

### Information and Notices

English edition

Notice No

## Contents

## Page

## I (Information)

**EUROPEAN PARLIAMENT**

## 2000-2001 SESSION

Sittings of 4 to 8 September 2000

**Monday 4 September 2000**

(2001/C 135/01)

## MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	1
1. Resumption of session .....	1
2. Statement by the President .....	1
3. In Memoriam .....	1
4. Approval of Minutes of previous sitting .....	1
5. Statement by the President concerning the approval of the Minutes .....	3
6. Membership of Parliament .....	3
7. Membership of committees, bureaux of interparliamentary delegations and the ACP-EU Joint Assembly .....	3
8. Documents received .....	4
9. Written declarations (Rule 51) .....	14
10. Texts of agreements forwarded by the Council .....	15
11. Transfer of appropriations .....	15
12. Petitions .....	19
13. Order of business .....	25
14. MEDA: Amendment of Regulation (EC) No 1488/96 * — MEDA (annual report 1998) (debate)	26
15. Common Community diplomacy (debate) .....	26
16. Membership of Parliament .....	27
17. EC investment partners financial instrument ***I (debate) .....	27
18. Community humanitarian activities (debate) .....	27



<u>Notice No</u>	<u>Contents (continued)</u>	<u>Page</u>
	19. Agenda for next sitting .....	28
	20. Closure of sitting .....	28
	ATTENDANCE REGISTER .....	29

## Tuesday 5 September 2000

(2001/C 135/02)

### MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	30
1. Opening of sitting .....	30
2. Official welcome .....	30
3. Order of business .....	30
4. Documents received .....	30
5. Topical and urgent debate (motions for resolutions tabled) .....	30

#### *Key to symbols used*

*	Consultation procedure
** I	Cooperation procedure: first reading
** II	Cooperation procedure: second reading
***	Assent procedure
*** I	Codecision procedure: first reading
*** II	Codecision procedure: second reading
*** III	Codecision procedure: third reading

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission)

#### *Information relating to voting time*

Unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair in writing, before the vote, of their position on the amendments.

#### *Abbreviations used for Parliamentary Committees*

AFET	Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy
BUDG	Committee on Budgets
CONT	Committee on Budgetary Control
LIBE	Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs
JURI	Committee on Legal Affairs and the Internal Market
ITRE	Committee on Industry, External Trade, Research and Energy
EMPL	Committee on Employment and Social Affairs
ENVI	Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy
AGRI	Committee on Agriculture and Rural Development
PECH	Committee on Fisheries
RETT	Committee on Regional Policy, Transport and Tourism
CULT	Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport
DEVE	Committee on Development and Cooperation
AFCO	Committee on Constitutional Affairs
FEMM	Committee on Women's Rights and Equal Opportunities
PETI	Committee on Petitions

#### *Abbreviations used for Political Groups*

PPE-DE	Group of the European People's Party (Christian Democrats) and European Democrats
PSE	Group of the Party of European Socialists
ELDR	Group of the European Liberal, Democrat and Reform Party
Verts/ALE	Group of the Greens/European Free Alliance
GUE/NGL	Confederal Group of the European United Left/Nordic Green Left
UEN	Union for a Europe of Nations Group
TDI	Technical Group of Independent Members - mixed group
EDD	Group for a Europe of Democracies and Diversities
NI	Non-attached Members

EN

<u>Notice No</u>	<u>Contents (continued)</u>	<u>Page</u>
	6. Situation in the Middle East (statements with debate) .....	33
	7. EU external action priorities (statements with debate) .....	33
	VOTING TIME	
	8. Improving Community agricultural statistics ***II (vote) .....	34
	9. EC investment partners financial instrument ***I (vote) .....	34
	10. MEDA (annual report 1998) (vote) .....	34
	11. Common Community diplomacy (vote) .....	35
	12. Community humanitarian activities (vote) .....	35
	END OF VOTING TIME	
	13. Approval of Minutes of previous sitting .....	37
	14. Order of business .....	37
	15. EU external action priorities (continuation of debate) .....	37
	16. Draft budget for 2001 (presentation of draft general budget) .....	38
	17. Thirteenth International Conference on AIDS (statements with debate) .....	38
	18. Monitoring centre for industrial change (statements with debate) .....	39
	19. Question Time (questions to the Council) .....	39
	20. Economic and social development in Turkey ***II (debate) .....	41
	21. Community audiovisual policy in the digital age (debate) .....	41
	22. Socio-economic background of Erasmus students (debate) .....	41
	23. EEC-Republic of Guinea fisheries agreement * — EC-Mauritius fisheries agreement * (debate) ..	42
	24. Agenda for next sitting .....	42
	25. Closure of sitting .....	42
	ATTENDANCE REGISTER .....	43
	RESULT OF ROLL-CALL VOTES .....	44
	Pietrasanta report A5-0205/2000 — Resolution .....	44
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 3 .....	45
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 4 .....	47
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 5 .....	48
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 6 .....	50
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 1 .....	51
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 7 .....	53
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 8 .....	54
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Amendment 9 .....	56
	Galeote Quecedo report A5-0210/2000 — Resolution .....	57
	Imbeni report A5-0191/2000 — Resolution .....	59
	TEXTS ADOPTED	
	1. Improving Community agricultural statistics ***II C5-0269/2000 Common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council decision amending Council Decision 96/411/EC on improving Community agricultural statistics (7624/1/2000 — C5-0269/2000 — 1999/0137(COD)) .....	61
	2. EC investment partners financial instrument ***I A5-0202/2000 Proposal for a European Parliament and Council Regulation regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities investment partners financial instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (COM(1999) 726 — C5-0062/2000 — 2000/0034(COD)) .....	61

(Continued overleaf)

European Parliament legislative resolution on the proposal for a European Parliament and Council Regulation regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities investment partners financial instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (COM(1999) 726 – C5-0062/2000 – 2000/0034(COD)) .....	62
3. MEDA (annual report 1998)	
A5-0205/2000	
European Parliament resolution on the Commission report: Implementation of the MEDA programme – 1998 annual report (COM(1999) 291 – C5-0117/1999 – 1999/2120(COS)) .....	62
4. Common Community diplomacy	
A5-0210/2000	
European Parliament resolution on a common Community diplomacy (2000/2006(INI)) .....	69
5. Community humanitarian activities	
A5-0191/2000	
European Parliament resolution on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament: Assessment and future of Community humanitarian activities (Article 20 of Regulation (EC) No 1257/96) (COM(1999) 468 – C5-0044/2000 – 2000/2016(COS)) .....	72

## **Wednesday 6 September 2000**

(2001/C 135/03)

### MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	76
1. Opening of sitting .....	76
2. Delegation of power of decision to Committees (Rule 62) .....	76
3. Right to family reunification * (debate) .....	76
4. Movement and residence of EU citizens (debate) .....	77
5. Environmental effects of certain programmes ***II (debate) .....	77
6. Port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues ***III (debate) .....	77
VOTING TIME	
7. EC/Malta agreement * (procedure without report) (vote) .....	78
8. Port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues ***III (vote) .....	78
9. Economic and social development of Turkey ***II (vote) .....	78
10. Environmental effects of certain programmes ***II (vote) .....	79
11. MEDA: Amendment of Regulation (EC) No 1488/96 * (vote) .....	79
12. EEC-Republic of Guinea fisheries agreement * (vote) .....	80
13. EC-Mauritius fisheries agreement * (vote) .....	80
14. Right to family reunification * (vote) .....	81
15. EU external action priorities (vote) .....	82
16. Monitoring centre for industrial change (vote) .....	82
17. Community audiovisual policy in the digital age (vote) .....	83
18. Socio-economic background of Erasmus students (vote) .....	83
19. Movement and residence of EU citizens (vote) .....	83
END OF VOTING TIME	
20. Approval of Minutes of previous sitting .....	86
21. Telecommunications mergers (statement with debate) .....	87
22. Human cloning (statement with debate) .....	87
23. Comments by Mr Verheugen concerning enlargement (Commission communications) .....	87
24. Human cloning (continuation of debate) .....	88

Contents ( <i>continued</i> )	Page
25. Question Time (questions to the Commission) .....	88
26. Water policy ***III (debate) .....	90
27. End-of-life vehicles ***III (debate) .....	90
28. Air transport and the environment (debate) .....	90
29. Tyres for motor vehicles and trailers ***II (debate) .....	90
30. Dangerous substances and preparations (azocolourants) ***I (debate) .....	91
31. Undeclared work (debate) .....	91
32. Agenda for next sitting .....	91
33. Closure of sitting .....	91
 ATTENDANCE REGISTER .....	 92
 RESULT OF ROLL-CALL VOTES .....	 93
Schörling recommendation for second reading A5-0196/2000 – Amendment 15 .....	93
Schörling recommendation for second reading A5-0196/2000 – Amendment 21 .....	94
Valdivielso de Cué report A5-0204/2000 – Amendment 45 .....	96
Varela Suanzes-Carpegna report A5-0194/2000 – Amendment 4 .....	97
Varela Suanzes-Carpegna report A5-0194/2000 – Legislative resolution .....	99
Varela Suanzes-Carpegna report A5-0188/2000 – Amendment 4 .....	100
Varela Suanzes-Carpegna report A5-0188/2000 – Legislative resolution .....	102
Watson report A5-1201/2000 – Amendment 36(b) .....	103
Watson report A5-1201/2000 – Amendment 37 .....	105
Watson report A5-1201/2000 – Amendment 40 .....	106
Watson report A5-1201/2000 – Amendment 20 .....	108
Watson report A5-1201/2000 – Amendment 29 .....	109
Watson report A5-1201/2000 – Amendment 63 .....	111
Watson report A5-1201/2000 – Amendment 52 .....	112
Watson report A5-1201/2000 – Commission proposal .....	114
Watson report A5-1201/2000 – Legislative resolution .....	116
RC – B5-0659/2000 – EU external action priorities – Whole .....	117
RC – B5-0657/2000 – Monitoring centre – Recital B .....	119
RC – B5-0657/2000 – Monitoring centre – Paragraph 1 .....	120
RC – B5-0657/2000 – Monitoring centre – Whole .....	122
Veltroni report A5-0209/2000 – Amendment 1 .....	123
Veltroni report A5-0209/2000 – Paragraph 1(e), 1st part .....	125
Veltroni report A5-0209/2000 – Paragraph 1(e), 2nd part .....	126
Veltroni report A5-0209/2000 – Amendment 3 .....	128
Veltroni report A5-0209/2000 – Amendment 11 .....	129
Veltroni report A5-0209/2000 – Amendment 12 .....	131
Veltroni report A5-0209/2000 – Amendment 4 .....	132
Veltroni report A5-0209/2000 – Whole .....	134
Heaton-Harris report A5-0199/2000 – Amendment 1 .....	135
Heaton-Harris report A5-0199/2000 – Amendment 2 .....	137
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 5 .....	138
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 6 .....	140
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 8 .....	141
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 14 .....	142
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 9 .....	144
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 10 .....	145
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 11 .....	147
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 12 .....	148
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Amendment 13 .....	150
Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 – Whole .....	151

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	<u>Contents (continued)</u>	<u>Page</u>
TEXTS ADOPTED		
1.	EC/Malta agreement * (procedure without report)  C5-0372/2000  Proposal for a Council decision concerning the conclusion of an agreement between the Community and Malta adopting the terms and conditions for the participation of Malta in Community programmes in the fields of training, education and youth (COM(2000) 416 — C5-0372/2000 — 2000/0176(CNS)) . . . . .	153
2.	Port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues ***III  A5-0213/2000  European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council directive on port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues (C5-0348/2000 — 1998/0249(COD)) . . . . .	153
3.	Economic and social development in Turkey ***II  A5-0206/2000  European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a European Parliament and Council regulation regarding the implementation of measures to promote economic and social development in Turkey (7492/1/2000 rev. 1 — C5-0325/2000 — 1998/0300(COD)) . . . . .	154
4.	Environmental effects of certain programmes ***II  A5-0196/2000  European Parliament legislative resolution on the Council common position for adopting a European Parliament and Council directive on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment (5685/1/2000 — C5-0180/2000 — 1996/0304(COD)) . . . . .	155
5.	MEDA: Amendment of Regulation (EC) No 1488/96 *  A5-0204/2000  Proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1488/96 on financial and technical measures to accompany (MEDA) the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (COM(1999) 494 — C5-0023/2000 — 1999/0214(CNS)) . . . . .	159
6.	EEC-Republic of Guinea fisheries agreement *  A5-0194/2000  Proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol establishing the fishing possibilities and the financial compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast for the period 1 January 2000 to 31 December 2001 (COM(2000) 304 — C5-0315/2000 — 2000/0154(CNS)) . . . . .	171
7.	European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol establishing the fishing possibilities and the financial compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast for the period 1 January 2000 to 31 December 2001 (COM(2000) 304 — C5-0315/2000 — 2000/0154(CNS)) . . . . .	172
7.	EC-Mauritius fisheries agreement *  A5-0188/2000  Proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol defining, for the period 3 December 1999 to 2 December 2002, the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Community and the Government of Mauritius on fishing in the waters of Mauritius (COM(2000) 229 — C5-0253/2000 — 2000/0094(CNS)) . . . . .	173

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol defining, for the period 3 December 1999 to 2 December 2002, the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Community and the Government of Mauritius on fishing in the waters of Mauritius (COM(2000) 229 — C5-0253/2000 — 2000/0094(CNS)) .....	173
8. Right to family reunification *	
A5-0201/2000	
Proposal for a Council directive on the right to family reunification (COM(1999) 638 — C5-0077/2000 — 1999/0258(CNS)) .....	174
European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council directive on the right to family reunification (COM(1999) 638 — C5-0077/2000 — 1999/0258(CNS)) .....	178
9. EU external action priorities	
B5-0659, 0662, 0668 and 0671/2000	
European Parliament resolution on EU external action priorities .....	179
10. Monitoring centre for industrial change	
B5-0656/2000	
European Parliament resolution on a monitoring centre for industrial change .....	180
11. Community audiovisual policy in the digital age	
A5-0209/2000	
European Parliament resolution on the Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions 'Principles and guidelines for the Community's audiovisual policy in the digital age' (COM(1999) 657 — C5-0144/2000 — 2000/2087(COS)) .....	181
12. Socio-economic background of Erasmus students	
A5-0199/2000	
European Parliament resolution on the report from the Commission — 'Survey into the socio-economic background of Erasmus students' COM(2000) 4 — C5-0146/2000 — 2000/2089(COS)) .....	186
13. Movement and residence of EU citizens	
A5-0207/2000	
European Parliament resolution on the report from the Commission to the Council and the European Parliament on the implementation of Directives 90/364/EEC, 90/365/EEC and 93/96/EEC (right of residence) and on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the special measures concerning the movement and residence of citizens of the Union which are justified on grounds of public policy, public security or public health (COM(1999) 127, COM(1999) 372 — C5-0177/1999, C5-0178/1999 — 1999/2157(COS)) .....	189

## Thursday 7 September 2000

(2001/C 135/04)

### MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	194
1. Opening of sitting .....	194
2. Agenda .....	194
3. Doping in sport and sport in society — Football player transfers (statements with debate) — Community support plan to combat doping in sport — Helsinki report on sport (debate) .....	194
4. Communication of common positions of the Council .....	195

### VOTING TIME

5. Ozone: Metered dose inhalers and medical drug pumps ***I (procedure without debate) (vote) .....	196
6. Water policy ***III (vote) .....	196
7. End-of-life vehicles ***III (vote) .....	196

(Continued overleaf)



<u>Notice No</u>	<i>Contents (continued)</i>	<u>Page</u>
	8. Tyres for motor vehicles and trailers ***II (vote) .....	197
	9. Dangerous substances and preparations (azocolourants) ***I (vote) .....	197
	10. Thirteenth International Conference on AIDS (vote) .....	197
	11. Telecommunications mergers (vote) .....	198
	12. Human cloning (vote) .....	198
	13. Air transport and the environment (vote) .....	199
	14. Community support plan to combat doping in sport (vote) .....	200
	15. Helsinki report on sport (vote) .....	200
	END OF VOTING TIME	
	16. Approval of Minutes of previous sitting .....	203
	TOPICAL AND URGENT DEBATE	
	17. Nuclear submarine accidents (debate) .....	203
	18. Burundi (debate) .....	203
	19. Human rights (debate) .....	203
	20. Temelín (debate) .....	204
	21. Fires in Europe (debate) .....	205
	VOTING TIME	
	22. Nuclear submarine accidents (vote) .....	205
	23. Burundi (vote) .....	205
	24. Human rights: Bhutanese refugees in Nepal (vote) .....	206
	25. Human rights: Burma (vote) .....	206
	26. Human rights: Violations of human rights in Colombia, particularly the case of Fr. Brendan Forde (vote) .....	207
	27. Human rights: British soldiers held hostage in Sierra Leone (vote) .....	207
	28. Human rights: Turkish bombing in the north of Iraq (vote) .....	207
	29. Temelín (vote) .....	208
	30. Fires in Europe (vote) .....	208
	END OF VOTING TIME	
	END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE	
	31. Situation in Fiji following the coup d'état (statement followed by debate) .....	209
	32. Agenda for next sitting .....	210
	33. Closure of sitting .....	210
	ATTENDANCE REGISTER .....	211
	RESULT OF ROLL-CALL VOTES .....	212
	Bakopoulos report A5-0168/2000 — Legislative resolution .....	212
	RC — AIDS B5-0748/2000 — Amendment 2 .....	213
	RC — Telecommunications B5-0654/2000 — Whole .....	214
	RC — Cloning B5-0702/2000 — Whole .....	216
	Cloning B5-0702/2000 .....	217
	RC — Cloning B5-0710/2000 — Recital J, 1st part .....	219
	RC — Cloning B5-0710/2000 — Recital J, 2nd part .....	220
	RC — Cloning B5-0710/2000 — Paragraph 3 .....	221
	RC — Cloning B5-0710/2000 — Paragraph 12 .....	223
	RC — Cloning B5-0710/2000 — Whole .....	224
	Lucas report A5-0187/2000 — Paragraph 6, 2nd part .....	226
	Lucas report A5-0187/2000 — Amendment 8, 1st part .....	227
	Lucas report A5-0187/2000 — Amendment 3 .....	229
	Lucas report A5-0187/2000 — Paragraph 10, 2nd part .....	230
	Lucas report A5-0187/2000 — Paragraph 16 .....	232
	Lucas report A5-0187/2000 — Amendment 7, 1st part .....	233
	Lucas report A5-0187/2000 — Amendment 7, 2nd part .....	235
	Lucas report A5-0187/2000 — Paragraph 20, 2nd part .....	236

<u>Notice No</u>	<i>Contents (continued)</i>	<u>Page</u>
	Lucas report A5-0187/2000 – Paragraph 21 . . . . .	238
	Lucas report A5-0187/2000 – Amendment 12 . . . . .	239
	Lucas report A5-0187/2000 – Resolution . . . . .	240
	Zabell report A5-0203/2000 – Paragraph 1 . . . . .	242
	Zabell report A5-0203/2000 – Paragraph 2 . . . . .	243
	Zabell report A5-0203/2000 – Resolution . . . . .	245
	Mennea report A5-0208/2000 – Amendment 3 . . . . .	246
	RC – Nuclear submarine accidents B50704/2000 – Amendment 1 . . . . .	247
	RC – Nuclear submarine accidents B5-0704/2000 – Amendment 4 . . . . .	248
	RC – Nuclear submarine accidents B5-0704/2000 – Amendment 2 . . . . .	249
	RC – Nuclear submarine accidents B5-0704/2000 – Amendment 3 . . . . .	250
	RC – Temelín B5-0708/2000 – Amendment 1 . . . . .	250

## TEXTS ADOPTED

1.	Ozone: Metered dose inhalers and medical drug pumps ***I (procedure without debate) A5-0221/2000 Proposal for a European Parliament and Council regulation amending Regulation (EC) No .../2000 on substances that deplete the ozone layer as regards metered dose inhalers and medical drug pumps (COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD)) . . . . .	252
	European Parliament legislative resolution on the proposal for a European Parliament and Council regulation amending Regulation (EC) No .../2000 on substances that deplete the ozone layer as regards metered dose inhalers and medical drug pumps (COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD)) . . . . .	252
2.	Water policy ***III A5-0214/2000 European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council directive establishing a framework for Community action in the field of water policy (C5-0347/2000 – 1997/0067(COD)) . . . . .	252
3.	End-of-life vehicles ***III A5-0212/2000 European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Directive on end-of-life vehicles (C5-0258/2000 – 1997/0194(COD)) . . . . .	253
4.	Tyres for motor vehicles and trailers ***II A5-0218/2000 European Parliament legislative resolution on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council directive amending Council Directive 92/23/EEC relating to tyres for motor vehicles and their trailers and to their fitting (5347/2/2000 – C5-0220/2000 – 1997/0348(COD)) . . . . .	254
5.	Dangerous substances and preparations (azocolourants) ***I A5-0168/2000 Proposal for a European Parliament and Council directive amending for the 19th time Council Directive 76/769/EEC relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (azocolourants) (COM(1999) 620 – C5-0312/1999 – 1999/0269(COD)) . . . . .	256
	European Parliament legislative resolution on the proposal for a European Parliament and Council directive amending for the nineteenth time Council Directive 76/769/EEC relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (azocolourants) (COM(1999) 620 – C5-0312/1999 – 1999/0269(COD)) . . . . .	257

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	<u>Contents (continued)</u>	<u>Page</u>
6.	Thirteenth International Conference on AIDS B5-0748, 0750, 0752, 0756, 0757 and 0761/2000 European Parliament resolution on the international AIDS Conference in Durban (South Africa) .....	258
7.	Telecommunications mergers B5-0654, 0655, 0661 and 0669/2000 European Parliament resolution on mergers in the telecommunications sector .....	261
8.	Human cloning B5-0710, 0751, 0753 and 0764/2000 European Parliament resolution on human cloning .....	263
9.	Air transport and the environment A5-0187/2000 European Parliament resolution on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions – Air Transport and the Environment: Towards meeting the Challenges of Sustainable Development (COM(1999) 640 – C5-0086/2000 – 2000/2054(COS)) .....	265
10.	Community support plan to combat doping in sport A5-0203/2000 European Parliament resolution on the Commission communication to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on Community support plan to combat doping in sport (COM(1999) 643 – C5-0087/2000 – 2000/2056(COS)) .....	270
11.	Helsinki Report on Sport A5-0208/2000 European Parliament resolution on the Commission report to the European Council with a view to safeguarding current sports structures and maintaining the social function of sport within the Community framework – The Helsinki Report on Sport (COM(1999) 644 – C5-0088/2000 – 2000/2055(COS)) .....	274
12.	Nuclear submarine accidents B5-0704, 0709, 0717, 0725, 0736 and 0738/2000 European Parliament resolution on the sinking of the Kursk submarine and the danger of nuclear pollution in the former Soviet Union .....	278
13.	Burundi B5-0660, 0711, 0718, 0726, 0734 and 0739/2000 European Parliament resolution on the situation in Burundi .....	280
14.	Human rights: Bhutanese refugees in Nepal B5-0673, 0712, 0719, 0727 and 0740/2000 European Parliament resolution on Bhutanese refugees in Nepal .....	281
15.	Human rights: Burma B5-0716, 0720, 0728 and 0741/2000 European Parliament resolution on Burma .....	283
16.	Human rights: Violations of human rights in Colombia, particularly the case of Fr. Brendan Forde B5-0664, 0713, 0721, 0729, 0735 and 0742/2000 European Parliament resolution on the human rights situation in Colombia and the threat to the life of Fr. Brendan Forde and his community .....	285
17.	Human rights: British soldiers held hostage in Sierra Leone B5-0714, 0722, 0730 and 0743/2000 European Parliament resolution on the kidnapping of British soldiers in Sierra Leone .....	286

(Continued on inside back cover)

EN

<u>Notice No</u>	<u>Contents (continued)</u>	<u>Page</u>
18.	Human rights: Turkish bombing in the north of Iraq B5-0672, 0715, 0731 and 0744/2000 European Parliament resolution on the Turkish bombardment of northern Iraq . . . . .	287
19.	Temelín B5-0708, 0723, 0732 and 0745/2000 European Parliament resolution on the Czech nuclear power plant in Temelín . . . . .	288
20.	Fires in Europe B5-0703, 0724, 0733, 0737, 0746 and 0747/2000 European Parliament on forest fires in Europe . . . . .	289

## **Friday 8 September 2000**

(2001/C 135/05)

### MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING . . . . .	292
1. Opening of sitting . . . . .	292
2. In Memoriam . . . . .	292
3. Approval of Minutes of previous sitting . . . . .	292
4. Membership of Parliament . . . . .	292
5. Membership of political groups . . . . .	292
6. Membership of committees and delegations . . . . .	293
7. Documents received . . . . .	293
8. Action taken on Parliament's opinions and resolutions . . . . .	296
9. Communication of common positions of the Council . . . . .	296
10. Referral to committees — Delegation of the power of decision to committees (Rule 62) — Authorisation to draw up own-initiative reports — Hughes Procedure/Enhanced Hughes Procedure . . . . .	296
VOTING TIME	
11. Situation in Fiji following the coup d'état (vote) . . . . .	298
END OF VOTING TIME	
12. European Year of Lifelong Learning (1996) (debate and vote) . . . . .	299
13. Written declarations (Rule 51) . . . . .	299
14. Forwarding of texts adopted during the sitting . . . . .	299
15. Dates for next sittings . . . . .	299
16. Adjournment of session . . . . .	299
ATTENDANCE REGISTER . . . . .	300
RESULT OF ROLL-CALL VOTES . . . . .	301
Gutiérrez Cortines report A5-0200/2000 — Resolution . . . . .	301

### TEXTS ADOPTED

1. Situation in Fiji following the coup d'état B5-0749, 0754, 0758, 0759 and 0760/2000 European Parliament resolution on the situation in Fiji . . . . .	302
2. European Year of Lifelong Learning (1996) A5-0200/2000 European Parliament resolution on the Commission report to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the implementation, results and overall assessment of the European Year of Lifelong Learning (1996) submitted pursuant to Article 8 of European Parliament and Council Decision 2493/95/EC (COM(1999) 447 — C5-0205/1999 — 1999/2163(COS)) . . . . .	304

---

Monday 4 September 2000

## I

(Information)

## EUROPEAN PARLIAMENT

2000-2001 SESSION

---

Sittings of 4 to 8 September 2000  
LOUISE WEISS BUILDING — STRASBOURG

---

(2001/C 135/01)

## MINUTES

## PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

*President***1. Resumption of session**

The sitting opened at 17.00.

**2. Statement by the President**

The President made a statement condemning the violence in the Spanish Basque country which had led to a further seven deaths. She recalled that on each occasion she had expressed her condemnation and her support to the Spanish authorities in their struggle against terrorism.

Parliament observed a minute's silence in memory of those who had died.

Mr Gorostiaga Atxalandabaso spoke on this statement.

**3. In Memoriam**

On behalf of Parliament, the President paid tribute to the memory of Mr Burenstam Linder and Mr Ephremidis, former Members, who had died in July and August respectively.

**4. Approval of Minutes of previous sitting**

Mr Sánchez García spoke on the Pejjs report (A5-0139/2000) (*Item 1 of Texts Adopted*).

The Minutes of the previous sitting were approved.

\*  
\* \* \*

Monday 4 September 2000

The following spoke:

- Murphy, who referred to a letter he had written to the Presidency referring to information in the British press according to which Mr Hannan had collected GBP 100 000 to support the 'no' campaign in the forthcoming Danish referendum on the euro. He called for an enquiry into whether Mr Hannan had used Parliament's facilities to collect this money and also called for Mr Hannan to make a declaration of financial interest prior to the referendum (the President replied that Mr Murphy's letter had already been forwarded to the Quaestors);
- McMillan-Scott on these remarks;
- Bradbourn, on the blockade of French channel ports and its consequences for transport. He asked the President to make representations to the President-in-Office of the Council and to the Commission with a view to preventing a repeat (the President took note of this request);
- González Álvarez, on problems concerning air links between Spain and Strasbourg; she called on the President to take steps to improve the situation (the President said that she was aware of these difficulties and was constantly making representations to the authorities responsible);
- Bautista Ojeda, who referred to remarks he had made during the July part-session concerning a British nuclear submarine which had broken down and was in the port of Gibraltar, and called on the Presidency of Parliament to add its voice to calls for the submarine to be towed to a port providing safety guarantees and repaired there (the President replied that there would be a topical and urgent debate during which the Member could raise this point);
- Napoletano, who called on the President to make representations on behalf of Parliament to the governor of the State of Virginia to obtain a delay in the execution, planned for 14 September, of Rocco Barnabei (the President assured him that she would do this);
- Lienemann, who referred to the remarks by Mrs González Álvarez and said that the problems had been caused by deregulation;
- Gillig, who announced that a group of Hungarian gypsies who were seeking asylum had come to Strasbourg and were asking for their plight to be referred to the European Parliament-Hungary joint committee (the President replied that she would write to the Chairman of the committee the same evening);
- Blak, on Mr Murphy's remarks;
- Desama, Chairman of the European Parliament-Hungary joint committee, who announced that the committee would consider the matter raised by Mrs Gillig at its meeting on Thursday, and called for the Hungarian ambassador to attend the meeting;
- Bethell, who condemned the violent actions of the Burmese government against Aung San Suu Kyi, winner of the Sakharov Prize (the President noted that this subject was also part of the topical and urgent debate);
- Perry, who called for Parliament to take note, during the debate on nuclear submarine accidents, that Gibraltar citizens were unable to vote in European parliamentary elections;
- Galeote Quecedo on Mr Perry's remarks;
- Lynne, who referred to her request at the July part-session for the ashtrays to be removed from the no smoking zones, and called for the ban on smoking to be fully complied with in these areas; she furthermore noted that rules already existed in this respect;
- Banotti, Quaestor, who noted the difficulties faced by the ushers in enforcing these rules;
- Graça Moura, who defended smokers' rights (the President gave an assurance that the Quaestors would look into the matter);
- Pannella on Mrs Banotti's remarks.

Monday 4 September 2000

## 5. Statement by the President concerning the approval of the Minutes

The President announced that, because of delays in completing the work to remove asbestos from the Alcide de Gasperi building in Luxembourg and the ensuing difficulties, it had been agreed, to ensure the part-session proceeded smoothly, that the Minutes of the sittings of Monday, Tuesday and Wednesday would be made available to Members the following day at 12.00 noon and that, exceptionally, approval of the minutes would take place not in the morning at the start of the sitting but after the lunch break. She thanked the staff of the translation directorate for having worked under difficult conditions to prepare the necessary documents.

## 6. Membership of Parliament

The President informed Parliament that Mr Reis had been appointed Mayor of Barcelos with effect from 17 July 2000.

She also announced that Mr Hue and Mrs Giannakou-Koutsikou had informed her in writing of their resignations as Members of Parliament with effect from 1 August 2000 and 4 September 2000, respectively.

In accordance with Rule 8 and Article 12(2), second subparagraph of the Act concerning the election of representatives to the European Parliament, Parliament established that there were vacancies; the Member States would be informed accordingly.

The President announced that the Swedish authorities had informed her that Mr Hans Karlsson had been appointed Member of Parliament to replace Mr Schori, with effect from 1 August 2000 and that the Greek authorities had informed her that Mr Stavros Xarchakos had been appointed Member of Parliament to replace Mrs Giannakou-Koutsikou, with effect from 4 September 2000.

She welcomed the new Members and reminded Parliament of the provisions of Rule 7(5).

## 7. Membership of committees, bureaux of interparliamentary delegations and the ACP-EU Joint Assembly

The President announced that the PPE-DE and TDI Groups had submitted the following nominations:

- Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy: Mr Zacharakis
- Committee on Petitions: Mr Marinos to replace Mr Trakatellis
- Committee on Development and Cooperation: Mr Xarchakos to replace Mr Trakatellis
- interparliamentary delegation for relations with Mashreq and the Gulf States: Mrs Kratsa-Tsagaropoulou to replace Mr Dimitrakopoulos
- European Parliament delegation to the ACP-EU Joint Assembly: Mr Pannella to replace Mrs Bonino.

If no observations were made before the Minutes were adopted, these appointments would be ratified.

Monday 4 September 2000

## 8. Documents received

The President had received the following texts:

(a) *from the Council:*

(aa) *requests for opinions on:*

- Proposal for a Council decision setting the terms for financial support to Guinea-Bissau in the fisheries sector (8263/2000 – C5-0361/2000 – 1998/0355(CNS))  
referred to responsible: PECH  
opinion: BUDG  
legal basis: Articles 37, 300(2), 2nd paragraph EC
- Proposal for a Council decision concerning the conclusion of an agreement between the Community and Malta adopting the terms and conditions for the participation of Malta in Community programmes in the fields of training, education and youth (COM(2000) 416 – C5-0372/2000 – 2000/0176(CNS))  
referred to responsible: CULT  
opinion: BUDG, EMPL  
legal basis: Articles 149, 150, 300(2) and (3), subparagraph 1 EC
- Initiative of the Portuguese Republic with a view to adopting a Council Decision on the provisional establishment of the European Police College (EPC) (9679/2000 – C5-0373/2000 – 2000/0811(CNS))  
referred to responsible: LIBE  
legal basis: Articles 30(1), 34(2) EC
- Initiative of the French Republic with a view to adopting a Council Regulation on freedom of movement with a long-stay visa (9667/2000 – C5-0374/2000 – 2000/0810(CNS))  
referred to responsible: LIBE  
legal basis: Articles 62, 63 EC
- Proposal for a Council regulation laying down the animal-health rules governing the production, placing on the market and importation of products of animal origin intended for human consumption (COM(2000) 438 – C5-0382/2000 – 2000/0181(CNS))  
referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE, AGRI, PECH  
legal basis: Article 37 EC
- Proposal for a Council decision on the Programme relating to the Community framework strategy on gender equality (2001-2005) (COM(2000) 335 – C5-0386/2000 – 2000/0143(CNS))  
referred to responsible: FEMM  
opinion: BUDG, LIBE, EMPL  
legal basis: Article 13 EC
- Proposal for a Council directive on minimum standards for giving temporary protection in the event of a mass influx of displaced persons and on measures promoting a balance of efforts between Member States in receiving such persons and bearing the consequences thereof (COM(2000) 303 – C5-0387/2000 – 2000/0127(CNS))  
referred to responsible: LIBE  
opinion: BUDG, EMPL  
legal basis: Article 63(2) EC
- Proposal for a Council decision on the system of the European Union's own resources (7439/00 – C5-0388/2000 – 1999/0139(CNS))  
referred to responsible: BUDG  
opinion: CONT  
legal basis: Article 269 EC

**Monday 4 September 2000**

- Proposal for a Council regulation establishing a catch documentation scheme for Dissostichus spp. (COM(2000) 383 – C5-0389/2000 – 2000/0171(CNS))
  - referred to responsible: PECH
  - opinion: ENVI
  - legal basis: Article 37 EC
- Proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 2200/96 on the common organisation of the market in fruit and vegetables, Regulation (EC) No 2201/96 on the common organisation of the market in processed fruit and vegetables and Regulation (EC) No 2202/96 introducing a Community aid scheme for producers of certain citrus fruits (COM(2000) 433 – C5-0391/2000 – 2000/0191(CNS))
  - referred to responsible: AGRI
  - opinion: BUDG
  - legal basis: Articles 36, 37 EC
- Initiative of the Portuguese Republic with a view to adopting a Council Framework Decision on the standing of victims in criminal procedure (9650/2000 – C5-0392/2000 – 2000/0813(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
  - opinion: JURI, FEMM
  - legal basis: Articles 31, 34(2) EC
- Initiative of the French Republic in view of the adoption of a Council Framework Decision on money laundering, the identification, tracing, freezing, seizing and confiscation of instrumentalities and the proceeds from crime (10232/00 – C5-0393/2000 – 2000/0814(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
  - legal basis: Articles 31, 34(2) EC
- Initiative of the French Republic with a view to the adoption of a Convention on improving mutual assistance in criminal matters (10213/00 – C5-0394/2000 – 2000/0815(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
- Initiative of the Portuguese Republic, the French Republic, the Kingdom of Sweden and the Kingdom of Belgium with a view to the adoption of a Decision setting up a Provisional Judicial Cooperation Unit (10356/2000 – C5-0395/2000 – 2000/0816(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
  - legal basis: Articles 31, 34(2) EC
- Initiative of the Portuguese Republic, the French Republic, the Kingdom of Sweden and the Kingdom of Belgium with a view to the adoption of a Council Decision setting up Eurojust with a view to reinforcing the fight against serious organised crime (10357/2000 – C5-0396/2000 – 2000/0817(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
  - legal basis: Articles 31, 34(2) EC
- Initiative of the French Republic with a view to adopting a Council regulation on the mutual enforcement of judgments on rights of access to children (9735/2000 – C5-0397/2000 – 2000/0818(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
  - legal basis: Articles 61, 67(1) EC
- Initiative of the French Republic with a view to the adoption of a Council directive on mutual recognition of decisions on the expulsion of third country nationals (10130/2000 – C5-0398/2000 – 2000/0819(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
  - legal basis: Article 63 EC

Monday 4 September 2000

- Initiative of the Federal Republic of Germany with a view to the adoption of a Council Framework Decision on criminal law protection against fraudulent or other unfair anti-competitive conduct in relation to the award of public contracts in the Common Market (9230/2000 – C5-0416/2000 – 2000/0812(CNS))  
referred to responsible: LIBE  
opinion: ECON, JURI  
legal basis: Articles 31, 34(2) EC
- Proposal for a Council decision concerning the signing, on behalf of the European Community, of the Partnership Agreement between the African, Caribbean and Pacific States of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part (2117/2000 – C5-0417/2000 – 2000/0124(ABC))  
referred to responsible: DEVE  
opinion: AFET, ITRE  
legal basis: Articles 310, 300(2) and (3), 2nd paragraph EC
- Initiative of the French Republic with a view to the adoption of a Council Framework Decision on the strengthening of the penal framework to prevent the facilitation of authorised entry and residence (10676/2000 – C5-0426/2000 – 2000/0820(CNS))  
referred to responsible: LIBE  
legal basis: Articles 29, 31, 34(2) EC
- Initiative of the French Republic with a view to the adoption of a Council Directive defining the facilitation of unauthorised entry, movement and residence (10675/2000 – C5-0427/2000 – 2000/0821(CNS))  
referred to responsible: LIBE  
legal basis: Articles 61, 63(3) EC

(ab) opinions on proposals for transfers of appropriations:

- Opinion of the Council on transfer of appropriations No 16/2000 between Chapters in Section V – Court of Auditors – of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (C5-0404/2000 – 2000/2190(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Opinion of the Council on transfer of appropriations No 11/2000 between Chapters in Section III – Commission – Part A – of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (C5-0405/2000 – 2000/2176(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Opinion of the Council on transfer of appropriations No 13/2000 between Chapters in Section VI – Economic and Social Committee – of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (C5-0407/2000 – 2000/2170(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Opinion of the Council on transfer of appropriations No 17/2000 between Chapters in Section VI – Economic and Social Committee – of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (C5-0408/2000 – 2000/2194(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Opinion of the Council on transfer of appropriations No 18/2000 between Chapters in Section VII – Committee of the Regions – of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (C5-0409/2000 – 2000/2195(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Opinion of the Council on transfer of appropriations No 21/2000 between Chapters in Section III – Commission – Part B – of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (C5-0410/2000 – 2000/2196(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Opinion of the Council on transfer of appropriations No 14/2000 between chapters in Section IV – Court of Justice – of the General Budget of the European Union for the financial year 2000 (C5-0412/2000 – 2000/2175(GBD))  
referred to responsible: BUDG

Monday 4 September 2000

(b) from the Commission:

(ba) proposals and/or communications:

- Proposal for a European Parliament and Council regulation amending Regulation on substances that deplete the ozone layer as regards metered dose inhalers and medical drug pumps (COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD))  
referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE  
legal basis: Article 175(1) EC
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (on substances that deplete the ozone layer) as regards the base year for the allocation of hydrochlorofluorocarbons (COM(2000) 426 – C5-0363/2000 – 2000/0170(COD))  
referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE  
legal basis: Article 175(1) EC
- Proposal for a European Parliament and Council directive on the coordination of procedures for the award of public supply contracts, public service contracts and public works contracts (COM(2000) 275 – C5-0367/2000 – 2000/0115(COD))  
referred to responsible: JURI  
opinion: ECON, ITRE  
legal basis: Articles 47(2), 55, 95 EC
- Proposal for a European Parliament and Council directive coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy and transport sectors (COM(2000) 276 – C5-0368/2000 – 2000/0117(COD))  
referred to responsible: JURI  
opinion: ECON, ITRE  
legal basis: Articles 47(2), 55, 95 EC
- Proposal for a European Parliament and Council directive amending Council Directive 76/207/EEC on the implementation of the principle of equal treatment for men and women as regards access to employment, vocational training and promotion, and working conditions (COM(2000) 334 – C5-0369/2000 – 2000/0142(COD))  
referred to responsible: FEMM  
opinion: LIBE, ITRE, EMPL  
legal basis: Article 141(3) EC
- Amended proposal for a European Parliament and Council directive on Manning conditions for regular passenger and ferry services operating between Member States (COM(2000) 437 – C5-0370/2000 – 1998/0159(COD))  
referred to responsible: RETT  
opinion: EMPL  
legal basis: Article 80(2) EC
- Proposal for a European Parliament and Council directive amending Directive 97/67/EC with regard to the further opening to competition of Community postal services (COM(2000) 319 – C5-0375/2000 – 2000/0139(COD))  
referred to responsible: RETT  
opinion: BUDG, JURI, ITRE, EMP, ECON  
legal basis: Articles 47(2), 55, 95 EC
- Proposal for a European Parliament and Council regulation on the hygiene of foodstuffs (COM(2000) 438 – C5-0376/2000 – 2000/0178(COD))  
referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE, AGRI, PECH  
legal basis: Articles 95, 152 EC

Monday 4 September 2000

- Proposal for a European Parliament and Council regulation laying down specific hygiene rules for food of animal origin (COM(2000) 438 – C5-0377/2000 – 2000/0179(COD))
    - referred to      responsible: ENVI
    - opinion: ITRE, AGRI, PECH
    - legal basis:      Articles 95, 152 EC
  - Proposal for a European Parliament and Council regulation laying down detailed rules for the organisation of official controls on products of animal origin intended for human consumption (COM(2000) 438 – C5-0378/2000 – 2000/0180(COD))
    - referred to      responsible: ENVI
    - opinion: ITRE, AGRI, PECH
    - legal basis:      Articles 95, 152 EC
  - Proposal for a European Parliament and Council directive repealing certain directives on the hygiene of foodstuffs and the health conditions for the production and placing on the market of certain products of animal origin intended for human consumption, and amending Directives 89/662/EEC and 91/67/EEC (COM(2000) 438 – C5-0379/2000 – 2000/0182(COD))
    - referred to      responsible: ENVI
    - opinion: ITRE, AGRI, PECH
    - legal basis:      Articles 95, 152 EC
  - Amended proposal for a European Parliament and Council directive amending Directive 95/2/EC on food additives other than colours and sweeteners (COM(2000) 451 – C5-0383/2000 – 1999/0158(COD))
    - referred to      responsible: ENVI
    - opinion: ITRE
    - legal basis:      Article 95 EC
  - Proposal for a European Parliament and Council decision on Community incentive measures in the field of employment (COM(2000) 459 – C5-0384/2000 – 2000/0195(COD))
    - referred to      responsible: EMPL
    - opinion: BUDG, FEMM
    - legal basis:      Article 129 EC
  - Amended proposal for a Council directive amending Directive 82/714/EEC of 4 October 1982 laying down technical requirements for inland waterway vessels (COM(2000) 419 – C5-0385/2000 – 1997/0335(COD))
    - referred to      responsible: RETT
    - opinion: ECON, ITRE
    - legal basis:      Article 71(1) EC
  - Proposal for a European Parliament and Council directive on the admission of securities to official stock exchange listing and on information to be published on those securities (codified version) (COM(2000) 126 – C5-0390/2000 – 2000/0174(COD))
    - referred to      responsible: JURI
    - opinion: ECON
    - legal basis:      Articles 44, 95 EC
  - Proposal for a European Parliament and Council decision extending certain programmes of Community action in the field of public health adopted by Decisions No 645/96/EC, No 646/96/EC, No 647/96/EC, No 102/97/EC, No 1400/97/EC and No 1296/1999/EC and amending those Decisions (COM(2000) 448 – C5-0400/2000 – 2000/0192(COD))
    - referred to      responsible: ENVI
    - opinion: BUDG, ITRE, FEMM
    - legal basis:      Article 152 EC

Monday 4 September 2000

- Amended proposal for a European Parliament and Council recommendation on European cooperation in quality evaluation in school education (COM(2000) 523 – C5-0418/2000 – 2000/0022(COD))

referred to responsible: CULT  
opinion: BUDG, EMPL

legal basis: Articles 149(4), 150(4)EC

(bb) *proposals for transfers of appropriations:*

- Proposal for transfer of appropriations No 16/2000 between Chapters in Section V — Court of Auditors — of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (SEC(2000) 1126 — C5-0362/2000 — 2000/2190(GBD))

referred to responsible: BUDG

- Proposal for transfer of appropriations No 17/2000 between Chapters in Section VI — Economic and Social Committee — of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (SEC(2000) 1127 — C5-0365/2000 — 2000/2194(GBD))

referred to responsible: BUDG

- Proposal for transfer of appropriations No 18/2000 between Chapters in Section VII — Committee of the Regions — of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (SEC(2000) 1141 – C5-0366/2000 – 2000/2195(GBD))

referred to as responsible: BUDG

- Proposal for transfer of appropriations No 21/2000 between Chapters in Section III — Commission — Part B — of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (SEC(2000) 1231 — C5-0380/2000 — 2000/2196(CBD))

referred to as responsible: BUDG

- Proposal for transfer of appropriations No 19/2000 between Chapters in Section III – Commission – Part A – of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (SEC(2000) 1222 – C5-0389/2000 – 2000/2202(CB))

referred to as responsible; RUDC

- Proposal for transfer of appropriations No 20/2000 between Chapters in Section VII — Committee of the Regions — of the General Budget for the European Union for the financial year 2000 (EGC/2000-1277, C5-0166/2000-2000/2202/COD))

year 2000 (SEC(2000) 127) - C5-

(b) other taxes;

- Opinion of the Commission on the European Parliament's amendments to the Council's common position concerning the proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the incineration of waste (COM(2000) 280 – C5-0364/2000 – 1998/0280(COD))

0289(COD))

1 11 : Article 175(1) EC

- Commission Report to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on 17th Annual Report on monitoring the application of community law (1999) – Annex I to VI (COM(2000) 92 – C5-0381/2000 – 2000/0257(CO))

2197 (COS)) referred to responsible: JURI  
in BETHI

- Opinion of the Commission on the European Parliament's amendments to the Council's common position concerning the proposal for a Council Regulation allowing voluntary participation by organisations in a Community Eco-Management and audit scheme (amending the Council Directive 94/16/EC) (COM(2006) 512 final - C6-0416/2006 - 2006/0262(COD))

referred to as responsible: ENVIRONMETRICS

legal basis: Article 175(1) EC

Monday 4 September 2000

- Opinion of the Commission on the European Parliament's amendments to the Council's common position concerning the proposal for Council Directive relating to limit values for benzene and carbon monoxide in ambient air (COM(2000) 525 – C5-0419/2000 – 1998/0333(COD))
  - referred to responsible: ENVI
  - legal basis: Article 175(1) EC
- Opinion of the Commission on the European Parliament's amendments to the Council's common position concerning the proposal for a European and Council Recommendation providing for minimum criteria for environmental inspections in the Member States (COM(2000) 526 – C5-0420/2000 – 1998/0358(COD))
  - referred to responsible: ENVI
  - opinion: JURI
  - legal basis: Article 175(1) EC

(c) from committees:

(ca) reports:

- Report on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions – Air Transport and the Environment – Towards meeting the Challenges of Sustainable Development (COM(1999) 640 – C5-0086/2000) – Committee on Regional Policy, Transport and Tourism
  - Rapporteur: Mrs Lucas
  - (A5-0187/2000)
- \* Report on the proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol defining, for the period 3 December 1999 to 2 December 2002, the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Community and the Government of Mauritius on fishing in the waters of Mauritius (COM(2000) 229 – C5-0253/2000 – 2000/0094(CNS)) – Committee on Fisheries
  - Rapporteur: Mr Varela Suanzes-Carpegna
  - (A5-0188/2000)
- Report on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament: Assessment and future of Community humanitarian activities (Article 20 of Regulation (EC) 1257/96) (COM(1999) 468 – C5-0044/2000) – Committee on Development and Cooperation
  - Rapporteur: Mr Imbeni
  - (A5-0191/2000)
- \* Report on the proposal for a Council regulation on the conclusion of the Protocol setting out the fishing rights and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast for the period from 1 January 2000 to 31 December 2001 (COM(2000) 304 – C5-0315/2000 – 2000/0154(CNS)) – Committee on Fisheries
  - Rapporteur: Mr Varela Suanzes-Carpegna
  - (A5-0194/2000)
- \* Report on the proposal for a Council directive amending Directive 68/193/EEC on the marketing of material for the vegetative propagation of the vine (COM(2000) 59 – C5-0090/2000 – 2000/0036(CNS)) – Committee on Agriculture and Rural Development
  - Rapporteur: Mrs Klaß
  - (A5-0195/2000)
- Report on the Commission communication to the Council and the European Parliament on a Community Strategy for endocrine disrupters – a range of substances suspected of interfering with the hormone system of humans and wildlife (COM(1999) 706 – C5-0107/2000) – Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy
  - Rapporteur: Mr Lund
  - (A5-0197/2000)

Monday 4 September 2000

- Report on the Commission annual reports 'Equal Opportunities for Women and Men in the European Union – 1997, 1998, 1999' – (COM(1998) 302 – C5-0106/1999 – COM(1999) 106 – C5-0289/2000) – COM(2000) 123 – C5-0290/2000 – 1999/2109(COS)) – Committee on Women's Rights and Equal Opportunities  
Rapporteur: Mrs Dybkjær  
(A5-0198/2000)
- Report on the report from the Commission: 'Survey into the socio-economic background of Erasmus students' (COM(2000) 4 – C5-0146/2000) – Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport  
Rapporteur: Mr Heaton-Harris  
(A5-0199/2000)
- Report on the report of the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions the implementation, results and overall assessment of the European Year of Lifelong Learning (1996) submitted in accordance with Article 8 of European Parliament and Council Decision No 2493/95/EC Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport (COM(1999) 447 – C5-0205/1999)  
Rapporteur: Mrs Gutierrez Cortines  
(A5-0200/2000)
- \* Report on the proposal for a Council directive on the right to family reunification (COM(1999) 638 – C5-0077/2000 – 1999/0258(CNS)) – Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs  
Rapporteur: Mrs Klamt  
(A5-0201/2000)
- \*\*\* I Report on the proposal for a European Parliament and Council regulation regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities investment partners financial instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (COM(1999) 726 – C5-0062/2000 – 2000/0034(COD)) – Committee on Development and Cooperation  
Rapporteur: Mr Dell'Alba  
(A5-0202/2000)
- Report on the Commission communication to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on Community support plan to combat doping in sport (COM(1999) 643 – C5-0087/2000) – Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport  
Rapporteur: Mrs Zabell Lucas  
(A5-0203/2000)
- \* Report on the proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1488/96 on financial and technical measures to accompany (MEDA) the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (COM(1999) 494 – C5-0023/2000 – 1999/0214(CNS)) – Committee on Industry, External Trade, Research and Energy  
Rapporteur: Mr Valdivielso de Cué  
(A5-0204/2000)
- Report on the Commission report: Implementation of the MEDA programme – 1998 annual report – (COM(1999) 291 – C5-0117/1999)- Committee on Industry, External Trade, Research and Energy (Hughes Procedure)  
Rapporteur: Mr Piétrasanta  
(A5-0205/2000)
- Report on the Commission report on the implementation of Directives 90/364, 90/365 and 93/96 (right of residence) and on the communication from the Commission on the special measures concerning the movement and residence of citizens of the Union which are justified on grounds of public policy, public security or public health – (COM(1999) 127,

Monday 4 September 2000

COM(1999) 372 – C5-0177/1999, C5-0178/1999 – 1999/2157(COS)) (COM(1999) 127 – C5-0177/1999) – Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs  
Rapporteur: Mrs Boumediene-Thiery  
(A5-0207/2000)

- Report on the Commission report to the European Council with a view to safeguarding current sports structures and maintaining the social function of sport within the Community framework – The Helsinki Report on Sport (COM(1999) 644 – C5-0088/2000) – Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport  
Rapporteur: Mr Mennea  
(A5-0208/2000)
- Report on the Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions 'Principles and guidelines for the Community's audiovisual policy in the digital Age' – (COM(1999) 657 – C5-0144/2000) – Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport (Hughes Procedure)  
Rapporteur: Mr Veltroni  
(A5-0209/2000)
- Report on a common Community diplomacy – Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy  
Rapporteur: Mr Galeote Quecedo  
(A5-0210/2000)
- Report on the Council's 1999 Annual report on the Implementation of the EU Code of Conduct on Arms Exports (11384/1999 – C5-0021/2000) – Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy  
Rapporteur: Mr Titley  
(A5-0211/2000)
- Report on the communication from the Commission on competition rules relating to horizontal cooperation agreements (C5-0304/2000) – Committee on Economic and Monetary Affairs  
Rapporteur: Mr Jonathan Evans  
(A5-0217/2000)
- \* Report on the draft Council regulation (EC) concerning the establishment of 'Eurodac' for the comparison of fingerprints for the effective application of the Dublin Convention (reconsultation) (8417/2000 – C5-0256/2000 – 1999/0116(CNS)) – Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs  
Rapporteur: Mr Pirker  
(A5-0219/2000)
- Report on the Commission communication on undeclared work (COM(1998) 219 – C4-0566/1998) – Committee on Employment and Social Affairs  
Rapporteur: Mrs Glase  
(A5-0220/2000)
- \*\*\* I Report on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation on substances that deplete the ozone layer as regards metered dose inhalers and medical drug pumps (COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD)) – Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy  
Rapporteur: Mrs Hulthén  
(A5-0221/2000)

*(cb) recommendations for second reading:*

- \*\*\* II Recommendation for second reading on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council directive on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment (5685/1/2000 – C5-0180/2000 – 1996/0304(COD)) – Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy  
Rapporteur: Mrs Schörling  
(A5-0196/2000)

Monday 4 September 2000

- \*\*\* II Recommendation for second reading on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Regulation of the European Parliament and the Council regarding the implementation of measures to promote economic and social development in Turkey (7492/1/2000 – C5-0325/2000 – 1998/0300(COD)) – Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy  
Rapporteur: Mr Morillon  
(A5-0206/2000)
- \*\*\* II Recommendation for second reading on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 92/23/EEC relating to tyres for motor vehicles and their trailers and to their fitting (5347/2/2000 – C5-0220/2000 – 1997/0348(COD)) – Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy  
Rapporteur: Mr De Roo  
(A5-0218/2000)

## (d) from Members:

## (da) oral questions (Rule 42):

- Ludford, on behalf of the Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs, on the EU position at the 2001 World Conference against Racism (B5-0534/2000).

## (db) oral questions for Question Time (Rule 43) (B5-0535/2000):

- Theonas, Kinnock, Kratsa-Tsagaropoulou, Ford, Gutiérrez Cortines, Rodríguez Ramos, Alavano, McCartin, Zorba, Izquierdo Rojo, Karamanou, Seppänen, Pérez Álvarez, Sjöstedt, Andersson, González Álvarez, Hyland, Olle Schmidt, Andrews, Fitzsimons, Crowley, Gallagher, Auroi, Désir, Lipietz, Jonckheer, Boudjenah, Paasilinna, Ferrer, Papayannakis, Korakas, Ahern, Collins, Soulardakis, Morgantini, Posselt, Alyssandrakis, Dupuis, Howitt, Cappato, Ilka Schröder, Bowis, Fitzsimons, Soulardakis, Pesälä, Banotti, Sacrédeus, Thors, Posselt, Cappato, Ebner, Kinnock, Papayannakis, Theorin, Hatzidakis, Gill, Sandbæk, Sacconi, McKenna, McCartin, Izquierdo Rojo, Matikainen-Kallström, Hyland, Paulsen, Korakas, Titley, Lulling, Paasilinna, Carnero González, Valenciano Martínez-Orozco, Gahrton, Desama, Honeyball, Alavano, Sornosa Martínez, Karamanou, Olle Schmidt, Seppänen, Zorba, Echerer, Maij-Weggen, Fraisse, Andersson, González Álvarez, Knörr Borràs, Collins, Andrews, Crowley, Gallagher, Sjöstedt, Auroi, Désir, Lipietz, Boudjenah, Emilia Franziska Müller, Savary, Watts, Ford, Dührkop Dührkop, Ahern, Busk, Alyssandrakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Theonas, Bowe, MacCor- mick, Turco, Dupuis, Howitt.

## (dc) motions for resolutions (Rule 48)

- Garriga Polledo on the European Parliament's relations with the regional parliaments (B5-0513/2000);  
referred to responsible: RETT
- Hernández Mollar on the European fund for cooperation between municipalities (B5-0514/2000);  
referred to responsible: RETT
- Cushnahan, Dimitrakopoulos, Doyle, Newton Dunn, Gawronski, Langenhagen, McCartin, T. Mann, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Pronk, Sacrédeus, Salafranca Sánchez-Neyra and van Velzen on crisis management (B5-0515/2000)  
referred to responsible: AFET
- Ferrer I Casals on theatre activities at European level (B5-0516/2000)  
referred to responsible: CULT

## (dd) written declarations for entry in the register (Rule 51):

- Lang on respect for human rights in the applicant countries (No 11/2000);

Monday 4 September 2000

(e) Conciliation Committee:

- Joint Text approved by the Conciliation Committee for a European and Council Directive on end-of-life vehicles (C5-0258/2000 – 1997/0194(COD))
- Joint Text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Regulation on measures to promote the full integration of the environmental dimension in the development process of developing countries (C5-0283/2000 – 1999/0020(COD))
- Joint Text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Regulation on measures to promote the conservation and sustainable management of tropical forests and other forests in developing countries (C5-0284/2000 – 1999/0015(COD))
- Joint Text approved by the Conciliation Committee for a European and Council Directive establishing a framework for Community action in the field of water policy (C5-0347/2000 – 1997/0067(COD))
- Joint Text approved by the Conciliation Committee for a European and Council Directive on port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues (C5-0348/2000 – 1998/0249(COD))

(f) Parliament's delegation to the Conciliation Committee:

- \*\*\*III Report on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Directive on end-of-life vehicles (C5-0258/2000 – 1997/0194(COD))  
Rapporteur: Mr Florenz  
A5-0212/2000
- \*\*\*III Report on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council directive on port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues (C5-0348/2000 – 1998/0249(COD))  
Rapporteur: Mr Bouwman  
A5-0213/2000
- \*\*\*III Report on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council directive establishing a framework for Community action in the field of water policy (C5-0347/2000 – 1997/0067(COD))  
Rapporteur: Mrs Lienemann  
A5-0214/2000
- \*\*\*III Report on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council regulation on measures to promote the full integration of the environmental dimension in the development process of developing countries (C5-0283/2000 – 1999/0020(COD))  
Mr Wijkman  
A5-0215/2000
- \*\*\*III Report on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council regulation on measures to promote the conservation and sustainable management of tropical forests and other forests in developing countries (C5-0284/2000 – 1999/0015(COD))  
Rapporteur: Mr Fernández Martin  
A5-0216/2000

## 9. Written declarations (Rule 51)

The President announced that written declarations 7 and 8/2000 had not been signed by the requisite number of signatories and had therefore lapsed pursuant to Rule 51(5).

Monday 4 September 2000

## 10. Texts of agreements forwarded by the Council

The President had received from the Council certified true copies of the following documents:

- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community of the one part and the Swiss Confederation of the other part concerning protocol No 2 of the agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation;
- Minutes of rectification of the Euro-Mediterranean agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kingdom of Morocco, of the other part;
- Agreement between the European Community and the Republic of Cyprus establishing cooperation in the field of small and medium-sized enterprises within the framework of the third multiannual programme for small and medium-sized enterprises (SMEs) in the European Union (1997-2000);
- Agreement in the form of an exchange of letters between the Kingdom of Morocco and the European Community concerning certain amendments to Annexes 2, 3, 4 and 6 to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an association between the Kingdom of Morocco, of the one part, and the European Communities and their Member States, of the other part;
- Agreed minutes agreed between the European Community and the Government of the Republic of Korea relating to the world shipbuilding market.

## 11. Transfer of appropriations

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 11/2000 (SEC(2000) 1055 – C5-0345/2000).

Pursuant to Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, it decided to authorise the transfer of part of the reserve as follows:

FROM:

Chapter A-100 (Provisional appropriations)

- in respect of Article A-421 (Operation of radio and television studios and audiovisual equipment) NDA – 1 000 000 €

TO:

Chapter A-42 (Interinstitutional infrastructure and administrative expenditure)

- in respect of Article A-421 (Operation of radio and television studios and audiovisual equipment) NDA 1 000 000 €

\*  
\* \* \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 12/2000 (SEC(2000) 1078 – C5-0320/2000).

Pursuant to Article 26(5) of the Financial Regulation, it decided to authorise the transfer of part of the reserve as follows:

FROM:

Chapter B0-40 (Provisional appropriations)

- in respect of Item B7-8000 (International fisheries agreements) CA – 825 000 €  
PA – 515 625 €

**Monday 4 September 2000**

TO:

Chapter B7-80 (International fisheries agreements)

– in respect of Item B7-8000 (International fisheries agreements)	CA	825 000 €
	PA	515 625 €

\*  
\* \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 13/2000 (SEC(2000) 1045 – C5-0337/2000).

Pursuant to Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, it decided to authorise the transfer as follows:

FROM:

Chapter 102 (Reserve to provide for the take-over of buildings)	CA/PA	- 998 192 €
---	-------	-------------

TO:

Chapter 20 (Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs)

– in respect of Article 201 (Insurance)	CA/PA	- 7 030 €
– in respect of Article 202 (Water, gas, electricity and heating)	CA/PA	- 45 668 €
– in respect of Article 203 (Cleaning and maintenance)	CA/PA	- 98 420 €
– in respect of Article 204 (Fitting-out of premises)	CA/PA	- 593 999 €
– in respect of Article 205 (Security and surveillance of buildings)	CA/PA	- 165 205 €

Chapter 22 (Movable property and associated costs)

– in respect of Item 2203 (Maintenance, use and repair of technical equipment and installations)	CA/PA	- 87 870 €
--	-------	------------

The committee emphasised that the appropriations approved may not be used to cover expenditure relating to the Belliard buildings. It also noted that the reasons given to justify the proposal for a transfer were inadequate and that additional information would have to be supplied by a representative of the Economic and Social Committee.

\*  
\* \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 14/2000 (SEC(2000) 1046 – C5-0346/2000).

Pursuant to Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, it decided to authorise the transfer as follows:

FROM:

Chapter 100 (Provisional appropriations)	CA/PA	- 958 600 €
--	-------	-------------

TO:

Chapter 10 (Members of the Institution)

– in respect of Item 1000 (Basic salaries)	CA/PA	- 159 500 €
– in respect of Item 1001 (Residence allowances)	CA/PA	- 23 900 €
– in respect of Item 1002 (Family allowances)	CA/PA	- 12 300 €
– in respect of Item 1003 (Representation allowances)	CA/PA	- 6 200 €
– in respect of Article 101 (Accident and sickness insurance and other social security charges)	CA/PA	- 6 700 €

**Monday 4 September 2000**

– in respect of Item 1050 (Travel expenses (including family members))	CA/PA	– 33 000 €
– in respect of Item 1051 (Installation, resettlement and transfer allowances)	CA/PA	– 478 400 €
– in respect of Item 1052 (Removal expenses)	CA/PA	– 230 000 €
– in respect of Item 1091 (Provisional appropriations to cover adjustments to the Financial Regulation)	CA/PA	– 8 600 €

The committee rejected the rest of the proposal.

\*  
\*      \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 15/2000 (SEC(2000) 1103 – C5-0338/2000).

Pursuant to Article 26(5)(a) and (b) of the Financial Regulation, it decided to authorise the transfer as follows:

FROM:

Chapter B7-31 (Cooperation with Latin American developing countries)

– in respect of Article B7-313 (Rehabilitation and reconstruction operations in developing countries in Latin America)	PA	– 5 000 000 €
--	----	---------------

Chapter B7-40 (Cooperation with Mediterranean third countries)

– in respect of Item B7-4051 (Third and Fourth Financial Protocols with the southern Mediterranean countries)	PA	– 15 000 000 €
---	----	----------------

Chapter B7-87 (Promotion of commercial relations)

– in respect of Item B7-8710 (Assistance to ACP banana producers)	PA	– 10 000 000 €
---	----	----------------

TO:

Chapter B7-54 (Cooperation with the Balkan countries)

– in respect of Article B7-541 (Aid for the Republics formerly part of Yugoslavia)	PA	28 000 000 €
--	----	--------------

Chapter B7-64 (Specific aid schemes in the field of development)

– in respect of Article B7-643 (Decentralised cooperation in the developing countries)	PA	2 000 000 €
--	----	-------------

\*  
\*      \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 16/2000 (SEC(2000) 1126 – C5-0362/2000).

Pursuant to Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, it decided to reject the proposal.

\*  
\*      \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 17/2000 (SEC(2000) 1127 – C5-0365/2000).

Pursuant to Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, it decided to reject the proposal.

\*  
\*      \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 18/2000 (SEC(2000) 1141 – C5-0366/2000).

**Monday 4 September 2000**

Pursuant to Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, it decided to authorise the transfer as follows:

FROM:

Chapter 102 (Reserve to provide for the take-over of buildings)	CA/PA	- 441 808 €
---	-------	-------------

TO:

Chapter 20 (Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs)		
--	--	--

– in respect of Article 201 (Insurance)	CA/PA	2 970 €
– in respect of Article 202 (Water, gas, electricity and heating)	CA/PA	19 332 €
– in respect of Article 203 (Cleaning and maintenance)	CA/PA	61 580 €
– in respect of Article 204 (Fitting-out of premises)	CA/PA	251 001 €
– in respect of Article 205 (Security and surveillance of buildings)	CA/PA	69 795 €

Chapter 22 (Movable property and associated costs)		
--	--	--

– in respect of Item 2203 (Maintenance, use and repair of technical equipment and installations)	CA/PA	37 130 €
--	-------	----------

The committee emphasised that the appropriations approved may not be used to cover expenditure relating to the Belliard buildings. It also noted that the reasons given to justify the proposal for a transfer were inadequate and that additional information would have to be supplied by a representative of the Committee of the Regions.

\*  
\* \* \*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 21/2000 (SEC(2000) 1231 – C5-0380/2000).

Pursuant to Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, it decided to authorise the transfer as follows:

FROM:

Chapter B7-01 (Sapard pre-accession instrument)		
---	--	--

– in respect of Article B7-010 (Agriculture)	PA	- 50 000 000 €
--	----	----------------

Chapter B7-02 (Instrument for structural policies for pre-accession – ISPA)		
---	--	--

– in respect of Article B7-020 (Instrument for structural policies for pre-accession)	PA	- 70 000 000 €
---	----	----------------

TO:

Chapter B7-53 (Other Community measures in favour of the countries of Central and Eastern Europe, the New Independent States, Mongolia and the countries of the western Balkans)		
--	--	--

– in respect of Article B7-532 (Macroeconomic assistance for the countries of the western Balkans)	PA	15 000 000 €
– in respect of Article B7-536 (Community contribution to the European Bank for Reconstruction and Development for the Chernobyl Shelter Fund)	PA	40 406 000 €

Chapter B7-54 (Cooperation with the Balkan countries)		
---	--	--

– in respect of Article B7-541 (Aid for the Republics formerly part of Yugoslavia)	PA	20 000 000 €
– in respect of Article B7-546 (Aid for the reconstruction of Kosovo)	PA	44 594 000 €

Monday 4 September 2000

## 12. Petitions

Pursuant to Rule 174(5), the President had forwarded to the Committee on Petitions the following petitions which had been entered in the register on the dates shown below:

10 July 2000

by Mr Jörg Hensel (No 447/2000);  
by Mr Siegfried Heinrich (Bürgerverein Waldstraßenviertel e.V.) (No 448/2000);  
by Mr Christoph Konrad (No 449/2000);  
by Mr Pejo Bartulović (No 450/2000);  
by Mr Artur Schranzer ('Stimme für Österreich') (and 100 signatories) (No 451/2000);  
by Mr and Mrs Wein (No 452/2000);  
by Mr Thomas Wünsche (No 453/2000);  
by Mr Walter Hillmann (No 454/2000);  
by Mrs Brigitta Butzter (and 2 signatories) (No 455/2000);  
by Mr Damien Cardinal (and 2 signatories) (No 456/2000);  
by Mrs Charles Winfield (No 457/2000);  
by Mr J.-P. A. Nicolai (Groningen University Hospital, Department of Surgery) (No 458/2000);  
by Mr Raymond Foulkes (No 459/2000);  
by Mr Tom Wright (International Labour Group Andalucia) (No 460/2000);  
by Mrs Lynn Hughes (European Association of Zoos and Aquaria (EAZA)) (No 461/2000);  
by Mr Richard James Urquhart (No 462/2000);  
by Mrs Wendy Winter de García (Expatriate Information Exchange) (No 463/2000);  
by Mr Amal Dkhissi (No 464/2000);  
by Mr Norman Curran (No 465/2000);  
by Mrs Ellen Vogt (Internationale Aktion für Kinder und Zukunft) (and 523 signatories) (No 466/2000);  
by Mrs Astrid Suchanek (No 467/2000);  
by Mrs Astrid Suchanek (No 468/2000);  
by Mr Rudolf Mack (Johannes-Turmai-Gymnasium, i.A.) (No 469/2000);  
by Mr Christer Jansson (No 470/2000);

11 July 2000

by Mr Bernardo Cerrato López (No 471/2000);  
by Mr Juan José Camarena Llopis (Cofradía de Pescadores de Denia) (No 472/2000);  
by Mr Pol Capdet I López (No 473/2000);  
by Mrs Monique van Rijn (and 2 signatories) (No 474/2000);  
by Mrs Elisabeth Mendes de Oliveira (No 475/2000);  
by Mr Salvatore Antonio Palermo (No 476/2000);  
by Mr Giovanpaolo Sandalini (No 477/2000);  
by Mr Antonio L'Occaso (No 478/2000);  
by Mrs Marilena de Feijter (No 479/2000);  
by Mr José António C. Fernandes (No 480/2000);  
by Mr Alejandro Carriles (No 481/2000);

12 July 2000

by Mrs Mary Power (No 482/2000);  
by Mr Harry Graham Corbett (and 2 signatories) (No 483/2000);  
by Mr Uwe Bobzien (No 484/2000);  
by Mr Alberto Navarro Marqués (and 2 signatories) (No 485/2000);  
by Mr Miguel Ángel Pérez Casado (No 486/2000);  
by Mrs Virve Huhtasaari (No 487/2000);  
by Mrs Paulette Mary (No 488/2000);  
by Mr Leonildo Pires (No 489/2000);

Monday 4 September 2000

by Mrs Louise Allard (No 490/2000);  
by Mr David Docquier (No 491/2000);  
by Mr Marco Pezzola (No 492/2000);  
by Mrs Michaela Picotti (No 493/2000);  
by Mr Giuseppe Cruciata (No 494/2000);  
by Mr Giuseppe Persivale (No 495/2000);  
by Mr Giuseppe Persivale (No 496/2000);  
by Mr Roberto Nicola Santangelo (No 497/2000);  
by Mr Lucijan Malalan (Associazione socio politica Edinost) (and 2 signatories) (No 498/2000);

3 August 2000

by Mr Rüdiger Steinbeck (No 499/2000);  
by Mr Weisemann & Partner GbR (No 500/2000);  
by Mr Antonio Carrión Cegarra (No 501/2000);  
by Mrs Ahuva Sommerfeld (and 2 signatories) (No 502/2000);  
by Mr Georg Graf (No 503/2000);  
by Mr Andreas Kohl (No 504/2000);  
by Mrs Maria Stockhammer (No 505/2000);  
by Mr Gerhard Peuker (No 506/2000);  
by Mr Dahle (Stadt Barntrup) (No 507/2000);  
by Mr Danny Hochheim (No 508/2000);  
by Mr Thomas Goldmann (No 509/2000);  
by Mr Peter Hagel (No 510/2000);  
by Jörg and Renate Meyer (No 511/2000);  
by Mr Dimitrios Suskas (and 4 signatories) (No 512/2000);  
by Mr Günter Henke (No 513/2000);  
by Mr Dave Quigley (No 514/2000);  
by Mr Peter Abdulah Bradshaw (No 515/2000);  
by Mr Deryck Waterhouse (No 516/2000);  
by Mr John Collier (No 517/2000);  
by Mrs Astrid Suchanek (No 518/2000);  
by Mr Tirath Samra (No 519/2000);  
by Mr Peter Taylor (No 520/2000);  
by Mr Peter Tibbles (No 521/2000);  
by Mr Aksel Blaabjerg (No 522/2000);  
by Mr Antoine Cleutjens (No 523/2000);  
by Mr Serge Meerpoel (No 524/2000);  
by Mr Sean Cooney (Innishannon Village Development Team) (and 5 signatories) (No 525/2000);  
by Mr Gerd Winkelkötter (No 526/2000);

22 August 2000

by Mrs Anastasia Karafillidou (No 527/2000);  
by Mr Gerasimos Kazanas (No 528/2000);  
by Mrs Aggeliki Kotsaki (No 529/2000);  
by Mr Ilias Kostalis (No 530/2000);  
by Mr Georgios Boutkos (No 531/2000);  
by Mr Anargyros Sideris (No 532/2000);  
by Mr Theo Oberhuber (Ecologistas en Acción) (No 533/2000);  
by Mr Luis Segura Molina (Asociación Salvemos la Casa de Campo) (No 534/2000);  
by Mr Justo Ramón Parada Pérez (No 535/2000);  
by Mrs María del Carmen Aguilar Castaño (Asociación Amigos de Benalmádena) (No 536/2000);

**Monday 4 September 2000**

by Mr Jean Philippe Figuet (Association 'Non aux constructions en zones inondables ou non assistance à personnes en danger') (and 498 signatories) (No 537/2000);  
by Mrs Jacqueline Harlay (and 27 signatories) (No 538/2000);  
by Mr Patrice Cathelin (Conservatoire Musique & Danse Sens) (No 539/2000);  
by Mrs Laure Thanner (No 540/2000);  
by Mrs Marie-Thérèse Lepine (Collectif des Contractuels Syndicats CGT-SUD) (and 55 signatories) (No 541/2000);  
by Mr Paul Plougonven (Association Santé Liberté Touraine) (and 369 signatories) (No 542/2000);  
by Mr Luis Canelas (No 543/2000);  
by Mr Abdellah Ouahabi (No 544/2000);  
by Mr Jean-Jacques Page (No 545/2000);  
by Mrs Eveline Durand (and 335 signatories) (No 546/2000);  
by Mr Romano De Luca (Comitato di Difesa Ambientali Itri) (and 557 signatories) (No 547/2000);  
by Mr Vincenzo Sideri (No 548/2000);  
by Mr Joel Rodriguez (No 549/2000);  
by Mr Cristiano Maria Ciani (and 5 signatories) (No 550/2000);  
by Mrs Stefania Pustetto (No 551/2000);  
by Mrs Andrea Scudella (No 552/2000);  
by Mr Raffaele Poidomani (Comitato Asse Attrezzato Zolino) (and 2 signatories) (No 553/2000);  
by Mr Stefano Bergamaschi (No 554/2000);  
by Mr Carlos Correia de Matos (No 555/2000);  
by Mr Tito Lívio Rodrigues dos Santos Mota (No 556/2000);  
by Mr Fernando Lopes Mendes (and 2 signatories) (No 557/2000);  
by Mr Virgolino Mealha Louça (No 558/2000);  
by Mr and Mrs Knicker (No 559/2000);  
by Mrs Michaela Eltzsch (No 560/2000);  
by Mrs Gisela Maino (No 561/2000);  
by Mr and Mrs Schön (No 562/2000);  
by Mr Uwe Wennike (No 563/2000);  
by Mr Michael Lovering (No 564/2000);  
by Mr Spyros Criticos (No 565/2000);  
by Mr Paul Gregory (No 566/2000);  
by Mr Brian Sturman (No 567/2000);  
by Mr Harry Phelan (No 568/2000);  
by Mr George Crutch (No 569/2000);  
by Mr Michael Wrigley (No 570/2000);  
by Mr R.J. Bowyer (No 571/2000);  
by Mr Frank Harvey (No 572/2000);  
by Mr Ljupco Mirćevski (No 573/2000);  
by Mr Frans Christian Ritzerfeld (No 574/2000);  
by Mr Gilles Devers (No 575/2000);

30 August 2000

by Mrs Eliane Erhard (and 50 signatories) (No 576/2000);  
by Mr Rudolph Decaussin (No 577/2000);  
by Mr Jean Luc Calamote (No 578/2000);  
by Mrs Monique Faure (A.E.M.T.C.) (No 579/2000);  
by Mr Bruno Francescantonio (and 1.742 signatories) (No 580/2000);  
by Mr Eligio Milano (Comitato Indipendente Tunnel del Monte Bianco 'Stop ai TIR') (and 20 000 signatories) (No 581/2000);  
by Mrs Kristina Ehrlich (No 582/2000);  
by Mr Bernd Morgenschweis (No 583/2000);  
by Mr Walter Engelskirchen (No 584/2000);  
by Mr Rainer Brandt (No 585/2000);  
by Mr Karl-Heinz Kahnt (No 586/2000);

**Monday 4 September 2000**

by Mrs Marita Guldan (No 587/2000);  
 by Mr Nikos Kyrtatos (and 2 signatories) (No 588/2000);  
 by Mrs Loretta Grego-Burkhardt (Anwaltskanzlei Grego-Burkhardt & Coll.) (No 589/2000);  
 by Mrs Loretta Grego-Burkhardt (Anwaltskanzlei Grego-Burkhardt & Coll.) (No 590/2000);  
 by Mr Dietmar Ricket (No 591/2000);  
 by Mr Norman Walters (No 592/2000);  
 by Mr Pekka Tolonen (No 593/2000);  
 by Mrs Mirjami Vähäkangas (and 3 signatories) (No 594/2000);  
 by Mr Sjef Minke (No 595/2000);  
 by Mr Petrus Ammaart (No 596/2000);  
 by Mr J. Van Leest (No 597/2000);  
 by Mr Andrew Dundas (and 66 signatories) (No 598/2000).

### **Decisions concerning other petitions**

Pursuant to Rule 174(1), the President had received the following decisions from the Committee on Petitions:

- (a) petitions ruled inadmissible pursuant to Rule 174(4) and (5), and filed pursuant to Rule 174(6):
  - Nos 311, 314, 315, 316, 317, 318, 320, 321, 324, 325<sup>(1)</sup>, 326, 331<sup>(2)</sup>, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 339, 340, 341, 344, 348, 349, 350/99, L-11<sup>(1)</sup>, L-12, L-13, L-14 and L-15/99;
  - No 121/99;
  - Nos 355<sup>(2)</sup>, 356, 357, 358<sup>(2)</sup>, 363, 367, 370, 372, 373, 376, 377, 379, 380<sup>(2)</sup>, 382, 383, 387<sup>(1)</sup>, 388, 390, 392<sup>(2)</sup>, 394, 395<sup>(1)</sup>, 396, 397, 399, 400, 403, 407, 412, 413, 414, 415<sup>(2)</sup>, 419<sup>(1)</sup>, 420, 421, 424<sup>(2)</sup>, 425, 426<sup>(2)</sup>, 427<sup>(2)</sup>, 430<sup>(2)</sup>, 431, 432, 433, 435, 436, 441, 442, 444, 448, 449, 451, 454, 455, 458, 463, 464, 466, 472, 476, 481, 482<sup>(2)</sup>, 485, 488, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 498, 504<sup>(1)</sup>, 508, 509, 510, 519, 523 et 528/99, L-16 and L-18/99;
  - Nos 529, 532, 535, 537, 539<sup>(2)</sup>, 548, 550, 551, 552, 554, 556, 560, 572, 573, 575, 576, 578<sup>(1)</sup>, 579, 581, 582, 585, 587<sup>(1)</sup>, 588, 590<sup>(2)</sup>, 591, 592, 593, 594, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 605 and 607/99;
  
- (b) petitions declared admissible pursuant to Rule 174(4) and (5) (consideration closed):
  - Nos 313, 327, 329, 338, 352 and 353/99;
  - Nos 354, 362, 368, 374, 375, 381, 389, 393, 402, 404, 408, 409, 418, 437, 440, 453, 456, 461, 471, 483, 511, 521 and 525/99;
  - Nos 549, 559, 565, 586, 589 and 595/99: forwarded to the relevant committee or delegation for information or further action;
  - Nos 322 and 346/66;
  - Nos 364, 434, 475<sup>(3)</sup>, 501<sup>(3)</sup>, 513 and 524/99;
  - Nos 533, 536, 538, 547<sup>(3)</sup> and 567/99: petitioners had been sent documentation or information from the Commission in connection with previous petitions;
  - Nos 470 and 514/99: the Commission had noted the observations put forward by the petitioners;
  - No 545/99: withdrawn by the petitioner;

<sup>(1)</sup> The petitioner had been advised to contact his ombudsman or national committee on petitions.

<sup>(2)</sup> The petitioner had been advised to contact the European Court of Human Rights or the national authorities.

<sup>(3)</sup> Also forwarded to the relevant committee or delegation for information or action to be taken.

Monday 4 September 2000

- (c) petitions declared admissible pursuant to Rule 174(4) and (5) (action to be taken)
  - Nos 309, 310, 323, 328, 330, 343, 435 and 351/99;
  - Nos 33, 133, 240, 359, 365, 366, 369, 371, 378, 384, 385, 386, 391, 398, 401, 405, 406, 410, 411, 416, 417, 423, 428, 429, 438, 439, 445, 446, 447, 450, 453, 459, 460, 462, 467, 469, 471, 473, 474, 477, 478, 479, 480, 484, 486, 489, 495, 499, 500, 502, 503, 505, 506, 507, 512, 515, 516, 517, 518, 520, 526 and 527/99;
  - Nos 530<sup>(1)</sup>, 531, 534, 540, 541, 542, 543, 544, 546, 553, 555, 557, 558, 561, 562, 563, 564, 566, 568, 569, 570, 571, 574, 577, 580, 584, 596 and 604/99: the Commission had been asked for information;

(d) decision on admissibility postponed:

- Nos 146, 312, 319, 342 and 347/99;
- Nos 361, 422, 443, 465, 468, 487 and 522/99;
- Nos 583 and 606/99: the Commission had been asked for its opinion on whether these petitions fell within the sphere of activities of the European Union;
- Nos 360 and 452/99: the petitioners had been asked for further information;

(e) petitions on which consideration had closed on the basis of information supplied by the Commission pursuant to Rule 175(3):

- Nos 202/89, 204/94, 1063/95, 549/96, 584/96, 691/96, 819/96, 877/96, 924/96, 515/97, 896/97, 908/97, 1058/97, 150/98, 510/98, 549/98, 561/98, 611/98, 613/98, 641/98, 655/98, 674/98, 697/98, 734/98, 736/98<sup>(1)</sup>, 750/98, 774/98, 793/98 and 808/98;
- Nos 1226/94, 1247/95, 248/96, 497/96, 571/96, 855/96, 1027/96, 447/97, 529/97, 866/97<sup>(1)</sup>, 950/97, 1097/97, 1153/97, 1256/97, 424/98, 473/98, 485/98, 567/98, 593/98, 715/98, 776/98, 781/98, 796/98, 841/98, 855/98, 859/98, 942/98, 975/98, 1028/98, 1063/98, 1099/98 and 77/99;
- Nos 826/95, 536/97, 586/97, 986/97, 1205/97, 143/98, 386/98, 389/98, 446/98, 447/98, 587/98, 637/98, 658/98, 661/98, 730/98, 758/98, 756/98, 777/98, 879/98, 881/98, 914/98<sup>(1)</sup>, 933/98, 963/98, 1007/98 and 1024/98;
- Nos 618/93, 915/95, 70/96, 221/96, 461/96, 704/96, 717/96, 892/96, 79/97, 785/97, 43/98, 211/98, 289/98, 305/98, 375/98, 395/98, 469/98, 479/98, 570/98, 604/98, 609/98, 634/98, 662/98, 746/98, 775/98<sup>(1)</sup>, 780/98, 795/98, 811/98, 843/98, 883/98, 886/98, 913/98 and 956/98;
- Nos 448/92, 1165/94, 1224/94, 187/95, 255/95, 485/95, 1130/95, 275/96, 415/96, 431/96, 701/96, 880/96, 893/96, 545/97, 905/97, 999/97, 1022/97, 1298/97, 128/98, 240/98, 286/98<sup>(1)</sup>, 295/98, 298/98, 346/98, 372/98<sup>(1)</sup>, 683/98, 783/98<sup>(1)</sup>, 824/98, 894/98, 896/98, 923/98, 930/98, 931/98, 965/98, 991/98, 1051/98, 1053/98<sup>(1)</sup>, 1057/98, 1096/98, 1110/98, 18/99<sup>(1)</sup>, 89/99, 109/99, 127/99, 131/99, 189/99, 265/99, 371/99, 477/99, 478/99, 479/99, 480/99, 542/99, 543/99, 544/99 and 546/99;
- Nos 1253/94, 354/95, 987/95, 1102/95, 1168/95, 1199/95, 612/96, 858/96, 99/97, 951/97, 992/97, 1064/97, 1131/97, 1290/97, 1295/97, 49/98, 191/98, 404/98, 442/98, 524/98, 576/98, 650/98, 784/98, 798/98, 817/98, 836/98, 893/98, 917/98, 922/98, 1124/98, 5/99, 90/99 and 106/99;

(f) other decisions:

- No 481/98, 778/98: the President of the European Parliament had been asked, by separate letter, to contact the German authorities;
- No 975/98, 287/98: the President of the European Parliament had been asked, by separate letter, to contact the French authorities;

<sup>(1)</sup> Also forwarded to the relevant committee or delegation for information or action to be taken.

Monday 4 September 2000

- No 1152/95 and 65/98: the President of the European Parliament had been asked, by separate letter, to contact the Belgian authorities;
- No 166/98: the President of the European Parliament had been asked, by separate letter, to contact the Irish authorities;
- No 914/98: the President of the European Parliament had been asked, by separate letter, to contact the Greek authorities;
- No 1006/98: the President of the European Parliament had been asked, by separate letter, to contact the Austrian authorities;
- No 612/96: the President of the European Parliament had been asked, by separate letter, to contact the British authorities;

(g) opinion requested from another committee:

- Nos 393/95, 259/96, 876/98: opinion requested from the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy;
- Nos 927/98: opinion requested from the Committee on Economic and Monetary Affairs;
- Nos 858 and 1087/98: opinions requested from the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport, and the Committee on Legal Affairs and the Internal Market;
- Nos 985/96, 1023/96 and 304/97: opinion requested from the Committee on Legal Affairs and the Internal Market;
- No 1180/95: opinion requested from the Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs;
- No 757/98: opinion requested from the Committee on Women's Rights and Equal Opportunities;

(h) further information requested from the Commission pursuant to Rule 175(3):

- No 749/94, 1138/95, 1184/95, 290/98, 481/98, 504/98, 744/98 and 878/98 (¹);
- No 624/95, 1020/95, 259/96, 586/96, 685/96, 808/96, 897/96, 1142/97, 1273/97, 18/98, 49/98, 280/98, 874/98, 1013/98, 22/99, 71/99 and 231/99;
- No 1192/94, 525/95, 1152/95, 894/96, 290/97, 65/98, 166/98, 287/98, 649/98, 778/98, 797/98, 805/98, 944/98, 1006/98 and 1043/98;
- No 393/95, 328/96 and 680/97 (¹);
- No 684/96, 921/96, 985/96, 1023/96, 304/97, 865/97, 1190/97, 127/98, 341/98, 596/98, 876/98, 892/98, 1013/98 and 1122/98;
- Nos 640/90 and a large number of others, 106/96, 34/98, 35/98, 107/98, 462/98, 584/98, 610/98, 667/98, 842/98, 949/98 and 952/98;

(i) petitions on which consideration had closed for the following reasons:

- No 457/99: registered in error;
- No 545/99: withdrawn by the petitioner;
- Nos 320/98 and 600/98: the petitioner had not responded to the committee's request for further information.

(¹) Also forwarded to the relevant committee or delegation for information or action to be taken.

Monday 4 September 2000

### 13. Order of business

The next item was the order of business.

The President announced that the final draft agenda for the September I and September II 2000 sittings had been distributed (PE 293.719/PDO) and that a number of changes had been proposed (Rule 111):

(a) *Sittings of 4 to 8 September 2000*

**Monday 4**

- the PPE-DE Group had asked for the vote on the Valdivielso de Cué report on MEDA (A5-0204/2000) (*Item 3*) to be postponed to the sittings of 20 and 21 September.

The following spoke: Poettering who, on behalf of the PPE-DE Group, explained the request and pointed out that not all the amendments were available yet; he pointed out that the vote could either be postponed, in accordance with the request, to the sittings of 20 and 21 September or taken later during the current part-session, and Terrón i Cusi who insisted the vote should take place during the current part-session.

The President proposed holding the vote on Wednesday on the understanding that the amendments would be available Tuesday morning.

Mr Poettering agreed to this proposal.

**Tuesday 5**

- Poettering who, on behalf of the PPE-DE Group, called for a Commission communication on Tuesday morning or alternatively Wednesday on statements by Mr Verheugen, Member of the Commission, on the organisation of a referendum in Germany on enlargement.

The following spoke: Patten, Member of the Commission, Cox, on behalf of the ELDR Group, Hautala, on behalf of the Verts/ALE Group, Hänsch, on behalf of the PSE Group, and Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group.

The President said that she would forward the request to Mr Verheugen, pointing out that the most suitable time would be Tuesday.

Mr Poettering considered that, if it were not possible for a communication to be made by the Commission President, any communication made should at least reflect the position of the whole college.

**Wednesday 6**

- the PSE Group had asked that the Commission statement on human cloning (*Item 75*) should not be wound up by motions for resolutions;

The following spoke: Barón Crespo who, on behalf of the PSE Group, explained the Group's request, Cox, on behalf of the ELDR Group, Lannoye, on behalf of the Verts/ALE Group, and Liese.

Parliament rejected the request by EV (112 for, 176 against, 15 abstentions).

**Thursday 7**

Topical and urgent debate:

- Items III 'Human rights' and IV 'Burma'

The Verts/ALE Group had asked for Item IV 'Burma' to be replaced by a new item 'Temelin nuclear power plant' and be placed instead under Item III 'Human rights' in the place of 'Fundamental rights in Iran'.

Mrs Hautala explained the request on behalf of the Verts/ALE Group.

Parliament approved the request.

Monday 4 September 2000

- Item III 'Human rights':

The TDI and PPE-DE Groups had called for 'Turkish bombing in northern Iraq' to be replaced by 'higher education and universities in Macedonia'.

Mr Oostlander explained the request on behalf of the PPE-DE Group.

Parliament rejected the request by EV (112 for, 161 against, 3 abstentions).

*Friday 8*

- No modification

(b) *Sittings of 20 and September 2000*

- No modification

The order of business was thus established.

IN THE CHAIR: Mr PROVAN

*Vice-President*

#### **14. MEDA: Amendment of Regulation (EC) No 1488/96 \* – MEDA (annual report 1998) (debate)**

The next item was a joint debate on two reports drawn up on behalf of the Committee on Industry, External Trade, Research and Energy.

Mr Valdivielso de Cué introduced his report on the proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1488/96 on financial and technical measures to accompany (MEDA) the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (COM(1999) 494 – C5-0023/2000 – 1999/0214(CNS)) (A5-0204/2000).

Mr Piétrasanta introduced his report on the report from the Commission: Annual report of the MEDA Programme (1998) (COM(1999) 291 – C5-0117/1999 – 1999/2120(COS)) (A5-0205/2000).

Draftsman: (Hughes Procedure): Mr Fabra Vallés, Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy

The following spoke: Nair, who presented the opinion of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy, Purvis, on behalf of the PPE-DE Group, Terrón i Cusí, on behalf of the PSE Group, Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, Flautre, on behalf of the Verts/ALE Group, Boudjenah, on behalf of the GUE/NGL Group, Belder, on behalf of the EDD Group, Caudron, Mennea, Maes, Matikainen-Kallström, Linkohr, Gutiérrez Cortines, Fiori, and Patten, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.9.2000, Item 10, Minutes of 6.9.2000, Item 11.

IN THE CHAIR: Mr PUERTA

*Vice-President*

#### **15. Common Community diplomacy (debate)**

Mr Galeote Quecedo introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy, on a common Community diplomacy (2000/2006(INI)) (A5-0210/2000).

**Monday 4 September 2000**

The following spoke: Oostlander, on behalf of the PPE-DE Group, Carrilho, on behalf of the PSE Group, Haarder, on behalf of the ELDR Group, Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group, Marset Campos, on behalf of the GUE/NGL Group, Coûteaux, on behalf of the UEN Group, Dupuis, TDI Group, Belder, on behalf of the EDD Group, Salafranca Sánchez-Neyra, McKenna, Korakas, Van Orden, Maij-Weggen, Sacrédeus, Gahler, and Patten, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 5.9.2000, Item 11.

IN THE CHAIR: Mr PACHECO PEREIRA

*Vice-President*

## **16. Membership of Parliament**

The President announced that the Portuguese authorities had informed the Presidency that Mrs Regina Maria Pinto Da Fonseca Ramos Bastos had been appointed Member of Parliament, to replace Mr Reis with effect from 1 September 2000.

He welcomed the new Member and drew attention to the provisions of Rule 7(5).

## **17. EC investment partners financial instrument \*\*\*I (debate)**

Mr Dell'Alba introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the proposal for a European Parliament and Council regulation regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities investment partners financial instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (COM(1999) 726 – C5-0062/2000 – 2000/0034(COD)) (A5-0202/2000).

The following spoke: Theato, draftsman of the opinion of the Committee on Budgetary Control, Khanbhai, on behalf of the PPE-DE Group, Sauquillo Pérez del Arco, on behalf of the PSE Group, Sánchez García, on behalf of the ELDR Group, Rod, on behalf of the Verts/ALE Group, Laguiller, on behalf of the GUE/NGL Group, Fernández Martín, and Patten, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.9.2000, Item 9.

## **18. Community humanitarian activities (debate)**

Mr Imbeni introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on a communication from the Commission to the Council and the European Parliament: Assessment and future of Community humanitarian activities (Article 20 of Regulation (EC) 1257/96) (COM(1999) 468 – C5-0044/2000 – 2000/2016(COS)) (A5-0191/2000).

The following spoke: Brie, draftsman of the opinion of the Committee on Foreign Affairs, Zimmerling, on behalf of the PPE-DE Group, Sauquillo Pérez del Arco, on behalf of the PSE Group, Van den Bos, on behalf of the ELDR Group, Rod, on behalf of the Verts/ALE Group, Andrews, on behalf of the UEN Group, Dell'Alba, TDI Group, Fernández Martín, and Patten, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.9.2000, Item 12.

---

Monday 4 September 2000

## 19. Agenda for next sitting

The President referred Members to the document 'Agenda' (PE 293.719/OJMA.)

## 20. Closure of sitting

The sitting closed at 21.15.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

---

Jan-Kees Wiebenga  
*Vice-President*

Monday 4 September 2000

**ATTENDANCE REGISTER**

The following signed:

Abitbol, Adam, Agag Longo, Ahern, Ainardi, Almeida Garrett, Alyssandrakis, Andersson, Andreasen, Andrews, Andria, Angelilli, Aparicio Sánchez, Arvidsson, Atkins, Attwooll, Auroi, Averoff, Avilés Pereira, Ayuso González, Bakopoulos, Balfe, Baltas, Banotti, Barón Crespo, Bautista Ojeda, Bayrou, Beazley, Belder, Berend, Berenguer Fuster, Beres, van den Berg, Berger, Bernié, Berthu, Bertinotti, Bethell, Beyens, Bigliardo, Blak, Blokland, Böge, Bösch, von Boetticher, Bordes, van den Bos, Boudjenah, Boumediene-Thiery, Bouwman, Bowis, Bradbourn, Breyer, Brie, Brunetta, Bushill-Matthews, Busk, Butel, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Campos, Candal, Cappato, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cauquil, Cercas, Ceyhun, Chichester, Clegg, Cocilovo, Coelho, Collins, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Cornillet, Corrie, Cossutta, Costa Neves, Coûteaux, Cox, Crowley, Cunha, van Dam, Damião, Dary, Daul, Davies, De Clercq, Decourrière, Dell'Alba, Della Vedova, De Mita, Deprez, De Rossa, Desama, de Sarnez, De Veyrac, Di Lello Finuoli, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ducarme, Duff, Duhamel, Dupuis, Echerer, Eriksson, Esclopé, Ettl, Evans Jonathan, Evans Robert J.E., Färm, Farage, Fatuzzo, Fava, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Fiebiger, Figueiredo, Fiori, Fitzsimons, Flautre, Flemming, Flesch, Florenz, Folias, Fontaine, Ford, Formentini, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gahrton, Galeote Quecedo, Garaud, García-Margallo y Marfil, Garot, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Gemelli, Ghilardotti, Gill, Gillig, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Goebbels, Goepel, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, Goodwill, Gorostiaga Atxalandabaso, Graça Moura, Gröner, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Guy-Quint, Haarder, Hänsch, Hager, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hoff, Honeyball, Hortefeux, Hudghton, Hughes, Huhne, van Hulten, Hulthén, Hume, Hyland, Iivari, Ilgenfritz, Imbeni, Inglewood, Isler Béguin, Izquierdo Rojo, Jean-Pierre, Jeggle, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jové Peres, Karamanou, Karas, Karlsson, Katiforis, Kaufmann, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Keßler, Khanbhai, Kindermann, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korakas, Koulourianos, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krivine, Kronberger, Kuckelkorn, Kuhne, van der Laan, Lage, Lagendijk, Laguiller, Lalumière, Lamassoure, Lambert, Lang, Lange, Langen, Lannoye, La Perriere, Lavarra, Lehne, Leinen, Le Pen, Lienemann, Linkohr, Lipietz, Lisi, Lucas, Ludford, Lulling, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McCartin, MacCormick, McKenna, McMillan-Scott, McNally, Maij-Weggen, Malliori, Malmström, Mann Erika, Mann Thomas, Mantovani, Marinho, Marinos, Markov, Marques, Marset Campos, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martinez, Martínez Martínez, Mastorakis, Mathieu, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Xaver, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Mennea, Menrad, Messner, Miller, Miranda, Mombaur, Montfort, Moreira Da Silva, Morgan, Morgantini, Morillon, Müller Emilia Franziska, Müller Rosemarie, Mulder, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Nisticò, Nogueira Román, Ojeda Sanz, Okking, Olsson, Onesta, Oomen-Ruijten, Oostlander, Ortundo Larrea, O'Toole, Paasilinna, Pacheco Pereira, Paciotti, Paisley, Palacio Vallelersundi, Pannella, Papayannakis, Parish, Patrie, Paulsen, Peijs, Pérez Álvarez, Pérez Royo, Perry, Pesälä, Piecyk, Piétrasanta, Pirker, Pittella, Plooij-van Gorsel, Podestà, Poettering, Pohjamäki, Pomés Ruiz, Poos, Posselt, Prets, Procacci, Provan, Puerta, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Rapkay, Raschhofer, Raymond, Read, Redondo Jiménez, Ribeiro e Castro, Ridruejo, Ries, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rod, de Roo, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Rovsing, Rübig, Rutelli, Sacconi, Sacrèdeus, Saïfi, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez García, Sandbæk, Sanders-ten Holte, Santer, Sartori, Sauquillo Pérez del Arco, Sbarbati, Scallon, Scheele, Schierhuber, Schleicher, Schmid Gerhard, Schmid Herman, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schörling, Schröder Ilka, Schröder Jürgen, Schroedter, Schwaiger, Seguro, Seppänen, Sichrovsky, Simpson, Sjöstedt, Skinner, Smet, Soares, Sörensen, Sommer, Sornosa Martínez, Souchet, Souladakis, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockton, Sturdy, Sudre, Suominen, Tannock, Terrón i Cusí, Theato, Theonas, Theorin, Thomas-Mauro, Thorning-Schmidt, Thors, Thyssen, Torres Marques, Trakatellis, Trentin, Turchi, Turco, Turmes, Uca, Väyrynen, Vairinhos, Valdivielso de Cué, Van Brempt, Vander Taelen, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varaut, Varela Suanzes-Carpega, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Virrankoski, Voggenhuber, Volcic, Wallis, Walter, Watson, Watts, Weiler, Wenzel-Perillo, Whitehead, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Wuori, Wurtz, Wyn, Wynn, Xarchakos, Zappalà, Zimmerling, Zissener, Zorba

Tuesday 5 September 2000

(2001/C 135/02)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

*President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 09.05.

The President reminded the House of her announcement the previous day (*Item 5 of Minutes*) that for technical reasons the Minutes of the previous day's sitting would be submitted for approval at 15.00 and not at the opening of the sitting.

#### 2. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed members of a delegation from Malaga municipal council, including the wife and daughter of José María Martín Carpena, recently assassinated by ETA terrorists and to whom she paid tribute (*Item 2 of Minutes*).

The following spoke: Galeote Quecedo, on behalf of the PPE-DE Group, Aparicio Sánchez, on behalf of the PSE Group, Esteve, on behalf of the ELDR Group, and Maes, on behalf of the Verts/ALE Group.

#### 3. Order of business

The President announced that Mr Verheugen, Member of the Commission, had informed her that he was willing to make a communication as requested the previous day by Mr Poettering and other Members (*Item 13 of Minutes*). She proposed taking the communication at 17.00 on Wednesday instead of the Commission communication on Commission reform (*Item 35 of agenda*).

Parliament approved the proposal.

#### 4. Documents received

The President had received the following oral question (Rule 42):

- Schroedter, on behalf of the Verts/ALE Group, to the Commission, on racism in eastern Germany (B5-0536/2000).

#### 5. Topical and urgent debate (motions for resolutions tabled)

The President had received from the following Members or political groups requests for the inclusion in the debate on topical and urgent subjects of major importance of motions for resolutions pursuant to Rule 50:

##### I. NUCLEAR SUBMARINE ACCIDENTS

- Sakellariou, Van den Berg and Lalumière, on behalf of the PSE Group, on nuclear submarines (B5-0704/2000);
- Belder, on behalf of the EDD Group, on the sinking of the Kursk submarine and the danger of nuclear pollution in the former Soviet Union (B5-0707/2000);

Tuesday 5 September 2000

- Thors and Väyrynen, on behalf of the ELDR Group, on the sinking of the Kursk submarine and the danger of nuclear pollution in the former Soviet Union (B5-0709/2000);
- Posselt and Oostlander, on behalf of the PPE-DE Group, on the sinking of the nuclear submarine 'Kursk' (B5-0717/2000);
- Schroedter, Bautista, McKenna, Lucas, MacCormick and Lambert, on behalf of the Verts/ALE Group, on the danger of nuclear submarines (B5-0725/2000);
- Muscardini, on behalf of the UEN Group, on nuclear submarine accidents (B5-0736/2000);
- Sjöstedt, Papayannakis, González Álvarez and Seppänen, on behalf of the GUE/NGL Group, on the sinking of nuclear submarines (B5-0738/2000).

## II. BURUNDI

- Sauquillo Pérez del Arco, on behalf of the PSE Group, on Burundi (B5-0660/2000);
- Van den Bos, on behalf of the ELDR Group, on the Burundi peace agreement signed in Arusha, Tanzania (B5-0711/2000);
- Johan Van Hecke, on behalf of the PPE-DE Group, on the situation in Burundi (B5-0718/2000);
- Maes and Rod, on behalf of the Verts/ALE Group, on the situation in Burundi (B5-0726/2000);
- Muscardini, on behalf of the UEN Group, on Burundi (B5-0734/2000);
- Vinci, on behalf of the GUE/NGL Group, on the Arusha agreement and transition to democracy in Burundi (B5-0739/2000).

## III. HUMAN RIGHTS

### *Bhutanese refugees in Nepal*

- Aparicio Sánchez, Erika Mann, Fruteau, Robert Evans and McCarthy, on behalf of the PSE Group, on the continuing plight of Bhutanese refugees in Nepal (B5-0663/2000);
- Collins, on behalf of the UEN Group, on the continuing plight of Bhutanese refugees in Nepal (B5-0673/2000);
- Dupuis, Dell'Alba, Pannella, Bonino, Turco, Della Vedova and Cappato, on behalf of the TDI Group, on the plight of Bhutanese refugees in Nepal (B5-0705/2000);
- Malmström, on behalf of the ELDR Group, on Bhutanese refugees (B5-0712/2000);
- Thomas Mann, on behalf of the PPE-DE Group, on the Bhutanese refugees in Nepal (B5-0719/2000);
- Messner, on behalf of the Verts/ALE Group, on the continuing plight of Bhutanese refugees in Nepal (B5-0727/2000);
- Vinci, on behalf of the GUE/NGL Group, on the continuing plight of Bhutanese refugees in Nepal (B5-0740/2000).

### *Burma*

- Kinnock and Veltroni, on behalf of the PSE Group, on Burma (B5-0667/2000);
- Dupuis, Turco, Pannella, Bonino, Dell'Alba, Cappato and Della Vedova, on behalf of the TDI Group, on the situation in Burma (B5-0706/2000);
- Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, on Burma (B5-0716/2000);
- Maij-Weggen, on behalf of the PPE-DE Group, on Burma (B5-0720/2000);
- McKenna, on behalf of the Verts/ALE Group, on Burma (B5-0728/2000);
- Fraisse, Morgantini, González Álvarez y Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group, Burma (B5-0741/2000).

### *Human rights violations in Colombia, especially the case of Father Brendan Forde*

- Medina Ortega, Linkohr, Van den Berg, Sakellariou and Sauquillo Pérez del Arco, on behalf of the PSE Group, on the situation in Colombia (B5-0664/2000);
- Cox, on behalf of the ELDR Group, on the Colombia Plan and the massacre of the peace community of La Unión, Uraba (B5-0713/2000);

**Tuesday 5 September 2000**

- Banotti, Doyle and Salafranca Sánchez Neyra, on behalf of the PPE-DE Group, on the threat to the life of Fr Brendan Forde and his Community and the situation of human rights in Colombia (B5-0721/2000);
- McKenna, Ahern, Lipietz and Nogueira Román, on behalf of the Verts/ALE Group, on the massacre of the peace community of La Unión/San José de Apartadó (Antioquia) in Colombia, and the situation of the Franciscan priest Brendan Forde and the Colombia Plan (B5-0729/2000);
- Collins, Andrews, Fitzsimons, Gallagher, Hyland and Crowley, on behalf of the UEN Group, on Colombia and the massacre of a peace community at La Unión in the Uraba region (B5-0735/2000);
- Miranda, Marset Campos, Di Lello Finuoli, Boudjenah, Modrow, Eriksson, Seppänen, Cossutta and Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group, on the human rights situation in Colombia (B5-0742/2000).

*British soldiers taken hostage in Sierra Leone*

- Kinnock, on behalf of the PSE Group, on British soldiers taken hostage (B5-0665/2000);
- Ludford, on behalf of the ELDR Group, on the kidnapping of UK soldiers in Sierra Leone (B5-0714/2000);
- Ferrer, on behalf of the PPE-DE Group, on the kidnapping of 11 British soldiers in Sierra Leone (B5-0722/2000);
- Maes, Lucas, Rod and Schörling, on behalf of the Versts/ALE Group, on British soldier hostages (B5-0730/2000);
- Sjöstedt and Miranda, on behalf of the GUE/NGL Group, on the British soldiers kidnapped in Sierra Leone (B5-0743/2000).

*Turkish bombing raids in northern Iraq*

- Sakellariou and Van den Berg, on behalf of the PSE Group, on the bombing raids by the Turkish military in the Kendakor region of northern Iraq (B5-0672/2000);
- Duff, on behalf of the ELDR Group, on Turkish air raids in Northern Iraq (B5-0715/2000);
- Cohn-Bendit, Ceyhun and Maes, on behalf of the Verts/ALE Group, on the Turkish army bombing of villages in northern Iraq (B5-0731/2000);
- Uca, Cossutta, Papayannakis, Seppänen, Figueiredo, Herman Schmid and Ainardi, on behalf of the GUE/NGL Group, on the bombing raid by the Turkish military in the Kendakor region in northern Iraq (B5-0744/2000).

**IV. TEMELIN**

- McNally, Berger and Van den Berg, on behalf of the PSE Group, on the Czech nuclear power plant in Temelin (B5-0708/2000);
- Flemming and Chichester, on behalf of the PPE-DE Group, on the Temelin reactor (B5-0723/2000);
- Echerer, Schroedter, Lucas, De Roo and Ahern, on behalf of the Verts/ALE Group, on the nuclear power plant in Temelin (B5-0732/2000);
- Papayannakis and Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, on the nuclear power plant in Temelin (B5-0745/2000).

**V. FIRES IN EUROPE**

- Malliori, Katiforis, Baltas, Karamanou, Koukiadis, Mastorakis, Soulidakis, Tsatsos, Zorba, Pittella, Napoletano, Terrón i Cusí and Sornosa Martínez, on behalf of the PSE Group, on forest fires in Europe (B5-0703/2000);
- Hatzidakis, Trakatellis, García-Orcoyen Tormo, Fiori, Grossetête, Cunha, Redondo Jiménez and Daul, on behalf of the PPE-DE Group, on fires in the southern European Union (B5-0724/2000);
- Isler Béguin and Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group, on forest fires in Europe (B5-0733/2000);

**Tuesday 5 September 2000**

- Muscardini, Musumeci, Segni, Ribeiro e Castro and Marchiani, on behalf of the UEN Group, on the fires in Europe (B5-0737/2000);
- Ainardi, Jové Peres, Korakas, Marset Campos, González Álvarez, Figueiredo, Cossutta and Papayannakis, on behalf of the GUE/NGL Group, on the fires in the Mediterranean regions (B5-0746/2000);
- Korakas, Papayannakis, Koulourianos, Theonas, Alyssandrakis and Bakopoulos, on behalf of the GUE/NGL Group, on fires in Greece (B5-0747/2000).

Speaking time would be allocated pursuant to Rule 120, in accordance with the number of motions for resolutions scheduled for the topical and urgent debate, i.e. 60 minutes for Members.

## **6. Situation in the Middle East (statements with debate)**

Mr Moscovici, President-in-Office of the Council, made a statement on the situation in the Middle East.

\*  
\* \* \*

On behalf of Parliament, the President welcomed Mr Avram Burg, Speaker of the Knesset, and Mr Ahmed Qurie, Speaker of the Palestinian Legislative Council, who had taken their seats in the official gallery.

\*  
\* \* \*

Mr Patten, Member of the Commission, made a statement on the situation in the Middle East.

The following spoke: Galeote Quecedo, on behalf of the PPE-DE Group, Barón Crespo, on behalf of the PSE Group, De Clercq, on behalf of the ELDR Group, Gahrton, on behalf of the Verts/ALE Group, Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Collins, on behalf of the UEN Group, Bigiardo, TDI Group, Belder, on behalf of the EDD Group, Sichrovsky, Non-attached Member, and Dimitrakopoulos.

IN THE CHAIR: Mr David W. MARTIN

*Vice-President*

The following spoke: Napoletano, Ries, Morgantini, Andrews, Cushnahan, Caudron, Sbarbati, Mauro, Menéndez del Valle, and Moscovici.

The President closed the debate.

## **7. EU external action priorities (statements with debate)**

Mr Moscovici, President-in-Office of the Council, and Mr Patten, Member of the Commission, made statements on EU external action priorities.

Mr Brok, chairman of the Foreign Affairs Committee, spoke on behalf of the PPE-DE Group.

As a formal sitting was now scheduled, the debate was adjourned to the afternoon (*Item 15*).

*(The sitting was suspended at 11.25.)*

*(From 11.30 to 12.50, Parliament, with Mrs Fontaine in the Chair, held a formal sitting to mark the visit of Mr Avram Burg, Speaker of the Knesset, and Mr Ahmed Qurie, Speaker of the Palestinian Legislative Council.)*

*(The sitting was resumed at 12.55.)*

Tuesday 5 September 2000

IN THE CHAIR: Mr MARINHO

*Vice-President*

Mrs Read, chairman of the Delegation for Relations with the United States, protested that the programme outlining the visit by some members of the PPE-DE Group to the United States presented the group as a delegation of Parliament led by Mr Goodwill. She asked for an investigation into whether the Rules of Procedure had been infringed, whether the members of this group had been officially invited by particular bodies and whether they intended to make declarations of financial interest following their visit. She added that she would forward the documents she had collected concerning this matter to the President of Parliament (the President took note of these remarks and undertook to refer the matter to the Bureau).

Mr Goodwill replied that the Members who had taken part in the visit had not intended to give the impression of being a delegation.

#### VOTING TIME

#### **8. Improving Community agricultural statistics \*\*\*II (vote)**

Recommendation for the second reading in the form of a letter, on behalf of the Committee on Agriculture and Rural Development, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council decision amending Decision 96/411/EC on improving Community agricultural statistics (7624/1/2000 – C5-0269/2000 – 1999/0137(COD)).

COMMON POSITION OF THE COUNCIL 7624/1/2000 – C5-0269/2000 – 1999/0137(COD):

The President declared the common position approved (*Item 1 of Texts Adopted*).

#### **9. EC investment partners financial instrument \*\*\*I (vote)**

Report: Dell'Alba – A5-0202/2000  
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(1999) 726 – C5-0062/2000 – 2000/0034(COD):

*Amendments adopted:* 1 to 3 collectively

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Item 2 of Texts Adopted*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Item 2 of Texts Adopted*).

#### **10. MEDA (annual report 1998) (vote)**

Report: Piétrasanta – A5-0205/2000  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments adopted:* 1; 2

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 3 of Texts Adopted*).

Mr Puerta informed the Chair that his voting machine was not working.

Tuesday 5 September 2000

## 11. Common Community diplomacy (vote)

Report: Galeote Quecedo — A5-0210/2000  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments adopted:* 1 by RCV (TDI); 2; 10

*Amendments rejected:* 3 by RCV (TDI); 4 by RCV (TDI); 5 by RCV (TDI); 6 by RCV (TDI); 7 by RCV (TDI); 8 by RCV (TDI); 9 by RCV (TDI)

*The following spoke during the vote:*

- After the vote on amendment 4, the rapporteur proposed that the amendments tabled by Mr Dupuis on behalf of the TDI Group be voted collectively; Mr Dupuis, on behalf of his group, opposed this proposal.

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 4 of 'Texts Adopted'*).

The following spoke: the rapporteur, who asked the Commission to give its position on the resolution Parliament had just adopted, and Mr Patten, Member of the Commission.

## 12. Community humanitarian activities (vote)

Report: Imbeni — A5-0191/2000  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments adopted:* 1; 2

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 5 of 'Texts Adopted'*).

\*  
\* \* \*

Mrs Raschhofer protested about the remarks made by the President of Parliament concerning sanctions against Austria which had been published in the Strasbourg press; she felt that the President had exceeded her remit, thereby harming the interests of the Austrian people and the image of the European Parliament (the President undertook to forward her protests to the President of Parliament).

*Explanations of vote were made by the following Members:*

Report: Dell'Alba — A5-0202/2000

- *orally:* Fatuzzo

Report: Piétrasanta — A5-0205/2000

- *orally:* Fatuzzo
- *in writing:* Carlotti; Ilka Schröder; Martinez

Tuesday 5 September 2000

Report: Galeote Quecedo – A5-0210/2000

- *orally*: Fatuzzo
- *in writing*: Meijer; Lund, Blak, Thorning-Schmidt; Theorin; Souchet; Haarder, Riis-Jørgensen, Jensen, Andreasen, Busk; Rovsing; Gahrton; Schörling

Report: Imbeni – A5-0191/2000

- *orally*: Fatuzzo; Cauquil
- *in writing*: Fruteau

\*  
\* \* \*

*Corrections to votes*

The following Members had intended to vote as follows:

Report: Piétrasanta – A5-0205/2000

- final vote  
*for*: Puerta, Eurig Wyn

Report: Galeote Quecedo – A5-0210/2000

- amendment 3  
*for*: Eurig Wyn  
*against*: Väyrynen; Ilka Schröder; Puerta
- amendment 4  
*for*: Eurig Wyn
- amendment 5  
*for*: Eurig Wyn  
*against*: Korakas; Riis-Jørgensen; Bordes; Puerta
- amendment 6  
*for*: Eurig Wyn
- amendment 1  
*against*: Eurig Wyn
- amendment 7  
*for*: Eurig Wyn
- amendment 8  
*for*: Eurig Wyn
- amendment 9  
*for*: Eurig Wyn
- final vote  
*for*: Hume; Poignant; Eurig Wyn  
*against*: Bethell

Report: Imbeni – A5-0191/2000

- final vote  
*for*: Eurig Wyn

**END OF VOTING TIME**

(The sitting was suspended at 13.25 and resumed at 15.00)

**Tuesday 5 September 2000**

IN THE CHAIR: Mr WIEBENGA

*Vice-President*

### **13. Approval of Minutes of previous sitting**

Mrs Read referred to her remarks at the end of voting time (Item 6 above).

Mr Gorostiaga Atxalandabaso referred to his remarks at the start of the previous day's sitting (Item 2) which he felt had possibly been misquoted in the Verbatim Report, and which had been picked up by the Spanish press; he asked for this to be corrected (the President replied that the Verbatim Report would take into account the points he had made and that the matter would be looked into).

The Minutes of the previous sitting were approved.

### **14. Order of business**

The President reminded the House that Parliament had decided that morning to add a communication by Mr Verheugen, Member of the Commission, on enlargement to Wednesday's agenda at 17.00 (Item 3); he announced that Mr Prodi, President of the Commission, also wished to make a communication on the same subject, but had to leave Strasbourg at 17.00. The President therefore proposed bringing this item forward from 17.00 to 16.00.

The debates would then continue after the communication until Question Time to the Commission at 17.30.

Mr Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, called for political group spokesmen also to be allowed to speak following the communications by Mr Prodi and Mr Verheugen.

The House agreed to the President's proposal incorporating the wishes expressed by Mr Poettering.

### **15. EU external action priorities (continuation of debate)**

The following spoke: Van den Berg, on behalf of the PSE Group, Cox, on behalf of the ELDR Group, Hautala, on behalf of the Verts/ALE Group, Miranda, on behalf of the GUE/NGL Group, Dupuis, TDI Group, Salafranca Sánchez-Neyra, Lalumière, Schroedter, Oostlander, Wijkman, Gemelli, Morillon and Van Orden.

Mr Dupuis called for the specific questions he and other Members had asked to receive at least a written answer from the Council and Commission.

The President replied that the Council and Commission could provide written answers if the authors of the questions so wished.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Queiró, on behalf of the UEN Group, on the Union's priorities as regards external activities (B5-0658/2000);
- Hautala, Maes, Schroedter, Cohn-Bendit and Lagendijk, on behalf of the Verts/ALE Group, on EU external action priorities (B5-0659/2000);
- Brok, Salafranca Sánchez-Neyra, Oostlander, Morillon, Corrie, Gemelli, Maij-Weggen and Johan Van Hecke, on behalf of the PPE-DE Group, on the priorities for the EU's external action (B5-0662/2000);

Tuesday 5 September 2000

- Sakellariou and Van den Berg, on behalf of the PSE Group, on the Union's external action priorities (B5-0666/2000);
- Haarder, on behalf of the ELDR Group, on the EU's overseas action priorities (B5-0668/2000);
- Dupuis, Bonino, Pannella, Turco, Dell'Alba, Cappato and Della Vedova, on behalf of the TDI Group, on the Union's priorities for external action (B5-0671/2000).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 6.9.2000, Item 15

## 16. Draft budget for 2001 (presentation of draft general budget)

Mr Moscovici, President-in-Office of the Council, and Mrs Schreyer, Member of the Commission, presented the draft general budget for the 2001 financial year.

The following spoke: Terence Wynn, chairman of the Committee on Budgets, Ferber, rapporteur, and Haug, rapporteur.

IN THE CHAIR: Mrs LIENEMANN

*Vice-President*

## 17. Thirteenth International Conference on AIDS (statements with debate)

Mrs Gillot, President-in-Office of the Council, and Mr Nielson, Member of the Commission, made statements on 13th International Conference on AIDS.

The following spoke: Maij-Weggen, on behalf of the PPE-DE Group, Carlotti, on behalf of the PSE Group, Rod, on behalf of the Verts/ALE Group, Sylla, on behalf of the GUE/NGL Group, Turco, TDI Group, Mantovani, Malliori, Wijkman, Gillot and Nielson.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Wurtz, Miranda, Sylla, Vinci, Papayannakis and Cossutta, on behalf of the GUE/NGL Group, on the 13th international conference on AIDS (B5-0748/2000);
- Muscardini, Thomas-Mauro, Ribeiro e Castro and Queiró, on behalf of the UEN Group, on the 13th International AIDS Conference (Durban) (B5-0750/2000);
- Rod, Lannoye, Lucas and Maes, on behalf of the Verts/ALE Group, on HIV/AIDS (B5-0752/2000);
- Van den Berg, on behalf of the PSE Group, on the 13th International Conference on AIDS (B5-0756/2000);
- Van den Bos and Maaten, on behalf of the ELDR Group, on the 13th International Conference on AIDS in Durban, South Africa (B5-0757/2000);
- Maij-Weggen, Tajani, Wijkman, Mantovani and Viceconte, on behalf of the PPE-DE Group, on the 13th international AIDS Conference in Durban (B5-0761/2000);
- Turco, Bonino, Pannella, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova and Dupuis, on behalf of the TDI Group, on the 13th International Conference on AIDS (B5-0763/2000).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 10.

Tuesday 5 September 2000

## 18. Monitoring centre for industrial change (statements with debate)

Mrs Pery, President-in-Office of the Council, and Mrs Diamantopoulou, Member of the Commission, made statements on the creation of a monitoring centre for industrial change.

IN THE CHAIR: Mr PUERTA

*Vice-President*

The following spoke: Chichester, on behalf of the PPE-DE Group, and Hughes, on behalf of the PSE Group.

Mr Alavanos asked for an assurance that Question Time, which would be starting late, would nevertheless last for one and a half hours as scheduled.

The President replied that Question Time would probably be shortened but that it would still carry on later than scheduled. He added that he would put the matter to the Conference of Presidents.

The following spoke in the debate: Plooij-van Gorsel, on behalf of the ELDR Group, Bouwman, on behalf of the Verts/ALE Group, and Bordes, on behalf of the GUE/NGL Group.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Chichester, on behalf of the PPE-DE Group, on the setting up of a European Monitoring Centre on Industrial Change (B5-0653/2000);
- Plooij-van Gorsel and Clegg, on behalf of the ELDR Group, on the setting up of a European Monitoring Centre on Industrial Change (B5-0656/2000);
- Hughes, McNally, Goebbels and Trentin, on behalf of the PSE Group, on creating a monitoring centre for industrial change (B5-0657/2000);
- Herman Schmid, Figueiredo, Vinci and Cossutta, on behalf of the GUE/NGL Group, on creating a Monitoring Centre for Industrial Change (B5-0670/2000);
- Bouwman and Flautre, on behalf of the Verts/ALE Group, on creating an Observatory for Industrial Change (B5-0674/2000);
- Montfort, on behalf of the UEN Group, on the proposal to set up a European Monitoring Centre on Industrial Change (B5-0675/2000).

The following spoke: Pronk, Goebbels, Auroi, Hermange, Trentin, Helmer, Pery and Diamantopoulou.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 6.9.2000, Item 16.

## 19. Question Time (questions to the Council)

Parliament considered a number of questions to the Council (B5-0535/2000).

The President announced that questions 1, 3 and 4 had in fact been included in the list of questions for the July Question Time. They had not received a reply from the Council because they had not been available in time in all the languages, and had therefore been retabled and placed at the top of the list for that day's Question Time.

**Question 1** by Mr Theonas: Inhuman exploitation and flagrant violation of the rights of children in the USA

**Question 2** by Mrs Kinnock: United Nations General Assembly Special Session for Children

Mr Moscovici, President-in-Office of the Council, answered the questions and a supplementary by Mr Theonas.

Tuesday 5 September 2000

**Question 3** by Mrs Kratsa-Tsagaropoulou: Involvement of labour and management

Mr Moscovici answered the question and a supplementary by Mr Folias, deputising for the author.

Mr Rübig and Mr Moscovici spoke.

**Question 4** by Mr Ford: Professor A Pelinka and Austria

Mr Moscovici answered the question and supplementaries by Mr Ford and Mr Sjöstedt.

**Question 5** by Mrs Gutiérrez Cortines: Request for a documented assessment of the education of children in the countries applying for EU membership

Mr Moscovici answered the question and supplementaries by Mrs Gutiérrez Cortines and Mr Alavanos.

**Question 6** by Mrs Rodríguez Ramos: Negotiating mandate covering the agricultural section of the free trade agreement with the Maghreb

Mr Moscovici answered the question and a supplementary by Mr Medina Ortega, deputising for the author.

**Question 7** by Mr Alavanos: EU-Turkey partnership

Mr Moscovici answered the question and supplementaries by Mr Alavanos and Mr Korakas.

**Question 8** by Mr McCartin: US farm subsidies

Mr Moscovici answered the question and a supplementary by Mr McCartin.

**Question 9** by Mrs Zorba: Change to the unanimity required for cultural issues in view of the Intergovernmental Conference

Mr Moscovici answered the question and a supplementary by Mrs Zorba.

**Question 10** by Mrs Izquierdo Rojo: Cost of enlargement and Mediterranean agriculture

Mr Moscovici answered the question.

Mrs Izquierdo Rojo and Mr Moscovici spoke.

**Question 11** by Mrs Karamanou: Attack on Greek minority in the village of Dervitsani in Albania

Mr Moscovici answered the question and a supplementary by Mrs Karamanou.

**Question 12** by Mr Seppänen: Reduction of Tacis aid to Russia

Mr Moscovici answered the question and a supplementary by Mr Sjöstedt, deputising for the author.

Mrs Kauppi spoke.

**Question 13** by Mr Pérez Álvarez: Incidents at the Matosinhos market

Mr Moscovici answered the question and supplementaries by Mr Pérez Álvarez and Mrs Kauppi.

**Question 14** by Mr Sjöstedt: Public Council meetings

Mr Moscovici answered the question and a supplementary by Mr Sjöstedt.

**Tuesday 5 September 2000**

Questions 15 to 40 would receive written answers, with the exception of questions 23 to 28 which had been withdrawn.

The President closed Question Time to the Council.

(*The sitting was suspended at 19.15 and resumed at 21.00.*)

IN THE CHAIR: Mr ONESTA

*Vice-President*

## **20. Economic and social development in Turkey \*\*\*II (debate)**

Mr Morillon introduced his recommendation for second reading, tabled on behalf of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy, on the common position adopted by the Council with a view to the adoption of a Regulation of the European Parliament and the Council regarding the implementation of measures to promote economic and social development in Turkey (74921/1/2000 REV – C5-0325/2000 – 1998/0300(COD)) (A5-0206/2000)

The following spoke: Zacharakis, on behalf of the PPE-DE Group, Swoboda, on behalf of the PSE Group, Haarder, on behalf of the ELDR Group, Ceyhun, on behalf of the Verts/ALE Group, Korakas, on behalf of the GUE/NGL Group, Soulardakis and Verheugen, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 6.9.2000, Item 9.

## **21. Community audiovisual policy in the digital age (debate)**

Mr Veltroni introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport, on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions: Principles and guidelines for the Community's audiovisual policy in the digital age (COM(1999) 657 – C5-0144/2000 – 2000/2087(COS)) (A5-0209/2000).

Draftsman (Hughes procedure): Mr Tajani (JURI)

The following spoke: Zappalà, deputising for Tajani, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs, Hieronymi, on behalf of the PPE-DE Group, O'Toole, on behalf of the PSE Group, Sanders-ten Holte, on behalf of the ELDR Group, Vander Taelen, on behalf of the Verts/ALE Group, Fraisse, on behalf of the GUE/NGL Group, Angelilli, on behalf of the UEN Group, Della Vedova, TDI Group, Ridruejo, Iivari, Thors, Alyssandrakis, Karas, Ortuondo Larrea, Junker, Gargani and Reding, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 6.9.2000, Item 17.

## **22. Socio-economic background of Erasmus students (debate)**

Mr Heaton-Harris introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport, on the report from the Commission: Survey into the socio-economic background of Erasmus students (COM(2000) 4 – C5-0146/2000 – 2000/2089(COS)) (A5-0199/2000).

The following spoke: Prets, on behalf of the PSE Group, and Reding, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 6.9.2000, Item 18.

Tuesday 5 September 2000

### **23. EEC-Republic of Guinea fisheries agreement \* – EC-Mauritius fisheries agreement \* (debate)**

The next item was the joint debate on two reports drawn up on behalf of the Committee on Fisheries.

Mr Varela Suanzes-Carpegna introduced his reports on:

- the proposal for a Council regulation on the conclusion of the Protocol setting out the fishing rights and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast for the period from 1 January 2000 to 31 December 2001 (COM(2000) 304 – C5-0315/2000 – 2000/0154(CNS)) (A5-0194/2000)
- the proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol defining, for the period 3 December 1999 to 2 December 2002, the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Community and the Government of Mauritius on fishing in the waters of Mauritius (COM(2000) 229 – C5-0253/2000 – 2000/0094(CNS)) (A5-0188/2000).

The following spoke: Langenhagen, on behalf of the PPE-DE Group, Miguélez Ramos, on behalf of the PSE Group, Busk, on behalf of the ELDR Group, Farage, on behalf of the EDD Group, Cunha, Van Dam, Maat, Fraga Estévez, Nicholson and Fischler, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 6.9.2000, Items 12 and 13.

### **24. Agenda for next sitting**

The President referred Members to the document 'Agenda' (PE 293.719/OJME).

### **25. Closure of sitting**

The sitting closed at 23.25.

Julian Priestley  
Secretary-General

Joan Colom i Naval  
Vice-President

---

Tuesday 5 September 2000

**ATTENDANCE REGISTER**

The following signed:

Abitbol, Adam, Agag Longo, Ahern, Ainardi, Alavanos, Almeida Garrett, Alyssandrakis, Andersson, Andreasen, Andrews, Andria, Angelilli, Aparicio Sánchez, Arvidsson, Atkins, Attwooll, Auroi, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bakopoulos, Balfé, Baltas, Banotti, Barón Crespo, Bautista Ojeda, Bayrou, Beazley, Belder, Berend, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Bernié, Berthu, Bertinotti, Bethell, Beysen, Bigliardo, Blak, Blokland, Bodrato, Böge, Bösch, von Boetticher, Bonino, Bordes, van den Bos, Boudjenah, Boumediene-Thiery, Bourlanges, Bouwman, Bowe, Bowis, Bradbourn, Breyer, Brie, Brok, Brunetta, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Butel, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Campos, Candal, Cappato, Carlotti, Carlsson, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Caulery, Cauquil, Caveri, Cederschiöld, Celli, Cercas, Cerdeira Morterero, Ceyhun, Chichester, Clegg, Coelho, Cohn-Bendit, Collins, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Cornillet, Corrie, Cossutta, Costa Paolo, Costa Raffaele, Costa Neves, Côteaux, Cox, Crowley, Cunha, Cushman, van Dam, Damião, Darras, Dary, Daul, Davies, De Clercq, Decourrière, Dell'Alba, Della Vedova, De Mita, Deprez, De Rossa, Desama, de Sarnez, Désir, De Veyrac, Di Lello Finuoli, Dimitrakopoulos, Di Pietro, Dover, Doyle, Ducarme, Duff, Duhamel, Dupuis, Ebner, Echerer, Elles, Eriksson, Esclopé, Esteve, Ettl, Evans Jillian, Evans Jonathan, Evans Robert J.E., Färm, Farage, Fatuzzo, Fava, Ferber, Fernández Martín, Ferreira, Ferrer, Ferri, Fiebiger, Figueiredo, Fiori, Fitzsimons, Flautre, Flemming, Flesch, Florenz, Folias, Fontaine, Ford, Formentini, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Fraisse, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, Garaud, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garot, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gawronski, Gebhardt, Gemelli, Ghilardotti, Gill, Gillig, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Gobbo, Goebbels, Goepel, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, Goodwill, Gorostiaga Atxalandabaso, Graefe zu Baringdorf, Graça Moura, Gröner, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Guy-Quint, Haarder, Hänsch, Hager, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hoff, Honeyball, Howitt, Hudghton, Hughes, Huhne, van Hulten, Hume, Hyland, Ivari, Ilgenfritz, Imbeni, Inglewood, Isler Béguin, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jové Peres, Junker, Karamanou, Karas, Karlsson, Katiforis, Kaufmann, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Keßler, Khanbai, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knorr Borràs, Knolle, Koch, Konrad, Korakas, Korhola, Koulourianos, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krivine, Kronberger, Kuckelkorn, Kuhne, Kuntz, van der Laan, Lage, Lagendijk, Laguiller, Lalumière, Lamassoure, Lambert, Lang, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, La Perriere, Laschet, Lavarra, Lechner, Lehne, Leinen, Le Pen, Lienemann, Liese, Linkohr, Lipietz, Lisi, Lucas, Ludford, Lulling, Lund, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McCartin, MacCormick, McKenna, McMillan-Scott, McNally, Madelin, Maes, Maij-Weggen, Malliori, Malmström, Manders, Mann Erika, Mann Thomas, Mantovani, Marchiani, Marini, Marinos, Markov, Marques, Marset Campos, Martelli, Martens, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martin Hugues, Martinez, Martínez Martínez, Mastorakis, Mathieu, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Mennea, Menrad, Messner, Miguélez Ramos, Miller, Miranda, Modrow, Mombaur, Montfort, Moreira Da Silva, Morgan, Morgantini, Morillon, Müller Emilia Franziska, Müller Rosemarie, Mulder, Murphy, Muscardini, Musotto, Musumeci, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Nisticò, Nobilia, Nogueira Román, Novelli, Obiols i Germà, Ojeda Sanz, Okking, Olsson, Onesta, Oomen-Ruijten, Oostlander, Ortundo Larrea, O'Toole, Paasilinna, Pacheco Pereira, Paciotti, Pack, Paisley, Palacio Vallelersundi, Pannella, Papayannakis, Parish, Patrie, Paulsen, Peijs, Pérez Alvarez, Pérez Royo, Perry, Pesälä, Piecyk, Piétrasanta, Pirker, Pisicchio, Pittella, Plooij-van Gorsel, Podestà, Poettering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Poos, Posselt, Prets, Procacci, Pronk, Provan, Puerta, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Randzio-Plath, Rapkay, Raschhofer, Raymond, Read, Redondo Jiménez, Ribeiro e Castro, Ridruejo, Ries, Riis-Jørgensen, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rod, de Roo, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Ruffolo, Rutelli, Sacconi, Sacrèdeus, Saifi, Saint-Josse, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez García, Sandbæk, Sanders-ten Holte, Santer, Sartori, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Sbarbati, Scallon, Scapagnini, Scheele, Schierhuber, Schleicher, Schmid Gerhard, Schmid Herman, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schörling, Schröder Ilka, Schröder Jürgen, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Segni, Seguro, Seppänen, Sgarbi, Sichrovsky, Simpson, Sjöstedt, Skinner, Smet, Soares, Sörensen, Sommer, Sornosa Martínez, Souchet, Souladakis, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Swiebel, Swoboda, Sylla, Tajani, Tannock, Terrón i Cusí, Theato, Theonas, Theorin, Thielemans, Thomas-Mauro, Thorning-Schmidt, Thors, Thyssen, Torres Marques, Trakatellis, Trentin, Tsatsos, Turchi, Turco, Turmes, Uca, Vachetta, Väyrynen, Vairinhos, Valdivielso de Cué, Van Brempt, Vander Taelen, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varaut, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vattimo, Veltroni, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vinci, Virrankoski, Vlasto, Voggenhuber, Volcic, Wallis, Walter, Watson, Watts, Weiler, Wenzel-Perillo, Whitehead, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Wuori, Wurtz, Wyn, Wynn, Xarchakos, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimeray, Zimmerling, Zissener, Zorba

Tuesday 5 September 2000

## RESULT OF ROLL-CALL VOTES

**Pietrasanta report A5-0205/2000****Resolution****For: 502****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Sánchez García, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Modrow, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Wurtz**NI:** Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Raschhofer**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Marinos, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Pejs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrédeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwäger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlich, Gröner, Hänsch, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Mallori, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusi, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**Tuesday 5 September 2000**

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori

***Against: 17***

**ELDR:** Sanders-ten Holte

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Laguiller

**NI:** Paisley

**PPE-DE:** Avilés Perea, Camisón Asensio, Gutiérrez Cortines, Redondo Jiménez

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni, Vanhecke

***Abstention: 12***

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Farage

**ELDR:** Duff

**GUE/NGL:** Krivine, Vachetta

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Galeote Quecedo

**Verts/ALE:** Ceyhun

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000  
Amendment 3**

***For: 41***

**ELDR:** Väyrynen

**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Coûteaux, Kuntz

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Ortundo Larrea, Piétrasanta, de Roo, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber

***Against: 500***

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

Tuesday 5 September 2000

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Paisley, Raschhofer, Sichrovsky

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färn, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, La Perriere, Marchiani, Montfort, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Gahrton, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Nogueira Román, Schörling, Wuori

#### Abstention: 5

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Posselt

**Verts/ALE:** Rod, Schröder Illka

Tuesday 5 September 2000

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000****Amendment 4****For: 40****PPE-DE:** Posselt, Santer, Sturdy**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco**UEN:** Marchiani**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Nogueira Román, Ortundo Larrea, de Roo, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber**Against: 498****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz**NI:** Garaud, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Paisley, Raschhofer, Sichrovsky**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Pejs, Pérez Alvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Rojo,

Tuesday 5 September 2000

Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumi  re, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Na  r, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germ  , Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terr  n i Cus  , Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, Montfort, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Gahrton, Hudghton, Kreissl-D  rfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Sch  rling, Schr  der Ilka, S  rensen, Wuori

**Abstention: 6**

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Ferrer

**UEN:** La Perriere

**Verts/ALE:** Piétrasanta, Rod

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000  
Amendment 5**

**For: 35**

**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Marchiani

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Nogueira Rom  n, Ortundo Larrea, de Roo, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber

**Against: 492**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Alvarez, Jov   Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Modrow, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sepp  nen, Sj  stedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Paisley, Raschhofer, Sichrovsky

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, B  ge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschi  ld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourri  re, De

Tuesday 5 September 2000

Mita, Deprez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAavan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Vétronni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Žorba

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Le Pen, Speroni, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Montfort, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Gahrton, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Schörling, Schröder Ilka, Sörensen, Wuori

### Abstention: 13

**EDD:** Okking, Sandbæk

**GUE/NGL:** Korakas

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Posselt

**TDI:** Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** La Perriere

**Verts/ALE:** Piétrasanta, Rod, Vander Taelen

Tuesday 5 September 2000

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000**

**Amendment 6**

**For: 41**

**ELDR:** Formentini, Mennea, Procacci, Ries, Sbarbati

**PSE:** Martelli, Obiols i Germà

**TDI:** Bigliardo, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Ortundo Larrea, de Roo, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber

**Against: 488**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Modrow, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Paisley, Raschhofer, Sichrovsky

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carralho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Leinen,

Tuesday 5 September 2000

Lienemann, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Schörling, Schröder Ilka, Sörensen, Wuori

#### **Abstention: 8**

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Ferrer, Posselt

**Verts/ALE:** Gahrton, Piétrasanta, Rod, Vander Taelen

#### **Galeote Quecedo report A5-0210/2000**

#### **Amendment 1**

#### **For: 421**

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Modrow, Papayannakis, Puerta, Uca, Wurtz

**NI:** Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Raschhofer, Sichrovsky

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Brok, Buttiglione, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sudre, Suominen, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

Tuesday 5 September 2000

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Andrews, Segni

**Verts/ALE:** Bouwman, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Nogueira Román, Schörling, Schröder Ilka, Sörensen, Wuori

#### **Against: 100**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Theonas

**PPE-DE:** Atkins, Berend, Bethell, Bowis, Bradbourn, Brunetta, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Parish, Perry, Purvis, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers

**TDI:** Bigliardo, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Ribeiro e Castro, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Maes, Messner, Ortundo Larrea, Piétrasanta, de Roo, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber

#### **Abstention: 28**

**EDD:** Farage, Okking, Raymond, Sandbæk

**ELDR:** van den Bos, van der Laan

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Eriksson, Figueiredo, Krivine, Laguiller, Meijer, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Vachetta

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Paisley

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Provan

**TDI:** Vanhecke

**Verts/ALE:** Ahern, Lipietz, Rod, Vander Taelen

Tuesday 5 September 2000

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000****Amendment 7****For: 35****PPE-DE:** Decourrière, Posselt**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Nogueira Román, Ortundo Larrea, de Roo, Staes, Voggenhuber**Against: 498****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz**NI:** Garaud, Paisley**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce

Tuesday 5 September 2000

Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paaslinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Musumeci, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Gahrton, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Schörling, Schröder Ilka, Sörensen, Wuori

**Abstention: 12**

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Sichrovsky

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Ferrer

**TDI:** Bigliardo

**Verts/ALE:** Piétrasanta, Rod, Turmes, Vander Taelen

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000**

**Amendment 8**

**For: 36**

**PSE:** Bowe

**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Nogueira Román, Ortundo Larrea, de Roo, Schroedter, Staes, Voggenhuber

**Against: 489**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Lynne, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Meijer, Miranda, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Wurtz

**NI:** Garaud, Paisley

Tuesday 5 September 2000

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Cociollo, Coelho, Cornillet, Corrié, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Pejs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Musumeci, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Gahrton, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Schörling, Schröder Ilka, Sörensen, Wuori

#### **Abstention: 20**

**GUE/NGL:** Di Lello Finuoli, Kaufmann, Markov, Marset Campos, Modrow, Puerta, Uca, Vachetta

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Sichrovsky

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Posselt

**PSE:** Candal

**Verts/ALE:** Piétrasanta, Rod, Turmes, Vander Taelen

Tuesday 5 September 2000

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000****Amendment 9****For: 35****PPE-DE:** Posselt**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Nogueira Román, Ortundo Larrea, de Roo, Schroedter, Staes, Voggenhuber**Against: 497****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz**NI:** Garaud, Hager, Ilgenfritz, Paisley, Sichrovsky**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrédus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i

Tuesday 5 September 2000

Germà, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Musumeci, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Gahrton, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Schörling, Schröder Ilka, Sörensen, Wuori

**Abstention: 6**

**EDD:** Sandbæk

**PPE-DE:** Costa Raffaele

**Verts/ALE:** Piétrasanta, Rod, Turmes, Vander Taelen

**Galeote Quecedo report A5-0210/2000**  
**Resolution**

**For: 405**

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbatì, Sterckx, Thors, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Modrow, Papayannakis, Puerta, Uca

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bethell, Bodrato, von Boetticher, Bourlanges, Brok, Brunetta, Buttiglione, Carlsson, Cederschiöld, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Alvarez, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sudre, Suominen, Theato, Thyssen, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpeyna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann,

Tuesday 5 September 2000

Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**UEN:** Segni

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Maes, Messner, Nogueira Román, Ortundo Larrea, de Roo, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Voggenhuber

**Against: 86**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** van den Bos

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Korakas, Meijer, Miranda, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas

**PPE-DE:** Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Dover, Ebner, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Parish, Perry, Purvis, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Villiers

**PSE:** Theorin

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Le Pen, Speroni, Vanhecke

**UEN:** Abitbol, Andrews, Berthu, Caulery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Ribeiro e Castro, Souchet, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lucas, MacCormick, McKenna, Schörling, Wuori

**Abstention: 50**

**ELDR:** Malmström, Paulsen, Schmidt, Väyrynen

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bordes, Boudjenah, Cauquil, Kaufmann, Krivine, Laguiller, Vachetta, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Paisley, Raschhofer, Sichrovsky

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Elles, Provan

**PSE:** Andersson, Färn, Hedkvist Petersen, Hulthén, Karlsson

**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Angelilli, Berlato, Collins, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Musumeci, Turchi

**Verts/ALE:** Ahern, Frassoni, Gahrton, Piétrasanta, Rod, Schröder Ilka, Vander Taelen

Tuesday 5 September 2000

**Imbeni report A5-0191/2000****Resolution****For: 453****EDD:** Okking, Sandbæk

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz

**NI:** Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Paisley, Raschhofer, Sichrovsky

**PPE-DE:** Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Brok, Brunetta, Buttiglione, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Cociollo, Coelho, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Menrad, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Peijs, Pérez Álvarez, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rovsing, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sudre, Suominen, Theato, Thyssen, Trakatellis, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färn, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miller, Morgan, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Rapkay, Read, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Van Brempt, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bigliardo, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Fitzsimons, Musumeci, Ribeiro e Castro, Souchet, Thomas-Mauro

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Voggenhuber, Wuori, Wyn

---

Tuesday 5 September 2000

***Against: 17***

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

**UEN:** Marchiani, Turchi

***Abstention: 45***

**EDD:** Farage

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Laguiller

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bethell, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, Newton Dunn, Parish, Perry, Provan, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Montfort

---

Tuesday 5 September 2000

**TEXTS ADOPTED****1. Improving Community agricultural statistics \*\*\*II****C5-0269/2000**

**Common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council decision amending Council Decision 96/411/EC on improving Community agricultural statistics (7624/1/2000 – C5-0269/2000 – 1999/0137(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

The common position was approved and the act accordingly deemed adopted.

---

**2. EC investment partners financial instrument \*\*\*I****A5-0202/2000**

**Proposal for a European Parliament and Council Regulation regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities investment partners financial instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (COM(1999) 726 – C5-0062/2000 – 2000/0034(COD))**

The proposal was amended as follows:

---

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION<sup>(1)</sup>

---

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

---

(Amendment 1)  
*Recital 2a (new)*

(2a) The many investment instruments managed by the Commission (AL-INVEST, ASIA-INVEST, MED-INVEST, JOP, JEV and PROINVEST) lack a centralised, coordinated and coherent organisational structure.

(Amendment 2)  
*Recital 2b (new)*

(2b) This transitional measure should serve not only to ensure compliance with the commitments entered into by the Commission before the expiry of Regulation (EC) No 213/96 but also to lay the foundations for a future, integrated programme for the promotion of investment in all developing countries.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 150 E, 30.5.2000, p. 79.

Tuesday 5 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 3)  
*Article 2a (new)*

#### **Article 2a**

**By 31 December 2000 the Commission shall submit to the European Parliament and the Council, legislative proposals to safeguard the future of actions under the European Communities investment partners (ECIP) financial instrument, in the form either of a new improved ECIP instrument, or of a single investment facility for all developing countries.**

---

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a European Parliament and Council Regulation regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities investment partners financial instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (COM(1999) 726 – C5-0062/2000 – 2000/0034(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(1999) 726) (¹),
  - having regard to Articles 251(2) and 179(1) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C5-0062/2000),
  - having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on Budgetary Control (A5-0202/2000),
1. Approves the Commission proposal as amended;
  2. Asks to be consulted again should the Commission intend to amend its proposal substantially or replace it with another text;
  3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

---

(¹) OJ C 150 E, 30.5.2000, p. 79.

---

### **3. MEDA (annual report 1998)**

**A5-0205/2000**

**European Parliament resolution on the Commission report: Implementation of the MEDA programme – 1998 annual report (COM(1999) 291 – C5-0117/1999 – 1999/2120(COS))**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission report (COM(1999) 291 – C5-0117/1999),
- having regard to the reports 'Evaluation of the MEDA Final Report Regulation, Euronet Consulting, February 1999' and 'Evaluation of the structural adjustment facilities in the countries of the Southern Mediterranean, CERDI-CNRS, April 1999' requested by the Commission,

Tuesday 5 September 2000

- having regard to Special Report No 1/96 of the Court of Auditors on the MEDA programmes<sup>(1)</sup> and Special Report No 1/98 of the Court of Auditors on bilateral financial and technical cooperation with Mediterranean third countries<sup>(2)</sup>,
  - having regard to the Barcelona Declaration of November 1995 adopted by the Euro-Mediterranean Conference,
  - having regard to the Århus Convention of 1998<sup>(3)</sup>,
  - having regard to the conclusions of the presidency of the Euro-Mediterranean Summit of Stuttgart (April 1999),
  - having regard to the conclusions of the Euro-Mediterranean Conference of Ministers of Helsinki on the environment (November 1997),
  - having regard to the declaration of the Euro-Mediterranean Conference of Ministers of Turin on management of local waters (October 1999),
  - having regard to the conclusions of the civil forums of Barcelona (November and December 1995), Malta on intercultural dialogue (April 1997), Naples (December 1997) and Stuttgart on the environment and human rights (April 1999),
  - having regard to its resolution of 30 March 2000 on Mediterranean policy<sup>(4)</sup>,
  - having regard to Article 47(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Industry, External Trade, Research and Energy and the opinions of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy and the Committee on Regional Policy, Transport and Tourism (A5-0205/2000),
- A. whereas the 1998 report of activities gives a synthesis of MEDA I which serves as a point of departure for tabling reform proposals for the proper functioning of the future MEDA II programme,
- B. believing that a renegotiation of MEDA is an exceptional opportunity for drawing up a balance sheet on the past and for extending the dialogue between all the operators, both governmental and non-governmental, on the future of MEDA,
- C. restating its firm belief that the political stability and prosperity of the Mediterranean region are of strategic importance to all concerned, and mindful of the importance of Euro-Mediterranean cooperation as a means of promoting policies which help guarantee the stability and economic and social development of that region,
- D. whereas the MEDA programme is the keystone of the financial cooperation in the Euro-Mediterranean partnership underpinning the huge task of coping with a non-homogeneous region and establishing horizontal dialogue,
- E. whereas MEDA is the financial instrument of the partnership and should therefore be used to put in place measures in the framework of the three aspects of the Barcelona Declaration: political, economic and socio-cultural,
- F. whereas any form of cooperation is based on respect for human rights, and whereas the purpose of this cooperation is not simply progress in economic respects but also, and more importantly, in respect of democracy, freedom, peace, the removal of inequalities and sustainable development,
- G. whereas bilateral cooperation (90 %) far outweighs regional cooperation (10 %), and stressing the fundamental importance of the latter in establishing an atmosphere of dialogue, exchange and cooperation, which is the principal objective of the partnership,

<sup>(1)</sup> OJ C 240, 19.8.1996.<sup>(2)</sup> OJ C 98, 31.3.1998.<sup>(3)</sup> Convention on access to information, public participation in decision-making and access to justice in environmental matters. UN Economic Commission for Europe, Århus, Denmark, June 1998.<sup>(4)</sup> Texts Adopted, Item 4.

Tuesday 5 September 2000

- H. whereas the Commission has proposed a major simplification of MEDA management procedures aimed at overcoming the delays and malfunctioning found under MEDA I; whereas the signatories to the Barcelona Declaration and the European Parliament should nevertheless retain a major say in the management of MEDA for the sake of transparency and democracy,
- I. mindful of the fact that actual expenditure in this implementation period has been low,
- J. whereas the Euro-Mediterranean Parliamentary Forum for exchange and dialogue between national representatives, civil society and the Community Institutions should play a major role in following up implementation of MEDA,
- K. whereas a large proportion of MEDA I funds has been devoted to establishing the Euro-Mediterranean free trade area provided for in Barcelona, including structural adjustment measures and support for economic transition,
- L. whereas the creation of a free trade area should not be regarded as an end in itself but as a means of improving the quality of life in all the partner countries, and regretting that the increased pace of implementation of the economic measures has not been accompanied by equivalent support for other areas of the partnership, in particular the social, cultural, environmental and political dimensions,
- M. whereas the overall nature of Euro-Mediterranean cooperation must be respected, thus making it essential to ensure the genuine synergy of its political, economic and human components,
- N. stressing the decisive role which decentralised cooperation can play in the Mediterranean in promoting democracy and in supporting the emergence of a civil society; regretting that the MED programmes have been blocked since 1997 despite appeals by Parliament and the Ministers of Foreign Affairs meeting in Stuttgart in April 1999,
- O. whereas only the active and equitable participation of civil society in all MEDA operations can guarantee democracy, sustainable development and, in the final analysis, the success of the partnership,
- P. whereas, in order to guarantee the effectiveness of Euro-Mediterranean cooperation and promote democracy and respect for human rights in the area, it is necessary to strengthen the role of non-governmental organisations and encourage the participation of civil society in all MEDA operations,
- Q. believing that this participation is impeded in certain partnership countries by excessive state control of the management of MEDA, and whereas there are no genuine consultative processes when the indicative programmes are drawn up,
- R. having regard to the six priorities of the partnership: the environment, water policy, industry, energy, transport and the information society,
- S. whereas the long-term objectives of Euro-Mediterranean cooperation include fostering lasting socio-economic development, improving the living conditions of the population, increasing employment levels and protecting the environment,
- T. whereas some of the priority areas have received no real political or financial support under MEDA, as was the case with the environment and the short-term action programme (SMAP) adopted in Helsinki in 1997 which has encountered major start-up problems,
- U. whereas water is a problem of fundamental importance in the region which deserves special attention from the MEDA programme; concerned at the degree of overutilisation of water resources in the Mediterranean and at the risk of a reduction in quality, in particular because of demographic changes, urbanisation, the development of tourism and inappropriate economic policies,

**Tuesday 5 September 2000**

V. whereas in the energy sector the construction of new infrastructure and interconnections is aimed at promoting the use of fossil fuels, which are more costly and which cause more pollution; whereas decentralised networks of renewable and alternative energy would be better suited to improving living conditions in the beneficiary countries,

1. Considers that, given the strategic importance of the EU's relations with the countries in the MEDA programme as a whole, mere consultation of the European Parliament is not in keeping with the latter's significance in institutional terms. For this reason, it is clearly essential for the Commission and the Council to reach a political agreement to take greater account of the European Parliament's views;

2. Welcomes the adoption of the MEDA regulation but calls for the programme's implementing rules to be simplified;

3. Calls for a more equitable breakdown of funds between the three dimensions of the partnership and for more political dialogue in each of these areas;

4. Calls on the Member States' parliaments which have not yet ratified outstanding association agreements (notably that with Jordan) to do so as a matter of urgency;

5. Points out that the strengthening of political and economic links with the Mediterranean countries is increasingly becoming one of the European Union's political priorities (see also the most recent Commission statements); the strategic importance of the economic and social development of the Mediterranean region is recognised by all the institutions and is just as great a challenge as enlargement of the Union. For this reason it is necessary to establish a substantial indicative budget for the years 2000-2006;

6. Considers that the economic links between the European Union and the beneficiary countries should be based on ensuring sustainable development in those countries;

7. Wants MEDA to have a more strategic and integrated approach aimed at sustainable development, and calls for MEDA to give specific support to drawing up and implementing national sustainable development plans for the partnership countries;

8. Calls for interregional cooperation to be stepped up, so that wide-ranging horizontal programmes can be put in place;

9. Stresses the need to boost interregional economic and energy projects that will result in a fully-fledged common free-trade area by 2010;

10. Believes that, if the Barcelona process is to be an overall success, it is essential to speed up the negotiation of association agreements with Algeria, Lebanon and Syria;

11. Calls on the Commission to speed up the process of negotiating the association agreements which are still outstanding, while ensuring that sustainable development remains the prime objective;

12. Stresses that, as regards the programme for Turkey, it is particularly necessary that the Turkish Government should end the State's legal, political, cultural and social discrimination against the Kurdish population. The granting of EU funds to Turkey should therefore be linked with steps to resolve the Kurdish issue in Turkey and, in particular, with efforts to overcome economic and social underdevelopment in the regions in which the Kurdish population lives;

13. Notes that, in the case of Cyprus and Malta particularly, the MEDA programme has essentially not yet been implemented. Those countries must therefore remain within the programme so that MEDA complements any other funding decided during the preaccession process;

14. Calls for a substantial increase in the MEDA funds intended for regional programmes and projects with a south-south dimension, to be defined in dialogue with local governmental and non-governmental operators;

Tuesday 5 September 2000

15. Considers that a significant part of the MEDA programme must be devoted to promoting cooperation between countries, and between ethnic and religious groups historically beset by conflict and hostility;

16. Calls, as a follow-up to the conclusions of the Ministers of Foreign Affairs meeting in Stuttgart, for a broad consensus to be established with civil society on the economic reform programmes which hitherto have been the priority objective of MEDA;

17. Regrets the complexity of the implementation of Mediterranean policy and the lengthy administrative procedures. Given the high political stakes and sums of money involved, the Commission should guarantee that a sufficient number of officials work on MEDA;

18. Considers that even though the low disbursement rate remains a problem, the quality of project preparation and the efficiency of the projects are of utmost importance in MEDA; urges the Commission to make its project management procedures more efficient while maintaining high accounting standards;

19. While welcoming the objective of establishing a free trade zone in the Mediterranean area, points out that the non-EU partner countries will only fully benefit when they can have full and free access to the European Union market for their agricultural and food products and that progress to this end should be accelerated, but with compensation within the Common Agricultural Policy for those regions of the European Community which will be directly affected by any increased competition;

20. Calls for the reforms provided for in the new MEDA II Regulation and the simplification of the procedures to become operational as soon as possible;

21. Believes that the low take-up of expenditure commitments under MEDA should constitute grounds for tackling and resolving the problems behind this under-utilisation of available resources, rather than for reducing budget lines;

22. Supports an increase in Commission staff assigned to management of the MEDA programme and all the Mediterranean initiatives in which the Commission participates;

23. Seeks better and regular information on the effects of the MEDA programme on the stability and expansion of jobs, raising of the poverty line and changes in the social strata of the different countries concerned;

24. Calls on the Commission to draw up and make available to Parliament and the public an annual report, both hard copy and on the web, detailing the use of funds and the political strategies adopted;

25. Calls on the Commission and the EIB to forward to the Parliamentary Forum their annual evaluation report on MEDA and any other document permitting regular monitoring of implementation;

26. Points out that the countries which are the beneficiaries of the programme must guarantee, especially with regard to women and children, observance of democratic principles and human rights, which are the keystone of cooperation with Europe; compliance with this aspect must be carefully followed up by the Commission, which must report to the European Parliament thereon at regular intervals and must not hesitate, if necessary, to propose measures to suspend assistance to a given country;

27. Calls on the Commission to draw up an annual report specifically on human rights in the Mediterranean; this report should form one of the bases of the process of deepening cooperation;

28. Welcomes the new proposals for MEDA II, which seek to develop the MEDA programme further; supports the programming approach and indicative programmes instead of individual projects, although this does not mean an end to cooperation between the European Union and the social interlocutors in the Mediterranean area;

**Tuesday 5 September 2000**

29. Is aware of the fact that the preparation of regional projects is very time-consuming because of the consultations needed among different partners; considers, however, that the regional projects are a very important part of the MEDA programme; considers that there should be joint cross-border projects between the Mediterranean coastal and island regions;

30. Calls, furthermore, for information on the process of programming, adoption, implementation and evaluation of the projects to be made available in due course to permit genuine public consultation; these requirements should apply both to projects managed by the Commission and to projects managed by the European Investment Bank;

31. Suggests that actions aimed at small and medium-sized enterprises should be further strengthened; points out that the main goal should be to facilitate the exchange of information and contacts between potential partners by making available to SMEs in the Mediterranean non-member countries existing Community instruments and programmes originally created to assist European SMEs;

32. Believes there is a need to redefine the concept of 'civil participation' so that it is not limited simply to free participation in calls for tender, and to give a real dimension to the concept of 'partnership' in accordance with the Convention of Arhus;

33. Stresses that, in order to strengthen democracy and civil society in the Mediterranean countries, it is of the utmost importance that non-governmental organisations are also given an opportunity to participate in the programme;

34. Calls for the criteria of democracy and sustainable development to be integral features of the programming process, and for compliance by the partner countries with international agreements on human rights and the environment to be considered a criterion for eligibility for MEDA funds;

35. Calls for the new process of consultation with the Commission to take into account these priorities, in particular:

- support for investment;
- support for decentralised cooperation;
- support for a joint management policy with regard to migration;

36. Calls for MEDA to be subject to the same social and environmental standards as those already in force under other Community policies and instruments, in particular the structural funds or Agenda 2000;

37. Asks the Commission to ensure that the environmental and social dimension are integrated into each national and regional indicative programme;

38. Stresses that support for structural adjustment programmes should be linked more closely with the objective of improving socio-economic balance in the countries concerned; highlights the importance of reducing inequalities between the two shores of the Mediterranean basin to avoid excessive migratory flows, which would help to improve the situation as regards illegal immigration in the area. This needs to be dealt with urgently;

39. Requests the Commission to start, before the end of 2000, a participatory process of strategic evaluation of the social and environmental impact of the Euro-Mediterranean free trade area, as promised by the Commission at the Stuttgart environmental forum in April 1999;

40. Notes that special attention should be focused on urban areas; considers that action should be taken in order to improve quality of life in urban areas, promote the development of local democracy and decentralised cooperation between local authorities in Mediterranean non-member countries and their counterparts in the European Union;

41. Calls for specific measures to be financed by MEDA aimed at strengthening cooperation in agriculture and rural development in order to improve the quality of life of the countryside and to reduce food dependency;

Tuesday 5 September 2000

42. Underlines the need to support and promote technical assistance projects and programmes for small and medium-sized enterprises and to bolster vocational training programmes for skilled workers and employers alike;
43. Calls on the Commission, as a matter of urgency, to relaunch the MEDA programmes under a more appropriate formula, while ensuring that they are accessible to all sectors of civil society, including NGOs, and guaranteeing, in particular via the delegations, that access to funding is open on an equitable basis to all representatives of civil society regardless of belief, sex or political affiliation;
44. Calls in particular for the gender dimension to be taken into account in all initiatives undertaken under MEDA projects, and calls for it to be made an assessment criterion in future reports;
45. Calls for MEDA funds for training actions in all areas of the partnership to be increased substantially and for them to be able to benefit all societies in the beneficiary countries;
46. Calls for special attention to be focused on cooperation programmes in the social, cultural and human sphere, so as to help create a better understanding of cultural and religious diversity and thus nurture tolerance and mutual respect;
47. Calls for the eligibility criteria of projects to be revised so that they are simplified and procedures for the allocation and payment of funds (bank guarantees) are more flexible, with the possibility of reducing the scope of projects, in particular by reintroducing MEDA micro-actions;
48. Strongly supports micro-projects, especially those involving exchanges of experts and students;
49. Calls for the short and medium-term environment action programme (SMAP) adopted in Helsinki in 1997 to be reinforced so that it can become a consolidated and operational structure before the end of 2000;
50. Welcomes the Euro-Mediterranean regional indicative programmes introduced in 1998; considers that programmes such as the Euro-Mediterranean Information Society (Eumedis) programme will play a significant role in setting up and supporting information technology networks and in co-financing pilot projects for the application of information technology;
51. Calls for a regional cooperation programme for the management of water, with annual appropriations of at least € 10 million, to be established before the end of 2000 in order to implement the action plan adopted in Turin in October 1999;
52. Calls, furthermore, for water to be an integral part of all MEDA programmes and projects, using a participatory and precautionary approach;
53. Calls for water protection and purification projects to be afforded priority treatment;
54. Calls for regional cooperation projects aimed at combating marine pollution, an environmental challenge which is crucial to the protection of the Mediterranean, to be stepped up;
55. Stresses that aid and rescue networks should be set up to respond to natural disasters such as earthquakes;
56. Calls for action in the area of renewable energy to be given priority in 2010, with annual energy savings of 2,5 % for all sectors of energy consumption;
57. Encourages the continuation and development of the Euro-Mediterranean Transport Forum; considers that this Forum should in the near future draw up an action plan for transport, including proposals for measures and the means of implementing them, as well as a timetable;
58. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the parliaments of the Member States.

Tuesday 5 September 2000

#### 4. Common Community diplomacy

**A5-0210/2000**

**European Parliament resolution on a common Community diplomacy (2000/2006(INI))**

*The European Parliament,*

- having regard to Article 3(2) of the Treaty on European Union,
  - having regard to Article 20 of the Treaty on European Union,
  - having regard to its resolution of 18 May 1995 on progress in implementing the CFSP (November 1993-December 1994)<sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 18 July 1996 on progress in implementing the CFSP (January-December 1995)<sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 12 June 1997 on progress in implementing the CFSP (January-December 1996)<sup>(3)</sup>,
  - having regard to its resolution of 28 May 1998 on the role of the Union in the world: implementing the CFSP in 1997<sup>(4)</sup>,
  - having regard to its resolution of 5 May 1999 on the role of the Union in the world: implementing the CFSP in 1998<sup>(5)</sup>,
  - having regard to Rule 163 of the Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy (A5-0210/2000),
- A. whereas since the 1950s the Community's external activity has expanded continuously, gradually moving from being strictly economic in nature to increasingly involve the political and diplomatic spheres,
- B. whereas the many Council and Commission officials working on external relations are technical specialists but do not in general have the diplomatic training which this increasing external activity demands,
- C. whereas external relations require specialised staff with a solid technical and diplomatic training and, despite the progress made by the Commission in training its officials to work in the field of external activities, the situation is still not satisfactory,
- D. welcoming the efforts made by the Political Committee in adopting on 26 November 1999 the 'European Diplomatic Programme', which is open to national diplomats and Commission and Council officials and aimed at helping to establish a European foreign policy identity, but which needs to be redefined and given fresh impetus, given the scant progress made in this area,
- E. whereas a professional, permanent Community diplomatic service needs to be established fully capable of dealing with today's changed circumstances and contributing effectively to achieving the Union's goals in the international arena,

<sup>(1)</sup> OJ C 151, 19.6.1995, p. 223.

<sup>(2)</sup> OJ C 261, 9.9.1996, p. 154.

<sup>(3)</sup> OJ C 200, 30.6.1997, p. 148.

<sup>(4)</sup> OJ C 195, 22.6.1998, p. 35.

<sup>(5)</sup> OJ C 279, 1.10.1999, p. 218.

Tuesday 5 September 2000

- F. whereas, given the very nature of the external service, the responsibilities it involves and the long tradition existing in this field in the Member States, it is essential that diplomats from the Member States be closely involved with the nascent European diplomatic service, to enable the Union to benefit from the wealth of experience which they have,
- G. whereas, despite the progress made, the Commission delegations continue to operate in different ways and whereas there is a need to clarify and enhance their legal situation, role and relations with the European Parliament and the Council,
- H. whereas, although from a formal point of view the delegations are answerable solely to the Commission, in practice they have links with the Council and the European Parliament and actually fulfil a broader representative function on behalf of the Community as a whole, and whereas this situation should be given formal legal recognition,
- I. whereas transforming the Commission delegations into Community delegations would not require a further transfer of powers, since within the framework of the CFSP Community delegations would only act to the extent provided for by the Treaty, with due regard for the responsibilities of the Presidency and the High Representative for the CFSP,
- J. whereas under these new circumstances the Community delegations would need to be given the necessary human and financial resources, with appropriate budgetary provision made for this purpose,
- K. whereas it would be appropriate to set up regional delegations whose duties would extend to various neighbouring states, where circumstances so require, with the proviso that this can only be done if these delegations include staff with specialised knowledge of Community interests in the area, particularly as regards support for democratisation and respect for human rights, which needs to be stepped up,
- L. whereas, despite the degree of integration achieved by the Member States, their external services sometimes suffer from lack of coordination and whereas coordination should be ensured between the Member States' embassies and the delegations, as required by Article 20 of the Treaty on European Union,
- M. whereas coordination is needed in order to maintain cohesion between economic affairs (for whose external representation the Commission is mainly responsible) and political matters (which are the responsibility of the Member States and, in particular, the Presidency); whereas this is vital for ensuring the CFSP operates visibly and effectively,
- N. whereas a system needs to be introduced based on transparency and a spirit of cooperation that will ensure that the Community's diplomatic action complements that of the Member States in order to achieve the objectives laid down in the Treaty,
- O. whereas the objective is certainly not to create a single diplomatic service to replace the foreign services of the Member States with a European foreign service properly speaking, but simply to improve the quality of the Community's joint external service and strive for closer cooperation with the external services of the Member States, thereby responding to the changed circumstances in Europe and the world,
- P. whereas it cannot be ruled out that in future, once the Union's legal personality has been recognised, more ambitious steps may be taken in this field by setting up Union embassies consisting of a Community delegation and the missions of Member States wishing to have a presence in the third country concerned, as repeatedly called for by Parliament,
- Q. whereas, in order to improve the efficiency of the instruments available for the Community's external action, progress needs to be made in three main areas: specialist training of Commission officials to be assigned to the external service; clarification and development of the legal framework governing the functioning of the Commission delegations and their relations with the European Parliament and the Council; and closer collaboration between these delegations and the Member States' embassies,

Tuesday 5 September 2000

***Training of Community officials assigned to work in the field of external activity and the contribution of the Member States' diplomatic services***

1. Proposes that a College of European Diplomacy devoted specifically to vocational training be set up to ensure that Community officials involved in external activities both at the Commission (in the delegations and the External Relations DGs) and the Council (DG for External Relations at the Council Secretariat and the Strategic Planning and Early Warning Unit) are given not only technical training in Community policies, but also full-blown diplomatic and international relations training; that the College of European Diplomacy could also be open to Member States wishing to provide their diplomats with further training and provide training for diplomats of applicant countries as part of their preparation for accession; and that the College also implements study, research and training programmes in cooperation with European university bodies;
2. Proposes that, for as long as there is no College of European Diplomacy, Community officials and Member States' diplomats who so wish should be able to extend their training by means of in-depth seminars, wherever possible in cooperation with university bodies of recognised standing, particularly those funded by the Community and diplomatic colleges in the Member States;
3. Urges the Council and Commission to consider the various possible procedures for setting up an effective 'bridging' system to link the national and Community external services, allowing for the temporary placement of Member States' diplomats in the Community's external service;
4. Proposes that adequate funding should be provided in the General Budget for the extension of the training of officials and the first step towards the creation of a College of European Diplomacy; and that by the end of this year, a meeting should be convened of the European diplomatic colleges and institutions and the relevant bodies at the European Commission with a view to developing training programmes for Commission officials, setting up the European College of Diplomacy and developing a 'bridging' system to link the external services of the Community and the Member States;

***Clarification and development of the legal status and role of the Commission delegations and their relations with the Community institutions***

5. Considers, that, although Parliament has previously called for these delegations to be made into Union embassies, bearing in mind that the Union does not have legal personality and with a view to ensuring that the changes take place gradually, the Commission delegations should become Community delegations (the latter having legal personality), so as to build up their legal ties with Parliament and the Council Secretariat while maintaining their position as part of the Commission's establishment plan;
6. Proposes that relations between the delegations and the parliamentary committees and interparliamentary delegations should be regulated in such a way as to promote a better flow of information and improved political control and ensure that the heads of delegations actually appear before parliamentary bodies when political circumstances so require;
7. Proposes that provision be made for heads of delegations to appear before the European Parliament's Committee on Foreign Affairs as a matter of course before taking up their duties, in order to outline and discuss their work programme;
8. Proposes that the EU delegation be systematically jointly responsible for visits of official EP missions and be required to provide assistance in connection with official visits/missions of individual MEPs;
9. Requests that the Commission submit an annual report to the European Parliament and the Council on the functioning of the delegations;
10. Proposes that rules be introduced governing relations between the delegations and the High Representative for the CFSP, including the requirement that the delegation should assist the High Representative and Members of the European Parliament when they visit the area concerned in the course of their duties;

Tuesday 5 September 2000

11. Proposes that the Commission submit to Parliament for debate a redrawn map of its external delegations, as part of the process of converting them into Community delegations, with due regard for the Community's interests in the various states concerned;

***Coordination between delegations and the Member States' external services***

12. Proposes that joint reports be drawn up by the embassies of the Member States (particularly that of the Presidency-in-Office) and the delegation concerned, as a joint statement of their views;

13. Takes the view that joint Community diplomacy should guarantee the European Union's coordinated representation in international bodies such as the UN, the IMF, the OSCE, the Council of Europe and similar organisations and in regional fora in South America, Central America, Africa, etc.;

14. Proposes that the High Representative for the CFSP present an annual report to the Council and the European Parliament on the results of coordinating the positions of the Member States in international organisations;

15. Proposes that information to the Council and, thus, through the Council to the national governments, and to the European Parliament, be supplied on a joint basis (particularly in the case of representations to international organisations where duplication of effort could be reduced);

16. Proposes that arrangements be made for combining the diplomatic missions of states which so desire with the Commission delegations, resulting in improved coordination of external activities and lower costs deriving from the sharing of infrastructures;

17. Proposes that Member States which so wish be encouraged to use the current Commission delegations in third countries in which they have no diplomatic representation and assign to them one of their own diplomats who, in addition to contributing to the development of the Community's external policy, would be responsible for maintaining bilateral relations;

\*  
\* \* \*

18. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

---

## 5. Community humanitarian activities

**A5-0191/2000**

**European Parliament resolution on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament: Assessment and future of Community humanitarian activities (Article 20 of Regulation (EC) No 1257/96) (COM(1999) 468 – C5-0044/2000 – 2000/2016(COS))**

*The European Parliament,*

- having regard to the communication from the Commission (COM(1999) 468 – C5-0044/2000),
- having regard to the evaluation report on Community humanitarian aid operations provided for by Article 20 of Regulation (EC) No 1257/96,
- having regard to Rule 47(1) of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation and the opinion of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy (A5-0191/2000),

Tuesday 5 September 2000

- A. whereas the assistance and aid required by peoples in distress and victims of natural disasters or conflicts or other similar events represents an essential part of the European Union's identity as perceived from outside,
  - B. whereas the profile of the European Union has shifted from that of 'donor' to 'responsive organisation' looking for a more direct involvement in disaster response,
  - C. whereas in the 1990s serious crises – both natural and man-made disasters – have multiplied, and catastrophes have in particular affected the most vulnerable sections of the population, especially women, elderly people and the very young,
  - D. whereas the European Union has increased its humanitarian aid significantly, and is currently the largest donor worldwide and the main provider of funds for United Nations organisations; whereas there is, however, a considerable imbalance in the distribution of resources to the disadvantage of countries outside Europe, particularly developing countries,
  - E. whereas the European Union's humanitarian office (ECHO) is the only department in the Commission that is actually able to react flexibly to emergency needs,
  - F. whereas, according to the summary and conclusions of the evaluation report drawn up pursuant to Article 20 of Regulation (EC) No 1257/96, ECHO's interventions have been relevant and useful; whereas ECHO can be proud of achievements which are quite satisfactory in the view of other bodies operating in the humanitarian and rehabilitation fields,
  - G. whereas, in the absence of sufficiently flexible alternative instruments within the Commission, in recent years ECHO has become more and more involved in post-emergency ('grey zone') interventions of a longer duration; whereas, without a restructuring and clarification of the duties of the departments involved, this type of intervention is likely to prove increasingly unsustainable for the Office,
  - H. whereas, more generally, the powers and responsibilities of Commission departments for external affairs (including development and humanitarian aid) must be clarified as a matter of urgency, and there must be increased coordination between departments,
  - I. whereas more consistency and coordination is required in ECHO's management and an adequate system for monitoring the quality of results is needed, specifically one that makes use of performance indicators,
  - J. whereas ECHO has proportionately smaller staff numbers than other Commission departments and Member States, inadequate for the scale of the tasks it has to accomplish,
  - K. whereas disaster preparedness and conflict prevention, indispensable elements of humanitarian policy, should play a more prominent role in ECHO's operations,
  - L. whereas the humanitarian aid provided by ECHO is almost unknown among the general public in Europe and is not associated with the European Union by beneficiaries, particularly when used to fund programmes implemented via United Nations agencies,
- 
- 1. Calls on the Commission to overcome confusion and uncertainty by unambiguously opting for a strategy for the future of stepping up the humanitarian aid policy entrusted to ECHO;
  - 2. Asks the Commission to submit to Parliament and the Council a clear strategy on the role that the humanitarian aid supplied by ECHO should play within external and development policies; stresses that this strategy should specifically include a general but not inflexible definition of ECHO's tasks and its framework of activities, as well as those of the Commission's development and external affairs departments, in order to ensure consistency, complementarity and coordination in the field of foreign policy and its implementation and to avoid duplication of effort and parallel structures;
  - 3. Requests in particular an increase in the administrative and financial capacities necessary for carrying out reorganisation and rehabilitation tasks in post-emergency situations, and immediate clarification of ECHO's responsibilities, bearing in mind the need both for flexible rapid reaction instruments and also long-term planning;

Tuesday 5 September 2000

4. Calls on the Commission and the Council to create a system for overall coordination of all the donors involved in humanitarian aid at an international level;

5. Asks the Commission and the Council to give ECHO the function of a coordinating platform for all the Member States' emergency aid services at times of major natural disasters or other serious crises; similarly, asks the Commission and the Member States to endeavour to make their humanitarian aid more complementary;

6. Considers that disaster preparedness is a horizontal element which must be integrated into all European development and technical cooperation programmes; takes the view in this context that the Commission should give increased priority to encouraging capacity building in vulnerable countries;

7. Notes that the funds available for conflict prevention and disaster preparedness (DIPECHO) are inadequate to achieve their aim;

8. Asks the Commission and the Council to review the distribution of humanitarian aid funds in order to achieve a better balance in favour of developing countries;

9. Asks the Commission, with regard to the management of ECHO, to take the following specific steps:

- increase internal coordination and coordination with the other Commission departments involved in crisis situations,
- set clear and measurable objectives for all operations,
- make systematic use of performance indicators in programming, planning and managing projects, and also in internal administration,
- set up a systematic procedure for monitoring the quality of results,
- carry out a restructuring of personnel using more flexible, ad hoc recruitment rules, enabling experienced staff to be taken on and more responsibility to be given to staff not covered by the staff regulations,
- introduce a training programme in humanitarian assistance and rehabilitation, making use of the lessons learnt to improve staff skills and enhance institutional expertise,
- decentralise responsibility towards staff located in the field and ensure that delegations are strengthened in countries facing major humanitarian crises, so as to provide administrative support and closer monitoring of operations while ensuring an adequate level of representation on the part of the Commission;

calls on the Commission, in this context, to take account of gender-related factors, particularly in relation to the use of performance indicators, the assessment of project results and the knowledge required at recruitment and in professional training;

10. Considers that preference should be given to the NGO system and the associations of civil society which promote human rights and efforts towards a lasting peace when partners are chosen to carry out humanitarian intervention tasks, since these organisations have proved to be efficient and effective;

11. Considers that, with regard to cooperation with partners, ECHO must maintain a flexible approach, taking into account the relevant capacities of the organisations involved and avoiding encouraging cooperation with a limited number of major partners; supports the incorporation of international humanitarian law and human rights into the design and implementation of humanitarian aid, placing particular emphasis on the fundamental rights of women and children; stresses, however, that incorporating this dimension by no means amounts to introducing any conditionality on humanitarian aid; asks the Commission to coordinate the activities of the humanitarian aid and human rights departments and to promote cooperation with NGOs in this field;

12. Urges the Commission to take the appropriate steps to put a stop to the increased politicisation of humanitarian assistance and the way this is taking the place of European Union foreign policy, because humanitarian assistance should essentially address the effects of crisis, be they the result of a natural disaster or a conflict, and not its causes;

**Tuesday 5 September 2000**

13. Considers it necessary to carry out research on the interdependence between mankind's interference in the ecological system, military and civil conflicts, economic and social inequity on the one hand and the frequency, intensity and regional distribution of natural disasters, civil wars and military conflicts on the other hand;
  14. Requests a strengthening of ECHO's strategy for communicating with the outside; suggests that the Commission carry out an information campaign to ensure that the humanitarian aid supplied by ECHO is recognised by the general public as one of the European Union's strengths; urges that this campaign should be given a special budget for this purpose;
  15. Calls on the Commission and the Member States to back the efforts made to ensure that the European Union's presence and influence in international organisations are more representative of its political strength and the extent of its contribution to humanitarian aid;
  16. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council.
-

Wednesday 6 September 2000

(2001/C 135/03)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Mr IMBENI

*Vice-President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 09.00.

The following spoke:

- Mr Alavanos, who protested about an incident the previous day at Frankfurt airport when the aircraft on which he had arrived from Athens had been surrounded by police who had obliged passengers to show their passports before letting them off; this was, according to Mr Alavanos, contrary to Greece's membership of the Schengen area; he called on the President to make the necessary representations to enable Members to reach Strasbourg unhindered (the President replied that he was sure the President of Parliament would forward the remarks Mr Alavanos had just made to the German authorities and the administration of Frankfurt airport with a request for an explanation);
- Mr Hannan, who referred to Mr Murphy's remarks on Monday concerning him (*Item 4 of Minutes of 4 September*) and pointed out that his involvement in the 'no' campaign in the run-up to the Danish referendum on the euro was in no way in his capacity as a Member of the European Parliament and that he had not broken any parliamentary rules;
- Mr Blak, who disputed the point raised by Mr Hannan;
- Mr Murphy, who explained the remarks he had made on Monday;
- Mr Dupuis, who protested against the Chair's decision the previous day not to give the floor to the Council or Commission at the end of the debate on the Union's external action priorities so that they could answer the questions put to them (*Minutes of the previous day's sitting, Item 15*); (the President replied that there may have been a misunderstanding between the Chair and the Council and Commission representatives).

#### 2. Delegation of power of decision to Committees (Rule 62)

Pursuant to Rule 62(1), the Conference of Presidents had delegated power of decision to the Committee on Employment and Social Affairs in connection with the report it had drawn up on the 2001 employment guidelines.

#### 3. Right to family reunification \* (debate)

Mr Watson introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs, on the proposal for a Council directive on the right to family reunification (COM(1999) 638 – C5-0077/2000 – 1999/0258(CNS)) (A5-0201/2000).

The following spoke: Berger, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs and the Internal Market, Klamt, on behalf of the PPE-DE Group, Terrón i Cusí, on behalf of the PSE Group, Ludford, on behalf of the ELDR Group, Ceyhun, on behalf of the Verts/ALE Group, Sylla, on behalf of the GUE/NGL Group, Gollnisch, TDI Group, Hager, Non-attached Member, Pirker, Hazan, Krivine, Nassauer, Karamanou, von Boetticher and Vitorino, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 14.

Wednesday 6 September 2000

#### 4. Movement and residence of EU citizens (debate)

Mrs Boumediene-Thiery introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs, on the report from the Commission to the Council and the European Parliament on the implementation of Directives 90/364/EEC, 90/365/EEC and 93/96/EEC (right of residence) on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the special measures concerning the movement and residence of citizens of the Union which are justified on grounds of public policy, public security or public health (COM(1999) 127, COM(1999) 372 – C5-0177/1999, C5-0178/1999 – 1999/2157(COS)) (A5-0207/2000).

The following spoke: Wallis, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs and the Internal Market, Herman Schmid, draftsman of the opinion of the Committee on Employment and Social Affairs, Hans-Peter Mayer, draftsman of the opinion of the Committee on Petitions, Hernández Mollar, on behalf of the PPE-DE Group, Van Lancker, on behalf of the PSE Group, Ludford, on behalf of the ELDR Group, Krivine, on behalf of the GUE/NGL Group, Angelilli, on behalf of the UEN Group, and Tannock.

IN THE CHAIR: Mr Gerhard SCHMID

*Vice-President*

The following spoke: Ford, Coelho, Fatuzzo and Vitorino, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 19.

#### 5. Environmental effects of certain programmes \*\*\*II (debate)

Mrs Schörling introduced her recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council directive on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment (5685/1/2000 – C5-0180/2000 – 1996/0304(COD)) (A5-0196/2000).

The following spoke: Bowis, on behalf of the PPE-DE Group, Sacconi, on behalf of the PSE Group, Olsson, on behalf of the ELDR Group, González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, Hyland, on behalf of the UEN Group, Blokland, on behalf of the EDD Group, Riitta Myller, Lange and de Palacio, Vice-President of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 10.

#### 6. Port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues \*\*\*III (debate)

Mr Bouwman introduced the report of Parliament's Delegation to the Conciliation Committee on the joint text adopted by the Conciliation Committee on a European Parliament and Council directive on port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues (C5-0348/2000 – 1998/0249(COD)) (A5-0213/2000).

The following spoke: Jarzembowski, on behalf of the PPE-DE Group, Piecyk, on behalf of the PSE Group, Van Dam, on behalf of the EDD Group, Hatzidakis, Mastorakis, Stenmarck, Watts, Savary, Thors, Gollnisch and de Palacio, Vice-President of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 8.

*(The sitting was suspended at 11.55 until voting time at 12.00.)*

Wednesday 6 September 2000

## IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

## President

## VOTING TIME

Mr Provan welcomed a delegation from Kazakhstan which was in the official gallery.

The President also welcomed the delegation on behalf of Parliament.

## 7. EC/Malta agreement \* (procedure without report) (vote)

Proposal for a Council decision concerning the conclusion of an agreement between the Community and Malta adopting the terms and conditions for the participation of Malta in Community programmes in the fields of training, education and youth (COM(2000) 416 – C5-0372/2000 – 2000/0176(CNS))  
*(Simple majority)*

referred to responsible: CULT  
opinion: BUDG, EMPL

PROPOSAL FOR A DECISION COM(2000) 416 – C5-0372/2000 – 2000/0176(CNS):

Parliament approved the Commission proposal (*Item 1 of 'Texts Adopted'*).

**8. Port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues \*\*\*III  
(vote)**

Report by Parliament's delegation to the Conciliation Committee (rapporteur: Mr Bouwman) — A5-0213/  
2000  
*(Simple majority)*

JOINT TEXT C5-0348/2000 – 1998/0249(COD):

Parliament approved the joint text (*Item 2 of Texts Adopted*).

## **9. Economic and social development of Turkey \*\*\*II (vote)**

Recommendation for second reading Morillon – A5-0206/2000  
*(Qualified majority)*

COMMON POSITION OF THE COUNCIL 7492/1/2000 REV – C5-0325/2000 – 1998/0300(COD):

Pursuant to Rule 80(5), Mrs de Palacio, Vice-President of the Commission, gave the Commission's position on the amendments.

*Amendments adopted: 1; 2; 3*

### *Separate votes: amendments 1, 2, 3 (UEN)*

The President declared the common position approved as amended (*Item 3 of Texts Adopted*).

Wednesday 6 September 2000

## 10. Environmental effects of certain programmes \*\*\*II (vote)

Recommendation for second reading: Schörling – A5-0196/2000  
*(Qualified majority)*

COMMON POSITION OF THE COUNCIL 5685/1/2000 – C5-0180/2000 – 1996/0304(COD):

Pursuant to Rule 80(5), Mrs de Palacio, Vice-President of the Commission, gave the Commission's position on the amendments.

*Amendments adopted:* 7, 9, 16 to 18, 20 and 22 to 25 collectively; 1 (1st part); 10 (3rd part); 14; 15 by RCV (Verts/ALE); 19 by EV (362 for, 177 against, 3 abstentions); 27; 11 by EV (373 for, 168 against, 6 abstentions)

*Amendments rejected:* 26 (proposal to reject); 1 (2nd part) by EV (293 for, 220 against, 12 abstentions); 2; 4; 5 (1st part), 5 (2nd part); 6; 8; 10 (1st part); 10 (2nd part); 12; 13; 21 by RCV (Verts/ALE); 28; 31; 29

*Amendment fallen:* 3

*Amendment withdrawn:* 30

*Separate votes:* amendments 2, 4, 5, 6, 8, 12, 13, 15, 21 (PPE/DE); 14, 19 (Verts/ALE)

*Split votes:*

amendment 1 (UEN)

1st part: text without the words 'and policies'

2nd part: these words

amendment 5 (Verts/ALE)

1st part: text without the words 'for financial plans ... programmes'

2nd part: these words

amendment 10 (without the introduction) (PPE-DE)

1st part: first indent

2nd part: second indent

3rd part: third indent

The President declared the common position approved as amended (*Item 4 of Texts Adopted*).

## 11. MEDA: Amendment of Regulation (EC) No 1488/96 \* (vote)

Report: Valdivielso de Cué – A5-0204/2000  
*(Simple majority)*

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(1999) 494 – C5-0023/2000 – 1999/0214(CNS):

The following amendments by the industry committee had been merged: 15 and 16; 17 and 18; 22 and 23; 24, 25 and 26; 35, 36 and 37; 38 to 41 inclusive

*Amendments adopted:* 1 to 12, 14, 15, 17, 19 to 22, 27 and 28, 30 to 34 and 38 collectively; 13 (1st part); 13 (2nd part); 24 (1st part); 24 (2nd part) by EV (270 for, 258 against, 16 abstentions); 29; 20; 35 (1st part); 35 (2nd part); 35 (11th indent, existing text)

*Amendments rejected:* 42 by EV (253 for, 275 against, 20 abstentions); 44; 43; 45 by RCV (PPE-DE); 47 (1st part); 47 (2nd part); 46 (1st part); 46 (2nd part)

*Separate votes:* amendment 29 (PPE-DE)

Wednesday 6 September 2000

Split votes:

amendment 13 (ELDR)

1st part: text without the first subparagraph of paragraph 3

2nd part: this subparagraph

amendment 24 (PPE-DE)

1st part: text without paragraph 3

2nd part: paragraph 3

amendment 35 (11th indent, before the existing text) (PPE-DE)

1st part: text without 'particularly within ... (SMAP)' (end of sixth indent)

2nd part: these words

amendment 47 (PPE-DE)

1st part: up to 'of the Mediterranean' (second indent)

2nd part: remainder

amendment 46 (PPE-DE)

1st part: up to 'of the Mediterranean' (second indent)

2nd part: remainder

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Item 5 of Texts Adopted*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Item 5 of Texts Adopted*).

## 12. EEC-Republic of Guinea fisheries agreement \* (vote)

Report: Varela Suanzes-Carpegna — A5-0194/2000  
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(2000) 304 — C5-0315/2000 — 2000/0154(CNS):

*Amendments adopted:* 1 to 3 collectively

*Amendments rejected:* 4 by RCV (ELDR);

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Item 6 'Texts Adopted'*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PPE-DE, PSE) (*Item 6 of Texts Adopted*).

## 13. EC-Mauritius fisheries agreement \* (vote)

Report: Varela Suanzes-Carpegna — A5-0188/2000  
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(2000) 229 — C5-0253/2000 2000/0094(CNS):

*Amendments adopted:* 1 to 3 collectively

*Amendments rejected:* 4 by RCV (ELDR)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Item 7 of Texts Adopted*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PSE) (*Item 7 of Texts Adopted*).

Wednesday 6 September 2000

## 14. Right to family reunification \* (vote)

Report: Watson — A5-0201/2000  
*(Simple majority)*

On behalf of the TDI Group, Mr Gollnisch asked for the report to be referred back to committee pursuant to Rule 144.

The following spoke on this request: Terrón i Cusí and Watson, rapporteur and chairman of the Committee on Citizens' Freedoms and Rights.

Parliament rejected the request.

The rapporteur gave his position on the amendments.

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(1999) 638 — C5-0077/2000 — 1999/0258(CNS):

*Amendments adopted:* 1 to 3 and 8 to 12 collectively; 5 (2nd part); 5 (3rd part); 6; 9; 13 by EV (405 for, 100 against, 50 abstentions); 4; 19 by EV (370 for, 132 against, 52 abstentions); 25 by EV (261 for, 242 against, 49 abstentions); 10; 11 (1st part); 11 (2nd part); 28 by EV (283 for, 259 against, 9 abstentions); 15 and 50 (paragraph 1) identical; 50 (paragraph 2) by EV (327 for, 218 against, 16 abstentions); 16 and 51 (paragraph 2) identical

*Amendments rejected:* 5 (1st part) by EV (196 for, 309 against, 55 abstentions); 7 by EV (187 for, 319 against, 46 abstentions); 59; 17; 31; 32; 18 by EV (235 for, 277 against, 49 abstentions); 49; 33; 34; 35; 36 (introduction and (a)); 36 (b)) by RCV (PPE-DE); 24; 36 (paragraph 2); 57 by EV (264 for, 275 against, 22 abstentions); 37 by RCV (PPE-DE); 38; 39; 40 by RCV (PPE-DE); 20 by RCV (PPE-DE); 41; 58 (1st part); 42; 21 by EV (248 for, 303 against, 8 abstentions); 44; 26 by EV (255 for, 291 against, 3 abstentions); 60; 45 (paragraph 1, 1st sentence); 45 (addition after the 1st sentence); 45 (3rd sentence); 45 (paragraph 2); 45 (paragraph 3); 62; 46; 22 by EV (243 for, 308 against, 9 abstentions); 27; 66; 14 by EV (214 for, 341 against, 7 abstentions); 47 (paragraph 2); 47 (paragraph 3); 48 (paragraph 1); 48 (paragraph 2); 23; 51 (paragraph 1); 29 by RCV (PPE-DE); 63 by RCV (PPE-DE); 52 (paragraph 1) by RCV (PPE-DE); 52 (paragraph 2); 53; 54 (introduction and(a)); 30; 54 (b) and paragraph 2); 55; 61; 64; 56; 65

*Amendments fallen:* 58 (2nd part)

*Amendments withdrawn:* 43

Separate votes: amendments 7 (PSE); 9 (PPE-DE); 6, 7, 13 (ELDR); 5, 6, 7, 14 (GUE/NGL)

Split votes:

amendment 5 (PSE, ELDR)

1st part: deletion of words 'and to relatives in the ascending line' from the text of the proposal for a directive

2nd part: up to 'objective reasons'

3rd part: remainder

amendment 58 (PPE-DE)

1st part: up to 'state of health'

2nd part: remainder

amendment 11 (PPE-DE)

1st part: up to 'public health'

2nd part: remainder

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (PPE-DE) (*Item 8 of Texts Adopted*).

Wednesday 6 September 2000

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

The following spoke: Gebhardt, who asked the Commission for its position on amendment 19, and Watson, rapporteur, who asked the Commission to give its position on all the amendments adopted.

Mr Vitorino, Member of the Commission, gave the Commission's position.

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 8 of 'Texts Adopted'*).

## 15. EU external action priorities (vote)

Motions for resolutions B5-0658, 0659, 0662, 0666, 0668 and 0671/2000  
(*Simple majority*)

The following spoke: Barón Crespo, on behalf of the PSE Group, who asked that political groups that had not participated in the negotiations leading to the drafting of a joint motion should not be allowed to sign that motion without the agreement of the other groups which had signed, Dupuis, on behalf of the TDI Group, who contested this, and Barón Crespo on Mr Dupuis' remarks (the President acknowledged that this was an area which fell outside the Rules but pointed out that it was customary for signatories to a joint motion to allow other groups also to sign).

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0658/2000:

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0659/2000 (replacing B5-0659, 0662, 0668 and 0671/2000):

tabled by the following Members:

Brok, Salafranca Sánchez-Neyra, Oostlander, Morillon, Gemelli, Maij-Weggen and Johan Van Hecke, on behalf of the PPE-DE Group,  
Haarder, on behalf of the ELDR Group,  
Hautala, Maes and Schroedter, on behalf of the Verts/ALE Group  
Dupuis, on behalf of the TDI Group,  
(Mr Corrie had withdrawn his signature)

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 9 of 'Texts Adopted'*).  
(Motion for a resolution B5-0666/2000 fell)

## 16. Monitoring centre for industrial change (vote)

Motions for resolutions B5-0653, 0656, 0657, 0670, 0674 and 0675/2000  
(*Simple majority*)

The following spoke: Goebbels, who asked the Groups that had signed the first joint motion to withdraw it as it was in his view out-of-date, and Plooij-van Gorsel who, on behalf of the ELDR Group, refused to do so.

MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0653/2000 (replacing B5-0653, 0656 and 0675/2000):

tabled by the following Members:

Chichester, on behalf of the PPE-DE Group,  
Plooij-van Gorsel, on behalf of the ELDR Group,  
Montfort, on behalf of the UEN Group

RCVs: recital B: rejected (PPE-DE): rejected; paragraph 1 (PPE-DE): rejected

Parliament rejected the motion for a resolution by RCV (Vert/ALE).

---

Wednesday 6 September 2000

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0653/2000:

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (263 for, 267 against, 35 abstentions).

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0656/2000:

Parliament adopted the resolution by EV (276 for, 271 against, 9 abstentions) (*Item 10 of Texts Adopted*).

(The second joint motion and motion B5-0675/2000 fell).

## 17. Community audiovisual policy in the digital age (vote)

Report: Veltroni — A5-0209/2000

(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments rejected:* 7; 8; 1 by RCV (TDI); 2; 6; 14; 9; 3 by RCV (TDI); 10; 11 by RCV (PPE-DE); 12 by RCV (PPE-DE); 4 by RCV (TDI); 5; 13

*Separate votes:* recital K (PPE-DE); paragraph 1(m) (ELDR)

*Split votes:*

recital N (ELDR)

1st part: up to 'cultural diversity': adopted

2nd part: remainder: adopted

paragraph 1(e) (ELDR)

1st part: up to 'European works': rejected by RCV (PPE-DE)

2nd part: remainder: rejected by RCV (PPE-DE)

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 11 of Texts Adopted*).

## 18. Socio-economic background of Erasmus students (vote)

Report: Heaton-Harris — A5-0199/2000

(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments adopted:* 1 by RCV (PPE-DE); 2 by RCV (PPE-DE); 3

*Separate vote:* paragraph 12 (PPE-DE)

Parliament adopted the resolution (*Item 12 of Texts Adopted*).

## 19. Movement and residence of EU citizens (vote)

Report: Boumediene-Thiery — A5-0207/2000

(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendment adopted:* 7

*Amendments rejected:* 5 by RCV (Verts/ALE); 6 by RCV (Verts/ALE); 8 by RCV (Verts/ALE); 1; 14 by RCV (Verts/ALE); 2; 3; 15 by EV (220 for, 287 against, 36 abstentions); 9 by RCV (Verts/ALE); 10 by RCV (Verts/ALE); 4 by EV (230 for, 270 against, 23 abstentions); 11 by RCV (Verts/ALE); 12 by RCV (Verts/ALE); 13 by RCV (Verts/ALE)

*Separate votes:* recital C, paragraph 5, paragraph 22 (PPE-DE)

Wednesday 6 September 2000

Split votes:

recital G (PPE-DE)

1st part: text without the words 'which cannot be ... Member States': adopted  
2nd part: these words: adopted

paragraph 8 (PPE-DE)

1st part: up to 'non-discrimination': adopted  
2nd part: remainder: adopted

paragraph 12 (ELDR, PPE-DE)

1st part: up to and including second indent: adopted  
2nd part: third indent: adopted by EV (420 for, 100 against, 19 abstentions)  
3rd part: fourth indent: adopted

paragraph 20 (without the introduction) (ELDR, PPE-DE)

1st part: first indent: adopted  
2nd part: second indent: rejected by EV (253 for, 266 against, 8 abstentions)  
3rd part: third indent: adopted  
4th part: fourth indent: adopted

Parliament adopted the resolution by RCV (Verts/ALE) (*Item 13 of Texts Adopted*).

\*  
\* \* \*

*Explanations of vote were made by the following Members:*

Report: Bouwman — A5-0213/2000

- *orally*: Meijer, on behalf of the GUE/NGL Group, Fatuzzo
- *in writing*: Piétrasanta, on behalf of the Verts/ALE Group; Caudron; Darras

Recommendation for second reading: Morillon — A5-0206/2000

- *orally*: Fatuzzo, Speroni
- *in writing*: Lang; Alavanos; Cauquil

Recommendation for second reading: Schörling — A5-0196/2000

- *orally*: Fatuzzo
- *in writing*: Kuntz, on behalf of the UEN Group

Report: Valdivielso de Cué — A5-0204/2000

- *orally*: Fatuzzo
- *in writing*: Ilka Schröder; Alyssandrakis; Martinez; Vlasto

Report: Varela Suanzes-Carpegna — A5-0194/2000

- *orally*: Fatuzzo

Report: Varela Suanzes-Carpegna — A5-0188/2000

- *orally*: Fatuzzo

Report: Watson — A5-0201/2000

- *orally*: Ludford, on behalf of the ELDR Group, Fatuzzo
- *in writing*: Lulling; Caudron; Robert J.E. Evans; Wijkman; Sacrédeus; Haarder; Busk; Jensen; Riis-Jørgensen; Berthu; Ilka Schröder; Lund, Blak, Thorning-Schmidt

---

Wednesday 6 September 2000

Motion for a resolution 'EU external action priorities'— RC B5-0659/2000

- *in writing:* Korakas

Motion for a resolution 'Monitoring centre for industrial change' — B5-0656/2000

- *in writing:* De Rossa; Caudron; Figueiredo

Report: Veltroni — A5-0209/2000

- *orally:* Fatuzzo, Speroni
- *in writing:* Crowley; Caudron; Alavanos

Report: Heaton-Harris — A5-0199/2000

- *orally:* Fatuzzo
- *in writing:* Crowley; Caudron; Figueiredo

Report: Boumediene-Thiery — A5-0207/2000

- *orally:* Fatuzzo
- *in writing:* Caudron; Figueiredo; Theonas; Laguiller, Bordes, Cauquil; Lulling

Mrs Lulling and Mr De Rossa noted that different presidents of the sitting had different ways of applying the customary practice for submitting written explanations of vote, in particular exactly when Members were supposed to be in the Chamber (the President replied that she would refer the matter to the Bureau in order to ensure the relevant provisions were applied uniformly).

\*  
\* \* \*

*Corrections to votes:*

The following Members had intended to vote as follows:

Recommendation for second reading: Schörling — A5-0196/2000

- amendment 15  
*for:* Zimeray  
*against:* Matikainen-Kallström
- amendment 21  
*for:* Zimeray

Report: Valdivielso de Cué — A5-0204/2000

- amendment 45  
*for:* Zimeray

Report: Varela Suanzes-Carpegna — A5-0194/2000

- amendment 4  
*against:* Zimeray
- draft legislative resolution  
*for:* Zimeray, De Veyrac, Butel, Bernié

Report: Varela Suanzes-Carpegna — A5-0188/2000

- amendment 4  
*against:* Zimeray
- draft legislative resolution  
*for:* Zimeray, Eurig Wyn, De Veyrac

Wednesday 6 September 2000

Report: Watson — A5-0201/2000

- amendment 36 (article 3 paragraph 1 subparagraph (b)  
*for:* Hyland
- amendment 37  
*for:* Hyland  
*against:* Erika Mann
- amendment 40  
*for:* Matikainen-Kallström
- amendment 29  
*against:* Rübig
- Commission proposal as amended  
*for:* Banotti, Cushnahan
- draft legislative resolution  
*for:* Banotti, Cushnahan

Motion for a resolution 'Monitoring centre for industrial change' — RC B5-0635/2000

- motion for a resolution as a whole  
*for:* Matikainen-Kallström

Report: Veltroni — A5-0209/2000

- paragraph 1(e) (1st part)  
*for:* Wurtz, Roth-Behrendt, Fraisse
- paragraph 1(e) (2nd part)  
*for:* Wurtz, Roth-Behrendt, Fraisse
- motion for a resolution as a whole  
*for:* Sylla  
*against:* Alyssandrakis

Report: Heaton-Harris — A5-0199/2000

- amendment 1  
*for:* Garaud, Bordes, Cauquil

Report: Boumediene-Thiery — A5-0207/2000

- amendment 6  
*for:* Garaud
- amendment 12  
*against:* Busk, Jensen, Riis-Jørgensen, Haarder
- motion for a resolution as a whole  
*against:* Schleicher

#### **END OF VOTING TIME**

(*The sitting was suspended at 13.40 and resumed at 15.00.*)

IN THE CHAIR: Mr COLOM I NAVAL

*Vice-President*

#### **20. Approval of Minutes of previous sitting**

Mr Zacharakis had informed the Chair that he had been present at the sitting of 4 September 2000 but that his name was not on the attendance register.

Mr Gorostiaga Atxalandabaso referred to his remarks during the approval of the Minutes of the previous day's sitting (*Item 13*).

The Minutes of the previous sitting were approved.

Wednesday 6 September 2000

## 21. Telecommunications mergers (statement with debate)

Mr Monti, Member of the Commission, made a statement on telecommunication mergers.

The following spoke: Harbour, on behalf of the PPE-DE Group, Read, on behalf of the PSE Group, Clegg, on behalf of the ELDR Group, Ortuondo Larrea, on behalf of the Verts/ALE Group, Markov, on behalf of the GUE/NGL Group, Gallagher, on behalf of the UEN Group, Della Vedova, TDI Group, Paasilinna, Gasòliba i Böhm, Ainardi, Villiers, Rapkay, Kauppi and Monti.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- von Wogau and Chichester, on behalf of the PPE-DE Group, on telecommunication mergers (B5-0654/2000);
- Plooij-van Gorsel and Clegg, on behalf of the ELDR Group, on telecommunication mergers (B5-0655/2000);
- Goebbels and McNally, on behalf of the PSE Group, on telecommunication mergers (B5-0661/2000);
- Herman Schmid, Markov, Brie, Vinci, Theonas and Cossutta, on behalf of the GUE/NGL Group, Jonckheer, Lipietz and Knorr Borràs, on behalf of the Verts/ALE Group, on telecommunication mergers (B5-0669/2000).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 11.

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

*President*

## 22. Human cloning (statement with debate)

Mr Busquin, Member of the Commission, made a statement on human cloning.

The debate was adjourned as it was time for the communication on Mr Verheugen's remarks concerning enlargement which was due to begin at 16.00.

Mr Lannoye asked when the debate would be resumed.

The President replied that the debate would resume immediately after the next item (*Item 24*).

## 23. Comments by Mr Verheugen concerning enlargement (Commission communications)

Mr Prodi, President of the Commission, and Mr Verheugen, Member of the Commission, made communications on the comments made by the latter concerning enlargement.

The following spoke: Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, Hänsch, on behalf of the PSE Group, Cox, on behalf of the ELDR Group, Hautala, on behalf of the Verts/ALE Group, Brie, on behalf of the GUE/NGL Group, Muscardini, on behalf of the UEN Group, Dell'Alba, TDI Group, Van Orden, who put a question, and Verheugen in reply.

The President closed the item.

Wednesday 6 September 2000

IN THE CHAIR: Mr PROVAN

*Vice-President*

## 24. Human cloning (continuation of debate)

The following spoke: Fiori, on behalf of the PPE-DE Group, Goebbels, on behalf of the PSE Group, Wallis, on behalf of the ELDR Group, Lannoye, on behalf of the Verts/ALE Group, Thomas-Mauro, on behalf of the UEN Group, Bonino, TDI Group, Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Blokland, on behalf of the EDD Group, Paisley, Non-attached Member, Liese, Gebhardt, Plooij-van Gorsel, Breyer, Grossetête, Muscardini, Linkohr, Ahern, Purvis, Hermange and Busquin, Member of the Commission.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Wallis, Plooij-van Gorsel and De Clercq, on behalf of the ELDR Group, on human cloning for therapeutic purposes (B5-0702/2000);
- Fiori, Liese, Tajani, Trakatellis, Mauro, Buttiglione, Cocilovo, Zappalà, Andria and Lisi, on behalf of the PPE-DE Group, on human cloning (B5-0710/2000);
- Montfort, Muscardini, Thomas-Mauro, Ribeiro e Castro, on behalf of the UEN Group, on human cloning (B5-0751/2000);
- Lannoye and Breyer, on behalf of the Verts/ALE Group, on human cloning (B5-0753/2000);
- Goebbels and Gebhardt, on behalf of the PSE Group, on human cloning for therapeutic purposes (B5-0755/2000);
- Turco, Bonino, Pannella, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova and Dupuis, on behalf of the TDI Group, on human cloning for therapeutic purposes (B5-0762/2000);
- Blokland, on behalf of the EDD Group, on the British decision concerning human cloning for therapeutic purposes (B5-0764/2000);
- Di Lello Finuoli, on behalf of the GUE/NGL Group, on human cloning (B5-0765/2000).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 12.

IN THE CHAIR: Mr PUERTA

*Vice-President*

## 25. Question Time (questions to the Commission)

Parliament considered a number of questions to the Commission (B5-0535/2000).

*First part*

**Question 41** by Mrs Ilka Schröder: Cooperation with drug counselling networks

Mr Byrne, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mrs Ilka Schröder.

**Question 42** by Mr Bowis: Scientific advice concerning phthalates

Mr Byrne answered the question and a supplementary by Mr Bowis.

**Question 43** by Mr Fitzsimons lapsed as its author was absent.

**Question 44** by Mr Soulardakis: Water needs in the Middle East

Mr Byrne answered the question and a supplementary by Mr Soulardakis.

---

Wednesday 6 September 2000

**Question 45** by Mr Pesälä: Transport of animals

Mr Byrne answered the question and supplementaries by Mr Pesälä, Mr Rübig and Mr Tannock, to whom he undertook to provide a fuller answer in writing.

*Second part*

**Question 46** by Mrs Banotti: Communication on children's rights

Mr Vitorino, Member of the Commission, answered the question and supplementaries by Mrs Banotti and Mr Bowis.

**Question 47** by Mr Sacrédeus: Absence of passport controls in the Schengen area

Mr Vitorino answered the question and supplementaries by Mr Sacrédeus and Mr Sjöstedt.

**Question 48** by Mrs Thors would receive a written answer.

**Question 49** by Mr Posselt: European police academy

Mr Vitorino answered the question and a supplementary by Mr Posselt.

**Question 50** by Mr Cappato would receive a written answer.

**Question 51** by Mr Ebner: Social security in a stronger European economy

Mrs Diamantopoulou, Member of the Commission, answered the question and supplementaries by Mr Ebner and Mrs Kauppi.

**Question 52** by Mrs Kinnock: European social non-governmental organisations

Mrs Diamantopoulou answered the question and a supplementary by Mrs Kinnock.

**Question 53** by Mr Papayannakis: Employment in Greece

Mrs Diamantopoulou answered the question and supplementaries by Mr Papayannakis and Mr Hatzidakis.

**Questions 54 to 57** would receive written answers.

**Question 58** by Mr Sacconi: Delay in issuing a 'certificate of specific character for foodstuffs'

Mr Fischler, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mr Sacconi.

**Question 59** by Mrs McKenna: EU funding to Coillte

Mr Fischler answered the question and a supplementary by Mrs McKenna.

**Question 60** by Mr McCartin lapsed as its author was absent.

**Question 61** by Mrs Izquierdo Rojo: Cost of enlargement and Mediterranean agriculture

Mr Fischler answered the question and a supplementary by Mrs Izquierdo Rojo.

**Question 62** by Mrs Matikainen-Kallström: Subsidies for growing tobacco

Mr Fischler answered the question and supplementaries by Mrs Matikainen-Kallström, Mr Purvis and Mrs Schierhuber.

The President announced that questions which had not been called would receive written answers.

The President closed Question Time.

*(The sitting was suspended at 19.25 and resumed at 21.05.)*

Wednesday 6 September 2000

IN THE CHAIR: Mr PODESTÀ

*Vice-President*

## 26. Water policy \*\*\*III (debate)

Mrs Lienemann introduced the report of Parliament's Delegation to the Conciliation Committee on the joint text adopted by the Conciliation Committee on a European Parliament and Council directive establishing a framework for Community action in the field of water policy (C5-0347/2000 – 1997/0067(COD)) (A5-0214/2000).

The following spoke: Schleicher, on behalf of the PPE-DE Group, Riitta Myller, on behalf of the PSE Group, De Roo, on behalf of the Verts/ALE Group, Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, Ojeda Sanz, Breyer, Fiebiger, Flemming, Piétrasanta, Figueiredo, Doyle and de Palacio, Vice-President of the Commission.

Mrs Schleicher put a question to the Commission which Mrs de Palacio answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 6.

## 27. End-of-life vehicles \*\*\*III (debate)

Mr Florenz introduced the report of Parliament's Delegation to the Conciliation Committee on the joint text adopted by the Conciliation Committee on a European Parliament and Council directive on end-of-life vehicles (C5-0258/2000 – 1997/0194(COD)) (A5-0212/2000).

The following spoke: Lange, on behalf of the PSE Group, Breyer, on behalf of the Verts/ALE Group, Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, Sacconi, De Roo and de Palacio, Vice-President of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 7.

## 28. Air transport and the environment (debate)

Mrs Lucas introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy, Transport and Tourism, on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions: Air transport and the environment (COM(1999) 640 – C5-0086/2000 – 2000/2054(COS)) (A5-0187/2000).

The following spoke: Foster, on behalf of the PPE-DE Group, Wiersma, on behalf of the PSE Group, Sterckx, on behalf of the ELDR Group, MacCormick, on behalf of the Verts/ALE Group, Esclopé, on behalf of the EDD Group, Jarzemowski, Riitta Myller, Pohjamo, Van Dam, Peijs, Ojeda Sanz, Vatanen and de Palacio, Vice-President of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 13.

## 29. Tyres for motor vehicles and trailers \*\*\*II (debate)

Mr De Roo introduced his recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council directive amending Council Directive 92/23/EEC relating to tyres for motor vehicles and their trailers and to their fitting (C5-0220/2000 – 1997/0348(COD)) (A5-0218/2000).

---

Wednesday 6 September 2000

The following spoke: Florenz, on behalf of the PPE-DE Group, Lange, on behalf of the PSE Group, Helmer, Bowe, Vatanen and Liikanen, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 8.

### **30. Dangerous substances and preparations (azocolourants) \*\*\*I (debate)**

Mr Bakopoulos introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy, on the proposal for a European Parliament and Council directive amending for the nineteenth time Council Directive 76/769/EEC relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (azocolourants) (COM(1999) 620 – C5-0312/1999 – 1999/0269(COD)) (A5-0168/2000).

The following spoke: Gutiérrez Cortines, on behalf of the PPE-DE Group, Rosemarie Müller, on behalf of the PSE Group, and Liikanen, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 7.9.2000, Item 9.

### **31. Undeclared work (debate)**

Mrs Glase introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Employment and Social Affairs, on the Commission Communication on undeclared work (COM(1998) 219 – C4-0566/1998 – 1998/2082(COS)) (A5-0220/2000).

The following spoke: Bushill-Matthews, on behalf of the PPE-DE Group, Jöns, on behalf of the PSE Group, Flautre, on behalf of the Verts/ALE Group, Herman Schmid, on behalf of the GUE/NGL Group, Pérez Álvarez, Koukiadis, Thomas Mann and Liikanen, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 21.9.2000

### **32. Agenda for next sitting**

The President referred Members to the document 'Agenda' (PE 293.719/OJJE).

### **33. Closure of sitting**

The sitting closed at 23.45.

---

Julian Priestley  
Secretary-General

Luís Marinho  
Vice-President

Wednesday 6 September 2000

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Abitbol, Adam, Agag Longo, Ahern, Ainardi, Alavanos, Almeida Garrett, Alyssandrakis, Andersson, Andreasen, Andrews, Andria, Angelilli, Aparicio Sánchez, Arvidsson, Atkins, Attwooll, Auroi, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bakopoulos, Balfé, Baltas, Banotti, Barón Crespo, Bautista Ojeda, Bayrou, Beazley, Belder, Berend, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Bernié, Berthu, Bertinotti, Bethell, Beysen, Bigliardo, Blak, Blokland, Bodrato, Böge, Bösch, von Boetticher, Bonino, Bordes, van den Bos, Boudjenah, Boumediene-Thiery, Bourlanges, Bouwman, Bowe, Bowis, Bradbourn, Breyer, Brie, Brok, Brunetta, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Butel, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Campos, Candal, Cappato, Carlotti, Carlsson, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Casini, Caudron, Caullery, Cauquil, Caveri, Cederschiöld, Celli, Cercas, Cerdeira Morterero, Ceyhun, Chichester, Clegg, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Collins, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Cornillet, Corrie, Cossutta, Costa Paolo, Costa Raffaele, Costa Neves, Coûteaux, Cox, Crowley, Cunha, Cushnahan, van Dam, Damião, Darras, Dary, Daul, Davies, De Clercq, Dehousse, Dell'Alba, Della Vedova, De Mita, Deprez, De Rossa, Desama, de Sarnez, Désir, De Veyrac, Díez González, Di Lello Finuoli, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ducarme, Dührkop Dührkop, Duff, Duhamel, Dupuis, Ebner, Echerer, Elles, Esclopé, Esteve, Ettl, Evans Jillian, Evans Jonathan, Evans Robert J.E., Färm, Farage, Fatuzzo, Fava, Ferber, Fernández Martín, Ferreira, Ferrer, Ferri, Fiebiger, Figueiredo, Fini, Fiori, Fitzsimons, Flautre, Flemming, Flesch, Florenz, Folias, Fontaine, Ford, Formentini, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Fraisse, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, Garaud, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garot, Garriga Polledo, Gasòliba i Böh, de Gaulle, Gawronski, Gebhardt, Gemelli, Ghilardotti, Gill, Gillig, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Gobbo, Goebbels, Goepel, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, Goodwill, Gorostiaga Atxalandabaso, Graefe zu Baringdorf, Graça Moura, Gröner, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Guy-Quint, Haarder, Hänsch, Hager, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hazan, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hoff, Honeyball, Hortefeu, Hudghton, Hughes, Huhne, van Hulten, Hume, Hyland, Ivari, Imbeni, Inglewood, Isler Béguin, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jové Peres, Junker, Karamanou, Karas, Karlsson, Katiforis, Kaufmann, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Keßler, Khanbhai, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knorr Borràs, Knolle, Koch, Konrad, Korakas, Korhola, Koukiadis, Koulourianos, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krivine, Kronberger, Kuckelkorn, Kuhne, Kuntz, van der Laan, Lage, Lagendijk, Laguiller, Lalumière, Lamassoure, Lambert, Lang, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, La Perriere, Laschet, Lavarra, Lechner, Lehne, Leinen, Le Pen, Lienemann, Liese, Linkohr, Lipietz, Lisi, Lombardo, Lucas, Ludford, Lulling, Lund, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McCartin, MacCormick, McKenna, McMullan-Scott, McNally, Madelin, Maes, Maij-Weggen, Malliori, Malmström, Manders, Mann Erika, Mann Thomas, Mantovani, Marchiani, Marinho, Marini, Marinos, Markov, Marques, Marset Campos, Martelli, Martens, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martin Hugues, Martinez, Martínez Martínez, Mastorakis, Mathieu, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Mennea, Menrad, Messner, Miguélez Ramos, Miller, Miranda, Modrow, Mombaur, Moreira Da Silva, Morgan, Morgantini, Morillon, Müller Emilia Franziska, Müller Rosemarie, Mulder, Murphy, Muscardini, Musotto, Musumeci, Myller, Náir, Napoletano, Napolitano, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Nisticò, Nobilia, Nogueira Román, Novelli, Obiols i Germà, Ojeda Sanz, Okking, Olsson, Onesta, Oomen-Ruijten, Oostlander, Ortundo Larrea, O'Toole, Paasilinna, Pacheco Pereira, Paciotti, Pack, Paisley, Papayannakis, Parish, Pasqua, Patrie, Paulsen, Peijs, Pérez Álvarez, Pérez Royo, Perry, Pesälä, Piecyk, Piétrasanta, Pirker, Pisicchio, Pittella, Plooij-van Gorsel, Podestà, Poettering, Pohjamo, Pomés Ruiz, Poos, Posselt, Prets, Procacci, Pronk, Provan, Puerta, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Randzio-Plath, Rapkay, Raschhofer, Read, Redondo Jiménez, Ribeiro e Castro, Ries, Riis-Jørgensen, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rod, Rodríguez Ramos, de Roo, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Rübig, Rühle, Ruffolo, Sacconi, Sacrèdeus, Saïfi, Saint-Josse, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez García, Sandbæk, Santer, Sartori, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Sbarbati, Scallon, Scapagnini, Scheele, Schierhuber, Schleicher, Schmid Gerhard, Schmid Herman, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schörling, Schröder Ilka, Schröder Jürgen, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Segni, Seguro, Seppänen, Sgarbi, Simpson, Sjöstedt, Skinner, Smet, Soares, Sörensen, Sommer, Sornosa Martínez, Souchet, Souladakis, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Swiebel, Swoboda, Sylla, Tajani, Tannock, Terrón i Cusí, Theato, Theonas, Theorin, Thielemans, Thomas-Mauro, Thorning-Schmidt, Thors, Thyssen, Torres Marques, Trakatellis, Trentin, Tsatsos, Turchi, Turco, Turmes, Uca, Vachetta, Väyrynen, Vairinhos, Valdivielso de Cué, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Vander Taelen, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varaut, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vattimo, Veltroni, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vinci, Vlasto, Voggenhuber, Volcic, Wallis, Walter, Watson, Watts, Weiler, Wenzel-Perillo, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Wuori, Wurtz, Wyn, Wynn, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimeray, Zimmerling, Zissener, Zorba

Wednesday 6 September 2000

**RESULT OF ROLL-CALL VOTES****Schörling recommendation for second reading A5-0196/2000****Amendment 15****For: 339****EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Sacrédus, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paciotti, Patrìe, Pérez Royo, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bigiardo, Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fini, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 211**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**NI:** Paisley

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok,

**Wednesday 6 September 2000**

Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cociollo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpega, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**Abstention: 5**

**EDD:** Farage

**GUE/NGL:** Bakopoulos

**PPE-DE:** Madelin

**TDI:** Gobbo, Speroni

**Schörling recommendation for second reading A5-0196/2000**

**Amendment 21**

**For: 304**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Bourlanges, Sacrédeus, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez

Wednesday 6 September 2000

del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulardakis, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

### **Against: 238**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**NI:** Garaud, Paisley

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fini, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perrière, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

### **Abstention: 10**

**EDD:** Farage

**NI:** Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Madelin

**TDI:** Bigiardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

Wednesday 6 September 2000

**Valdivielso de Cué report A5-0204/2000**

**Amendment 45**

**For: 262**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbæk

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Paisley

**PPE-DE:** Sacrédeus, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Gobbo, Speroni

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borrás, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 289**

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamäki, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cociollo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle,

Wednesday 6 September 2000

Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sunberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bigliardo, Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Fini, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Abstention: 9**

**EDD:** Farage

**ELDR:** Formentini

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Laguiller

**PPE-DE:** Korhola, Madelin

**UEN:** Gallagher, Hyland

**Varela Suanzes-Carpegna report A5-0194/2000**

**Amendment 4**

**For: 105**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Theonas, Vinci

**NI:** Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** von Wogau

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Pannella, Turco

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Piétrásanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori

Wednesday 6 September 2000

**Against: 440****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Farage, Mathieu, Saint-Josse**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Uca, Vachetta, Wurtz**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sakellarious, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Fini, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut**Verts/ALE:** Bautista Ojeda, Hudghton, MacCormick, Ortuondo Larrea

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 11****ELDR:** Sánchez García**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Krivine, Laguiller, Sylla**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin**PSE:** Soares**TDI:** Gobbo, Speroni

**Varela Suanzes-Carpegna report A5-0194/2000**  
**Legislative resolution**

**For: 502****EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mantovani, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedqvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli,

**Wednesday 6 September 2000**

Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bigliardo, Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Fini, Gallagher, Hyland, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Bautista Ojeda, Hudghton, Knörr Borràs, MacCormick, Maes, Nogueira Román, Ortúondo Larrea, Wyn

**Against: 44**

**EDD:** Farage, Sandbæk

**NI:** Paisley

**PPE-DE:** Mann Thomas, Marini, Schmitt, Schnellhardt

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori

**Abstention: 10**

**EDD:** Bernié, Butel

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Krivine, Laguiller, Vachetta

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin

**UEN:** La Perriere

**Varela Suanzes-Carpegna report A5-0188/2000**  
**Amendment 4**

**For: 107**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Theonas

**NI:** Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Garriga Polledo, Oomen-Ruijten

**PSE:** Izquierdo Collado

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

Wednesday 6 September 2000

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Isler Béguin, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Messner, Onesta, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori

**Against: 435**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Farage, Mathieu, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Paisley

**PPE-DE:** Agag Longo, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Cashman, Cercas, Cerdeira Morterero, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Ivari, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bigiardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fini, Gallagher, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Bautista Ojeda, Hudghton, Knörr Borràs, MacCormick, Nogueira Román, Ortúondo Larrea

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 8**

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Krivine, Laguiller, Sylla

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin

**UEN:** Hyland

**Varela Suanzes-Carpegna report A5-0188/2000**  
**Legislative resolution**

**For: 489**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Ferber, Ferrer, Fiori, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Heck, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Poos, Preys, Randzio-Plath, Rapkay, Read,

Wednesday 6 September 2000

Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wynn, Zorba

**TDI:** Bigliardo, Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Andrews, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Fini, Gallagher, Hyland, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Bautista Ojeda, Evans Jillian, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Knörr Borràs, MacCormick, Maes, Nogueira Román, Ortundo Larrea, Schroedter, Sörensen, Staes

***Against: 40***

**EDD:** Farage, Sandbæk

**NI:** Paisley

**PPE-DE:** Daul, Deprez, Pronk

**PSE:** Wiersma

**UEN:** Abitbol, Marchiani

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Flautre, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

***Abstention: 9***

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Krivine, Laguiller, Vachetta

**PPE-DE:** Konrad, Madelin

**TDI:** Speroni

**UEN:** Angelilli

**Watson report A5-1201/2000  
Amendment 36(b)**

***For: 222***

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Beazley, Berend, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Daul, De Mita, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grossete, Gutiérrez Cortines, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, McCartin, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinos, Marques, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry,

**Wednesday 6 September 2000**

Pirker, Piscicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Blak

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Gallagher, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Against: 334**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Paisley

**PPE-DE:** Banotti, Bayrou, Bodrato, Cornillet, Cushnahan, Deprez, de Sarnez, Ferrer, Fourtou, Gil-Robles Gil-Delgado, Grosch, Hansenne, Lamassoure, Maat, Maij-Weggen, Martens, Morillon, Oostlander, Salafranca Sánchez-Neyra, Smet, Stockton, Thyssen, Van Hecke

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Fini, Fitzsimons, Hyland, Segni

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 10****EDD:** Farage, Okking**ELDR:** Väyrynen**PPE-DE:** Gawronski, Khanbhai, Madelin, Marini, Novelli, Saifi**PSE:** Dehousse**Watson report A5-1201/2000****Amendment 37****For: 216****EDD:** Belder, Blokland, van Dam**GUE/NGL:** Alyssandrakis**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cociollo, Coelho, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Daul, De Mita, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korholá, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, McCartin, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Ojeda Sanz, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Theato, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Dehousse**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Against: 347****EDD:** Bernié, Bonde, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Alvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**Wednesday 6 September 2000**

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Almeida Garrett, Arvidsson, Banotti, Bayrou, Bodrato, Bourlanges, Carlsson, Cederschiöld, Cornillet, Cushnahan, Deprez, de Sarnez, Doyle, Fourtou, Gil-Robles Gil-Delgado, Grönfeldt Bergman, Grosch, Hansen, Lamassoure, Maat, Maij-Weggen, Martens, Morillon, Novelli, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pomés Ruiz, Pronk, Smet, Stenmarck, Suominen, Thyssen, Van Hecke, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarrá, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodriguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Andrews, Hyland, Segni

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graef zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 6**

**EDD:** Farage, Okking

**ELDR:** Väyrynen

**PPE-DE:** Khanbhai, Madelin, Niebler

#### **Watson report A5-1201/2000 Amendment 40**

#### **For: 242**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatziidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne,

Wednesday 6 September 2000

Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpega, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Katiforis

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Knörr Borràs

#### **Against: 264**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Arvidsson, Banotti, Bourlanges, Carlsson, Cederschiöld, Doyle, Grönfeldt Bergman, Stenmarck, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoleitano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 52**

**EDD:** Farage, Okking

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**PPE-DE:** Khanhai, Madelin, Novelli

**PSE:** Blak, Dehousse, Lund, Thorning-Schmidt

**Watson report A5-1201/2000**

**Amendment 20**

**For: 190**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**GUE/NGL:** Alavanos

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Vattimo, Veltroni, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fini, Gallagher, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Turchi

**Verts/ALE:** Ahern, MacCormick, de Roo

**Against: 320**

**EDD:** Bernié, Bonde, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbæk

**GUE/NGL:** Ainardi, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cociolovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández

Wednesday 6 September 2000

Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Van Lancker

**TDI:** Bigiardo, Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Coûteaux, Fitzsimons, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua

**Verts/ALE:** Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, Rühle, Schörling, Schröder Illka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 59**

**EDD:** Farage

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Theonas

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Khanbhai, Madelin

**UEN:** Berthu, Caullery, Hyland, Souchet, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Auroi

#### **Watson report A5-1201/2000**

#### **Amendment 29**

#### **For: 149**

**EDD:** Bonde, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**Wednesday 6 September 2000**

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Rübig

**PSE:** Dührkop Dührkop, Lavarra, Martin David W., Sousa Pinto

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Angelilli, Fini, Fitzsimons, Musumeci, Nobilia, Turchi

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

### **Against: 415**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlange, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlich, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols

Wednesday 6 September 2000

i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bigiardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Pasqua, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Varaut

**Abstention: 5**

**EDD:** Farage

**ELDR:** Väyrynen

**PPE-DE:** Madelin, Saïfi, Wijkman

**Watson report A5-1201/2000**

**Amendment 63**

**For: 262**

**EDD:** Bonde, Okking, Sandbæk

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färn, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Wednesday 6 September 2000

**Against: 304**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCourtin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Abstention: 5**

**EDD:** Farage

**PPE-DE:** Madelin

**PSE:** Dehousse, Hoff, Schulz

**Watson report A5-1201/2000**

**Amendment 52**

**For: 230**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac,

Wednesday 6 September 2000

Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fini, Fitzsimons, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Turchi

#### **Against: 321**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Arvidsson, Carlsson, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Sacrèdeus, Stenmarck

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martelli, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellaríou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**Wednesday 6 September 2000**

**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Souchet, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 9**

**EDD:** Farage, Okking

**ELDR:** Väyrynen

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Gawronski, Madelin, Novelli

**PSE:** Dehousse

**UEN:** Gallagher

**Watson report A5-1201/2000  
Commission proposal**

**For: 323**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Procacci, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Arvidsson, Carlsson, Cederschiöld, Deprez, Ferrer, Grönfeldt Bergman, Maat, Maij-Weggen, Martens, Oostlander, Pronk, Sacrédeus, Sgarbi, Smet, Stenmarck, Thyssen, Van Hecke, van Velzen, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färn, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedqvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

Wednesday 6 September 2000

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Andrews

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

***Against: 212***

**EDD:** Farage

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Berend, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Coelho, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Horte feux, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, McCartin, McMillan-Scott, Madelin, Mann Thomas, Mantovani, Marinos, Marques, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Kuckelkorn

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fini, Fitzsimons, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

***Abstention: 38***

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Busk, Haarder, Jensen, Riis-Jørgensen, Väyrynen

**PPE-DE:** Almeida Garrett, Banotti, Bodrato, Cocilovo, Cornillet, de Sarnez, Doyle, Fourtou, Grosch, Hansenne, Marini, Morillon, Oomen-Ruijten, Peijs, Saïfi, Santer

**PSE:** Blak, Dehousse, Lund, Thorning-Schmidt

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Crowley, Gallagher, Hyland, Queiró, Ribeiro e Castro

Wednesday 6 September 2000

**Watson report A5-1201/2000**

**Legislative resolution**

**For: 327**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Arvidsson, Carlsson, Cederschiöld, Deprez, Ferrer, Florenz, Grönfeldt Bergman, Maat, Maij-Weggen, Oostlander, Pronk, Sacrèdeus, Saïfi, Sgarbi, Smet, Stenmarck, Thyssen, Van Hecke, van Velzen, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Andrews, Fitzsimons

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schöring, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 212**

**EDD:** Farage

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Berend, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Folias, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi,

Wednesday 6 September 2000

Hortefeu, Inglewood, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, McCartin, McMillan-Scott, Madelin, Mann Thomas, Mantovani, Marinos, Marques, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bigiardo, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Fini, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

### **Abstention: 33**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Busk, Haarder, Jensen, Riis-Jørgensen, Väyrynen

**PPE-DE:** Almeida Garrett, Banotti, Bodrato, Cocilovo, de Sarnez, Doyle, Fourtou, Grosch, Hansen, Marini, Martens, Morillon, Oomen-Ruijten, Peijs, Santer

**PSE:** Blak, Lund, Thorning-Schmidt

**UEN:** Crowley, Gallagher, Hyland, Ribeiro e Castro

### **RC – B5-0659/2000 – EU external action priorities Whole**

**For: 435**

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasolíba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Hager, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Brunetta, Buttiglione, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansen, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Jarzembski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Peijs, Pérez Álvarez, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**Wednesday 6 September 2000**

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Cappato, Della Vedova, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Andrews, Fitzsimons

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borrás, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

### **Against: 102**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Farage, Mathieu, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Paisley

**PPE-DE:** Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Dover, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Menrad, Parish, Perry, Purvis, Stevenson, Stockton, Tannock, Van Orden

**PSE:** Keßler, Sakellariou, Trentin

**TDI:** Bigliardo, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Fini, Gallagher, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Souchet, Thomas-Mauro, Varaut

### **Abstention: 16**

**EDD:** Sandbæk

**ELDR:** Procacci

**GUE/NGL:** Fraisse

**NI:** Kronberger

**PPE-DE:** Beazley, Kauppi, Madelin, Newton Dunn, Nicholson, Novelli, Provan

**UEN:** Crowley, Nobilia, Segni, Turchi

**Verts/ALE:** Gahrton

Wednesday 6 September 2000

**RC – B5-0657/2000 – Monitoring centre****Recital B****For: 267****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse**ELDR:** Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Beazley, Berend, Böge, von Boetticher, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Folias, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzembowksi, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langenhagen, Lehne, Lisi, Lombardo, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Mantovani, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Balfé**TDI:** Bigliardo, Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Fini, Fitzsimons, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut**Against: 283****EDD:** Bonde, Sandbæk**ELDR:** Sbarbati**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korákas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Bayrou, Bodrato, Bourlanges, Cociolovo, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Ebner, Florenz, Fourtou, Gil-Robles Gil-Delgado, Hortefeux, Jean-Pierre, Lamassoure, Lechner, Maat, Mann Thomas, Marini, Menrad, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pronk, Smet, Stauner**PSE:** Adam, Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlach,

**Wednesday 6 September 2000**

Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paaslinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**UEN:** Kuntz, La Perriere, Marchiani

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 13**

**EDD:** Farage

**ELDR:** Attwooll, Costa Paolo, Formentini, Procacci, Ries

**PPE-DE:** Laschet, Liese, Madelin

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Coûteaux, Crowley

**RC – B5-0657/2000 – Monitoring centre**

**Paragraph 1**

**For: 264**

**EDD:** Okking

**ELDR:** Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Beazley, Berend, Böge, von Boetticher, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushing, Daul, De Mita, Deprez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzembski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langenhagen, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Méndez de Vigo, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack,

Wednesday 6 September 2000

Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafraanca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bigiardo, Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Crowley, Fini, Gallagher, Hyland, La Perriere, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

#### **Against: 274**

**EDD:** Farage, Sandbæk

**ELDR:** Sbarbati

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Bayrou, Bodrato, Cocilovo, de Sarnez, De Veyrac, Fourtou, Gil-Robles Gil-Delgado, Hortefeux, Lamassoure, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Menrad, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pronk, Smet, Stauner

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**UEN:** Marchiani

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 17**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**ELDR:** Attwooll, Costa Paolo, Procacci, Ries

**Wednesday 6 September 2000**

**PPE-DE:** Laschet, Madelin

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Coûteaux

**RC – B5-0657/2000 – Monitoring centre  
Whole**

**For: 277**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasóliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Beazley, Berend, Böge, von Boetticher, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Folias, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzipakidis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langenhagen, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mantovani, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bigliardo, Bonino, Cappato, Della Vedova, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Gallagher, Hyland, Kuntz, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Against: 278**

**EDD:** Bonde, Farage, Sandbæk

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Bodrato, Bourlanges, Cocilovo, de Sarnez, De Veyrac, Fourtou, Hortefeux, Lamassoure, Maat, Mann Thomas, Marini, Menrad, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Peijs, Pisicchio, Pronk, Smet, Sommer, Stauner

Wednesday 6 September 2000

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Déhousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**UEN:** Abitbol

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 10**

**ELDR:** Attwooll, Costa Paolo, Procacci, Ries

**PPE-DE:** Bayrou, Laschet, Madelin

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** La Perriere

#### **Veltroni report A5-0209/2000**

#### **Amendment 1**

#### **For: 26**

**PPE-DE:** Arvidsson, Brunetta, Carlsson, Cederschiöld, De Mita, Grönfeldt Bergman, Mauro, Sacrédus, Stenmarck, Wijkman

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Fitzsimons, Hyland, La Perriere, Marchiani, Ribeiro e Castro, Segni, Turchi

#### **Against: 507**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**Wednesday 6 September 2000**

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grossetête, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Kefler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrìe, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 21**

**EDD:** Farage

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Kuntz, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Souchet, Thomas-Mauro, Varaut

Wednesday 6 September 2000

**Veltroni report A5-0209/2000****Paragraph 1(e), 1st part****For: 206****EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Brie, Cossutta, Fiebiger, Jové Peres, Korakas, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Morgantini, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci

**NI:** Garaud**PPE-DE:** Kauppi, Schnellhardt, von Wogau

**PSE:** Berger, Bowe, Bullmann, Carraro, Cashman, Cercas, Cerdeira Morterero, Corbey, Evans Robert J.E., Fruteau, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Glante, Görlach, Gröner, Honeyball, Howitt, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuhne, Lage, Lange, McCarthy, McNally, Martin David W., Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Nair, Napoletano, Napolitano, Paasilinna, Paciotti, Poos, Read, Rothley, Ruffolo, Sacconi, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Stihler, Van Brempt, Vattimo, Volcic, Watts, Weiler, Whitehead, Wiersma, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrassanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 336****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Bertinotti, Di Lello Finuoli, Figueiredo, González Álvarez, Koulourianos, Krivine, Modrow, Wurtz

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbou, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Jean-Pierre, Jeggle, Keppelhoff-Wiechert, Khanhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez

**Wednesday 6 September 2000**

Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Blak, Bösch, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Caudron, Colom i Naval, Corbett, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Garot, Gill, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Katiforis, Kuckelkorn, Lalumiére, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Murphy, Myller, Obiols i Germà, O'Toole, Patrie, Piecyk, Pittella, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Souladakis, Sousa Pinto, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Veltroni, Walter, Westendorp y Cabeza, Wynn

**TDI:** Gobbo, Speroni

**Abstention: 19**

**EDD:** Bonde, Farage, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Formentini, Thors

**GUE/NGL:** Bordes, Boudjenah, Cauquil, Fraisse, Kaufmann, Laguiller

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Gawronski, Madelin

**PSE:** Imbeni

**UEN:** Berthu

**Verts/ALE:** Auroi

**Veltroni report A5-0209/2000**

**Paragraph 1(e), 2nd part**

**For: 215**

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Markov, Marset Campos, Meijer, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Kauppi

**PSE:** Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Darras, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Garot, Ghilardotti, Gill, Glante, Görlich, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, van Hulten, Hulthén, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Rothe, Rothley, Roure, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Schmid Gerhard, Schulz,

Wednesday 6 September 2000

Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Gollnisch, Lang

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Crowley, Fini, Fitzsimons, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrt, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borrás, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori

### Against: 300

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbaek

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Paulsen, Pesälä, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Koulourianos, Krivine, Miranda, Seppänen

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossete, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Caudron, Hänsch, Hume, Martelli, Mastorakis, Ruffolo, Sacconi, Scheele, Torres Marques, Valenciano Martínez-Orozco, Vattimo, Veltroni, Volcic

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Coûteaux, Gallagher, Hyland

**Verts/ALE:** Breyer

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 16**

**EDD:** Bonde, Farage

**GUE/NGL:** Bordes, Brie, Cauquil, Kaufmann, Laguiller

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin

**PSE:** Dary

**TDI:** de Gaulle, Martinez

**UEN:** Ribeiro e Castro

**Verts/ALE:** Auroi, Rühle

**Veltroni report A5-0209/2000**

**Amendment 3**

**For: 14**

**PPE-DE:** Brok

**PSE:** Schmid Gerhard

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** La Perriere, Marchiani

**Verts/ALE:** Knörr Borràs

**Against: 521**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco

Wednesday 6 September 2000

Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafraça Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusi, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 27**

**EDD:** Farage

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

#### **Veltroni report A5-0209/2000**

#### **Amendment 11**

#### **For: 56**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Malmström, Olsson, Paulsen, Schmidt

**PPE-DE:** Arvidsson, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, Parish, Perry, Purvis, Sacrédeus, Stenmarck, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers, Wijkman

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Fitzsimons, Hyland, Marchiani

Wednesday 6 September 2000

**Against: 490****EDD:** Bernié, Bonde, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse, Sandbæk**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Sterckx, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Brunetta, Buttiglione, Camisón Asensio, Casini, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansen, Hatzidakis, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Peijs, Pérez Álvarez, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stockton, Sudre, Suominen, Tajani, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Déhoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dürkop Dürkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Fárm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iívari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrìe, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba**TDI:** de Gaulle**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Kuntz, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 12****EDD:** Farage, Okking**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin, Provan**TDI:** Gollnisch, Lang, Martinez**UEN:** Gallagher, La Perriere**Veltroni report A5-0209/2000****Amendment 12****For: 51****ELDR:** Malmström, Olsson, Paulsen, Schmidt**PPE-DE:** Arvidsson, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Brunetta, Bushill-Matthews, Callanan, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Dover, Ebner, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Grönfeldt Bergman, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Kauppi, Khanbhai, Kirkhope, Parish, Perry, Purvis, Sacrèdeus, Stenmarck, Stevenson, Stockton, Sturdy, Tannock, Van Orden, Villiers**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco**UEN:** Fitzsimons**Against: 487****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marsei Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz**NI:** Hager, Kronberger, Paisley**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlange, Brok, Buttiglione, Camisón Asensio, Casini, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Neves, Cunha, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossete, Gutiérrez Cortines, Hansen, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Jean-Pierre, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Peijs, Pérez Álvarez, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**Wednesday 6 September 2000**

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Mallori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielmans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Gallagher, Kuntz, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schöring, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 15**

**EDD:** Bonde, Farage, Okking, Sandbæk

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin, Provan

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Hyland, La Perriere

**Veltroni report A5-0209/2000**

**Amendment 4**

**For: 68**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Arvidsson, Carlsson, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Hannan, Sacrèdeus, Stenmarck, Wijkman

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Speroni, Turco

**UEN:** Marchiani

Wednesday 6 September 2000

**Against: 476****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse**ELDR:** Costa Paolo

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutierrez Cortines, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Alvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Mortero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Gallagher, Kuntz, Muscardini, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 9**

**EDD:** Bonde, Farage, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Formentini

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Costa Raffaele, Madelin

**UEN:** La Perriere

**Veltroni report A5-0209/2000**

**Whole**

**For: 473**

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Brok, Brunetta, Camisón Asensio, Casini, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaum, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Peijs, Pérez Álvarez, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Sudre, Suominen, Tajani, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa

Wednesday 6 September 2000

Martínez, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Souchet, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 29**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Farage, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Korakas

**PPE-DE:** Arvidsson, Carlsson, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Mauro, Sacrédeus, Sgarbi, Stenmarck, Wijkman

**PSE:** Adam, Martelli, Terrón i Cusí

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

**Abstention: 57**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**ELDR:** Malmström, Olsson, Paulsen, Schmidt, Sterckx

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Laguiller

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Chichester, Corrie, Costa Raffaele, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Madelin, Newton Dunn, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Purvis, Schmitt, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers

**PSE:** Dehousse

**UEN:** Coûteaux, Fini, Muscardini, Segni, Turchi

**Heaton-Harris report A5-0199/2000**

**Amendment 1**

**For: 446**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbæk

**GUE/NGL:** Fraisse

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer,

Wednesday 6 September 2000

Ferri, Fiori, Flemming, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Majj-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpega, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Karamanou, Karlsson, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarrá, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellaríou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

### Against: 83

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, González Alvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PSE:** Martelli

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 14****EDD:** Farage**ELDR:** Thors**GUE/NGL:** Krivine, Laguiller**PPE-DE:** Madelin**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco**UEN:** Hyland**Heaton-Harris report A5-0199/2000****Amendment 2****For: 492****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbæk**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasoliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Fraisse**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Flemming, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzipakidis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Kreil, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter,

**Wednesday 6 September 2000**

Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roura, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Wuori, Wyn

### *Against: 38*

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Raschhofer

### *Abstention: 12*

**EDD:** Farage

**ELDR:** Davies

**PPE-DE:** Madelin

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, de Gaulle, Gobbo, Pannella, Speroni, Turco

### **Boumediene-Thiery report A5-0207/2000**

#### **Amendment 5**

#### *For: 227*

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossêtéte, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack,

Wednesday 6 September 2000

Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Fitzsimons, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

### *Against: 296*

**EDD:** Bernié, Bonde, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse, Sandbaek

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Flesch, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Maset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Arvidsson, Carlsson, Cederschiöld, Stenmarck, Wijkman

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Marinho, Martelli, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Pannella, Turco

**UEN:** Crowley

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thierry, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schöring, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Wuori, Wyn

### *Abstention: 5*

**ELDR:** Väyrynen

**PPE-DE:** Madelin

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Coûteaux

Wednesday 6 September 2000

**Boumediene-Thierry report A5-0207/2000**

**Amendment 6**

**For: 237**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Busk, Haarder, Huhne, Jensen

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Blak, Lund, Thorning-Schmidt

**TDI:** de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Martinez, Speroni

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Collins, Crowley, Fini, Fitzsimons, Hyland, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Turchi, Varaut

**Against: 288**

**EDD:** Bonde, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Flesch, Gasòliba i Böhm, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Axtalandabaso

**PPE-DE:** Saïfi

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl,

Wednesday 6 September 2000

Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Caullery, Coûteaux, La Perriere, Marchiani

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 10**

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Arvidsson, Banotti, Carlsson, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Grosch, Madelin, Stenmarck

**UEN:** Kuntz

#### **Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 Amendment 8**

#### **For: 215**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Okking, Sandbæk

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Angelilli, Berlato, Fini, Fitzsimons, Muscardini, Nobilia, Segni, Turchi

**Wednesday 6 September 2000**

**Against: 321**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Arvidsson, Banotti, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Stenmarck, Wijkman

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 4**

**PPE-DE:** Madelin, Saïfi

**UEN:** Berthu, Thomas-Mauro

**Boumediene-Thiery report A5-0207/2000**

**Amendment 14**

**For: 230**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-

Wednesday 6 September 2000

Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez, Pannella, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Fini, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Turchi, Varaut

### Against: 292

**EDD:** Bernié, Bonde, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Flesch, Gasòliba i Böhm, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Wijkman

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patric, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Cappato, Della Vedova

**UEN:** Collins, Crowley, Hyland

**Wednesday 6 September 2000**

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schöring, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 9**

**EDD:** Okking

**PPE-DE:** Madelin, Saïfi

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Berthu, Caullery, Coûteaux, Thomas-Mauro

**Boumediene-Thiery report A5-0207/2000  
Amendment 9**

**For: 238**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**ELDR:** Caveri, Mennea

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossêté, Gutierrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jeggle, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Alvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Against: 293**

**EDD:** Bonde, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

Wednesday 6 September 2000

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Ferrer, Oostlander, Wijkman

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Iivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Fitzsimons

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schöring, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Abstention: 7**

**EDD:** Okking

**PPE-DE:** Madelin, Saïfi

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Queiró, Ribeiro e Castro

#### **Boumediene-Thiery report A5-0207/2000 Amendment 10**

#### **For: 226**

**EDD:** Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**NI:** Hager, Kronberger, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood,

**Wednesday 6 September 2000**

Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schleicher, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Hyland, Kuntz, Marchiani, Pasqua, Segni, Thomas-Mauro, Varaut

#### **Against: 294**

**EDD:** Okking, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Miranda, Modrow, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Ferrer, Oostlander

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlich, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarrá, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Berlato, Fini, Fitzsimons, Muscardini, Turchi

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Wednesday 6 September 2000

**Abstention: 7****PPE-DE:** Madelin, Saïfi**TDI:** Gobbo, Speroni**UEN:** La Perriere, Queiró, Ribeiro e Castro**Boumediene-Thiery report A5-0207/2000****Amendment 11****For: 223****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse**NI:** Garaud, Hager, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Salafanca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez**UEN:** Abitbol, Andrews, Berthu, Caulery, Coûteaux, Crowley, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Varaut**Against: 306****EDD:** Bonde, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Alvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Arvidsson, Carlsson, Cederschiöld, Ferrer, Grönfeldt Bergman, Oostlander, Stenmarck, Wijkman

**Wednesday 6 September 2000**

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Lienemann, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Angelilli, Berlato, Fitzsimons, Muscardini, Nobilia

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schöring, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 5**

**PPE-DE:** Madelin, Saïfi

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Collins

**Boumediene-Thiery report A5-0207/2000**

**Amendment 12**

**For: 222**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse

**NI:** Garaud, Hager, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hortefeu, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato,

Wednesday 6 September 2000

Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Blak, Lund

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Crowley, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Thomas-Mauro

**Against: 294**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Okking, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Ferrer, Oostlander, Wijkman

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Désir, Déz González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Berlato, Fitzsimons, Muscardini, Nobilia, Turchi

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borràs, Lagemijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 5**

**GUE/NGL:** Bertinotti

**PPE-DE:** Madelin, Saïfi

**TDI:** Gobbo, Speroni

Wednesday 6 September 2000

**Boumediene-Thierry report A5-0207/2000****Amendment 13****For:** 227**EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Okking**ELDR:** Plooij-van Gorsel**NI:** Garaud, Hager, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cociovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hieronymi, Hortefeux, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Against:** 297**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Saint-Josse, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Pohjamo, Procacci, Riis-Jørgensen, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Väyrynen, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Alvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Arvidsson, Banotti, Carlsson, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Stenmarck, Wijkman

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Désir, Díez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Görlach, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne,

Wednesday 6 September 2000

Lage, Lalumi  re, Lange, Lavarra, Lienemann, Linkohr, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Mart  nez Mart  nez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Na  r, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paaslinna, Paciotti, Patrie, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cus  , Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Torres Marques, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Fitzsimons

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kn  rr Borr  s, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, R  hle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, S  rensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 5**

**PPE-DE:** Lechner, Madelin, Sa  fi

**TDI:** Gobbo, Speroni

**Boumediene-Thiery report A5-0207/2000**

**Whole**

**For: 295**

**EDD:** Bonde, Sandbæk

**ELDR:** Attwooll, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Duff, Flesch, Gasoliba i Böhm, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjam, Procacci, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bertinotti, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Fiebiger, Figueiredo, Fraisse, González Alvarez, Jov   Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Markov, Marset Campos, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Arvidsson, Banotti, Carlsson, Cederschiöld, Ferrer, Oostlander, Sa  fi, Sgarbi, Stenmarck, Wijkman

**PSE:** Andersson, Baltas, Bar  n Crespo, Berenguer Fuster, Ber  s, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Désir, D  lez González, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Evans Robert J.E., F  rm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gr  ner, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Hume, Ivari, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Karlsson, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumi  re, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Mart  nez Mart  nez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Na  r, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germ  , O'Toole, Paaslinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodr  guez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cus  , Theorin, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Walter, Watts, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray, Zorba

Wednesday 6 September 2000

**TDI:** Bonino, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis, Pannella, Turco

**UEN:** Berlato, Fitzsimons, Nobilia, Segni

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schöring, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 210**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**NI:** Garaud, Hager, Paisley, Raschhofer

**PPE-DE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Andria, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Berend, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Chichester, Cociollo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Ferri, Fiori, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gargani, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grosch, Grosssetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Lombardo, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Madelin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Mayer Xaver, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Pacheco Pereira, Pack, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Martinez

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Thomas-Mauro, Varaut

**Abstention: 24**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Beysen, Busk, Haarder, Jensen, Riis-Jørgensen, Väyrynen

**PPE-DE:** Schleicher

**PSE:** Blak, Lund, Thorning-Schmidt

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Andrews, Collins, Crowley, Muscardini, Queiró, Turchi

---

Wednesday 6 September 2000

## TEXTS ADOPTED

### 1. EC/Malta agreement \* (procedure without report)

**C5-0372/2000**

**Proposal for a Council decision concerning the conclusion of an agreement between the Community and Malta adopting the terms and conditions for the participation of Malta in Community programmes in the fields of training, education and youth (COM(2000) 416 – C5-0372/2000 – 2000/0176(CNS))**

(Consultation procedure)

The proposal was approved.

---

### 2. Port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues \*\*\*III

**A5-0213/2000**

**European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council directive on port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues (C5-0348/2000 – 1998/0249(COD))**

(Codecision procedure: third reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the joint text approved by the Conciliation Committee (and the relevant Commission statement) (C5-0348/2000),
- having regard to its position at first reading <sup>(1)</sup> on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(1998) 452) <sup>(2)</sup>,
- having regard to the amended Commission proposal (COM(1999) 149) <sup>(3)</sup>,
- having regard to its position at second reading on the Council common position <sup>(4)</sup>,
- having regard to the Commission's opinion on Parliament's amendments to the common position (COM(2000) 236 – C5-0212/2000),
- having regard to Article 251(5) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 83 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of its delegation to the Conciliation Committee (A5-0213/2000),

1. Approves the joint text and draws attention to the Commission statement thereon;
2. Instructs its President to sign the act with the President of the Council pursuant to Article 254(1) of the EC Treaty;

---

<sup>(1)</sup> OJ C 150, 28.5.1999, p. 432 and OJ C 54, 25.2.2000, p. 79.

<sup>(2)</sup> OJ C 271, 31.8.1998, p. 79.

<sup>(3)</sup> OJ C 148, 28.5.1999, p. 7.

<sup>(4)</sup> Texts adopted of 14.3.2000, Item 2.

**Wednesday 6 September 2000**

3. Instructs its Secretary-General duly to sign the act and, in agreement with the Secretary-General of the Council, to have it published in the Official Journal of the European Communities;
  
  4. Instructs its President to forward this legislative resolution to the Council and Commission.
- 

### **3. Economic and social development in Turkey \*\*\*II**

**A5-0206/2000**

**European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a European Parliament and Council regulation regarding the implementation of measures to promote economic and social development in Turkey (7492/1/2000 rev. 1 – C5-0325/2000 – 1998/0300(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Council common position (7492/1/2000 rev. 1 – C5-0325/2000)<sup>(1)</sup>,
  - having regard to its position at first reading<sup>(2)</sup> on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(1998) 600)<sup>(3)</sup>,
  - having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Rule 80 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy (A5-0206/2000),
- 
1. Amends the common position as follows;
  
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

COUNCIL  
COMMON POSITION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)  
Article 4(1)(a)

(a) modernising manufacturing, improving institutional and infrastructure capacity in areas including the environment, energy and transport;

(a) modernising manufacturing, improving institutional and infrastructure capacity in areas including the environment, energy and transport, **excluding the development of nuclear power, especially in earthquake zones;**

<sup>(1)</sup> OJ C 240, 23.8.2000, p. 25.

<sup>(2)</sup> OJ C 194, 11.7.2000, p. 48.

<sup>(3)</sup> OJ C 408, 29.12.1998, p. 18.

Wednesday 6 September 2000

COUNCIL  
COMMON POSITIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT(Amendment 2)  
Article 4(1)(h)

(h) any form of cooperation seeking to defend and promote democracy, the rule of law, human rights and the protection of minorities;

(h) any form of cooperation seeking to defend and promote democracy, the rule of law, human rights, respect for minorities and the protection and recognition of their cultural identity, and support for measures seeking to abolish capital punishment;

(Amendment 3)  
Article 4(1)(ha) (new)

(ha) any form of cooperation seeking to resolve the Kurdish problem;

**4. Environmental effects of certain programmes \*\*\*II****A5-0196/2000****European Parliament legislative resolution on the Council common position for adopting a European Parliament and Council directive on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment (5685/1/2000 – C5-0180/2000 – 1996/0304(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Council common position (5685/1/2000 – C5-0180/2000) (¹),
  - having regard to its position at first reading (²) on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(1996) 511) (³),
  - having regard to the Commission's amended proposal (COM(1999) 73) (⁴),
  - having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Rule 80 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the recommendation for second reading of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy (A5-0196/2000),
1. Amends the common position as follows;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

COUNCIL  
COMMON POSITIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT(Amendment 1)  
Recital 2a (new)

(2a) The Convention on Biological Diversity requires Parties to integrate as far as possible and as appropriate the conservation and sustainable use of biological diversity into relevant sectoral or cross-sectoral plans and programmes.

(¹) OJ C 137, 16.5.2000, p. 11.

(²) OJ C 341, 9.11.1998, p. 18.

(³) OJ C 129, 25.4.1997, p. 14.

(⁴) OJ C 83, 25.3.1999, p. 13.

Wednesday 6 September 2000

COUNCIL  
COMMON POSITION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 27)

Article 2(a), 2nd indent

- which are required by legislative, regulatory or administrative provisions;

- which are required by legislative, regulatory or administrative provisions, **or**

- **which are funded by the European Union;**

(Amendment 7)

Article 3(5)

5. Member States shall determine whether plans or programmes referred to in paragraphs 3 and 4 are likely to have significant environmental effects *either through case-by-case examination or by specifying types of plans and programmes or by combining both approaches* and in all cases taking into account relevant criteria set out in Annex II.

5. Member States shall determine whether plans or programmes referred to in paragraphs 3 and 4 are likely to have significant environmental effects through case-by-case examination and in all cases taking into account relevant criteria set out in Annex II.

(Amendment 9)

Article 3(7)

7. Member States shall ensure that their conclusions pursuant to paragraph 5 are made available to the public.

7. Member States shall ensure that their conclusions pursuant to paragraph 5 are made available to the public **as well as the reasons for the decision to require, or not to require, an environmental assessment pursuant to Articles 4 to 9.**

(Amendment 10)

Article 3(8), 3rd indent

– plans and programmes falling under the 2000-2006 programming period under Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds or under the 2000-2006 and 2000-2007 programming periods under Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain regulations.

– plans and programmes falling under the 2000-2006 programming period under Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds or under the 2000-2006 and 2000-2007 programming periods under Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain regulations. **However, all future plans and programmes under these or new Community regulations shall be subject to the requirements of this Directive.**

(Amendment 11)

Article 4(3)

3. Where plans and programmes form part of a hierarchy, Member States shall, with a view to avoiding duplication of the assessment, *take into account the fact that the assessment will be carried out, in accordance with this Directive, at different levels of the hierarchy.*

3. Where plans and programmes form part of a hierarchy, Member States shall, with a view to avoiding duplication of the assessment, **define the level at which** the assessment will be carried out, in accordance with this Directive. **The aims, content and scope of this Directive (in particular Article 3 thereof) shall remain unaffected by this.**

Wednesday 6 September 2000

COUNCIL  
COMMON POSITIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 14)

Article 6(2)

2. The authorities referred to in paragraph 3 and the public referred to in paragraph 4 shall be given an early and effective opportunity within appropriate time frames to express their opinion on the draft plan or programme and the accompanying environmental report before the adoption of the plan or programme or its submission to the legislative procedure.

2. The authorities referred to in paragraph 3 and the public referred to in paragraph 4 shall be given an early and effective opportunity within **an appropriate time frame to be defined by the Member States** to express their opinion on the draft plan or programme and the accompanying environmental report before the adoption of the plan or programme or its submission to the legislative procedure.

(Amendment 15)

Article 6(4)

4. Member States shall identify the public for the purposes of paragraph 2, including *relevant* non-governmental organisations, such as those promoting environmental protection and other organisations concerned.

4. Member States shall identify the public for the purposes of paragraph 2, including **those affected or likely to be affected by, or having an interest in, the decision-making process, including** non-governmental organisations, such as those promoting environmental protection and other organisations concerned.

(Amendment 16)

Article 7(1)

1. Where a Member State considers that the implementation of a plan or programme being prepared in relation to its territory is likely to have significant effects on the environment in another Member State, or where a Member State likely to be significantly affected so requests, the Member State in whose territory the plan or programme is being prepared shall, before its adoption or submission to the legislative procedure, forward a copy of the draft plan or programme and the relevant environmental report to the other Member State.

1. Where a Member State considers that the implementation of a plan or programme being prepared in relation to its territory is likely to have significant effects on the environment in another State, or where a State likely to be significantly affected so requests, the Member State in whose territory the plan or programme is being prepared shall, before its adoption or submission to the legislative procedure, forward a copy of the draft plan or programme and the relevant environmental report to the other State.

(Amendment 17)

Article 9(1)(ba) (new)

**(ba) the measures decided for monitoring the implementation of the plan or programme in order to assess the accuracy of the predictions and the effectiveness of mitigation measures and to instigate any remedial action that may be required.**

(Amendment 18)

Article 9a(new)

**Article 9a****Monitoring**

The Member States shall be responsible for monitoring the implementation of the environmental protection measures contained in the plans and programmes to which this Directive relates. They shall establish appropriate monitoring systems with a view to ensuring and checking the effectiveness of environmental impact corrective measures.

Wednesday 6 September 2000

COUNCIL  
COMMON POSITIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 19)

Article 10(2)

2. For plans and programmes for which the obligation to carry out assessments of the effects on the environment arises simultaneously from this Directive and other Community legislation, Member States *may* provide for coordinated or joint procedures fulfilling the requirements of the relevant Community legislation in order *inter alia* to avoid duplication of assessment.

2. For plans and programmes for which the obligation to carry out assessments of the effects on the environment arises simultaneously from this Directive and other Community legislation, Member States **shall** provide for coordinated or joint procedures fulfilling the requirements of the relevant Community legislation in order **to rule out** duplication of assessment.

(Amendment 20)

Article 11(2)

2. Member States shall communicate to the Commission any measures they take concerning the quality of environmental reports.

2. Member States shall **ensure that appropriate measures are taken in order to guarantee that environmental reports are of sufficient quality to meet the minimum requirements of the Directive and to prevent decisions being taken on the basis of an environmental report which does not comply with these requirements.** Member States shall communicate these measures to the Commission.

(Amendment 22)

Article 11(4)

4. The Commission shall report on the relationship between this Directive and Regulations (EC) No 1260/99 and No 1257/99 well ahead of the expiry of the programming periods provided for in those Regulations.

4. The Commission shall report on the relationship between this Directive, Regulations (EC) No 1260/1999 and No 1257/1999 and other related Community legislation well ahead of the expiry of the programming periods provided for in those Regulations.

(Amendment 23)

Article 12(3)

3. The obligation referred to in Article 4(1) shall apply only to the plans and programmes of which the first formal preparatory act is subsequent to the date referred to in paragraph 1.

3. The obligation referred to in Article 4(1) shall apply only to the plans and programmes of which the first formal preparatory act is subsequent to the date referred to in paragraph 1 **of this Article, or where the adoption or submission of the plans or programmes occurs more than 12 months after that date.**

(Amendment 24)

Annex I(f)

(f) the likely significant effects on the environment;

(f) the likely significant effects on the environment, **including, in particular, on biodiversity, population, human health, fauna, flora, soil, water, air, climatic factors, material assets, including architectural and archaeological heritage, landscape and the interrelationship between the above factors;**

Wednesday 6 September 2000

COUNCIL  
COMMON POSITIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 25)

Annex I(i)

- (i) a description of measures envisaged for monitoring the implementation of the plan or programme;
- 
- (i) a description of measures envisaged for monitoring the implementation of the plan or programme **and the effectiveness of any measures to prevent, reduce or offset any adverse effect on the environment;**

## 5. MEDA: Amendment of Regulation (EC) No 1488/96 \*

A5-0204/2000

**Proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1488/96 on financial and technical measures to accompany (MEDA) the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (COM(1999) 494 – C5-0023/2000 – 1999/0214(CNS))**

The proposal was amended as follows:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION<sup>(1)</sup>AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 1a (new)

(1a) There is an unacceptable mismatch in the EU's political and economic agenda between the absolute priority for enlargement of the EU to include the countries of Northern, Central and Eastern Europe and the importance attached to the Barcelona process which had scarcely made significant progress in recent years.

(Amendment 2)

Recital 1b (new)

(1b) Article 3 of the EU Treaty points to the need for consistency in all measures adopted under the headings of external relations, security, economic, and development policies.

(Amendment 3)

Recital 2

(2) The Mediterranean region constitutes a priority area for the European Union and the political, economic and social development of the Mediterranean partners is a challenge of ever-increasing proportions.

(2) The Mediterranean region constitutes a **strategic** priority area for the European Union and the political, economic and social development of the Mediterranean partners is a challenge of ever-increasing proportions. **The budgetary resources so far provided neither match the stated ambitions nor translate into a capacity for effective implementation.**

<sup>(1)</sup> OJ C 89 E, 28.3.2000, p. 4.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)  
*Recital 2a (new)*

**(2a) Dialogue between cultures and societies should be intensified, giving particular support to training, development, and decentralised cooperation activities.**

(Amendment 5)  
*Recital 3a (new)*

**(3a) Regional cooperation must be strengthened through the allocation thereto of greater resources and increased political and technical support, beginning with certain areas which are already consolidated, such as the Maghreb countries.**

(Amendment 6)  
*Recital 4a (new)*

**(4a) It is imperative that the new MEDA regulation should guarantee balanced and sustainable political, economic and social development and respect for the environment while involving civil society in the framing and evaluation of programmes and projects. The importance of 'small-scale' projects must be taken into account in this respect.**

(Amendment 7)  
*Recital 5*

(5) Over the period 1995-1998, Regulation (EC) No 1488/96 has been implemented satisfactorily but it is now necessary to streamline decision-making procedures in order to permit more efficient implementation of Community assistance.

(5) Over the period 1995-1998, Regulation (EC) No 1488/96 has been implemented **less than** satisfactorily, and so it is now necessary to streamline decision-making procedures in order to permit more efficient implementation of Community assistance.

(Amendment 8)  
*Recital 8a (new)*

**(8a) Whereas financial aid for national programmes for Turkey under MEDA should be transferred to Heading 7 once a pre-accession instrument has been agreed with that country;**

(Amendment 9)  
*Recital 10*

(10) Council Regulation (EC, Euratom) No 2988/95 of 18 December 1995 on the protection of the European Communities' financial interests establishes a common legal framework for all the fields of the Communities' own resources and expenditure. Council Regulation (EC, Euratom) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the

(10) Council Regulation (EC, Euratom) No 2988/95 of 18 December 1995 on the protection of the European Communities' financial interests establishes a common legal framework for all the fields of the Communities' own resources and expenditure. Council Regulation (EC, Euratom) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

European Communities' financial interests against fraud and other irregularities applies to all areas of the Communities' activity without prejudice to the provisions of the Community rules specific to the different policy areas.

European Communities' financial interests against fraud and other irregularities applies to all areas of the Communities' activity without prejudice to the provisions of the Community rules specific to the different policy areas. **There is a need to ensure that the European Investment Bank wholly fulfils its obligations under Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999<sup>(1)</sup>.**

<sup>(1)</sup> OJ L 136, 31.5.1999, p. 1.

(Amendment 10)

Recital 11

(11) Since the measures necessary for the implementation of this Regulation are *management measures within the meaning of Article 2 of Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission, they should be adopted by use of the management procedure provided for in Article 4 of that Decision.*

(11) **The Commission implements the budget on its own responsibility, in accordance with Article 274 of the Treaty.** The measures necessary for the implementation of this Regulation are **primarily financial and therefore the sole responsibility of the Commission. The advisory committee procedure provided for in Article 3 of Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission is the most appropriate procedure for the adoption of such measures.**

(Amendment 11)

Recital 11a (new)

(11a) The transparency of the Commission's procedures and activities has been guaranteed by the programme of administrative reform.

**Interinstitutional dialogue and exchange of information must be ensured as an essential requirement of all the new procedures.**

(Amendment 12)

Recital 12a (new)

(12a) In its resolutions of 8 October 1998 on cooperation with Mediterranean countries on matters of migration<sup>(1)</sup> and 30 March 2000 on Mediterranean policy<sup>(2)</sup>, the European Parliament expressed the desire that Regulation (EC) No 1488/96 should be modified to take account of Parliament's position and its guidelines.

<sup>(1)</sup> OJ C 328, 26.10.1998, p. 184.<sup>(2)</sup> Not yet published in the Official Journal.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 13)

ARTICLE 1(1)

Article 1(3) (Regulation (EC) No 1488/96)

1. In Article 1, paragraph 3 is deleted.

1. In Article 1, paragraph 3 is replaced by the following:

3. The reference amount for implementation of this programme in the period from 2000 to 2006 shall be at least equal in real terms to the amount allocated in the preceding period.

Within the annual budget, 85 % shall be earmarked for cooperation between the Community and partner countries; 15 % of the annual budget shall be earmarked for regional cooperation between the Community and at least two Mediterranean countries.

The budgetary authority shall approve the annual appropriations in line with the financial perspective.

(Amendment 15)

ARTICLE 1(1a) (new)

Article 2(1a) (new) and (2) (Regulation (EC) No 1488/96)

1a. Article 2 is amended as follows:

(a) Paragraph 1a is inserted:

1a. The purpose of this Regulation, using the measures set out in paragraph 2, shall be to help implement initiatives of common interest related to the three aspects of Euro-Mediterranean cooperation, namely consolidation of political stability and democracy, the establishment of a Euro-Mediterranean free trade area, and the pursuit of economic and social cooperation, making the necessary preparations as regards human resources and adjustments to the production system and taking into account the human and cultural dimension.

(b) Paragraph 2 is replaced by the following:

2. These support measures shall be implemented taking account of the objective of achieving long-term sustainable development, stability and prosperity, in particular in the fields of economic transition, sustainable economic and social development, protection of the environment and regional and cross-border cooperation. The objectives and details of the relevant procedures shall be as set out in Annex II.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 17)

## ARTICLE 1(b) (new)

Article 4(1) and (2) (Regulation (EC) 1488/96)

**1b. In Article 4, paragraphs 1 and 2 are replaced by the following:**

1. The Commission shall ensure the effective coordination of the assistance efforts undertaken by the Community and the Member States, in order to increase the coherence and complementarity of their cooperation programmes. Such coordination shall be undertaken in agreement with the Member States, with particular regard to indicative programmes and projects, and on the basis of a reciprocal and regular exchange of information. In addition, the Commission shall promote coordination and cooperation with international financial institutions, the United Nations cooperation programmes and other donors.

2. The measures referred to in this Regulation may be adopted by the Community either independently or in the form of co-financing with the Mediterranean partners themselves or with public or private bodies of the Member States and the Bank, on the one hand, or multilateral bodies or third countries, on the other. Efforts should be made to ensure that the initiatives, particularly those at the regional level, are co-financed through the involvement of as wide a range of collaborators as possible.

(Amendment 19)

## ARTICLE 1(2) (-a) (new)

Article 5(2), 3rd subparagraph (Regulation (EC) No 1488/96)

**(-a) In paragraph 2, the third subparagraph is replaced by the following:**

Programmes may be amended in the light of experience acquired, or progress achieved by the Mediterranean partners as regards structural reforms, industrial development, macro-economic stabilisation, and social advancement, or the outcome of cooperation under the new association agreements.

(Amendment 20)

## ARTICLE 1(3)(a)

Article 6(1) (Regulation (EC) No 1488/96)

(a) In paragraph 1, the third sentence is replaced by the following:

Depending on market conditions, the subsidy shall be between 1 % and 3 %.

(a) Paragraph 1 is replaced by the following:

1. Community financing shall take the form of non-refundable aid or risk capital. Concerning cooperation

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

**measures in the field of the environment, it may take the form of interest rate subsidies granted by the Bank from its own resources to all the Mediterranean partners without exception.**

(Amendment 21)

## ARTICLE 1(4)(a)

Article 7(1), 1st subparagraph (Regulation (EC) 1488/96)

1. Measures under this Regulation may cover expenditure on imports of goods and services and local expenditure needed to carry out the projects and programmes. Direct budgetary support in favour of the beneficiary partner may also be covered to support economic reform. Taxes, duties and charges shall be excluded from Community financing.

1. Measures under this Regulation may cover expenditure on imports of goods and services and local expenditure needed to carry out the projects and programmes. In cooperation with the partner countries, the Commission shall ensure that supplies imported into the partner country in implementation of a project funded by the Community are not subject to customs duties. Taxes, duties and charges shall be excluded from Community financing.

(Amendment 22)

## ARTICLE 1(4a) (new)

Article 8(4) and (7) (Regulation (EC) No 1488/96)

## 4a. Article 8 is amended as follows:

## (a) Paragraph 4 is replaced by the following:

4. The Commission, in liaison with the Member States, shall provide within the European Union and the MEDA partner countries on request full documentation and all necessary information on the MEDA programme and the participation requirements applying thereto.

## (b) Paragraph 7 is replaced by the following:

7. The results of the invitations to tender including information on the number of received tenders, the date of the award of the contract, the name and the address of the successful tenders and the contract price shall be published in the Official Journal of the European Communities.

(Amendment 24)

## ARTICLE 1(5)(a)

Article 9(2), (3) and (4) (Regulation (EC) 1488/96)

(a) Paragraphs 2, 3 and 4 are replaced by the following:

(a) Paragraphs 1, 2, 3 and 4 are replaced by the following:

1. The guidelines for the indicative programmes referred to in Article 5(2) shall be adopted by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, following dialogue with the

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

Mediterranean partners concerned and after informing the European Parliament. Together with its proposals, the Commission shall forward for information its overall financial programme planning, indicating in particular the total amount of the national and regional indicative programmes, as well as the allocation by beneficiary country and by priority sector of the overall amount adopted within those programmes.

2. The indicative programmes, the financing plans and any amendment to them shall be adopted by the Commission in accordance with the procedure referred to in Article 11(2).

3. Financing decisions, other than those relating to interest-rate subsidies on Bank loans and risk capital, that are not covered by the national or regional financing plans, shall be adopted individually in accordance with the procedure laid down in Article 11(2), subject to paragraph 4 of this Article.

4. Financing decisions referred to in paragraph 3 not exceeding € 2 000 000 shall be adopted by the Commission if they form part of an overall allocation. An overall allocation shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 11(2). The Committee established by Article 11(1) shall be informed systematically and promptly and in any event before its next meeting, of financing decisions not exceeding € 2 000 000.

2. The indicative programmes, the financing plans and any amendment to them shall be adopted by the Commission in accordance with the procedure referred to in Article 11(2).

3. Financing decisions, other than those relating to interest-rate subsidies on Bank loans and risk capital, shall be adopted individually in accordance with the procedure laid down in Article 11(2), subject to paragraph 4 of this Article.

4. Financing decisions referred to in paragraph 3 not exceeding € 5 000 000 shall be adopted by the Commission if they form part of an overall allocation. An overall allocation shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 11(2). The Committee established by Article 11(1) shall be informed in advance whenever the Commission intends taking financing decisions not exceeding € 5 000 000 At the request of a Member State, the Committee may take a decision on individual projects.

(Amendment 27)

ARTICLE 1(6)  
Article 10(2) (Regulation (EC) No 1488/96)

2. In financing decisions taken under this Regulation and the assessments mentioned in Article 15, the Commission shall abide by the principles of sound financial management and, in particular, those of economy and cost-effectiveness referred to in the Financial Regulation.

2. In financing decisions taken under this Regulation and the assessments mentioned in Article 15, the Commission shall abide by the principles of guaranteed information and sound financial management and, in particular, those of economy and cost-effectiveness referred to in the Financial Regulation.

(Amendment 28)

ARTICLE 1 (7)  
Article 11(2) and (3) (Regulation (EC) No 1488/96)

2. Where reference is made to this Article, the management procedure laid down in Article 4 of Decision 1999/468/EC shall apply, in compliance with Article 7(3) thereof.

2. Where reference is made to this Article, the advisory procedure laid down in Article 3 of Decision 1999/468/EC shall apply.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

**2a.** The European Parliament shall be informed by the Commission of committee proceedings on a regular basis. To that end, it shall receive agendas for committee meetings, draft measures submitted to the committees for the implementation of instruments adopted by the procedure provided for by Article 251 of the Treaty, and the results of voting and summary records of meetings and lists of the authorities and organisations to which the persons designated by the Member States to represent them belong. The European Parliament shall also be kept informed whenever the Commission transmits to the Council measures or proposals for measures to be taken.

3. The period provided for in Article 4(3) of Decision 1999/468/EC shall be three months.

3a. A representative of the Bank shall take part in the proceedings within the Committee without a right to vote.

3. The period provided for in Article 3(2) of Decision 1999/468/EC shall be three months.

3a. A representative of the Bank shall take part in the proceedings within the Committee without a right to vote.

**3b.** Individual financing decisions shall under no circumstances be submitted by the Commission to the Committee.

(Amendment 29)

ARTICLE 1(8)(ba) (new)

Article 15(3a)(new) (Regulation (EC) No 1488/96)

**(ba) Paragraph 3a is inserted:**

3a. Where projects violate internationally recognised environmental standards, the Commission and the European Investment Bank may suspend and lower their payments.

(Amendment 14)

ARTICLE 1(8) (c)

Article 15(6) (Regulation (EC) No 1488/96)

(c) Paragraph 6 is deleted.

(c) Paragraph 6 is replaced by the following:

6. By 30 June 2001 the Commission shall submit proposals to amend the Regulation, transferring extensive management powers to the Commission delegations as part of the decentralisation process, which must go hand in hand with an appreciable increase in staff.

(Amendment 30)

ARTICLE 1(8a) (new)

Article 16 (Regulation (EC) 1488/96)

**8a. Article 16 is replaced by the following:**

Where an essential element for the continuation of cooperation is lacking, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, may take a decision to suspend aid to a partner country.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 31)

ANNEX (-1) (new)

Annex II, Part I(a), 2nd and 3rd indents (Regulation (EC) 1488/96)

-1. In Part I(a) the second and third indents are replaced by the following:

- the opening-up of markets and promotion of investment, industrial cooperation and trade between the European Community and the Mediterranean partners, as well as among the Mediterranean partners themselves,
- upgrading of economic infrastructure, possibly to include the financial and taxation systems,
- creation of financial instruments to facilitate industrial cooperation between firms from the European Union and from the Mediterranean partners.

(Amendment 32)

ANNEX (-1) (new)

Annex II, Part I(a), 2nd, 3rd and 4th subparagraphs (new) (Regulation (EC) No 1488/96)

In order to carry out the industrial cooperation initiatives set out in Annex II, the European Union shall set up a programme granting financing to projects which involve at least one European firm and at least one firm from the Mediterranean partners. The Commission, in consultation with the Mediterranean partners, shall establish the operational arrangements for implementing this programme, including eligibility and selection criteria, eligible costs, co-financing (up to 80 % of eligible costs) and accounting and valuation principles.

Priority will be given to industrial cooperation projects designed to improve the competitiveness and innovative capacity of SMEs, to create jobs, to improve working conditions and to develop sustainable and environment-friendly technologies. The Commission shall publish, together with the proposers, special invitations to submit proposals directly aimed at undertakings, who will be selected within a short time on the basis of pre-established criteria and the budget resources available.

The financing of the proposals which are selected shall take the form of a subsidy contract.

(Amendment 33)

ANNEX (1)

Annex II, Part I(b), 1st, 2nd and 3rd indents (Regulation (EC) 1488/96)

- the support programmes shall be designed to restore or, as the case may be, consolidate the major financial balances and to create an economic environment favourable to accelerated growth, while at the same time improving the well-being of the population; the support programmes

- the support programmes shall be designed to restore or, as the case may be, consolidate the major financial balances and to create an economic environment favourable to accelerated growth, thereby seeking to improve the well-being of the population; the support programmes

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

*may also target assistance to reforms in key sectors with a view to the creation of a free-trade area with the Community;*

- the support programmes shall be adapted to the particular situation of each country and take account of economic and social conditions;
- the support programmes shall lay down measures intended, in particular, to *alleviate the negative effects which the process of economic transition and the accomplishment of a Euro-Mediterranean free-trade area may have on social conditions and employment, especially for underprivileged sections of the population;*

**shall also contribute to reforms in the key sectors with a view to the creation of a free-trade area with the Community;**

- the support programmes shall be adapted to the particular situation of each country and take account of economic and social conditions;
- the support programmes shall lay down measures intended, in particular, to **accompany, as regards social conditions and employment, economic transition and the accomplishment of a Euro-Mediterranean free-trade area and to alleviate the negative effects which this process may have on social conditions and employment, especially for the most underprivileged social groups and sections of the population;**

(Amendment 34)

## ANNEX (1)

*Annex II, Part I(b), 4th indent (Regulation (EC) No 1488/96)*

- disbursement of the support will be implemented in tranches in the form of direct budgetary support according to the compliance with the objectives and/or sectoral targets agreed within the support programme.

- disbursement of the support will be implemented in tranches in the form of direct budgetary support according to the compliance with the objectives and/or sectoral targets agreed within the support programme. **Rapid disbursement is one of the main features of the support programmes.**

(Amendment 35)

## ANNEX (2)

*Annex II, Part II (Regulation (EC) 1488/96)*2. *The 11th indent of Part II is replaced by the following*

2. Part II is replaced by the following:

II. **Support for achieving a better socio-economic balance shall include in particular:**

- the participation of citizens and civil society in the implementation of economic and social development measures,
- contributions to the improvement of social services, especially in the areas of health, family planning, water supplies, sanitation and housing, through support for the devising of a strategy and for pilot projects,
- the fight against poverty,
- harmonious and integrated rural and urban development and the improvement of urban living conditions,

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- reinforced cooperation concerning fisheries and the sustainable exploitation of marine resources,
- protection and improvement of the environment, particular consideration being given to the precautionary and the preventive action principles in support for economic development, by means of reinforced cooperation concerning the environment, particularly within the framework of the Short and Medium Term Priority Environmental Action Plan (SMAP),
- adaptation of economic infrastructures, particularly in the sectors of transport, energy, rural development, information technology and telecommunications,
- integrated development of human resources to complement Member States' programmes, notably with regard to continuing vocational training in the context of industrial and agricultural cooperation, and improvement of the potential for scientific and technological research,
- strengthening democracy and respect for, and defence of, human rights, in particular through the cooperation of organisations, foundations and bodies recognised in the European Union and in the Mediterranean countries,
- cultural cooperation and youth exchanges,
- placement of students undergoing training, to improve their subsequent job prospects in their countries of origin, and of young trainees to be attached to European firms under temporary contracts,
- promotion of and education and job creation for women. The gender aspect will accordingly be taken into account in all the initiatives covered by this Regulation.
- transfer, where appropriate, of responsibility for managing and implementing smaller projects to the Community's external delegations in partner countries,
- cooperation and technical assistance in order to strengthen cooperation in the area of migration and the combat against illegal migration, including repatriation of illegal residents *and trafficking in human beings*, reinforcement of judicial cooperation in civil matters as well as cooperation to prevent and to combat crime, including illegal drug-trafficking.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- reinforcement of judicial cooperation in civil matters as well as cooperation to prevent and to combat crime, including illegal drug-trafficking **and trafficking in human beings.**

(Amendment 38)

ANNEX (2a) (new)

Annex II, Part III (Regulation (EC) 1488/96)

2a. Part III is amended as follows:

- subparagraph (a) is replaced by the following:
  - (a) establishing and developing structures for regional trade cooperation between Mediterranean partners and between the Mediterranean partners and the Union and its Member States;
- subparagraph (aa) is inserted:
  - (aa) implementation of cooperation in international organisations, especially in the World Trade Organisation and the International Labour Organisation;
- subparagraph (d) is replaced by the following:
  - (d) exchanges between civil society in the Union and the Mediterranean partners, particularly by stepping up measures carried out in the context of decentralised cooperation which
    - has as its objective to identify the non-governmental beneficiaries of Community aid,
    - will concentrate particularly on the networking of universities and researchers, local communities, associations, political and scientific foundations, trade unions, private business and non-governmental organisations, the media, and cultural institutions in the widest sense, and the other bodies listed at IV.

The programmes must concentrate on promoting the participation and the emergence of civil society within the partner countries, in particular by encouraging information between networks and durable links between network partners.

Wednesday 6 September 2000

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1488/96 on financial and technical measures to accompany (MEDA) the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (COM(1999) 494 – C5-0023/2000 – 1999/0214(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(1999) 494)<sup>(1)</sup>,
  - having been consulted by the Council pursuant to Article 308 of the EC Treaty (C5-0023/2000),
  - having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Industry, External Trade, Research and Energy and the opinions of the Committee on Foreign Affairs, Human Rights, Common Security and Defence Policy, the Committee on Budgets and the Committee on Budgetary Control (A5-0204/2000),
1. Approves the Commission proposal as amended;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
  4. Calls for the conciliation procedure to be initiated should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
  5. Asks to be consulted again if the Council intends to amend the Commission proposal substantially;
  6. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 89 E, 28.3.2000, p. 4.

---

## **6. EEC-Republic of Guinea fisheries agreement \***

### **A5-0194/2000**

**Proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol establishing the fishing possibilities and the financial compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast for the period 1 January 2000 to 31 December 2001 (COM(2000) 304 – C5-0315/2000 – 2000/0154(CNS))**

The proposal was amended as follows:

---

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

---



---

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

---

(Amendment 1)  
Article 2a (new)

#### **Article 2a**

During the last year of the Protocol's application and before the opening of negotiations with a view to its possible renewal, the Commission shall submit to the European Parliament and the Council a general assessment report.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)  
*Article 2b (new)*

**Article 2b**

The Commission shall forward to the European Parliament and the Council a copy of the annual report on the implementation of targeted measures which the Guinean authorities are to send to it on the basis of the fourth paragraph of Article 4 of the Protocol.

(Amendment 3)  
*Article 2c (new)*

**Article 2c**

On the basis of those reports and taking account of the European Parliament's opinion thereon, the Council shall give the Commission a mandate, where appropriate, to commence negotiations with a view to the adoption of a new protocol.

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol establishing the fishing possibilities and the financial compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast for the period 1 January 2000 to 31 December 2001 (COM(2000) 304 – C5-0315/2000 – 2000/0154(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council regulation (COM(2000) 304),
  - having regard to Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having been consulted by the Council pursuant to Article 37 in conjunction with Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C5-0315/2000),
  - having regard to Rules 67 and 97(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Fisheries and the opinion of the Committee on Development and Cooperation (A5-0194/2000),
1. Approves the proposal for a Council regulation as amended;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
  4. Calls for the conciliation procedure to be initiated should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
  5. Asks to be consulted again if the Council intends to amend the Commission proposal substantially;
  6. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Republic of Guinea.

Wednesday 6 September 2000

## 7. EC-Mauritius fisheries agreement \*

**A5-0188/2000**

Proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol defining, for the period 3 December 1999 to 2 December 2002, the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Community and the Government of Mauritius on fishing in the waters of Mauritius (COM(2000) 229 – C5-0253/2000 – 2000/0094(CNS))

The proposal was amended as follows:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)  
Article 2a (new)

### Article 2a

In the course of the Protocol's application, and before the start of negotiations on its possible renewal, the Commission shall submit to the European Parliament and the Council a general assessment report including a cost-benefit analysis.

(Amendment 2)  
Article 2b (new)

### Article 2b

The Commission shall forward to the European Parliament and the Council a copy of the annual report on the implementation of targeted measures which the Mauritian authorities are to send to it on the basis of Article 3(3) of the Protocol.

(Amendment 3)  
Article 2c (new)

### Article 2c

On the basis of those reports and taking account of the European Parliament's opinion thereon, the Council shall give the Commission a mandate, where appropriate, to commence negotiations with a view to the adoption of a new protocol.

---

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation relating to the conclusion of the Protocol defining, for the period 3 December 1999 to 2 December 2002, the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Community and the Government of Mauritius on fishing in the waters of Mauritius (COM(2000) 229 – C5-0253/2000 – 2000/0094(CNS))

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council regulation (COM(2000) 229),
- having regard to Article 300(2) of the EC Treaty,

**Wednesday 6 September 2000**

- having been consulted by the Council pursuant to Article 37, in conjunction with the first subparagraph of Article 300(3) of the EC Treaty (C5-0253/2000),
  - having regard to Rules 67 and 97(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Fisheries and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on Development and Cooperation (A5-0188/2000),
1. Approves the proposal for a Council regulation as amended;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
  4. Calls for the conciliation procedure to be initiated should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
  5. Asks to be consulted again if the Council intends to amend the Commission proposal substantially;
  6. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission, and the governments and parliaments of the Member States and Mauritius.
- 

## **8. Right to family reunification \***

**A5-0201/2000**

**Proposal for a Council directive on the right to family reunification (COM(1999) 638 – C5-0077/2000 – 1999/0258(CNS))**

The proposal was amended as follows:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION<sup>(1)</sup>

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)  
*Recital –1 (new)*

**(–1) Immigration policy comes within the range of policies in respect of which the Council, both through flank-measures related to the free movement of persons and autonomous measures, adopts legislative instruments aimed at progressively establishing an area of freedom, security and justice throughout the territory of the Member States (Article 61(a) and (b) of the Treaty);**

(Amendment 2)  
*Recital 1*

(1) Article 63(3) of the Treaty provides that the Council is to adopt measures on immigration policy. Article 63(3)(a) provides, in particular, that the Council is to adopt measures relating to the conditions of entry and residence, and specifically refers to entry and residence for the purpose of family reunion.

(1) Article 63(3) of the Treaty provides that the Council is to adopt measures on immigration policy. Article 63(3)(a) provides, in particular, that the Council is to adopt measures relating to the conditions of entry and residence, and **standards on procedures for the issue by Member States of long term visas and residence permits, including those** for the purpose of family reunion.

<sup>(1)</sup> OJ C 116 E, 26.4.2000, p. 66.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 3)

Recital 3

(3) The European Council, at its special meeting in Tampere on 15/16 October 1999, acknowledged the need for harmonisation of national legislation on the conditions for admission and residence of third-country nationals, to be based on a common evaluation both of economic and demographic trends within the Union and of the situation in countries of origin. The European Council accordingly asked the Council rapidly to adopt decisions on the basis of Commission proposals. Those decisions were to take account not only of the absorption capacity of each Member State but also their historical and cultural links with countries of origin.

(3) The European Council, at its special meeting in Tampere on 15/16 October 1999, acknowledged the need for harmonisation of national legislation on the conditions for admission and residence of third-country nationals, to be based on a common evaluation both of economic and demographic trends within the Union and of the situation in countries of origin. The European Council accordingly asked the Council rapidly to adopt decisions on the basis of Commission proposals. Those decisions were to take account not only of the absorption capacity of each Member State but also their historical and cultural links with countries of origin. **Nevertheless, the data and information necessary for the common evaluation and for the adoption of the decisions referred to must be subsequently made available to the Commission.**

(Amendment 4)

Recital 6

(6) Family reunification is a necessary way of making family life possible. It helps to create a socio-cultural environment facilitating the integration of third-country nationals in the Member State, which also serves to promote economic and social cohesion, a fundamental Community objective stated in Article 2 and Article 3(1)(k) of the EC Treaty.

(6) Family reunification is a necessary way of making family life possible. It helps to create socio-cultural **stability which, with due respect for the cultures and traditions of third-country nationals, facilitates the integration of those nationals** in the Member State, which also serves to promote economic and social cohesion, a fundamental Community objective stated in Article 2 and Article 3(1)(k) of the EC Treaty.

(Amendment 19)

Recital 8a (new)

(8a) As regards the situation of persons enjoying subsidiary protection who cannot be covered by this Directive, a directive on the rules governing the absorption of this category of persons should be adopted without delay.

(Amendment 5)

Recital 11

(11) Family reunification should also apply to children of full age and to relatives in the ascending line where, in view of their personal situation, there are important objective reasons for not separating them from the third-country national residing lawfully in a Member State.

(11) Family reunification should also apply to children of full age and to relatives in the ascending line where, in view of their personal situation, there are important objective reasons for **them being unable to live in acceptable conditions and self-sufficiently separately from their relative**, a third-country national residing lawfully in a Member State.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 6)

*Recital 12*

(12) A set of rules governing the procedure for examination of applications for family reunification and for entry and residence of family members should be laid down. Those procedures should be *effective and fair* and offer proper protection to those concerned.

(12) A set of rules governing the procedure for examination of applications for family reunification and for entry and residence of family members should be laid down. Those procedures should be **efficient to manage and transparent, taking account of the normal average workload of the Member States' administrations**, and should offer proper legal certainty to those concerned.

(Amendment 8)

*Recital 14*

(14) Effective, proportionate and dissuasive measures should be taken to *avoid* and penalise breaches of the rules and procedures relating to family reunification.

(14) Effective, proportionate and dissuasive measures should be taken to **prevent** and penalise breaches of the rules and procedures relating to family reunification.

(Amendment 9)

*Article 3a (new)*

**Article 3a**

1. Notwithstanding this directive Member States may maintain or introduce more favourable arrangements or rules under national law for family reunification and the integration of families.

2. The implementation of this directive may in no circumstances be used to justify lowering the level of protection already guaranteed by the Member States in regard to family reunification in the areas covered by the directive.

(Amendment 25)

*Article 5(1)(d)*

(d) the relatives in the ascending line of the applicant or his spouse or unmarried partner who are dependent on them and *have no other means of family support in the country of origin*;

(d) the relatives in the ascending line of the applicant or his spouse or unmarried partner who are dependent on them and **on the material and family support of the applicant**;

(Amendment 10)

*Article 7(1)*

1. In order to exercise his right to family reunification, the applicant shall submit an application for entry and residence of *a member* of his family to the competent authorities of the Member State where he resides.

1. In order to exercise his right to family reunification, the applicant shall submit an application for entry and residence of **one or more members** of his family to the competent authorities of the Member State where he resides.

Wednesday 6 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

The application shall be accompanied by documentary evidence of the family relationship and of compliance with the conditions laid down in Articles 5, 8 and, where applicable, 9 and 10. The application shall be submitted when the family member is outside the territory of the Member State.

The application shall be accompanied by documentary evidence of the family relationship and of compliance with the conditions laid down in Articles 5, 8 and, where applicable, 9 and 10. The application shall be submitted when the family member is outside the territory of the Member State.

(Amendment 11)

Article 8(1)

1. The Member States may refuse to allow the entry and residence of *a family member* on grounds of public policy, domestic security or public health.

1. The Member States may refuse to allow the entry and residence of **one or more** family **members** on grounds of public policy, domestic security or public health. **Any decision so to do must be accompanied by a detailed justification.**

(Amendment 28)

Article 8(2)

2. The grounds of public policy or domestic security must be based exclusively on the personal conduct of the family member concerned.

2. The grounds of public policy or domestic security must be based exclusively on the personal conduct of the family member concerned **and be notified to the applicant in a decision against which he/she may appeal.**

(Amendment 12)

Article 9(1)(a)

(a) *adequate* accommodation, that is to say accommodation that would be regarded as *normal* for a comparable family living in the same region of the Member State concerned;

(a) accommodation, that is to say accommodation that would be regarded as **adequate** for a comparable family living in the same region of the Member State concerned; **the suitability of the accommodation shall be assessed on the basis of objective, measurable criteria;**

(Amendment 13)

Article 9(1)(c), 2nd paragraph

Where the first subparagraph cannot be applied, resources shall be *deemed sufficient if they are equal to or higher than the level of the minimum social security pension paid by the Member State.*

Where the first subparagraph cannot be applied, resources shall be higher than or **at least** equal to the level of the minimum social security pension paid by the Member State.

(Amendments 15 and 50)

Article 11

1. As soon as the application for family reunification has been accepted, the Member State concerned shall authorise the entry of the family member. The Member States shall grant such person every facility for obtaining the requisite visas, including transit visas where required. Such visas shall be issued without charge.

1. As soon as the application for family reunification has been accepted, the Member State concerned shall authorise the entry of the family member **or members**. The Member States shall grant such person **or persons** every facility for obtaining the requisite visas, including transit visas where required. Such visas shall be issued without charge.

**Wednesday 6 September 2000**

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

2. The Member State concerned shall grant the family member a *renewable* residence permit of the same duration as that held by the applicant. If the applicant's residence permit is permanent or for an unlimited duration, the Member States may limit the duration of the *family member's* first residence permit to one year.

2. The Member State concerned shall grant the family member **or members** a residence permit of the same duration as that held by the applicant. If the applicant's residence permit is permanent or for an unlimited duration, the Member States may limit the duration of the first residence permit **of the family member or of some or all of the family members** to one year.

(Amendments 16 and 51)

Article 12(2)

2. Points (b) and (c) of paragraph 1 shall not apply to relatives in the ascending line or to children of full age to whom Article 5(1)(d) and (e) applies.

**Deleted**

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council directive on the right to family reunification (COM(1999) 638 – C5-0077/2000 – 1999/0258(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(1999) 638) (¹),
- having regard to Article 63 of the EC Treaty,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 67 of the EC Treaty (C5-0077/2000),
- having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs and the opinion of the Committee on Legal Affairs and the Internal Market (A5-0201/2000),

1. Approves the Commission proposal as amended;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
4. Asks to be consulted again if the Council intends to amend the Commission proposal substantially;
5. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

(¹) OJ C 116 E, 26.4.2000, p. 66.

Wednesday 6 September 2000

## 9. EU external action priorities

**B5-0659, 0662, 0668 and 0671/2000**

### European Parliament resolution on EU external action priorities

*The European Parliament,*

- having regard to the conclusions of the informal meeting of the General Affairs Council of 2 and 3 September 2000 in Evian,
  - having regard to the provisions of the TEU on the common foreign and security policy and development policy, and the standing international commitments of the EU,
  - having regard to the conclusions of the European Council meeting in Santa Maria da Feira,
  - having regard to the communication from the Commission on the strategic objectives 2000-2005: 'Shaping the new Europe' (COM(2000) 154),
- A. considering the ever-growing importance of EU foreign policy since the fall of the Berlin Wall, which changed the whole landscape of Europe, and, linked to this, the growing responsibility of all the European institutions, the failure of a European foreign policy that was based exclusively on an inter-governmental system and the need for a combination of intergovernmental contacts and a proper common foreign and security policy,
- B. whereas Parliament has not thus far been consulted on the priorities for EU external action,
- C. whereas the financing of these priorities will have serious implications for the EU budget,
- D. whereas it remains unclear what the respective roles of the Commission and the High Representative will be in the definition and implementation of these priorities,
1. Notes the conclusions of the informal meeting of the General Affairs Council regretting that inter-governmentalism has been chosen, for the moment, as the common denominator of European external policies, and asks the Council to associate Parliament fully with the definition of the priorities for EU external action;
2. Stresses that it will not accept the setting of new priorities which require the allocation of financial provisions from the EU Budget without a clear indication of the estimated cost of the action envisaged, the source of financing and, wherever necessary, an adequate revision of the financial perspective; expresses its commitment to using its political and budgetary instruments to the full to achieve these goals;
3. Urges the Council to address matters relating to parliamentary scrutiny of the European security and defence policy (ESDP) and clearly structure the timing, the modalities and the discussion of any developments or decisions in this field;
4. Deplores the decision by the Council to exclude ESDP documents from application of the Council's decision on access to documents,
5. Underlines the duty of the Commission and Council, in cooperation with Parliament, to fully coordinate action in the area of foreign policy in order to improve and guarantee the consistency, effectiveness, transparency and democratic accountability of EU foreign policy, and believes that a sensible and sensitive partnership between the institutions of the Union and the Member States is needed;

Wednesday 6 September 2000

6. Underlines the need for improved coordination in the area of external action and calls for clarification of the respective roles of the Commission and the High Representative in order to improve the effectiveness and accountability of EU action;
7. Recognises the respective roles of the Vice-President of the Commission/Commissioner for external relations and the Secretary-General/High Representative for foreign affairs and defence as complementary, where the Commission coordinates the foreign affairs aspects of EU policy according to the TEU and the High Representative is in charge of the CFSP within the Council;
8. Calls on Member States to undertake even greater efforts to contribute to a truly European foreign and security policy, by acting jointly in international bodies, and by continuing along the lines of the Cologne, Helsinki and Feira European Council conclusions aimed at a European Security and Defence Policy;
9. Believes that adequate funding must be allocated to supporting the further development of the common European Security and Defence Policy with regard, in particular, to its civilian dimension and conflict prevention;
10. Draws attention to the need, in accordance with the perspectives outlined by the Treaty, to associate Parliament fully with the evolution and definition of the common defence policy;
11. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council.

---

## 10. Monitoring centre for industrial change

**B5-0656/2000**

### **European Parliament resolution on a monitoring centre for industrial change**

*The European Parliament,*

- having regard to the Presidency Conclusions of the European Councils of 23/24 March 2000, and of 19/20 June 2000, and to its own resolutions thereon,
- A. whereas neither the European Council nor the Commission retained the idea of a Monitoring Centre on Industrial Change for the exchange of best practices for the management of change with the involvement of the social partners and enterprises in general,
  - B. whereas the European Council instead stated that to achieve the new strategic goal no new processes were needed and that a fully decentralised approach based on subsidiarity will be applied,
  - C. whereas the European Council set out various tasks both for the Council in its various formations and its subsidiary bodies (such as the High-Level Working Party on Social Protection), and for the Commission, including inviting the Commission to draw up an annual synthesis report on progress on the basis of agreed structural indicators,
1. Endorses the position of the European Council and the Commission in not retaining the suggestion to set up a Monitoring Centre on Industrial Change;
  2. Considers that the European institutions are sufficiently well-equipped in their different ways to evaluate developments on the ground;

Wednesday 6 September 2000

3. Recognises the need to give attention to the propagation across the EU of best practices in matters such as the alleviation of the adverse effects of industrial change, preventing long-term unemployment, and on territorial employment strategies, and therefore invites the social partners jointly to develop the appropriate structure and organisation for this purpose;
4. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, Council, the governments and parliaments of the Member States and the social partners.
- 

## 11. Community audiovisual policy in the digital age

### A5-0209/2000

**European Parliament resolution on the Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions 'Principles and guidelines for the Community's audiovisual policy in the digital age' (COM(1999) 657 – C5-0144/2000 – 2000/2087(COS))**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission communication (COM(1999) 657 – C5-0144/2000),
  - having regard to Articles 157 and 151 of the Treaty and the Protocol on the system of public broadcasting in the Member States annexed to the EC Treaty,
  - having regard to the Council Conclusions of 27 September 1999 concerning the results of the public consultation on the Convergence Green Paper (in particular the aspects relating to the media and the audiovisual sector)<sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Council Conclusions of 16 May 2000 on the principles and guidelines for audiovisual policy,
  - having regard to Rule 47(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport and the opinions of the Committee on Employment and Social Affairs and the Committee on Legal Affairs and the Internal Market (A5-0209/2000),
- A. whereas the issues relating to the audiovisual sector have already been comprehensively addressed and discussed over the last few years, at the Birmingham Conference in 1998, following on from the consultation on the Convergence Green Paper (COM(1997) 623), and alongside the revision of the directives on telecommunications,
- B. whereas the audiovisual sector, in addition to being one of the most important sources of new jobs, will continue to play a fundamental role in upholding democracy, freedom of thought and pluralism, as well as safeguarding and promoting cultural and linguistic diversity in Europe; whereas it is more important to promote European content than to protect it artificially in a global context which makes this impossible,
- C. whereas, in view of the development of digital technology, the existing Community rules governing the audiovisual sector should swiftly be amended in order to achieve the correct balance between the application of the basic principles which are currently in force and the technological and market changes which are taking place,
- D. whereas vigilance will be needed to ensure that the regulatory separation between infrastructure and content takes place in such a way that the technological and market aspects do not predominate to such an extent that they post a threat to pluralism and cultural diversity,

<sup>(1)</sup> OJ C 283, 6.10.1999, p. 1.

Wednesday 6 September 2000

- E. whereas European rules relating to the audiovisual sector do not cover global dissemination systems such as the Internet, nor do they cover the transmission of the same or similar content by means of different technological platforms,
  - F. whereas the public must be guaranteed access to audiovisual services in accordance with the criteria of universality, affordability and non-discrimination,
  - G. whereas the introduction of a European forum on content might create worthwhile synergies between the Commission, the relevant national authorities, operators and users,
  - H. whereas competition policy must be able to constitute an appropriate, effective instrument for preventing the emergence of dominant positions, as regards both the concentration of media ownership in the new digital environment and the safeguarding of pluralism, but must not lead to a situation where the development of a competitive and varied supply of European audiovisual content is frustrated by restrictions on state aid to such productions,
  - I. whereas coordination between the Commission and the relevant national authorities seems to be particularly desirable in the audiovisual sector,
  - J. whereas, as stated in the above Protocol, public service broadcasting plays a central part in safeguarding pluralism, and whereas, however, it is for the Member States to determine how public service broadcasting is funded; whereas the legitimate functions of public service broadcasting should include not only experimental work and research but also the potentially unrestricted use of new technical resources and forms of marketing in order to give public service broadcasting the prospect of competing on the market on an equal footing,
  - K. whereas rules on content in respect of programme and supply responsibility should apply equally to public service and private or commercial operators,
  - L. whereas the Member States are gradually preparing the instruments for the move to digital terrestrial television,
  - M. whereas the specific characteristics of the medium of radio must be safeguarded and the move to digital broadcasting must be facilitated,
  - N. whereas the European film industry is in need of massive funding and a marketing and distribution structure capable of meeting the challenge of the global market and supporting cultural diversity; whereas the Media programme is a useful, but inadequate, instrument for the hoped-for growth of the European audiovisual sector and in particular independent art cinema,
  - O. whereas compliance with the principle of separation between advertising and artistic, editorial or entertainment content must be assured in the new multimedia environment,
  - P. whereas copyright, the effectiveness of which is in jeopardy in the digital environment, must be protected; whereas respect for intellectual property is a source of vitality in the audiovisual and cinematographic sector and the proposal for a directive on copyright and associated rights in the information society must therefore be speedily adopted, both to protect created works and to ensure that they are accessible and can circulate freely,
  - Q. whereas, on the international scene, the distinction between medium and content must be safeguarded, so as to avoid the latter being equated in every respect with any other service which may be sold on line; whereas the local dimension and cultural diversity are key elements in international negotiations on audiovisual services,
1. Endorses, in general terms, the Commission's guidelines for audiovisual policy in the digital age and notes that the timetable for action covering the next five years does not include any major innovations by comparison with what is envisaged in current legislation;

Wednesday 6 September 2000

**Revision of the 'Television without Frontiers' Directive**

2. Calls on the Commission to ensure that, in order to take account of technological developments and of the services offered by digitalisation, the work leading up to the revision of Directive 89/552/EEC (<sup>(1)</sup>) should nonetheless enable the formal revision thereof to be implemented in the course of 2002;
3. Calls on the Commission to ensure that, as part of the revision of the legislation on audiovisual services, a core of key principles for all audiovisual services, irrespective of the method of transmission to users, is identified, or that directives (or, at least, specific regulatory instruments) are drawn up for the purpose of laying down general rules for each type of audiovisual service, irrespective of transmission or broadcasting technique;
4. Considers that the data-collection and assessment criteria and methods used for the purpose of drawing up reports on the application of Articles 4 and 5 of Directive 89/552/EEC must be standardised so that comparable, accurate and objective analyses can be produced;
5. Calls on the Commission, the Council and the Member States to ensure that the rules governing the new digital services offered via convergent networks reaffirm the specific nature of audiovisual services by comparison with all the services of the information society;
6. Agrees with the Commission's aim of providing operators in the audiovisual sector with a clear and predictable policy environment; takes the view that the introduction of digital technologies in the audiovisual sector will call for adjustment of the regulatory framework, in which priority should be given to a differentiated and flexible approach, on the basis of existing law; considers that when introducing new provisions or adjusting existing ones, their impact on employment and growth needs bearing in mind;

***The principles to be safeguarded and the regulatory arrangements for the new digital services***

7. Endorses the principle of separate legislation for transmission and content, and reiterates the principle that, in the information society, users should effectively be guaranteed the right of access to networks under infrastructure regulation in accordance with the criteria of universality and affordability, and access to their content under content regulation in accordance with criteria of universality, affordability, non-discrimination and transparency;
8. Maintains that regulation must be confined to what is strictly essential and must be applied only where competition is inadequate; such regulation must always be minimal, clear, simple, predictable and consistent and enable the market in the Member States to operate in accordance with the competition rules;
9. Reiterates that some specific technical aspects concerning consumer access to content (electronic programme guides and conditional access, and any technical system interposed between access to the medium and choice of content, including both television and interactive services) require appropriate rules for ensuring pluralism and cultural and linguistic diversity and for protecting users' freedom of choice;
10. Calls on the Commission to recognise the importance of universal service as a means of preventing social exclusion by ensuring that consumers have affordable access to communications services;
11. Reaffirms that the protection of minors and human dignity in audiovisual and information services is essential in order to promote harmonious personal development and ensure an appropriate social balance, as well as being essential in order to create the climate of trust needed in a sector where the number of programmes on offer is increasingly large;
12. Calls on the Commission, the Member States, public broadcasting services, private broadcasters and all major operators in the audiovisual sector to step up experiments with systems for filtering programmes and other methods of parental control for the protection of minors and, if applicable, to create the appropriate legal framework in the Member States;

<sup>(1)</sup> OJ L 298, 17.10.1989, p. 23.

Wednesday 6 September 2000

13. Approves the use of self-regulation in the rules on audiovisual content, but such rules should be taken to be a set of principles, preferably accompanied by shared codes of conduct, laid down by the relevant national and Community authorities;

14. Supports the principle espoused by the Commission that the allocation of scarce spectrum should aim for optimum efficiency whilst stressing that the approach to broadcast spectrum cannot be considered in isolation from other public policy objectives which public service broadcasters are required to meet;

15. Notes the conclusions of the Lisbon seminar on digital terrestrial television and the activities relating to digital video broadcasting (DVB), and calls on the Council and the Member States to take steps in order to achieve a gradual and agreed move to digital television, in particular digital terrestrial television;

16. Calls on the Commission and the Member States to take the lead in organising an appropriate European consultative forum to discuss aspects relating to the content of audiovisual and multimedia material (cinema, television, Internet, video games, webcasting, DVD, UMTS telephone, etc.) and related social and economic aspects;

### ***Competition and the audiovisual market***

17. Calls on the Commission and the relevant national authorities to ensure, with a view to safeguarding pluralism, that measures are taken to prevent the emergence and maintenance of dominant positions in the audiovisual sector; calls on the Commission to assess the dominant position of audiovisual services on the basis of both economic and general criteria, looking at the functioning of the markets vertically, horizontally and intersectorally and not only in percentage terms, and taking into account the impact on European languages and cultural identity (Article 151(4) of the Treaty);

18. Calls, therefore, on the Commission to assess carefully whether it would be advisable to put forward appropriate initiatives on media ownership in the new digital environment, with particular reference to vertical mergers;

19. Calls on the Commission to ensure Europe-wide coordination between the national regulatory authorities and the audiovisual sector regulators; calls on the Commission to promote the creation of a European body to safeguard Europe-wide transparency in all areas of the audiovisual and multimedia market and to counter market concentrations which may pose a threat to pluralism,

20. Calls on the Commission to take into account the cultural uniqueness and the weak economic position of the European audiovisual sector when defining its competition policy for this sector and to ensure that there are strong European groups capable of competing worldwide;

### ***Functions of public service broadcasting***

21. Considers that the provisions of the above Protocol concerning the role of public service broadcasting in safeguarding pluralism are of fundamental importance; reiterates that it is for the Member States to define the tasks of public service broadcasting and to determine how public service broadcasting is funded in accordance with the Protocol;

22. Stresses that public service and private broadcasting must play an innovative role at the forefront of the digital audiovisual industry;

23. Invites the Member States, the relevant national authorities and those responsible for managing public service broadcasting to provide such broadcasting free to air, ensuring universal transmission and access and to provide legal guarantees for it through must-carry rules; stresses, in this connection, the crucial role of public digital terrestrial television and the need to make this platform as attractive as possible in the run-up to analogue switchover, through increasing capacity and improving coverage;

Wednesday 6 September 2000

***Other initiatives concerning the audiovisual sector and related sectors***

24. Calls on the Commission and the Member States to take steps to safeguard the balanced development of the digital audiovisual sector and the European music and digital broadcasting sectors;

25. Calls on the Commission to embark on a study of the socio-economic impact of radio in Europe, focusing in particular on the role of local broadcasters, and to promote a move to the use of the DAB standard;

26. Calls on the Commission to propose further initiatives to develop cyber-cinema and to promote the simultaneous distribution of European cinematographic works in the Member States, on the basis of the experience acquired in connection with the MEDIA Training and MEDIA Plus programmes;

27. calls on the Commission to take steps to encourage additional financing for European cinema, including the establishment of a guarantee fund; welcomes, in this connection, the call made at the Lisbon Summit for the EIB to support European audiovisual production;

28. Calls on the Commission, the Council and the Member States, each within its own field of competence, to recognise and promote high-quality content, not least with tax measures;

29. Calls on the Commission to conduct a thorough examination of the advantages and possibilities of enacting an appropriate tool, e.g. a film directive, in order to strengthen support mechanisms for the film sector in the various Member States and to improve the way in which they are coordinated, with a view to creating a genuine internal European market for films;

30. Agrees with the Commission that it is necessary to amend the legislation on advertising in connection with the innovation brought about by digitalisation, particularly with regard to interactivity;

31. Calls on the Commission and the Council to ensure that, in reforming the legislation on advertising, the principle of demarcating between advertising and editorial content is safeguarded;

32. Calls on the Commission and the Council to promote the creation of and access to works, and also the circulation thereof, in the digital environment, whilst at the same time ensuring that intellectual property rights are adequately protected by means of a strengthening of the directive on copyright and associated rights in the information society; considers that this need has become even more apparent as a result of the fact that the Internet, in its various forms, is one of the main new media for the dissemination of audiovisual works;

***The international scene***

33. Hopes that the Community, in developing audiovisual policy, will take account of the international dimension in relation to globalisation, and of the local dimension in order to promote cultural diversity, and will ensure that the scale of the broadcasting medium does not determine the type of content, to the detriment of pluralism;

34. Calls on the Commission to ensure that, in international negotiations, the Community insists on the distinction between regulating the medium and regulating content, so as to avoid the risk of audiovisual services being included among those which follow the rules of the networks and/or electronic commerce;

35. Stresses the importance of the European dual system of broadcasting in which general public service broadcasters, of which the public service remits are freely defined by Member States, can continue to develop further in the information society and to coexist with commercial broadcasters, and reiterates that this European model has to be safeguarded in future WTO negotiations;

36. Calls on the Commission as a matter of urgency to create, by means of an appropriate audiovisual policy, an environment which favours entrepreneurial talent and investment in order to secure a presence for the audiovisual industry in the global economy, whilst promoting cultural diversity;

Wednesday 6 September 2000

37. Calls on the Council and the Commission to ensure that the Community and its Member States retain the ability to determine and to transpose their policy in the cultural and audiovisual sector so as to guarantee cultural diversity;

\*  
\* \* \*

38. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments and parliaments of the Member States.

---

## 12. Socio-economic background of Erasmus students

**A5-0199/2000**

**European Parliament resolution on the report from the Commission – ‘Survey into the socio-economic background of Erasmus students’ COM(2000) 4 – C5-0146/2000 – 2000/2089(COS)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission report (COM(2000) 4 – C5-0146/2000),
- having regard to Article 149 of the EC Treaty, which requires the Union to contribute to the development of quality education by encouraging cooperation between Member States, while fully respecting the responsibility of the Member States for the content of teaching and the organisation of education systems and their cultural and linguistic diversity,
- having regard to Rule 47(1) of its Rules of Procedure,
- having regard to Decision No 253/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 24 January 2000, establishing the second phase of the Community action programme in the field of education ‘Socrates’<sup>(1)</sup>,
- having regard to its resolution of 25 January 1991 on the European dimension at university level, with particular reference to teacher and student mobility<sup>(2)</sup>,
- having regard to its resolution of 12 March 1997 on the Commission’s White Paper on Education and Training – teaching and learning – towards the learning society<sup>(3)</sup>,
- having regard to its resolution of 14 May 1997 on the Commission’s Green Paper ‘Education – Training – Research: the obstacles to trans-national mobility’<sup>(4)</sup>,
- having regard to its resolution of 13 May 1998 on the Commission Communication to the Council, European Parliament, Economic and Social Committee and the Committee of the Regions ‘Towards a Europe of Knowledge’<sup>(5)</sup>,
- having regard to the report of the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport and the opinion of the Committee on Employment and Social Affairs (A5-0199/2000),

- A. whereas the Erasmus programme aims to encourage student mobility by developing the European dimension of education, in particular, by enabling students to undertake part of their studies in another Member State,

---

<sup>(1)</sup> OJ L 28, 3.2.2000, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ C 48, 25.2.1991, p. 216.

<sup>(3)</sup> OJ C 115, 14.4.1997, p. 85.

<sup>(4)</sup> OJ C 167, 2.6.1997, p. 94.

<sup>(5)</sup> OJ C 167, 1.6.1998, p. 136.

**Wednesday 6 September 2000**

- B. whereas Erasmus can make a positive contribution to encouraging student mobility, provided that not only the European Union but also the national governments make the necessary efforts, by means of an adequate system of government support; whereas the loss of existing social rights at national level when students go abroad runs counter to promoting mobility;
- C. whereas the main purpose of Erasmus should be to provide equal treatment for Erasmus students regardless of their country of origin or country of destination; whereas this is not so at present, because existing government support varies markedly; more particularly, countries with a high level of government support for students are tending to spread their support over as many students as possible, with relatively small study grants for each individual, while countries with little or no additional government support are concentrating it mainly on a relatively small number of students;
- D. whereas the growing success of the Erasmus programme illustrates the vital role of Community action in the sphere of higher education,
- E. whereas it is essential, in an information and knowledge-based society, to continue to encourage the learning of foreign languages, the spirit of initiative and openness to other cultures, and this should become common practice in tomorrow's enlarged Europe,
- F. welcoming the fact that 80 % of Erasmus students are the first in their family to study abroad and that more than 9 out of 10 have said that they are very satisfied with the period they spend abroad, from both the educational and the socio-cultural point of view,
- G. whereas, however, the Commission survey shows that only 1 % of students took part in Erasmus mobility schemes in the year in question and that a great deal remains to be done to reach the programme's stated objective of a participation rate of 10 %,
- H. regretting also that during the period under review the overall participation rate was barely above 50 % and whereas measures are therefore required – in financial terms and in terms of student information – to remedy this situation by ensuring a more balanced participation of Erasmus students between the various host countries,
- I. sharing the Commission's regret that there are no coordinated and comparable European statistics which would give a more accurate and precise picture of the situation and would therefore allow more useful conclusions to be drawn, if for instance they also take account of the fact that Erasmus students have to work in the host country as well as at home in order to finance their studies,
- J. believing that it is necessary to improve transparency and academic recognition of qualifications and studies at European level and convinced that the future success of Erasmus measures depends on broader implementation of the European Credit Transfer System (ECTS) and not on confirmation of the number of hours per week spent at universities or other institutions taking part in the Erasmus programme,
- K. noting that, as exclusion arises from structural and cultural as well as economic factors, measures are required to ensure greater diversity in the social backgrounds of Erasmus students in future,
1. Welcomes the high quality of the Commission report but regrets that it was published so long after the formal adoption of the Socrates II programme, so that its findings could not be taken into account; hopes that in future similar surveys will be carried out at more frequent intervals, also with a view to investigating and analysing the reasons for the failure of many European higher education students to apply for Erasmus, and insists that in any event further statistics should be available before the mid-term review scheduled for 2004;
2. Calls on the Commission to submit a report on the reasons why many students do not feel encouraged to take part in the Erasmus programme;

Wednesday 6 September 2000

3. Calls for suitable administrative procedures to be established to ensure that the Commission has data on Erasmus students and results with a view to preparing statistics and monitoring the programme;
4. Acknowledges, records and draws attention to the worrying financial problems encountered by more than 57 % of Erasmus students, particularly those from countries where State funding of students is lowest, who normally live with their parents in their home country — about one third of Erasmus students — and are thus largely dependent on their parents' contributions; condemns any internal discrimination practised in Member States' higher education systems, in particular by national agencies through the criteria applied when selecting students in higher education;
5. Points out that the Socrates II programme can put such financial deficiencies right, by granting financial support that takes account of students' social and economic situation;
6. Notes that despite all the efforts to provide equal opportunities for all social groups, financially better-off groups continue to enjoy greater access to higher education;
7. Notes that within the framework of Erasmus it has hitherto not been possible to give special support to groups that are less well-off in socio-economic terms but that, on the contrary, the programme is used mainly by students whose parents have a high level of qualifications;
8. Notes also the major disparities highlighted by this survey with regard to the respective participation rates of countries of origin and host countries, and the disparities in participation between various cultural and social backgrounds, and stresses the need to organise more targeted information campaigns, with the support of student organisations;
9. Supports the Commission in its efforts to launch a public debate on how Erasmus students could represent a broader spectrum of cultural backgrounds than is at present the case, so that all the national Erasmus offices take social and economic criteria into account when allocating Erasmus grants;
10. Calls on the Member States to optimise coordination between national student financial support and Erasmus grants with a view to ensuring the widest possible take-up of the Erasmus programme and promoting social equality in access to the programme;
11. Calls on the Commission to adopt measures to strengthen European and national helplines to assist students with problems and overcome the obstacles to mobility as far as possible, and to create a Web page for Erasmus students to consult, which should include information on their rights and the obligations and commitments incumbent on their home and host universities;
12. Calls on the Commission to consider, within the total sum of money already available for this scheme, other forms of indirect support (reductions in fares, accommodation allowances, systems of loans to cover the cost of mobility, etc.) in addition to the present Erasmus grant to make it more effective; notes the comments already made by the Portuguese Presidency on this matter and expects appropriate action to be taken;
13. Calls on the Commission to press for implementation of the measures approved by the European Council at the Feira summit, to further encourage mobility in the education and training sector, by targeted information and promotional activities;
14. Hopes that the detailed proposals to be submitted by the Commissioner responsible in autumn 2000 will really help to make the Erasmus programme more accessible to all social groups and calls on the Commission to provide for regular monitoring and assessment of resources and find alternative methods of funding;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments of the Member States.

Wednesday 6 September 2000

### 13. Movement and residence of EU citizens

#### A5-0207/2000

**European Parliament resolution on the report from the Commission to the Council and the European Parliament on the implementation of Directives 90/364/EEC, 90/365/EEC and 93/96/EEC (right of residence) and on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the special measures concerning the movement and residence of citizens of the Union which are justified on grounds of public policy, public security or public health (COM(1999) 127, COM(1999) 372 – C5-0177/1999, C5-0178/1999 – 1999/2157(COS))**

*The European Parliament,*

- having regard to the report and the communication from the Commission (COM(1999) 127, COM(1999) 372 – C5-0177/1999, C5-0178/1999),
  - having regard, in particular, to Articles 14, 17, 18 and 39 of the EC Treaty,
  - having regard to the report of the High Level Group on free movement of persons submitted to the Commission on 18 March 1997 (the Simone Veil report),
  - having regard to the second report from the Commission on citizenship of the Union of 17 June 1997,
  - having regard to the Green Paper on supplementary pensions in the single market (COM(1997) 283),
  - having regard to the 1997-1998 report of ECAS (European Citizens Action Service),
  - having regard to the Commission communication: Action plan for free movement of workers (COM(1997) 586 – C4-0650/1997), and to its resolution of 16 July 1998 thereon<sup>(1)</sup>,
  - having regard to Rule 47(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Citizens' Freedoms and Rights, Justice and Home Affairs and the opinions of the Committee on Legal Affairs and the Internal Market, the Committee on Employment and Social Affairs, the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport and the Committee on Petitions (A5-0207/2000),
- A. having regard to Article 14, concerning free movement of persons, and Articles 17 and 18 of the EC Treaty concerning European citizenship, which entails the right to move and to reside freely throughout the territory of the European Union,
  - B. whereas however the Commission report and the case law of the Court of Justice of the European Communities (CJEC) indicate that European citizens of all categories still face numerous obstacles to the exercise of their right of movement and residence,
  - C. whereas non-EU citizens legally resident in the Union are excluded from the right to free movement and establishment,
  - D. whereas the implementation of Directives 90/364/EEC, 90/365/EEC and 93/96/EEC on the right of residence of students and retired people is still highly unsatisfactory, as the people concerned suffer on account of the slowness and administrative cost of the procedures for obtaining residence permits and are required to renew these documents, often without justification,
  - E. whereas in order to obtain residence permits, retired people are required to demonstrate that they have adequate resources, which it is often difficult for them to do, while this criterion is furthermore assessed differently in different Member States and without reference to their real situation, and whereas therefore the existing legislation needs to be revised without delay,

<sup>(1)</sup> OJ C 292, 21.9.1998, p. 145.

Wednesday 6 September 2000

- F. whereas certain categories of workers, particularly those in 'atypical' employment or employment of very brief duration, part-time workers, temporary workers, seasonal workers and unemployed migrant workers, often encounter major difficulties of residence in the host country because of the formalities for renewal of their permits associated with the production of evidence of adequate resources;
- G. whereas in general the right of movement and residence, which is a major aspect of European citizenship (which itself is a fundamental right which cannot be reserved solely for citizens of the Member States), should wherever possible be viewed without reference to the economic considerations which currently impede its full exercise;
- H. whereas millions of third country nationals are residing legally within the EU;
- I. whereas moreover migrant workers are penalised in that they suffer the pecuniary consequences of the inadequate harmonisation of pension systems;
- J. having regard to the unacceptable violations of the right of residence which are still too often committed by the Member States, which misinterpret the concept of 'public policy' and fail to respect the objectives laid down by Directive 64/221/EEC and the case law of the CJEC in this field;
- K. whereas the full exercise of the right of free movement and residence not only corresponds to the very implementation of the principle of European citizenship but also, by facilitating the mobility of students and workers, promotes dynamism and economic competitiveness;
- L. whereas 50 years after the Treaty of Rome for the first time laid down the principle of free movement of persons, this right is still impeded or even ignored, which makes it necessary to promote genuine European citizenship;
- M. whereas therefore the Commission and Council ought to do everything in their power to impart real meaning to European citizenship and to the 'European area of freedom',
  - 1. Welcomes the report, but calls on the Commission to explain the delay in submitting a report on the implementation of Directive 93/96/EEC to the Council and Parliament;
  - 2. Notes that the report does not deal with the obstacles faced by workers to the exercise of their right of movement and residence, and covers the situation of third-country nationals only to the extent that they are members of the family of a European citizen;
  - 3. Stresses the need, on the basis of a complete overhaul of the existing rules, to adopt a framework directive to organise and guarantee the unimpeded exercise of freedom of movement and residence;
  - 4. Calls on the Member States and the Commission, when implementing this framework directive, to adopt the necessary measures to render the exercise of European citizenship far more effective for the various categories of persons concerned, by putting an end to the existing inequalities of treatment;
  - 5. Considers, in this context, that the introduction for all applicants of a residence permit valid for one year would be a first step in this direction;
  - 6. Deplores, in a 'European area of freedom', the abusive use by Member States of public policy as grounds for expulsions; considers it essential, therefore, for Member States to endeavour to ensure that they improve their coordination of the interpretation of the concept of public policy, particularly in the context of the Schengen agreements;
  - 7. Urges the Commission to ensure that the legal remedies provided by Directive 64/221/EEC are not undermined in any way, and that any person covered by this Directive is not deprived of his or her rights of defence and assistance or representation;

**Wednesday 6 September 2000**

8. Takes the view that systematic or automatic linkage between criminal conviction and deportation is a breach of Community law and the principle of non-discrimination; points out that each and every deportation must be accounted for in terms of the present danger to public order and safety, and carefully assessed in the light of the personal circumstances of the person concerned and the need to protect family life;

9. Believes that citizenship of the Union must be interpreted in a broad sense; is therefore of the opinion that third-country subjects who are born in the country of residence or have lived there since childhood, are long-term residents with cultural, social and family links in the country of residence or who are minors should not be deported;

10. Takes the view that the Schengen Information System must comply with Community law, more specifically,

- in applying the provisions of Directive 64/221/EEC, which expressly states that personal data concerning a measure that comes under the scope of the directive, and is no longer valid or has been repealed, may not be preserved and that such data may not be included in Community lists or automatically passed on, and that refusing to grant access to the Schengen area to persons who are Union citizens, or who have become so, on the basis of registration in the SIS is in conflict with Community law;
- in applying Directive 95/46/EC, which expressly states that personal data obtained for specified, explicitly defined and justified purposes may not be used in a way that is incompatible with such purposes;

calls on the Commission to exercise its responsibility as guardian of the Treaties and take steps to put an end to these infringements of Community law;

11. Regrets that the Council takes no notice of the communications from the Committee on Petitions concerning serious breaches of Community law on the part of the authorities of the Member States, which reveals a negative attitude on the part of the Council towards the right of petition of European citizens, and calls on the Council to pay the necessary attention to the rights of Union citizens;

### ***Movement and residence of students***

12. Calls on Member States:

- to ensure, with regard to the right of residence of students, that their national administrations strictly apply the current provisions of Directive 93/96/EEC (enrolment at a recognised institution, a simple statement of adequate means, health insurance cover) to the exclusion of all other conditions;
- to limit in so far as possible the formalities relating to the renewal of residence permits and to consider issuing these documents free of charge;
- to ensure that all students are able to apply for a work permit in the country in which they are studying in order to finance their studies;
- not to make financial assistance to students subject to nationality conditions;

13. Calls upon the Commission to study:

- ways of widening the scope of the Directive to embrace trainees and volunteer workers;
- problems in connection with the recognition of diplomas in certain professions;

14. Takes note of the Commission's intention to extend the scope of Directive 93/96/EEC on students' right of residence to all educational establishments, and to examine how to create more clarity on the scope of students' right of residence, giving special attention to the administrative problems which trainees and participants in voluntary projects encounter, and whether it is possible to make the first issuing and renewal of residence permits for students free of charge; calls on the Commission to submit appropriate amendments to the directive to Parliament and the Council;

Wednesday 6 September 2000

### ***Movement and residence of retired people***

15. Welcomes the Commission proposals to the effect that the existing directives should be so revised as to:

- simplify and render as flexible as possible the procedures for providing evidence of adequate means for retired people;
- take account of the impact on the validity of residence permits of the increasingly common practice of living alternately in the host country and the country of origin in the course of a single year;

### ***Movement and residence of migrant workers***

16. Calls on Member States to facilitate to the maximum the granting and renewal of residence permits for migrant workers, particularly temporary, part-time or seasonal workers, by granting them a five-year residence permit if they have held jobs for more than 12 months during a period of a residence in the host country exceeding 18 months;

17. Calls on host Member States moreover to allow unemployed workers:

- to extend their right of residence for the period during which they are entitled to draw unemployment benefit in the country concerned
- to renew their residence permit automatically for periods of at least six months while they are genuinely seeking employment;

18. Calls on the Council, in this respect, to resume without further delay its consideration of the three proposals by the Commission on this subject designed to improve the free movement of workers and their families within the Community (COM(1998) 394) (1);

### ***Status of migrant workers under employment legislation***

19. Calls on Member States to carry out the improvement and modernisation essential for social protection in the EU so as to halt the penalisation of migrant workers and posted workers arising from:

- non-recognition of certain pension schemes between Member States and difficulties of transferring acquired rights;
- the restrictive character of the conditions imposed for the acquisition of supplementary pension rights (long periods during which no pension is payable);
- fiscal problems associated with the acquisition of pension rights in numerous Member States;
- difficulties relating to the transfer of early retirement benefits paid from a certain age to workers who are not employed in any form;

### ***Family status in the host country***

20. Considers that family reunification must be simplified and facilitated, as it is a vital factor making for integration in the host country; calls on the Commission and Member States, when revising legislation on this subject, to decide:

- that the spouse of a resident student or retired person or, if the law of the Member State concerned treats the situation of unmarried couples as married couples, the unmarried partner with whom the person reuniting the family has a lasting relationship should have a genuine autonomous right of residence conferred upon them on the same terms, as regards resources, as upon the resident student or retired person;
- that in the event of divorce or decease of the person who obtained the residence permit, members of his or her family should have the right to take up or continue to undertake employment or self-employment;

(1) OJ C 344, 12.11.1998, pp. 9, 12 and 16.

---

Wednesday 6 September 2000

- that the previous provisions should also apply, on the same terms, to members of the family of a Community national originating in a third country and, in general, that visa formalities should be eased or abolished;

***Economic, social and cultural context of the right of residence of migrants***

21. Considers that the practical exercise of the right of movement and residence presupposes a thorough improvement of the social context (equality of treatment with regard to social and fiscal advantages, greater transparency of the employment market, a greater role for the EURES network), the educational context (access to education and training) and the cultural context (language learning) of migrants and their families; draws attention once more to its request for the introduction of a border impact assessment (the Europe test), to measure the impact of new or amending legislation concerning tax and social security policy on the situation of workers and their families who work in a Member State other than the one in which they live;

22. Considers that steps should be taken to allow the free movement of legally resident third country nationals who have lived within the EU for a period of five years or more;

23. Observes likewise that the European citizens concerned are inadequately informed as to their rights and the means of redress open to them, and that this situation should be remedied, particularly by means of better training of the national administrative staff concerned and information campaigns; calls explicitly for a continuation of the support for the initiatives of NGOs concerning complaint procedures in respect of free movement, legal support for complaint procedures and cataloguing the most frequent complaints, with guarantees of the financial resources required;

24. Urges the Commission to speed up its internal procedures so as to stop more quickly the breaches of Community law;

\*  
\* \* \*

25. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the governments of the Member States and the Commission.

---

Thursday 7 September 2000

(2001/C 135/04)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Mr VIDAL-QUADRAS ROCA

*Vice-President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 10.05.

The following spoke:

- Mr Rübig, who complained that the Council was no longer complying with the time limits for answering Members' questions and called on the President of Parliament to see to it that the Council fulfill its obligations in this respect (the President replied that we would take account of these remarks);
- Mr Lipietz, who referred to the petrol crisis facing the Union as a result of the sharp increase in oil prices and called for the Commission, and in particular the Commissioners responsible, to make a statement to Parliament as soon as possible concerning the action to be taken (the President replied this would be difficult to arrange as the week's agenda had already been established; he undertook, however, to try to find a solution).

Mrs Reding, Member of the Commission, stated that she would forward Mr Lipietz' request to Commissioners de Palacio and Monti, and that a suitable time for making the requested statement would be sought, together with the President of Parliament.

#### 2. Agenda

The President announced that, owing to technical problems, a number of amendments tabled by the Verts/ALE Group within the deadlines to the Glase report on undeclared work (A5-0220/2000) had not yet been translated and distributed. The vote on that report, which had been scheduled for midday, had therefore been postponed to the next part-session (20/21 September).

#### 3. Doping in sport and sport in society – Football player transfers (statements with debate) – Community support plan to combat doping in sport – Helsinki report on sport (debate)

The next item was the joint debate on a Council statement, a Commission statement and two reports drawn up on behalf of the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport.

Mrs Buffet, President-in-Office of the Council, made a statement on doping in sport and sport in society.

Mrs Reding, Member of the Commission, made a statement on football player transfers.

Mrs Zabell introduced her report on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, on a Community support plan to combat doping in sport (COM(1999) 643 – C5-0087/2000 – 2000/2056(COS)) (A5-0203/2000).

Thursday 7 September 2000

Mr Mennea introduced his report on the report from the Commission to the European Council with a view to safeguarding current sports structures and maintaining the social function of sport within the Community framework – The Helsinki report on sport (COM(1999) 644 – C5-0088/2000 – 2000/2055(COS)) (A5-0208/2000).

The following spoke: Lehne, draftsman of the opinion of the Legal Affairs Committee, Papayannakis, draftsman of the opinion of the Environment Committee, Martens, on behalf of the PPE-DE Group, Barón Crespo, on behalf of the PSE Group, Lynne, on behalf of the ELDR Group, Messner, on behalf of the Verts/ALE Group, Fraisse, on behalf of the GUE/NGL Group, de La Perriere, on behalf of the UEN Group, and Bernié, on behalf of the EDD Group.

IN THE CHAIR: Mr IMBENI

*Vice-President*

The following spoke: Perry, O'Toole, Manders, Bautista Ojeda, Alavanos, Angelilli, Pack, Prets, Flesch, Lagendijk, Alyssandrakis, Gallagher, Karas, Roure, De Clercq, Turmes, Decourrière, Iivari, Matikainen-Kallström, Buffet and Reding.

The President closed the debate.

Vote: Items 14 and 15.

IN THE CHAIR: Mr David W. MARTIN

*Vice-President*

#### 4. Communication of common positions of the Council

Pursuant to Rule 74(1), the President announced that he had received from the Council the following common positions, together with the reasons which had led to their adoption, and the Commission's positions on:

- thirteenth European Parliament and Council Directive on company law concerning takeover bids (8129/1/2000 – C5-0327/2000 – 1995/0341(COD))
  - referred to: responsible: JURI  
(forwarded to committees asked for opinions at first reading: ECON, EMPL)
  - legal basis: Article 44 EC
- European Parliament and Council Directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the implementation of good clinical practice in the conduct of clinical trials on medicinal products for human use (8878/1/2000 – C5-0424/2000 – 1997/0197(COD))
  - referred to: responsible: ENVI  
(forwarded to committees asked for opinions at first reading: BUDG, ITRE)
  - legal basis: Article 95 EC

The three-month period available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, 8 September 2000.

\*  
\* \* \*

The following spoke:

- Seguro, who announced that there had been a massacre in West Timor in which, among others, three members of the UN humanitarian mission had been killed; he asked the President in the name of Parliament to condemn this violent act and the human rights violations in Indonesia and express Parliament's indignation to the Indonesian authorities (the President noted this request, said he would express his sympathies to the victims' families and asked the House to observe a minute's silence in memory of the victims);
  - (The House observed a minute's silence.)

Thursday 7 September 2000

- Ribeiro e Castro, who supported this statement and asked the Commission to take the necessary measures;
- Beazley, who complained about the background noise in the Chamber while Mrs Reding had been speaking at the end of the previous debate, and who asked the President of Parliament to send apologies in writing to the Commission (the President supported this suggestion);
- Figueiredo, who supported the statements by Mr Seguro and Mr Ribeiro e Castro.

#### VOTING TIME

The President reminded the House of the President's announcement at the opening of the sitting that morning (*see Item 2 above*) that the vote on the Glase report (A5-0220/2000) had been held over to voting time on 21 September 2000.

#### 5. Ozone: Metered dose inhalers and medical drug pumps \*\*\*I (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy on the proposal for a European Parliament and Council regulation amending the regulation on substances that deplete the ozone layer as regards metered dose inhalers and medical drug pumps (COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD) (A5-0221/2000) (rapporteur: Mrs Hulthén)  
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD):

Parliament approved the Commission proposal (*Item 1 of 'Texts Adopted'*).

#### DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Item 1 of 'Texts Adopted'*).

#### 6. Water policy \*\*\*III (vote)

Report by Parliament's delegation to the Conciliation Committee (rapporteur: Mrs Lienemann) – A5-0214/2000  
(*Simple majority for approval*)

Mr Provan, chairman of Parliament's delegation to the Conciliation Committee, spoke.

JOINT TEXT C5-0347/2000 – 1997/0067(COD):

Parliament approved the joint text (*Item 2 of 'Texts Adopted'*).

#### 7. End-of-life vehicles \*\*\*III (vote)

Report by Parliament's delegation to the Conciliation Committee (rapporteur: Mr Florenz) – A5-0212/2000  
(*Simple majority for approval*)

JOINT TEXT C5-0258/2000 – 1997/0194(COD):

Parliament approved the joint text (*Item 3 of 'Texts Adopted'*).

Thursday 7 September 2000

## 8. Tyres for motor vehicles and trailers \*\*\*II (vote)

Recommendation for 2nd reading: De Roo — A5-0218/2000  
*(Qualified majority)*

COMMON POSITION OF THE COUNCIL 5347/2/2000 — C5-0220/2000 — 1997/0348(COD):

Pursuant to Rule 80(5), Mrs Reding, Member of the Commission, announced her position on the amendments.

*Amendments adopted:* 1; 2

*Amendments rejected:* 3 by EV (205 for, 223 against, 66 abstentions); 4

*Separate votes:* amendment 1, 2, 3, 4 (PPE-DE)

The President declared the common position approved as amended (*Item 4 of Texts Adopted*).

## 9. Dangerous substances and preparations (azocolourants) \*\*\*I (vote)

Report: Bakopoulos — A5-0168/2000  
*(Simple majority)*

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(1999) 620 — C5-0312/1999 — 1999/0269(COD):

*Amendments adopted:* 1 and 5 collectively; 3 (1st part); 3 (2nd part) by EV (273 for, 226 against, 5 abstentions); 6 by EV (451 for, 48 against, 0 abstentions); 4

*Amendment fallen:* 2

*Amendment withdrawn:* 7

*Split votes:*

amendment 3 (PPE-DE):

1st part: text without the 3rd indent of paragraph 1 (the word 'toys')

2nd part: that indent

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Item 5 of Texts Adopted*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 5 of Texts Adopted*).

## 10. Thirteenth International Conference on AIDS (vote)

Motions for resolutions B5-0748, 0750, 0752, 0756, 0757, 0761, 0763/2000  
*(Simple majority)*

MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0748/2000 (replacing B5-0748, 0750, 0752, 0756, 0757 and 0761/2000):

tabled by the following Members:

Maij-Weggen and Mantovani, on behalf of the PPE-DE Group,

Van den Berg, on behalf of the PSE Group,

Maaten and Van den Bos, on behalf of the ELDR Group,

Wurtz, Miranda, Sylla, Vinci, Papayannakis and Cossutta, on behalf of the GUE/NGL Group,

Muscardini, on behalf of the UEN Group

(the Verts/ALE Group had also signed the joint motion)

*Amendments rejected:* 2 by RCV (Vert/ALE); 1

Thursday 7 September 2000

*The following spoke during the vote:*

- Mr Van den Berg said that the PSE Group had not signed amendment 2.

*Split votes:*

paragraph 12 (ELDR):

1st part: up to 'drastically': adopted  
2nd part: remainder: adopted

Parliament adopted the resolution (*Item 6 of Texts Adopted*).  
(Motion for a resolution B5-0763/2000 fell.)

## **11. Telecommunications mergers (vote)**

Motions for resolutions B5-0654, 0655, 0661 and 0669/2000  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0654/2000 (replacing B5-0654, 0655, 0661 and 0669/2000):

tabled by the following Members:

Chichester, on behalf of the PPE-DE Group,  
McNally and Goebbels, on behalf of the PSE Group,  
Jonckheer, on behalf of the Verts/ALE Group,  
Herman Schmid, on behalf of the GUE/NGL Group

*Separate votes:* paragraph 5 (ELDR): rejected by EV (225 for, 255 against, 25 abstentions)

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 7 of Texts Adopted*).

## **12. Human cloning (vote)**

Motions for resolutions B5-0702, 0710, 0751, 0753, 0755, 0762, 0764 and 0765/2000  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0702/2000 (replacing B5-0702 and 0755/2000):

tabled by the following Members:

Gebhardt and McNally, on behalf of the PSE Group,  
De Clercq, Wallis and Plooij-van Gorsel, on behalf of the ELDR Group,  
Bonino, Cappato, Turco, Dell'Alba, Della Vedova, Dupuis and Pannella

*Separate votes:* paragraph 5 (PSE): rejected by EV (195 for, 292 against, 22 abstentions)

Parliament rejected the motion for a resolution by RCV (Verts/ALE, TDI).

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0702/2000:

Parliament rejected the motion for a resolution by RCV (TDI).

MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0710/2000 (replacing B5-0710, 0751, 0753, 0764/2000):

tabled by the following Members:

Fiori, Liese and Hermange, on behalf of the PPE-DE Group,  
Lannoye and Breyer, on behalf of the Verts/ALE Group,

Thursday 7 September 2000

Montfort, Thomas-Mauro, Muscardini and Queiró, on behalf of the UEN Group,  
 Blokland, on behalf of the EDD Group

RCVs (*see also split votes*): paragraph 3 (PPE-DE): adopted; paragraph 12 (PPE-DE): rejected

*Separate votes*: recital B (Verts/ALE): rejected; paragraph 5: rejected; paragraph 7: rejected

*Split votes*:

recital J (Verts/ALE):

1st part: text without the words 'from the moment of fertilisation': adopted by RCV (PPE-DE)  
 2nd part: these words: rejected by RCV (PPE-DE)

paragraph 1 (Verts/ALE):

1st part: up to 'political legislative activity': adopted by EV (276 for, 206 against, 26 abstentions)  
 2nd part: remainder: rejected by EV (210 for, 261 against, 32 abstentions)

paragraph 6 (Verts/ALE):

1st part: up to 'adult subjects': adopted by EV (281 for, 202 against, 22 abstentions)  
 2nd part: remainder: rejected by EV (208 for, 268 against, 34 abstentions)

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE, Verts/ALE, TDI) (*Item 8 of Texts Adopted*).  
 (Motions for resolutions B5-0755, 0762 and 0765/2000 fell.)

### 13. Air transport and the environment (vote)

Report: Lucas — A5-0187/2000  
*(Simple majority)*

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments adopted*: 2; 7 (2nd part) by RCV (Verts/ALE) as an addition; 11 by EV (292 for, 208 against, 7 abstentions); 13 (2nd part) by EV (267 for, 205 against, 29 abstentions)

*Amendments rejected*: 1 by EV (226 for, 271 against, 6 abstentions); 8 (1st part) by RCV (Verts/ALE); 3 by RCV (Verts/ALE); 4; 5; 6; 9; 7 (1st part) by RCV (Verts/ALE); 10 (1st part); 10 (2nd part) by EV (221 for, 273 against, 13 abstentions); 12 by RCV (Verts/ALE); 13 (1st part); 14

*Amendment fallen*: 8 (2nd part)

RCVs (*see also split votes*): paragraph 16 (Verts/ALE): adopted; paragraph 21 (PPE-DE): adopted

*The following spoke during the vote*:

- The President announced that the PSE Group had proposed that amendment 7 should be considered an addition to paragraph 19; Mr Sterckx, who had signed the amendment on behalf of the ELDR Group, agreed;
- Mr Sterckx spoke on the second part of amendment 10, on which there had been a split vote;
- Mr Jarzemowski spoke on paragraph 23 and amendment 10.

*Separate votes*: 7th citation (PSE): adopted by EV (249 for, 215 against, 13 abstentions), 14th citation (PSE): adopted, recital F (PSE): adopted

Thursday 7 September 2000

Split votes:

paragraph 6 (PPE-DE):

1st part: up to 'under ICAO auspices': adopted

2nd part: remainder: adopted by RCV (Verts/ALE)

amendment 8 (ELDR)

1st part: up to 'ICAO'

2nd part: remainder

paragraph 10 (PPE-DE):

1st part: up to 'WHO Guidelines': adopted

2nd part: remainder: rejected by RCV (Verts/ALE)

amendment 7 (PSE):

1st part: up to '(ICAO)'

2nd part: remainder

paragraph 20 (PPE-DE):

1st part: up to 'polluter-pays principle': adopted

2nd part: remainder: adopted by RCV (Verts/ALE)

amendment 10 (PSE, ELDR):

1st part: up to 'action'

2nd part: remainder

amendment 13 (PSE):

1st part: up to 'possible'

2nd part: remainder

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 9 of 'Texts Adopted'*).

## 14. Community support plan to combat doping in sport (vote)

Report: Zabell — A5-0203/2000

(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments adopted:* 4 by EV (247 for, 235 against, 1 abstention); 3; 1; 2

RCVs: paragraphs 1, 2 (GUE/NGL): adopted

*Separate vote:* recital N (GUE/NGL)

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 10 of 'Texts Adopted'*).

## 15. Helsinki report on sport (vote)

Report: Mennea — A5-0208/2000

(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

*Amendments adopted:* 4 by EV (263 for, 195 against, 5 abstentions); 2

*Amendments rejected:* 3 by RCV (GUE/NGL); 1; 7; 5; 6

**Thursday 7 September 2000**

*The following spoke during the vote:*

- the rapporteur spoke on a linguistic problem in paragraph 30.

*Separate votes:* paragraphs 8 (PSE): adopted by EV (244 for, 204 against, 12 abstentions); 20 (ELDR): adopted

*Split votes:*

paragraph 30 (PSE)

1st part: up to 'delivery' without the words 'consumers must be allowed a fair share of any resulting benefit and in particular that': adopted

2nd part: these words: adopted by EV (242 for, 193 against, 11 abstentions)

3rd part: remainder: adopted by EV (306 for, 134 against, 8 abstentions)

Parliament adopted the resolution (*Item 11 of Texts Adopted*).

\*  
\* \* \*

Mr Corrie spoke on a technical problem.

*Explanations of vote were made by the following Members:*

Report: Lienemann — A5-0214/2000

- *orally:* Bordes
- *in writing:* Isler Béguin, on behalf of the Verts/ALE Group; Hyland, on behalf of the UEN Group; Florenz; De Rossa; Grossetête

Report: Florenz — A5-0212/2000

- *orally:* Fatuzzo
- *in writing:* Hyland, on behalf of the UEN Group; Caudron; Arvidsson, Gunilla Carlsson, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Stenmarck; Grossetête

Report: De Roo — A5-0218/2000

- *orally:* Fatuzzo
- *in writing:* Isler Béguin, on behalf of the Verts/ALE Group; Meijer, on behalf of the GUE/NGL Group; Thomas-Mauro

Report: Bakopoulos — A5-0168/2000

- *orally:* Fatuzzo

Motion for a resolution: 'Thirteenth International Conference on AIDS' — RC B5-0748/2000

- *orally:* Cauquil

Motion for a resolution: 'Telecommunications mergers' — RC B5-0654/2000

- *in writing:* Vachetta; Bordes, Cauquil

Motion for a resolution: 'Human cloning' — RC B5-0710/2000

- *orally:* Schörling, on behalf of the Verts/ALE Group; Fatuzzo; Meijer; Sacrédeus; Breyer; Korhola
- *in writing:* Berthu, on behalf of the UEN Group; Alavanos; Theonas; Lienemann; Montfort; Ilka Schröder

Thursday 7 September 2000

Report: Lucas — A5-0187/2000

- *orally*: Fatuzzo
- *in writing*: Isler Béguin, on behalf of the Verts/ALE Group; Markov; Caudron; Meijer; Sjöstedt; Seppänen, Herman Schmid; Theonas

Report: Zabell — A5-0203/2000

- *orally*: Fatuzzo; Mennea
- *in writing*: Blokland; Caudron; Schöring, Gahrton; Pitella

Report: Mennea — A5-0208/2000

- *orally*: Fatuzzo; Mennea; Sacrdeus
- *in writing*: Martinez

\*  
\* \* \*

*Corrections to votes:*

The following Members had intended to vote as follows:

Motion for a resolution: 'Thirteenth International Conference on AIDS' — RC B5-0748/2000

- amendment 2  
*for*: Korakas

Motion for a resolution 'Human cloning' — RC B5-0710/2000

- whole text  
*against*: Gallagher

Report: Lucas — A5-0187/2000

- amendment 7  
*against*: Cederschiöld
- paragraph 20 (2nd part)  
*against*: Musotto
- amendment 11  
*for*: Ludford
- whole text  
*for*: Howitt

Report: Zabell — A5-0203/2000

- paragraph 1  
*against*: Wiebenga, Plooij-van Gorsel, Mulder, Maaten, Manders, Sanders-ten Holte, Corbett  
*abstentions*: Bonde
- paragraph 2  
*against*: Wiebenga, Plooij-van Gorsel, Mulder, Maaten, Manders, Sanders-ten Holte  
*abstentions*: Bonde
- whole text  
*for*: Howitt

Report: Mennea — A5-0208/2000

- amendment 3  
*against*: Rübig

**END OF VOTING TIME**

(The sitting was suspended at 13.35 and resumed at 15.00.)

---

Thursday 7 September 2000

IN THE CHAIR: Mr MARINHO

*Vice-President*

## 16. Approval of Minutes of previous sitting

The Minutes of the previous sitting were approved.

### TOPICAL AND URGENT DEBATE

The next item was the debate on topical and urgent subjects of major importance (*for titles and authors of motions for resolutions, see Minutes of Tuesday 5 September 2000, Item 5*).

Mrs Maes asked that human rights in Iran should also be discussed as soon as possible in topical and urgent debate.

## 17. Nuclear submarine accidents (debate)

The next item was the debate on seven motions for resolutions (B5-0704, 0707, 0709, 0717, 0725, 0736 and 0738/2000).

The following introduced the motions for resolutions: Belder, Plooij-van Gorsel, Posselt, Elisabeth Schroeder and Marset Campos.

The following spoke: Oostlander, on behalf of the PPE-DE Group, Pérez Royo, on behalf of the PSE Group, Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, Bautista Ojeda, on behalf of the Verts/ALE Group, Nielson, Member of the Commission, Marset Campos and Bautista Ojeda, who both put questions to the Commission, Nielson in reply and Bautista Ojeda on this answer.

The President closed the debate.

Vote: Item 22.

## 18. Burundi (debate)

The next item was the debate on six motions for resolutions (B5-0660, 0711, 0718, 0726, 0734 and 0739/2000).

The following introduced the motions for resolutions: Van den Bos, Johan Van Hecke, Maes and Cauquil.

The following spoke: Khanbhai, on behalf of the PPE-DE Group, Imbeni, on behalf of the PSE Group, and Nielson, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 23.

## 19. Human rights (debate)

The next item was the debate on twenty-eight motions for resolutions (B5-0663, 0673, 0705, 0712, 0719, 0727, 0740, 0667, 0706, 0716, 0720, 0728, 0741, 0664, 0713, 0721, 0729, 0735, 0742, 0665, 0714, 0722, 0730, 0743, 0672, 0715, 0731 and 0744/2000).

*Bhutanese refugees in Nepal*

The following introduced the motions for resolutions: McCarthy, Collins, Dupuis, Thomas Mann and Frassoni.

Thursday 7 September 2000

*Burma*

The following introduced the motions for resolutions: Dupuis and Gasòliba i Böhm.

IN THE CHAIR: Mr ONESTA

*Vice-President*

The following also introduced the motions for resolutions: Maij-Weggen and McKenna.

The following spoke: Callanan, on behalf of the PPE-DE Group, and Randzio-Plath, on behalf of the PSE Group.

*Violations of human rights in Colombia, particularly the case of Fr. Brendan Forde*

The following introduced the motions for resolutions: Medina Ortega, Gasòliba i Böhm, Banotti, McKenna and Marset Campos.

The following spoke: Doyle, on behalf of the PPE-DE Group, Fava, on behalf of the PSE Group, González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, and Salafranca Sánchez-Neyra.

*British soldiers held hostage in Sierra Leone*

The following introduced the motions for resolutions: Ferrer, Maes and Bordes.

The following spoke: Van Orden, on behalf of the PPE-DE Group, and Martínez Martínez, on behalf of the PSE Group.

*Turkish bombing in the north of Iraq*

The following introduced the motions for resolutions: Duff, Maes and Uca.

The following spoke: Morillon, on behalf of the PPE-DE Group, Poos, on behalf of the PSE Group, and González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group.

Mr Nielson, Member of the Commission, spoke on the 'Human rights' subject as a whole.

The President closed the debate.

Vote: Items 24 to 28.

\*  
\* \* \*

Mr Salafranca Sánchez-Neyra, referring to the debate on Colombia, said that he had put a question to the Commission, to which he would like to receive a reply at least in writing. Mr Nielson, Member of the Commission, undertook to do this.

## 20. Temelín (debate)

The next item was the debate on four motions for resolutions (B5-0708, 0723, 0732 and 0745/2000).

The following introduced the motions for resolutions: Adam, Flemming and Echerer.

The following spoke: Chichester, on behalf of the PPE-DE Group, Scheele, on behalf of the PSE Group, Olsson, on behalf of the ELDR Group, Raschhofer, Non-attached Member, Linkohr, Flemming, on the previous speaker's remarks, and Nielson, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 29.

Thursday 7 September 2000

## 21. Fires in Europe (debate)

The next item was the debate on six motions for resolutions (B5-0703, 0724, 0733, 0737, 0746 and 0747/2000).

The following introduced the motions for resolutions: Malliori, Trakatellis, Isler Béguin and Papayannakis.

The following spoke: Coelho, on behalf of the PPE-DE Group, and Nielson, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 30.

IN THE CHAIR: Mr FRIEDRICH

*Vice-President*

## VOTING TIME

### TOPICAL AND URGENT DEBATE

(*Simple Majority*)

The following spoke: Morillon who, mentioning the tragic developments in the situation in the north of Afghanistan, asked that the Conference of Presidents consider entering on the agenda for the next part-session statements by the Council and Commission on possible action by the European Union to help find a political solution in Afghanistan, and Sakellariou, who supported this request on behalf of the PSE Group (the President undertook to forward the request).

## 22. Nuclear submarine accidents (vote)

Motions for resolutions B5-0704, 0707, 0709, 0717, 0725, 0736 and 0738/2000

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0704/2000 (replacing B5-0704, 0709, 0717, 0725, 0736 and 0738/2000):

tabled by the following Members:

Posselt and Oostlander, on behalf of the PPE-DE Group

Van den Berg, Sakellariou, Lalumière and Krehl, on behalf of the PSE Group

Thors and Väyrynen, on behalf of the ELDR Group

Elisabeth Schroedter, Hautala and Knörr Borràs, on behalf of the Verts/ALE Group

Sjöstedt, Papayannakis, González Álvarez and Seppänen, on behalf of the GUE/NGL Group

Muscardini and Queiró, on behalf of the UEN Group

*Amendments rejected:* 1 by RCV (Verts/ALE); 4 by RCV (Verts/ALE); 2 by RCV (Verts/ALE); 3 by RCV (Verts/ALE)

Parliament adopted the resolution (*Item 12 of Texts Adopted*).  
(Motion for a resolution B5-0707/2000 fell.)

## 23. Burundi (vote)

Motions for resolutions B5-0660, 0711, 0718, 0726, 0734 and 0739/2000

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0660/2000 (replacing B5-0660, 0711, 0718, 0726, 0734 and 0739/2000):

tabled by the following Members:

Johan van Hecke, on behalf of the PPE-DE Group

Sauquillo Pérez del Arco, on behalf of the PSE Group

Thursday 7 September 2000

Van den Bos, on behalf of the ELDR Group  
Maes, on behalf of the Verts/ALE Group  
Morgantini, on behalf of the GUE/NGL Group  
Muscardini, Collins, Andrews, on behalf of the UEN Group

Parliament adopted the resolution (*Item 13 of Texts Adopted*).

## 24. Human rights: Bhutanese refugees in Nepal (vote)

Motions for resolutions B5-0663, 0673, 0705, 0712, 0719, 0727, 0740/2000

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0663/2000:

Parliament rejected the motion for a resolution.

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0673/2000 (replacing B5-0673, 0712, 0719, 0727, 0740/2000):

tabled by the following Members:  
Thomas Mann, on behalf of the PPE-DE Group  
Malmström, on behalf of the ELDR Group  
Messner and MacCormick, on behalf of the Verts/ALE Group  
Vinci, on behalf of the GUE/NGL Group  
Collins, Muscardini and Queiró, on behalf of the UEN Group  
Dupuis, Bonino, Pannella, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova and Turco

Parliament adopted the resolution (*Item 14 of Texts Adopted*).  
(Motion for a resolution B5-0705/2000 fell.)

## 25. Human rights: Burma (vote)

Motions for resolutions B5-0667, 0706, 0716, 0720, 0728, 0741/2000

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0667/2000:

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0706/2000:

Parliament rejected the motion for a resolution.

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0716/2000 (replacing B5-0716, 0720, 0728, 0741/2000):

tabled by the following Members:  
Maij-Weggen and Bethell, on behalf of the PPE-DE Group  
Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group  
McKenna and Maes, on behalf of the Verts/ALE Group  
Fraisse, González Álvarez, Eriksson and Cossutta, on behalf of the GUE/NGL Group  
Dupuis, Bonino, Pannella, Cappato, Dell'Alba, Della Vedova and Turco

*Separate votes:* paragraph 8 (PSE): adopted by EV (126 for, 51 against, 21 abstentions)

Parliament adopted the resolution (*Item 15 of Texts Adopted*).

Thursday 7 September 2000

## **26. Human rights: Violations of human rights in Colombia, particularly the case of Fr. Brendan Forde (vote)**

Motions for resolutions B5-0664, 0713, 0721, 0729, 0735, 0742/2000

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0664/2000 (replacing B5-0664, 0713, 0721, 0729, 0735, 0742/2000):

tabled by the following Members:

Banotti, Doyle and Salafraça Sánchez-Neyra, on behalf of the PPE-DE Group  
 Medina Ortega, Fava, Sakellariou and Van den Berg, on behalf of the PSE Group  
 Cox and Di Pietro, on behalf of the ELDR Group  
 McKenna, Lipietz and Nogueira Román, on behalf of the Verts/ALE Group  
 Miranda, Marset Campos, Di Lello Finuoli, Boudjenah and Cossutta, on behalf of the GUE/NGL Group  
 Collins, Muscardini, Queiró, Andrews, Fitzsimons, Gallagher, Crowley and Hyland, on behalf of the UEN Group

Parliament adopted the resolution (*Item 16 of Texts Adopted*).

## **27. Human rights: British soldiers held hostage in Sierra Leone (vote)**

Motions for resolutions B5-0665, 0714, 0722, 0730, 0743/2000

MOTION FOR A RESOLUTION B5-0665/2000:

Parliament rejected the motion for a resolution.

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0714/2000 (replacing B5-0714, 0722, 0730, 0743/2000):

tabled by the following Members:

Ferrer, on behalf of the PPE-DE Group  
 Ludford, on behalf of the ELDR Group  
 Lucas, on behalf of the Verts/ALE Group  
 Bonino, Dupuis, Pannella, Cappato, Della Vedova, Dell'Alba and Turco

Parliament adopted the resolution (*Item 17 of Texts Adopted*).

## **28. Human rights: Turkish bombing in the north of Iraq (vote)**

Motions for resolutions B5-0672, 0715, 0731 and 0744/2000

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0672/2000 (replacing B5-0672, 0715, 0731 and 0744/2000):

tabled by the following Members:

Morillon, on behalf of the PPE-DE Group  
 Sakellariou, Van den Berg, on behalf of the PSE Group  
 Duff, on behalf of the ELDR Group  
 Maes, Ceyhun, on behalf of the Verts/ALE Group  
 Uca, Cossutta, Morgantini, Ainardi, Papayannakis, Seppänen, Figueiredo, on behalf of the GUE/NGL Group

*Amendments adopted:* 2 (1st part) by EV (99 for, 95 against, 6 abstentions)

*Amendments rejected:* 1; 2 (2nd part)

Thursday 7 September 2000

*Split votes:*

amendment 2 (PSE):

1st part: up to 'as well'  
2nd part: remainder

Parliament adopted the resolution (*Item 18 of Texts Adopted*).

## **29. Temelín (vote)**

Motions for resolutions B5-0708, 0723, 0732 and 0745/2000

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0708/2000 (replacing B5-0708, 0723, 0732 and 0745/2000):

tabled by the following Members:

Flemming and Chichester, on behalf of the PPE-DE Group  
McNally, Berger and Van den Berg, on behalf of the PSE Group  
Plooij-van Gorsel and Thors, on behalf of the ELDR Group  
Echerer, on behalf of the GUE/NGL Group

*Amendments rejected:* 1 by RCV (TDI)

Parliament adopted the resolution (*Item 19 of Texts Adopted*).

## **30. Fires in Europe (vote)**

Motions for resolutions B5-0703, 0742, 0733, 0737, 0746 and 0747/2000

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0703/2000 (replacing B5-0703, 0742, 0733, 0737, 0746 and 0747/2000):

tabled by the following Members:

Hatzidakis, Trakatellis, García-Orcoyen Tormo, Fiori, Grossetête, Cunha, de Sarnez, Redondo Jiménez, Daul, on behalf of the PPE-DE Group  
Malliori, Katiforis, Napoletano, Terrón i Cusí, Sornosa, Baltas, Karamanou, Koukiadis, Mastorakis, Soulakakis, Tsatsos, Zorba, Casaca, Seguro, on behalf of the PSE Group  
Bautista Ojeda, Isler Beguin, Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group  
Ainardi, Jové Peres, Korakas, Figueiredo, Papayannakis, Cossutta, on behalf of the GUE/NGL Group  
Muscardini, Musumeci, Queiró, on behalf of the UEN Group

*Separate votes:* paragraph 12 (PSE): adopted; paragraph 14 (PSE): adopted

*Split votes:*

paragraph 2 (PSE):

1st part: text without the words 'of pyromaniacs and': adopted  
2nd part: these words: rejected by EV (44 for, 108 against, 18 abstentions)

Parliament adopted the resolution (*Item 20 of Texts Adopted*).

The following spoke: Sakellariou, who asked the Chairman of the Committee on Budgets whether the appropriations to be committed on the basis of paragraphs 12 and 14 of the resolution were available, and Terence Wynn, chairman of the Committee on Budgets, who replied.

---

Thursday 7 September 2000*Corrections to votes*

The following Members had intended to vote as follows:

Motions for resolutions 'Nuclear submarine accidents' — RC B5-0704/2000

- amendment 1  
*for:* Pérez Royo, Korakas  
*against:* Mastorakis
- amendment 2  
*for:* Korakas
- amendment 3  
*for:* Korakas
- amendment 4  
*for:* Korakas

Motions for resolutions 'Temelín' — B5-0708/2000

- amendment 1  
*against:* Sakellariou

**END OF VOTING TIME****END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE****31. Situation in Fiji following the coup d'état (statement followed by debate)**

Mr Nielson, Member of the Commission, made a statement on the situation in Fiji following the coup d'état.

The following spoke: Johan Van Hecke, on behalf of the PPE-DE Group, Ford, on behalf of the PSE Group, Maes, on behalf of the Verts/ALE Group, Meijer, on behalf of the GUE/NGL Group, Terence Wynn, Nielson, Ford and Nielson.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Morgantini, on behalf of the GUE/NGL Group, on the situation in Fiji following the coup d'état (B5-0749/2000);
- Lucas and Maes, on behalf of the Verts/ALE Group, on the current situation in Fiji (B5-0754/2000);
- Ludford, on behalf of the ELDR Group, on the situation in Fiji (B5-0758/2000);
- Kinnock, on behalf of the PSE Group, on the situation in Fiji following the coup d'état (B5-0759/2000);
- Johan van Hecke and Corrie, on behalf of the PPE-DE Group, on the current situation in Fiji (B5-0760/2000).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 8.9.2000, Item 11.

---

Thursday 7 September 2000

### **32. Agenda for next sitting**

The President referred Members to the document 'Agenda' (PE 293.719/OJVE).

### **33. Closure of sitting**

The sitting closed at 18.40.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

---

Jan-Kees Wiebenga  
*Vice-President*

Thursday 7 September 2000

**ATTENDANCE REGISTER**

The following signed:

Abitbol, Adam, Ahern, Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Andersson, Andreasen, Andrews, Andria, Angelilli, Arvidsson, Atkins, Attwooll, Auroi, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bakopoulos, Balfé, Baltas, Banotti, Barón Crespo, Bautista Ojeda, Bayrou, Beazley, Belder, Berend, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Bernié, Berthu, Bethell, Beysen, Blak, Blokland, Bodrato, Böge, Bösch, von Boetticher, Bonde, Bonino, Bordes, van den Bos, Bossi, Boudjenah, Boumediene-Thiery, Bourlanges, Bouwman, Bowe, Bradbourn, Breyer, Brie, Brok, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Butel, Callanan, Camisón Asensio, Campos, Carlotti, Carlsson, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Casini, Caudron, Caullery, Cauquil, Caveri, Cederschiöld, Celli, Cercas, Cerdeira Morterero, Chichester, Clegg, Cocilovo, Coelho, Collins, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Cornillet, Corrie, Cossutta, Costa Paolo, Costa Raffaele, Costa Neves, Coûteaux, Cox, Crowley, Cunha, Cushnahan, van Dam, Damião, Darras, Dary, Daul, De Clercq, Decourrière, Dell'Alba, De Mita, Deprez, De Rossa, Desama, de Sarnez, De Veyrac, Díez González, Di Lello Finuoli, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ducarme, Dührkop Dührkop, Duff, Duhamel, Dupuis, Ebner, Echerer, Elles, Esclopé, Esteve, Ettl, Evans Jonathan, Evans Robert J.E., Färm, Fatuzzo, Fava, Ferber, Ferreira, Ferrer, Ferri, Figueiredo, Fini, Fiori, Fitzsimons, Flemming, Flesch, Florenz, Folias, Fontaine, Ford, Formentini, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Fraisse, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gahrton, Gallagher, Garaud, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garot, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gawronski, Gemelli, Ghilardotti, Gill, Gillig, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Gobbo, Goebbels, Goepel, Görlich, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, Goodwill, Gorostiaga Atxalandabaso, Graefe zu Baringdorf, Graça Moura, Gröner, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossête, Gutiérrez Cortines, Guy-Quint, Haarder, Hänsch, Hager, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Haug, Hautala, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Hoff, Honeyball, Howitt, Hudghton, Hughes, Huhne, van Hulten, Hyland, Ivari, Imbeni, Inglewood, Isler Béguin, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jarzemowski, Jeggle, Jöns, Jonckheer, Jové Peres, Junker, Karamanou, Karas, Karlsson, Katiforis, Kaufmann, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Keßler, Khanhai, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knörr Borràs, Knolle, Koch, Konrad, Korakas, Korhola, Koukiadis, Koulourianos, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krivine, Kronberger, Kuckelkorn, Kuhne, Kuntz, van der Laan, Lage, Lagendijk, Laguiller, Lalumière, Lamassoure, Lambert, Lang, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, La Perrière, Laschet, Lavarra, Lechner, Lehne, Leinen, Le Pen, Lienemann, Liese, Linkohr, Lipietz, Lisi, Lombardo, Lucas, Ludford, Lulling, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McCartin, MacCormick, McKenna, McMillan-Scott, McNally, Madelin, Maes, Maij-Weggen, Malmström, Manders, Mann Erika, Mann Thomas, Mantovani, Marchiani, Marinho, Marini, Marinos, Markov, Marques, Marset Campos, Martens, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martin Hugues, Martinez, Martínez Martínez, Mastorakis, Mathieu, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Medina Ortega, Meijer, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Mennea, Menrad, Messner, Miguélez Ramos, Miller, Miranda, Mombaur, Moreira Da Silva, Morgantini, Morillon, Müller Emilia Franziska, Müller Rosemarie, Mulder, Murphy, Muscardini, Musotto, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Nisticò, Nobilia, Nogueira Román, Novelli, Obiols i Germà, Ojeda Sanz, Okking, Olsson, Onesta, Oostlander, Ortuondo Larrea, O'Toole, Paasilinna, Pacheco Pereira, Paciotti, Paisley, Palacio Vallelersundi, Papayannakis, Parish, Pasqua, Patrie, Paulsen, Peijs, Pérez Álvarez, Pérez Royo, Perry, Pesälä, Piecyk, Piétrasanta, Pirker, Pisicchio, Pittella, Plooij-van Gorsel, Podestà, Poettering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Poos, Posselt, Prets, Pronk, Provan, Puerta, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Randzio-Plath, Rapkay, Raschhofer, Raymond, Read, Ribeiro e Castro, Ries, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rod, Rodríguez Ramos, de Roo, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Sacconi, Sacrèdeus, Saïfi, Saint-Josse, Sakellarion, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Santer, Sartori, Sauquillo Pérez del Arco, Sbarbati, Scallon, Scapagnini, Scheele, Schierhuber, Schleicher, Schmid Gerhard, Schmid Herman, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schörling, Schröder Ilka, Schröder Jürgen, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Segni, Seguro, Seppänen, Sgarbi, Simpson, Sjöstedt, Skinner, Smet, Soares, Sommer, Soulakakis, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Swiebel, Swoboda, Sylla, Tajani, Tannock, Terrón i Cusí, Theato, Theonas, Thielemans, Thomas-Mauro, Thors, Thyssen, Torres Marques, Trakatellis, Trentin, Tsatsos, Turchi, Turco, Turmes, Uca, Vachetta, Väyrynen, Vairinhos, Valdivielso de Cué, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Vander Taelen, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varaut, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vattimo, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vinci, Virrankoski, Vlasto, Voggenhuber, Volcic, Wallis, Walter, Watson, Watts, Wenzel-Perillo, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Wuori, Wurtz, Wyn, Wynn, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener, Zorba

Thursday 7 September 2000

**RESULT OF ROLL-CALL VOTES****Bakopoulos report A5-0168/2000**  
**Legislative resolution****For: 502****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Náir, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Le Pen, Speroni

Thursday 7 September 2000

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Abstention: 6**

**EDD:** Bonde, Okking

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**RC – AIDS B5-0748/2000****Amendment 2****For: 129**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger

**PSE:** Berès, Campos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Caudron, Darras, Dary, Dührkop Dührkop, Duhamel, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Ghilardotti, Gillig, Guy-Quint, Haug, Hoff, Imbeni, Katiforis, Lalumière, Lienemann, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Mendiluce Pereiro, Nair, Napoletano, Napolitano, Patrie, Poignant, Poos, Roure, Sacconi, Thielemans, Torres Marques, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**UEN:** Coûteaux, Kuntz

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 330**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Buttiglione, Camisón Asensio, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-

**Thursday 7 September 2000**

Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Pejs, Pérez Álvarez, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stockton, Sudre, Suominen, Tajani, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, van den Burg, Carrilho, Cashman, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, De Rossa, Desama, Ettl, Färm, Gebhardt, Gill, Glante, Goebels, Görlich, Hänsch, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, McAvan, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellaríou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Simpson, Skinner, Soares, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusi, Trentin, Valenciano Martínez-Orozco, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**Abstention: 49**

**EDD:** Okking

**ELDR:** Thors

**PPE-DE:** Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Corrie, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Parish, Perry, Purvis, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Villiers

**PSE:** Seguro, Vairinhos

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi

**RC – Telecommunications B5-0654/2000**

**Whole**

**For: 470**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Uca, Vinci, Wurtz

**NI:** Hager, Kronberger

Thursday 7 September 2000

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camís Asensio, Casini, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrié, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Bossi, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gobbo, Lang, Le Pen, Speroni, Turco

**UEN:** Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Against: 10**

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Korakas, Krivine, Theonas, Vachetta

**Verts/ALE:** Hautala, Lagendijk, Maes

#### **Abstention: 28**

**EDD:** Raymond

**GUE/NGL:** Alavanos

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

Thursday 7 September 2000

**PPE-DE:** Costa Raffaele

**PSE:** Seguro

**TDI:** Gollnisch, Martinez

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi

**RC – Cloning B5-0702/2000**  
**Whole**

**For: 196**

**EDD:** Bonde, Okking

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Bakopoulos, Di Lello Finuoli, González Álvarez, Jové Peres, Koulourianos, Meijer, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Wurtz

**PPE-DE:** Banotti, Dimitrakopoulos, Grossêté, Khanbhai, Lamassoure, Perry, Trakatellis, Vidal-Quadras Roca, Wijkman

**PSE:** Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbey, Damião, Dary, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Hänsch, Hedkvist Petersen, Hoff, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, McAvan, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paciotti, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Rothe, Rothley, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Souladakis, Sousa Pinto, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Wiersma, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**Verts/ALE:** Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hudghton, MacCormick, Maes, Messner, Staes, Vander Taelen, Voggenhuber

**Against: 273**

**EDD:** Belder, Bernié, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Brie, Fraisse, Kaufmann, Krivine, Markov, Morgantini, Uca, Vachetta, Vinci

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann

Thursday 7 September 2000

Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Bowe, Cashman, Corbett, Ford, Gill, Honeyball, Howitt, Junker, McCarthy, Miller, O'Toole, Roth-Behrendt, Simpson, Skinner, Soares, Stihler, Whitehead, Wynn

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Gahrton, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Turmes, Wuori

#### **Abstention: 40**

**ELDR:** Lynne

**GUE/NGL:** Alavanos, Alyssandrakis, Bordes, Boudjenah, Cauquil, Korakas, Papayannakis, Puerta, Sylla, Theonas

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Bradbourn, Cornillet, de Sarnez, De Veyrac, Doyle, Foster, Hermange, Matikainen-Kallström, Nisticò, Pacheco Pereira, Purvis, Saïfi, Sudre, Sumberg, Van Orden

**PSE:** Darras, Dehoussé, Ferreira, Guy-Quint, Haug, Lienemann, Martin David W., Patrie, Roure

**Verts/ALE:** Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Nogueira Román

#### **Cloning B5-0702/2000**

#### **For: 152**

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Damião, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Hedkvist Petersen, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lalumière, Lavarra, Leinen, Linkohr, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Müller Rosemarie, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paciotti, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Rodríguez Ramos, Rothley, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Seguro, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Wiersma, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**Verts/ALE:** Maes, Staes, Vander Taelen

Thursday 7 September 2000

**Against: 314**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Bowe, Cashman, Corbett, Ford, Gill, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, McNally, Martin David W., Miller, Murphy, O'Toole, Read, Roth-Behrendt, Schulz, Simpson, Skinner, Stihler, Whitehead, Wynn

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Gahrton, Hautala, Hudghton, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Turmes, Wuori

**Abstention: 40**

**ELDR:** Lynne, Nicholson of Winterbourne

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Sjöstedt

**PPE-DE:** Bradbourn, Foster, Hannan, Khanbhai, Lamassoure, Novelli, Pacheco Pereira, Perry, Purvis, Sumberg, Van Orden

**PSE:** Balfé, Corbey, Darras, Ferreira, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Lange, Lienemann, Martin Hans-Peter, Patrie, Rothe, Roure

**Verts/ALE:** Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, MacCormick, Nogueira Román, Voggenhuber, Wyn

Thursday 7 September 2000

**RC – Cloning B5-0710/2000**  
**Recital J, 1st part**

**For: 253**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Brie, Kaufmann, Krivine, Markov, Uca, Vachetta

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Buttiglione, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Cociollo, Coelho, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansen, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sudre, Sumberg, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Berger

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Gahrton, Hautala, Isler Béguin, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Turmes, Wuori

**Against: 210**

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Di Lello Finuoli, Korakas, Morgantini, Theonas, Vinci

**PPE-DE:** Atkins, Bethell, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Goodwill, Harbour, Helmer, Khanbhai, Kirkhope, Lamassoure, Parish, Perry, Purvis, Schleicher, Stevenson, Stockton, Sturdy, Van Orden

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Blak, Bösch, Bowe, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Hänsch, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano,

**Thursday 7 September 2000**

Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**Verts/ALE:** Hudghton, Staes, Vander Taelen

**Abstention: 45**

**ELDR:** Gasòliba i Böhm, Lynne, Nicholson of Winterbourne

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Boudjenah, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Koulourianos, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Bradbourn, Cornillet, Foster, Hannan, McMillan-Scott, Pacheco Pereira

**PSE:** Darras, Guy-Quint, Haug, Lienemann, Martin Hans-Peter, Patrie, Roure

**Verts/ALE:** Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Jonckheer, Knörr Borràs, MacCormick, Maes, Nogueira Román, Voggenhuber, Wyn

**RC – Cloning B5-0710/2000**

**Recital J, 2nd part**

**For: 209**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Costa Paolo

**NI:** Garaud, Hager

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Buttiglione, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Cociollo, Coelho, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Hansen, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sumberg, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Segni, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Bautista Ojeda

Thursday 7 September 2000

**Against: 277****EDD:** Bonde, Okking

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Kronberger

**PPE-DE:** Atkins, Bethell, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Goodwill, Harbour, Helmer, Khanbhai, Kirkhope, Lamassoure, McMillan-Scott, Newton Dunn, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Purvis, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Van Orden, Villiers

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Garot, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori

**Abstention: 19****ELDR:** Gasòliba i Böhm, Lynne, Nicholson of Winterbourne**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Bradbourn, Cornillet, Doyle, Foster, Hannan, Pacheco Pereira**PSE:** Guy-Quint, Martin Hans-Peter, Roure**Verts/ALE:** Evans Jillian, Knörr Borràs, MacCormick, Maes, Nogueira Román, Wyn

**RC – Cloning B5-0710/2000**  
**Paragraph 3**

**For: 262****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

Thursday 7 September 2000

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bowis, Brok, Buttiglione, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Cociollo, Coelho, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushman, Daul, Decourrière, De Mita, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafraça Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sudre, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Lienemann, Paasilinna, Patrie

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Hautala, Isler Béguin, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Turmes, Wuori

### **Against: 217**

**EDD:** Bonde, Okking

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Di Lello Finuoli

**PPE-DE:** Atkins, Bethell, Bourlanges, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Deprez, Goodwill, Gutiérrez Cortines, Harbour, Helmer, Khanbhai, Lamassoure, McMillan-Scott, Newton Dunn, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Purvis, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Vidal-Quadras Roca

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paciotti, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

Thursday 7 September 2000

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco**Verts/ALE:** Staes, Vander Taelen**Abstention: 27****ELDR:** Lynne, Nicholson of Winterbourne**GUE/NGL:** Sylla**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Bradbourn, Cornillet, Foster, Inglewood, Kirkhope, Pacheco Pereira, Sgarbi, Van Orden**PSE:** Guy-Quint, Martin Hans-Peter, Roure**Verts/ALE:** Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hudghton, Jonckheer, Knörr Borràs, MacCormick, Maes, Nogueira Román, Voggenhuber, Wyn**RC – Cloning B5-0710/2000**  
**Paragraph 12****For: 234****EDD:** Belder, Blokland, van Dam**GUE/NGL:** Brie, Fraisse, Kaufmann, Markov, Uca**NI:** Hager, Kronberger**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Buttiglione, Casini, Cederschiöld, Cocilovo, Coelho, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansen, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Mendiluce Pereiro**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Gahrton, Hautala, Isler Béguin, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Turmes, Wuori

Thursday 7 September 2000

**Against: 242**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alavanos, Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Di Lello Finuoli, González Álvarez, Jové Peres, Korakas, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Sjöstedt, Theonas, Vinci

**PPE-DE:** Atkins, Bethell, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Goodwill, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Khanbhai, Kirkhope, Lamassoure, McMillan-Scott, Newton Dunn, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Purvis, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Villiers

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Ghilardotti, Gill, Glante, Goebbels, Görlich, Hänsch, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sacconi, Sakellarious, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**Verts/ALE:** Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hudghton, Knörr Borràs, MacCormick, Maes, Nogueira Román, Staes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wyn

**Abstention: 34**

**ELDR:** Lynne, Nicholson of Winterbourne

**GUE/NGL:** Ainardi, Bakopoulos, Boudjenah, Koulourianos, Krivine, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sylla, Vachetta, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Bradbourn, Cornillet, Foster, Hannan, Niebler, Pacheco Pereira, Saïfi, Sgarbi, Van Orden

**PSE:** Gillig, Guy-Quint, Haug, Lienemann, Martin Hans-Peter, Patrie, Roure

**Verts/ALE:** Jonckheer, Lipietz

**RC – Cloning B5-0710/2000**

**Whole**

**For: 237**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Fraisse

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger

Thursday 7 September 2000

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Brok, Buttiglione, Camisón Asensio, Casini, Cederschiöld, Cociollo, Coelho, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossete, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernández Mollar, Hieronymi, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Langen, Langenhagen, Laschet, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peij, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Sudre, Suominen, Tajani, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Mendiluce Pereiro

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Turchi, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Gahrton, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Messner, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schroedter, Turmes, Wuori

#### **Against: 230**

**EDD:** Okking

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bordes, Boudjenah, Cauquil, Di Lello Finuoli, González Álvarez, Jové Peres, Korakas, Koulourianos, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Theonas, Vinci

**PPE-DE:** Atkins, Bethell, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Goodwill, Helmer, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Newton Dunn, Nicholson, Parish, Provan, Purvis, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Villiers

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Glante, Goebbel, Görlach, Hänsch, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sacconi, Sakellarou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**Thursday 7 September 2000**

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**Verts/ALE:** Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hudghton, MacCormick, Staes, Vander Taelen, Voggenhuber

**Abstention: 43**

**ELDR:** Costa Paolo, Gasòliba i Böhm, Lynne, Nicholson of Winterbourne

**GUE/NGL:** Bakopoulos, Brie, Kaufmann, Krivine, Markov, Papayannakis, Puerta, Sylla, Uca, Vachetta, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Bradbourn, Cornillet, Foster, Hannan, Harbour, Inglewood, Lamassoure, Niebler, Pacheco Pereira, Perry, Sgarbi, Van Orden

**PSE:** Dehousse, Gillig, Guy-Quint, Haug, Lienemann, Martin Hans-Peter, Patrie, Roure

**Verts/ALE:** Celli, Jonckheer, Knörr Borràs, Maes, Nogueira Román, Schröder Ilka, Wyn

**Lucas report A5-0187/2000**

**Paragraph 6, 2nd part**

**For: 268**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**PPE-DE:** Grosch, Sacrédeus, Wijkman

**PSE:** Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**UEN:** Andrews, Berlato, Fitzsimons, Hyland

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Thursday 7 September 2000

***Against: 225*****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse**NI:** Garaud, Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cociovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam**TDI:** Bonino, Bossi, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni, Turco**UEN:** Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Thomas-Mauro***Abstention: 14*****EDD:** Okking**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**UEN:** Abitbol, Angelilli, Collins, Crowley, Gallagher, Muscardini, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro, Varaut**Lucas report A5-0187/2000****Amendment 8, 1st part*****For: 137*****EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasoliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Väyrynen, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger

Thursday 7 September 2000

**PPE-DE:** Decourrière, Sacrdeus, Wijkman

**PSE:** Ford, Kindermann, Kuhne, Mendiluce Pereiro, Rothley

**TDI:** Bossi, Gobbo, Speroni

**UEN:** Berthu, Caulery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wyn

### **Against: 360**

**ELDR:** Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamö, Thors, Virrankoski

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cociłovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeña, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Déhousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni

Thursday 7 September 2000

**Abstention: 11****EDD:** Okking**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Van Hecke**PSE:** Martin Hans-Peter**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez**Lucas report A5-0187/2000****Amendment 3****For: 102****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Fraisse, Krivine, Vachetta**NI:** Hager, Kronberger**PPE-DE:** Wijkman**PSE:** Cercas**TDI:** Bossi, Gobbo, Speroni

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrtton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borrás, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 399****EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Okking

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Puerta, Seppänen, Sylla, Theonas, Uca, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzembski, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon,

**Thursday 7 September 2000**

Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Varaut

**Abstention: 10**

**GUE/NGL:** Schmid Herman, Sjöstedt

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Jeggle

**PSE:** Martin Hans-Peter

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez

**Lucas report A5-0187/2000**

**Paragraph 10, 2nd part**

**For: 234**

**EDD:** Bonde, Okking

**ELDR:** Caveri, Ducarme, Gasòliba i Böhm

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Wijkman

Thursday 7 September 2000

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Náir, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schmid Gerhard, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Zorba

**TDI:** Bossi, Gobbo, Speroni

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borrás, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

### *Against: 258*

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Clegg, Cox, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrèdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Katiforis

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**UEN:** Berthu, Caullery, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, La Perriere, Marchiani, Segni, Thomas-Mauro, Varaut

Thursday 7 September 2000

**Abstention: 10**

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Krivine

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PSE:** Martin Hans-Peter

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez

**Lucas report A5-0187/2000**

**Paragraph 16**

**For: 273**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**PPE-DE:** Grosch, Sacrédeus

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Gobbo, Speroni

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Segni, Thomas-Mauro

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borrás, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 219**

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cociollo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo,

Thursday 7 September 2000

Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Turco

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Varaut

**Abstention: 11**

**EDD:** Bernié, Bonde, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Liese

**PSE:** Martin Hans-Peter

**Lucas report A5-0187/2000**

**Amendment 7, 1st part**

**For: 118**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Okking

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Alvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Peijs, Wijkman

**PSE:** Corbett, Myller

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Illka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Thursday 7 September 2000

**Against: 371****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Korakas, Seppänen, Theonas**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Camisón Asensio, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni, Turco**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Thomas-Mauro, Varaut**Verts/ALE:** MacCormick**Abstention: 16****NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PPE-DE:** Zimmerling**PSE:** Martin Hans-Peter**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Ribeiro e Castro, Segni**Verts/ALE:** Hudghton

Thursday 7 September 2000

**Lucas report A5-0187/2000**  
**Amendment 7, 2nd part**

**For: 265**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Okking

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Hager, Kronberger

**PPE-DE:** Fatuzzo, García-Orcoyen Tormo, Wijkman

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehousse, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Hänsch, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Náir, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 218**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Seppänen

**NI:** Garaud

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzipakidis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva,

Thursday 7 September 2000

Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpega, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni, Turco

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Thomas-Mauro, Varaut

**Abstention: 17**

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Liese

**PSE:** Martin Hans-Peter

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Ribeiro e Castro, Segni

**Lucas report A5-0187/2000  
Paragraph 20, 2nd part**

**For: 260**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasoliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**PPE-DE:** Langen, Liese, Sacrédeus, Wijkman, Wuermeling

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Déhousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

Thursday 7 September 2000

**TDI:** Gobbo, Speroni

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrtton, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 238****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Theonas**NI:** Garaud, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Hudghton, MacCormick**Abstention: 7****EDD:** Okking**ELDR:** Thors**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil, Sylla**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso**PSE:** Martin Hans-Peter

Thursday 7 September 2000

**Lucas report A5-0187/2000****Paragraph 21****For: 265****EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Okking**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz**NI:** Garaud**PPE-DE:** Liese, Sacrédeus, Wijkman**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Déhousse, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borrás, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn**Against: 235****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Theonas**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansen, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll

Thursday 7 September 2000

y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni, Turco

**UEN:** Abitbol, Andrews, Angelilli, Berlato, Berthu, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Segni, Thomas-Mauro, Varaut

**Abstention: 5**

**GUE/NGL:** Bordes, Cauquil

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Kronberger

**PSE:** Martin Hans-Peter

**Lucas report A5-0187/2000**

**Amendment 12**

**For: 101**

**ELDR:** Ducarme

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Sacrédeus, Wijkman

**PSE:** Dehousse, Koukiadis, Lage, Marinho, Mendiluce Pereiro

**TDI:** Bossi, Gobbo, Speroni

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, MacCormick, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 389**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Foster, Fourtou, Fraga Estévez,

Thursday 7 September 2000

Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hernández Mollar, Hieronymi, Inglewood, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carriero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**UEN:** Berthu, Caullery, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Segni, Thomas-Mauro, Varaut

#### **Abstention: 15**

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PSE:** Martin Hans-Peter

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez

**UEN:** Coûteaux

#### **Lucas report A5-0187/2000** **Resolution**

**For: 429**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Clegg, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

Thursday 7 September 2000

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Sylla, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bodrato, Böge, von Boetticher, Bourlanges, Camisón Asensio, Cederschiöld, Cociollo, Coelho, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hernández Mollar, Hieronymi, Jarzemowski, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Moreira Da Silva, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Alvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Sacrdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Suominen, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damão, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Souladakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**TDI:** Bonino, Bossi, Dell'Alba, Dupuis, Gobbo, Speroni, Turco

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Gahrton, Hautala, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schörling, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### Against: 58

**EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**PPE-DE:** Atkins, Bayrou, Beazley, Bethell, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Newton Dunn, Nicholson, Parish, Perry, Purvis, Rübig, Scallon, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers

**TDI:** de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Segni, Thomas-Mauro, Varaut

Thursday 7 September 2000

**Abstention: 15**

**EDD:** Okking

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Korakas, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Theonas

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Kauppi, Provan

**PSE:** Martin Hans-Peter

**Verts/ALE:** Hudghton, MacCormick

**Zabell report A5-0203/2000**

**Paragraph 1**

**For: 367**

**EDD:** Bonde, Okking

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Costa Paolo, De Clercq, Ducarme, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, van der Laan, Lynne, Maaten, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sterckx, Väyrynen, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Sylla, Uca, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger, Raschhofer

**PPE-DE:** Andria, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Bodrato, Böge, Bourlanges, Camisón Asensio, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossete, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hernández Mollar, Hieronymi, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Sudre, Suominen, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Malliori, Marinho, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Müller Rosemarie, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Preys, Randzio-Plath, Rapkay, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Soares, Souladakis, Swiebel, Swoboda, Thielemans, Torres Marques, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Wiersma, Zorba

**TDI:** Bossi

Thursday 7 September 2000

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Queiró, Ribeiro e Castro

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Messner, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

### **Against: 116**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Clegg, Cox, Duff, Haarder, Huhne, Ludford, Malmström, Nicholson of Winterbourne, Paulsen, Sanders-ten Holte, Schmidt, Thors, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt

**PPE-DE:** Arvidsson, Atkins, Beazley, Bethell, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Grönfeldt Bergman, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Sacrédeus, Scallon, Schwaiger, Stenmarck, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers, Wieland, Wijkman

**PSE:** Adam, Balfe, Blak, Bowe, Cashman, Desama, Ford, Gill, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, McNally, Martin David W., Miller, Murphy, Read, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Terrón i Cusí, Trentin, Whitehead, Wynn

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Turco

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Pasqua, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Gahrton, Schörling

### **Abstention: 10**

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Krivine, Theonas, Vachetta

**PPE-DE:** Brok, Newton Dunn

**TDI:** Gobbo, Speroni

### **Zabell report A5-0203/2000**

#### **Paragraph 2**

#### **For: 384**

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Costa Paolo, De Clercq, Ducarme, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, van der Laan, Lynne, Maaten, Manders, Mennea, Mulder, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sterckx, Väyrynen, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Boudjenah, Brie, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Sylla, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Raschhofer

**PPE-DE:** Andria, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Böge, Bourlanges, Camisón Asensio, Cociollo, Coelho, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hernández Mollar, Hieronymi, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter,

**Thursday 7 September 2000**

Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Poettering, Poms Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Sudre, Suominen, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehoussé, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Rapkay, Read, Rodriguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knorr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

#### **Against: 90**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Andreasen, Clegg, Cox, Duff, Formentini, Haarder, Huhne, Ludford, Malmström, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Sanders-ten Holte, Schmidt, Thors, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt

**PPE-DE:** Arvidsson, Atkins, Beazley, Bethell, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Grönfeldt Bergman, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Perry, Podestà, Provan, Purvis, Sacrèdeus, Scallon, Stenmarck, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Wijkman

**PSE:** Blak

**TDI:** Bonino, Bossi, Dell'Alba, Dupuis, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni, Turco

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perrière, Marchiani, Thomas-Mauro, Varaut

#### **Abstention: 14**

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Korakas, Krivine, Theonas

**NI:** Garaud, Kronberger

**PPE-DE:** Bodrato, Decourrière, Newton Dunn

**PSE:** Martin Hans-Peter

**Verts/ALE:** Gahrton, Schörling

Thursday 7 September 2000

**Zabell report A5-0203/2000****Resolution****For: 405****EDD:** Bernié, Butel, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, De Clercq, Ducarme, Duff, Flesch, Gasòliba i Böhm, van der Laan, Lynne, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Sterckx, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Sylla, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Kronberger, Raschhofer**PPE-DE:** Andria, Averoff, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Böge, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Cociollo, Coelho, Cornillet, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dimitrakopoulos, Doyle, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Folias, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Hansenne, Hatzidakis, Hernández Mollar, Hieronymi, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Martens, Martin Hugues, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Niebler, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Rübig, Sacrdeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Stockton, Sudre, Suominen, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, Dehouze, De Rossa, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlich, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lalumiére, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Nair, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Soulardakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusí, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Volcic, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zorba**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni**UEN:** Andrews, Berlato, Collins, Coûteaux, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Muscardini, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Nogueira Román, Onesta, Ortúondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn**Against: 52****EDD:** Belder, Blokland, van Dam**ELDR:** Caveri, Clegg, Formentini, Huhne, Ludford, Mennea, Wallis

Thursday 7 September 2000

**GUE/NGL:** Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bethell, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Dover, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Purvis, Scallon, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**UEN:** Segni

**Abstention: 32**

**EDD:** Okking

**ELDR:** Costa Paolo, Cox, Esteve, Haarder, Maaten, Malmström, Manders, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Sanders-ten Holte, Schmidt, Thors

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Korakas, Theonas

**PPE-DE:** Arvidsson, Bodrato, Cederschiöld, Grönfeldt Bergman, Newton Dunn, Stenmarck

**PSE:** Martin Hans-Peter

**UEN:** Abitbol, Berthu, Caullery, Thomas-Mauro, Varaut

**Verts/ALE:** Gahrton, Schörling

**Mennea report A5-0208/2000**

**Amendment 3**

**For: 100**

**EDD:** Belder, Blokland, Bonde, van Dam, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Brie, Cauquil, Di Lello Finuoli, Fraisse, González Álvarez, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Garaud, Gorostiaga Atxalandabaso

**PPE-DE:** Averoff, Costa Raffaele, Dimitrakopoulos, Hatzidakis, Marinos, Matikainen-Kallström, Zacharakis

**PSE:** Berenguer Fuster, Darras, Medina Ortega, Skinner

**TDI:** Bossi, de Gaulle, Gobbo, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Speroni

**UEN:** Andrews, Fitzsimons, Hyland

**Verts/ALE:** Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Celli, Echerer, Evans Jillian, Frassoni, Hautala, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Maes, Nogueira Román, Onesta, Ortundo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schröder Ilka, Schroedter, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

**Against: 368**

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Caveri, Costa Paolo, Cox, De Clercq, Ducarme, Duff, Esteve, Flesch, Formentini, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, van der Laan, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Ries, Sánchez García, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Wiebenga

**NI:** Hager, Kronberger, Raschhofer

Thursday 7 September 2000

**PPE-DE:** Andria, Arvidsson, Atkins, Avilés Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Beazley, Bethell, Bodrato, Böge, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chichester, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, Dover, Doyle, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Fiori, Flemming, Florenz, Foster, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, García-Margallo y Marfil, García-Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Graça Moura, Grönfeldt Bergman, Grosch, Grosssetête, Gutiérrez Cortines, Hannan, Hansenne, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Jeggle, Karas, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Kirkhope, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Martens, Martin Hugues, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Parish, Peijs, Pérez Álvarez, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ripoll y Martínez de Bedoya, Sacrdeus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sgarbi, Smet, Sommer, Stauner, Stenmarck, Stenzel, Stockton, Sturdy, Sudre, Sumberg, Suominen, Tannock, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Vatanen, van Velzen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wuermeling, Zabell, Zappalà, Zimmerling, Zissener

**PSE:** Adam, Andersson, Balfé, Baltas, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Carlotti, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Dehouze, De Rossa, Desama, Duhamel, Ettl, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbel, Görlach, Hänsch, Hedkvist Petersen, Hoff, Honeyball, Howitt, Hughes, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Lage, Lalumière, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germà, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Scheele, Schulz, Seguro, Simpson, Soulakakis, Sousa Pinto, Stihler, Swiebel, Swoboda, Terrón i Cusi, Thielemans, Torres Marques, Trentin, Vairinhos, Van Brempt, Van Lancker, Vattimo, Walter, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Zorba

**TDI:** Bonino, Dell'Alba, Dupuis, Turco

**UEN:** Abitbol, Angelilli, Berlato, Berthu, Caulery, Collins, Coûteaux, Crowley, Kuntz, Marchiani, Muscardini, Nobilia, Pasqua, Queiró, Ribeiro e Castro, Thomas-Mauro

#### **Abstention: 2**

**EDD:** Okking

**Verts/ALE:** Gahrton

#### **RC – Nuclear submarine accidents B50704/2000**

#### **Amendment 1**

#### **For: 46**

**ELDR:** Gasòliba i Böhm, Sánchez García, Schmidt, Sterckx

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Brie, Cauquil, González Álvarez, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sylla

**PPE-DE:** Konrad, Wijkman

**PSE:** Baltas, Hoff, Izquierdo Collado, Medina Ortega

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Echerer, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lipietz, MacCormick, McKenna, Maes, Onesta, de Roo, Schröder Ilka, Staes, Wyn

Thursday 7 September 2000

**Against: 120**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Raymond

**ELDR:** Attwooll, Busk, Duff, Lynne, Maaten, Nicholson of Winterbourne, Paulsen, Pesälä

**NI:** Hager, Raschhofer

**PPE-DE:** Avilés Perea, Bowis, Bradbourn, Callanan, Camisón Asensio, Chichester, Coelho, Cushnahan, Daul, de Sarnez, Ebner, Ferrer, Fiori, Flemming, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Klaß, Knolle, Koch, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Maij-Weggen, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Newton Dunn, Ojeda Sanz, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Posselt, Purvis, Radwan, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Scallon, Schleicher, Schröder Jürgen, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Tannock, Theato, Trakatellis, Van Hecke, Van Orden, Wenzel-Perillo, Wieland, Zacharakis, Zimmerling

**PSE:** Adam, Bullmann, Carlotti, Casaca, Cashman, Caudron, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Goebbels, Haug, van Hulten, Ivari, Imbeni, Karamanou, Keßler, Koukiadis, Linkohr, Malliori, Martínez Martínez, Miller, Napoletano, Paciotti, Poos, Rothe, Roure, Sakellarou, Scheele, Schulz, Souladakis, Swiebel, Wynn, Zorba

**Abstention: 6**

**EDD:** Bernié

**ELDR:** Beysen, van den Bos, Olsson, Pohjamo, Virrankoski

**RC – Nuclear submarine accidents B5-0704/2000**

**Amendment 4**

**For: 50**

**ELDR:** Ducarme, Gasòliba i Böhm, Sánchez García, Schmidt, Sterckx, Wiebenga

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Brie, Cauquil, González Álvarez, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sylla

**PPE-DE:** Marinos

**PSE:** Baltas, Berenguer Fuster, Izquierdo Collado, Medina Ortega, Pérez Royo, Vairinhos

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Echerer, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lipietz, MacCormick, McKenna, Maes, Onesta, de Roo, Schröder Ilka, Staes, Wyn

**Against: 129**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam

**ELDR:** Attwooll, Beysen, Busk, Duff, Lynne, Maaten, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Paulsen, Pesälä

**NI:** Hager, Raschhofer

**PPE-DE:** Avilés Perea, Bowis, Bradbourn, Callanan, Camisón Asensio, Chichester, Coelho, Cushnahan, Daul, de Sarnez, Ebner, Ferrer, Fiori, Flemming, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Maij-Weggen, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Newton Dunn, Ojeda Sanz, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Posselt, Purvis, Radwan, Rübig, Sacrdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Scallon, Schleicher, Schröder Jürgen, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Sturdy, Tannock, Theato, Trakatellis, Van Hecke, Van Orden, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Zacharakis, Zimmerling

Thursday 7 September 2000

**PSE:** Adam, Bullmann, Carlotti, Casaca, Cashman, Caudron, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Goebbels, Haug, Hoff, van Hulten, Ivari, Imbeni, Karamanou, Katiforis, Keßler, Koukiadis, Linkohr, Malliori, Martínez Martínez, Mastorakis, Miller, Napoletano, Paciotti, Poos, Rothe, Roure, Sakellariou, Scheele, Schulz, Soulakakis, Swiebel, Volcic, Wynn, Zorba

**Abstention: 6**

**EDD:** Bernié, Okking

**ELDR:** van den Bos, Pohjamo, Virrankoski

**TDI:** Martinez

**RC – Nuclear submarine accidents B5-0704/2000****Amendment 2****For: 49**

**ELDR:** Ducarme, Gasòliba i Böhm, Sánchez García, Schmidt, Sterckx

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Brie, Cauquil, González Álvarez, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sylla

**PSE:** Baltas, Berenguer Fuster, Izquierdo Collado, Medina Ortega, Pérez Royo, Vairinhos

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Echerer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lipietz, MacCormick, McKenna, Maes, Onesta, de Roo, Schröder Ilka, Staes

**Against: 131**

**EDD:** Belder, Blokland, van Dam, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Duff, Lynne, Maaten, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Paulsen, Pesälä

**NI:** Hager, Raschhofer

**PPE-DE:** Avilés Perea, Bowis, Bradbourn, Camisón Asensio, Chichester, Coelho, Cushnahan, Daul, de Sarnez, Ebner, Fatuzzo, Ferrer, Fiori, Flemming, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Maij-Weggen, Mann Thomas, Marinos, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Newton Dunn, Ojeda Sanz, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Posselt, Purvis, Radwan, Rübig, Sacrédus, Salafranca Sánchez-Neyra, Scallon, Schleicher, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Sturdy, Tannock, Theato, Trakatellis, Van Hecke, Van Orden, Wenzel-Perillo, Wieland, von Wogau, Zacharakis, Zimmerling

**PSE:** Adam, Carlotti, Casaca, Cashman, Caudron, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Goebbels, Haug, Hoff, van Hulten, Ivari, Imbeni, Karamanou, Katiforis, Keßler, Koukiadis, Linkohr, Malliori, Martínez Martínez, Mastorakis, Miller, Napoletano, Poos, Rothe, Roure, Sakellariou, Scheele, Schulz, Soulakakis, Swiebel, Volcic, Wynn, Zorba

**Abstention: 5**

**EDD:** Bernié, Okking

**ELDR:** Pohjamo, Virrankoski

**TDI:** Martinez

Thursday 7 September 2000

**RC – Nuclear submarine accidents B5-0704/2000**

**Amendment 3**

**For: 47**

**ELDR:** Sánchez García

**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Brie, Cauquil, González Álvarez, Korakas, Koulourianos, Krivine, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sylla

**PSE:** Baltas, Berenguer Fuster, Izquierdo Collado, Medina Ortega, Paciotti, Pérez Royo, Vairinhos

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Echerer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, Lipietz, MacCormick, McKenna, Maes, Onesta, de Roo, Schröder Ilka, Staes, Wyn

**Against: 145**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, van Dam, Raymond, Saint-Josse

**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Ducarme, Duff, Gasòliba i Böhm, Lynne, Maaten, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Pohjamo, Schmidt, Sterckx, Virrankoski, Wiebenga

**NI:** Hager, Raschhofer

**PPE-DE:** Avilés Perea, Bowis, Bradbourn, Callanan, Camisón Asensio, Chichester, Coelho, Cushnahan, Daul, de Sarnez, Ebner, Fatuzzo, Ferrer, Fiori, Flemming, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gemelli, Glase, Goepel, Gomolka, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Laschet, Lechner, Liese, Lisi, Maij-Weggen, Mann Thomas, Marinos, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Newton Dunn, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Poettering, Posselt, Purvis, Radwan, Rübig, Sacrèdeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Scallón, Schleicher, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Sturdy, Tannock, Theato, Trakatellis, Van Hecke, Van Orden, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Zacharakis, Zimmerling

**PSE:** Adam, Bullmann, Carlotti, Casaca, Cashman, Caudron, Dehoussé, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Goebbels, Haug, Hoff, van Hulten, Iivari, Imbeni, Karamanou, Katiforis, Keßler, Koukiadis, Linkohr, Malliori, Martínez Martínez, Mastorakis, Miller, Napoletano, Poos, Rothe, Roure, Sakellariou, Scheele, Schulz, Souladakis, Swiebel, Volcic, Wynn, Zorba

**TDI:** Martinez

**Abstention: 2**

**EDD:** Okking

**UEN:** Coûteaux

**RC – Temelín B5-0708/2000**

**Amendment 1**

**For: 5**

**NI:** Hager, Raschhofer

**PSE:** Sakellariou

**UEN:** Coûteaux, Marchiani

Thursday 7 September 2000

**Against: 184****EDD:** Belder, Blokland, van Dam**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Cox, Ducarme, Duff, Gasòliba i Böhm, Lynne, Maaten, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Olsson, Paulsen, Pesälä, Pohjamo, Sánchez García, Schmidt, Sterckx, Virrankoski, Wiebenga**GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Brie, Korakas, Koulourianos, Markov, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Sylla, Wurtz**PPE-DE:** Avilés Perea, Bowis, Bradbourn, Callanan, Camisón Asensio, Chichester, Coelho, Cushnahan, Daul, de Sarnez, Ebner, Fatuzzo, Ferrer, Fiori, Flemming, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gemelli, Glase, Gomolka, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Jeggle, Karas, Keppelhoff-Wiechert, Khanbhai, Klaß, Knolle, Koch, Konrad, Lechner, Liese, Lisi, Maij-Weggen, Mann Thomas, Marinos, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Newton Dunn, Nicholson, Ojeda Sanz, Perry, Pinto Da Fonseca Ramos Bastos, Poettering, Posselt, Purvis, Radwan, Rübig, Sacrédeus, Salafranca Sánchez-Neyra, Scallon, Schleicher, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sommer, Stenmarck, Stenzel, Stevenson, Sturdy, Tannock, Theato, Trakatellis, Van Hecke, Van Orden, Wenzel-Perillo, Wieland, Wijkman, von Wogau, Zacharakis, Zimmerling**PSE:** Adam, Baltas, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Bullmann, Carlotti, Cashman, Caudron, Dehousse, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Goebbels, Haug, Hoff, van Hulten, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Karamanou, Katiforis, Koukiadis, Linkohr, Malliori, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Miller, Napoletano, Paciotti, Pérez Royo, Pittella, Poos, Rothe, Scheele, Schulz, Soulardakis, Swiebel, Vairinhos, Volcic, Wynn, Zorba**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiéry, Bouwman, Breyer, Echerer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, Lagendijk, Lambert, MacCormick, McKenna, Maes, Onesta, de Roo, Schröder Ilka, Staes, Wyn**Abstention: 7****EDD:** Bernié, Raymond, Saint-Josse**PPE-DE:** Laschet**PSE:** Casaca**TDI:** Martinez**UEN:** Berthu

---

Thursday 7 September 2000

## TEXTS ADOPTED

### 1. Ozone: Metered dose inhalers and medical drug pumps \*\*\*I (procedure without debate)

#### A5-0221/2000

**Proposal for a European Parliament and Council regulation amending Regulation (EC) No .../2000 on substances that deplete the ozone layer as regards metered dose inhalers and medical drug pumps (COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD))**

The proposal was approved.

---

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a European Parliament and Council regulation amending Regulation (EC) No .../2000 on substances that deplete the ozone layer as regards metered dose inhalers and medical drug pumps (COM(2000) 427 – C5-0360/2000 – 2000/0175(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2000) 427),
  - having regard to Article 251(2) and Article 175(1) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C5-0360/2000),
  - having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy (A5-0221/2000),
1. Approves the Commission proposal;
  2. Asks to be consulted again should the Commission intend to amend its proposal substantially or replace it with another text;
  3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.
- 

### 2. Water policy \*\*\*III

#### A5-0214/2000

**European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council directive establishing a framework for Community action in the field of water policy (C5-0347/2000 – 1997/0067(COD))**

(Codecision procedure: third reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the joint text approved by the Conciliation Committee and the relevant Commission statement (C5-0347/2000),

Thursday 7 September 2000

- having regard to its position at first reading (<sup>(1)</sup>) on the Commission proposal and amended proposals to Parliament and the Council (COM(1997) 49, COM(1997) 614 and COM(1998) 76) (<sup>(2)</sup>) (<sup>(3)</sup>) (<sup>(4)</sup>),
  - having regard to the amended Commission proposal (COM(1999) 271) (<sup>(5)</sup>),
  - having regard to its position at second reading on the Council common position (<sup>(6)</sup>),
  - having regard to the Commission's opinion on Parliament's amendments to the common position (COM(2000) 219 – C5-0295/2000),
  - having regard to Article 251(5) of the EC Treaty,
  - having regard to Rule 83 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of its delegation to the Conciliation Committee (A5-0214/2000),
1. Approves the joint text and draws attention to the Commission statement thereon;
  2. Instructs its President to sign the act with the President of the Council pursuant to Article 254(1) of the EC Treaty;
  3. Instructs its Secretary-General duly to sign the act and, in agreement with the Secretary-General of the Council, to have it published in the Official Journal of the European Communities;
  4. Instructs its President to forward this legislative resolution to the Council and Commission.

(<sup>(1)</sup>) OJ C 150, 28.5.1999, p. 388 and OJ C 54, 25.2.2000, p. 76.

(<sup>(2)</sup>) OJ C 184, 17.6.1997, p. 20.

(<sup>(3)</sup>) OJ C 16, 20.1.1998, p. 14.

(<sup>(4)</sup>) OJ C 108, 7.4.1998, p. 94.

(<sup>(5)</sup>) OJ C 342, 30.11.1999, p. 1.

(<sup>(6)</sup>) Texts Adopted of 16.2.2000, Item 6.

---

### 3. End-of-life vehicles \*\*\*III

#### A5-0212/2000

##### **European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Directive on end-of-life vehicles (C5-0258/2000 1997/0194(COD))**

(Codecision procedure: third reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the joint text approved by the Conciliation Committee (C5-0258/2000),
- having regard to its position at first reading (<sup>(1)</sup>) on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(1997) 358) (<sup>(2)</sup>),
- having regard to the Commission's amended proposal (COM(1999) 176) (<sup>(3)</sup>),
- having regard to its position at second reading on the Council common position (<sup>(4)</sup>),
- having regard to the Commission's opinion on Parliament's amendments to the common position (COM(2000) 166 – C5-0159/2000),
- having regard to Article 251(5) of the EC Treaty,

(<sup>(1)</sup>) OJ C 150, 28.5.1999, p. 420.

(<sup>(2)</sup>) OJ C 337, 7.11.1997, p. 3.

(<sup>(3)</sup>) OJ C 156, 3.6.1999, p. 5.

(<sup>(4)</sup>) Texts Adopted of 3.2.2000, Item 6.

**Thursday 7 September 2000**

- having regard to Rule 83 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of its delegation to the Conciliation Committee (A5-0212/2000),
1. Approves the joint text;
  2. Instructs its President to sign the act with the President of the Council, pursuant to Article 254(1) of the EC Treaty;
  3. Instructs its Secretary-General duly to sign the act and, in agreement with the Secretary-General of the Council, to have it published in the Official Journal of the European Communities;
  4. Instructs its President to forward this legislative resolution to the Council and Commission.
- 

#### **4. Tyres for motor vehicles and trailers \*\*\*II**

##### **A5-0218/2000**

**European Parliament legislative resolution on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council directive amending Council Directive 92/23/EEC relating to tyres for motor vehicles and their trailers and to their fitting (5347/2/2000 – C5-0220/2000 – 1997/0348(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (5347/2/2000 – C5-0220/2000) (¹),
  - having regard to its position at first reading (²) on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(1997) 680) (³),
  - having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Rule 80 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the recommendation for second reading of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy (A5-0218/2000),
1. Amends the common position as follows;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

---

COUNCIL  
COMMON POSITION

---

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)  
Article 3

1. By ... (¹) at the latest, an amendment to Directive 92/23/EEC shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 4(2) in order to introduce grip tests for tyres.

1. As from 1 October 2003 the type testing of the types of tyre which fall within the scope of this Directive shall include tests of the rolling resistance, and from that date tyres shall be required to comply with set rolling resistance coefficients.

(¹) OJ C 195, 11.7.2000, p. 16.

(²) OJ C 80, 16.3.1998, p. 90.

(³) OJ C 30, 28.1.1998, p. 8.

Thursday 7 September 2000

COUNCIL  
COMMON POSITIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

2. By ... (\*\*), the Commission shall submit proposals for measures in the field of motor vehicle regulations, taking into account safety, environmental and energy-saving aspects, for the purpose of revising the provisions in Directive 92/23/EEC.

2. As from 1 October 2003 the type testing of the types of tyre which fall within the scope of this Directive shall include grip tests.

2a. As from 1 October 2005 these provisions shall apply to all tyres which fall within the scope of this Directive.

2b. The Commission shall submit to the European Parliament and the Council within 12 months of the entry into force of this Directive a proposal for a supplement to this Directive. The proposal shall contain provisions governing the testing of rolling resistance and setting limit values for rolling resistance pursuant to paragraph 1, and provisions governing grip testing pursuant to paragraph 2.

2c. The Commission shall submit to the European Parliament and the Council within 30 months of the entry into force of this Directive a proposal for a further reduction of limit values for tyre-road noise emission applicable to all tyres.

(\*) 24 months after the date of entry into force of this Directive.

(\*\*) 48 months after the date of entry into force of this Directive.

(Amendment 2)

ANNEX (8)

Annex V(4.2.1) table (Directive 92/23/EEC)

Class of tyre	Nominal section width mm	Limit value dB(A)
C1a	≤ 145	72
C1b	> 145 ≤ 165	73
C1c	> 165 ≤ 186	74
C1d	> 185 ≤ 215	75
C1e	> 215	76

Class of tyre	Nominal section width mm	Limit value dB(A)
C1a	≤ 145	<b>70</b>
C1b	> 145 ≤ 165	<b>71</b>
C1c	> 165 ≤ 185	<b>72</b>
C1d	> 185 ≤ 215	<b>73</b>
C1e	> 215	<b>74</b>

Thursday 7 September 2000

## 5. Dangerous substances and preparations (azocolourants) \*\*\*I

**A5-0168/2000**

**Proposal for a European Parliament and Council directive amending for the 19th time Council Directive 76/769/EEC relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (azocolourants) (COM(1999) 620 – C5-0312/1999 – 1999/0269(COD))**

The proposal was amended as follows:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION<sup>(1)</sup>

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 7

(7) For common fabrics, the test methods to be used in demonstrating conformity with the rules set out in this Directive are established in the Annex.

(7) For common fabrics, the test methods to be used in demonstrating conformity with the rules set out in this Directive are established in the Annex. **The Commission will monitor very carefully the development of further test methods and will adjust the annex to this Directive as soon as even more reliable test methods are available.**

(Amendment 6)

Recital 7a (new)

(7a) Since an individual test of handmade oriental carpets would destroy them and the risk to health from oriental carpets is probably not particularly great, such carpets are temporarily exempted from the provisions of this Directive. However, in order to provide consumers and workers with better protection, all oriental carpets manufactured from 1 January 2006 onwards should be included. In the meantime it would be desirable if carpet importers were to develop a voluntary quality mark for labelling those carpets for which the suppliers can already provide guarantees that they have been produced without using azocolourants.

(Amendment 3)

ANNEX

Annex I (43) (Directive 76/769/EEC)

1. Azodyes that may release, by reductive cleavage of one or more azo groups, one or more of the aromatic amines listed in Appendix, in concentrations above 30 ppm in the finished articles, according to the testing method specified in Appendix, May not be used in *textile and leather* articles which have the potential of coming into direct and prolonged contact with the human skin or oral cavity, such as:

1. Azodyes that may release, by reductive cleavage of one or more azo groups, one or more of the aromatic amines listed in Appendix, in concentrations above 30 ppm in the finished articles, according to the testing method specified in Appendix, may not be used in **the following** articles which have the potential of coming into direct and prolonged contact with the human skin or oral cavity:

<sup>(1)</sup> OJ C 89 E, 28.3.2000, p. 67.

Thursday 7 September 2000

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

- clothing, bedding, towels, hairpieces, wigs, hats, nappies and other sanitary items,
  - footwear, gloves, wristwatch straps, handbags, purses/wallets, briefcases, chair covers,
  - *textile or leather toys and toys which include textile or leather garments,*
  - carpets.
2. Furthermore, the *textile and leather* articles referred to in point 1 above may not be placed on the market unless they conform to the requirements set out in that point.

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- clothing, bedding, towels, hairpieces, wigs, hats, nappies and other sanitary items, ***sleeping bags,***
  - footwear, gloves, wristwatch straps, handbags, purses/wallets, briefcases, chair covers, **purses worn round the neck,**
  - toys,
  - carpets (**except for handmade oriental carpets**).
2. Furthermore, the articles referred to in point 1 above may not be placed on the market unless they conform to the requirements set out in that point.

(Amendment 4)

## ANNEX

Annex I, Appendix (A) (21a and 21b) (new) (Directive 76/769/EEC)

	CAS	Substances
21a	95-68-1	2,4 Xylidine
21b	87-62-7	2,6 Xylidine

(Amendment 5)

## ANNEX

Annex I, Appendix (B) (Method) (3) (Directive 76/769/EEC)

3. The presence of the amines listed in section A above are to be tested according to the German official method of analysis referred to as 'Untersuchung von Bedarfsgegenständen – Nachweis bestimmter Azofarbstoffe in Leder' published in 'Amtliche Sammlung von Untersuchungsverfahren nach § 35 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes, Gliederungsnummer B 82.02-3, März 1997'.

3. The presence of the amines listed in section A above is to be tested, **pending the conclusion of the work of Technical Committee 289 on Leather, either according to the Italian method UNI A90.00.028.0 of 1998 or according to the German official method of analysis referred to as 'Untersuchung von Bedarfsgegenständen – Nachweis bestimmter Azofarbstoffe in Leder' published in 'Amtliche Sammlung von Untersuchungsverfahren nach § 35 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes, Gliederungsnummer B 82.02-3, März 1997'.**

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a European Parliament and Council directive amending for the nineteenth time Council Directive 76/769/EEC relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (azocolourants) (COM(1999) 620 – C5-0312/1999 – 1999/0269(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(1999) 620) (¹),
- having regard to Article 251(2) and Article 95 of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C5-0312/1999),

<sup>(¹)</sup> OJ C 89 E, 28.3.2000, p. 67.

Thursday 7 September 2000

- having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy (A5-0168/2000),
- 
1. Approves the Commission proposal as amended;
  2. Asks to be consulted again should the Commission intend to amend its proposal substantially or replace it with another text;
  3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

## 6. Thirteenth International Conference on AIDS

**B5-0748, 0750, 0752, 0756, 0757 and 0761/2000**

**European Parliament resolution on the international AIDS Conference in Durban (South Africa)**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the HIV-AIDS disease,
  - having regard to the United Nations Global Compact signed by business, trade union, human rights and conservation groups in New York on 26 July 2000,
  - having regard to the conclusions of the G-8 Okinawa (Japan) meeting on 22/23 July 2000,
  - having regard to the conclusions of the EU-US Summit in Queluz (Portugal) on 31 May 2000,
  - having regard to the XIIIth International Conference on AIDS and sexually transmitted diseases in Africa in Durban (South Africa) on 9-14 July 2000;
- 
- A. recalling that the UN Security Council in New York on 17 July 2000 adopted the Council's first ever resolution (1308/2000) on a health issue which focussed on the crisis of HIV-AIDS and the impact this has on international peacekeeping operations,
  - B. noting continued efforts by UN agencies to work with governments in developing nations, donor countries, and other international organisations including the European Union to further an International Partnership against AIDS in Africa,
  - C. whereas HIV-AIDS has reached pandemic proportions in the world's hardest hit regions (as every minute five people die in Africa from the disease) and created over 13,2 million orphans, and whereas at least 50 % of the infected persons are women who are likely to pass HIV on to their babies,
  - D. whereas HIV-AIDS is the main cause of death in sub-Saharan Africa; whereas 18,8 million – including 3,8 million children – have died of AIDS worldwide, reversing years of declining death rates with life expectancy in Africa now likely to fall below 45 years by 2015,
  - E. whereas the continued rapid spread of HIV-AIDS poses a direct threat to all development efforts by undermining political, social and economic structures across the developing world since HIV-AIDS hits the most active section of the population,

**Thursday 7 September 2000**

- F. whereas the AIDS crisis has for too long been underestimated by most African governments, with some cultural and religious traditions posing obstacles to the effective implementation of anti-AIDS measures,
- G. whereas concerted national action in Senegal and Uganda has stopped the spread of the epidemic by massive advertising campaigns and the distribution of condoms free of charge, and these actions prove that the appeals and participation of political and religious leaders are strongly needed,
- H. whereas no provisions are foreseen in most developing countries for quality care for terminally ill people,
- I. whereas in some countries HIV-AIDS-related costs will soon absorb over half the health budgets as four million people in sub-Saharan Africa were newly infected with HIV in 1999,
- J. whereas EU Member States should speed up the writing off of debt for developing countries that are increasing investment in public health and education,
- K. whereas pharmaceutical companies must look at ways to reduce prices since nations in developing countries cannot afford the cost of anti-viral drugs available in the industrialised world, and therefore the issue of intellectual property rights should be subject to an urgent review,
- L. warning that the situation can only deteriorate unless the international community invests far more in prevention efforts as well as programmes to address the social and economic consequences of the HIV-AIDS pandemic,
- M. calling for future policies on HIV-AIDS, malaria and tuberculosis to be based on an increase in and better use of funds by fully involving civil society, non-governmental and private sector organisations,
- N. alarmed that one third of the world's population is deprived of access to existing HIV-AIDS treatment, while other diseases which had been considered under control — such as malaria and tuberculosis — are on the increase,
- O. whereas the Commission and EU Member States should work closely together with other developed countries and international bodies like the UN to create an integrated programme and a financial and technical framework to combat the global threat posed by the sharp rise in HIV-AIDS, malaria and tuberculosis cases,
1. Calls on the Member States and the Commission to give the highest political and financial priority to the fight against the growing pandemic of HIV-AIDS;
2. Believes that a comprehensive approach to HIV-AIDS is urgently needed in sub-Saharan Africa if the spread of AIDS is to be halted and reversed by 2015;
3. Recognises and supports the work being done by the United Nations Joint Programme on HIV-AIDS and urges the Commission and EU Member States to cooperate closely with Unaids;
4. Calls on the different international donors who are active in the fight against AIDS, such as the World Bank, UNICEF, UNDP, UNFPA, UNDCP, UNESCO, WHO and the EU, to coordinate policies so as to avoid wasting resources and ensure that structural adjustment programmes take the HIV-AIDS pandemic into account;
5. Calls on the Millennium Summit in New York on 8 September 2000 to agree a renewed initiative to fight HIV-AIDS;

Thursday 7 September 2000

6. Calls on the World Economic Forum in Melbourne between 11 and 13 September 2000 to build on the United Nations Global Compact and agree funding for the fight against HIV-AIDS;

7. Believes that the EU AIDS policy must be an integral part of the health and development policies and be consistent with other policies such as family planning, education and health, empowerment of women, employment, alleviation of poverty, and human rights;

8. Urges the Commission and EU Member States to help developing nations finance the fight against HIV-AIDS — as well as malaria and tuberculosis — by reducing developing countries' debts, since Africa alone pays the world's richest nations annually USD 15 billion in debt repayment whilst the total domestic and international spending on AIDS is just USD 300 million;

9. Urges the G-8 to consider a debt-for-AIDS programme to compensate efforts by developing countries in their fight against AIDS;

10. Notes the announcement that the World Bank is establishing a USD 500 million fund to help African governments pay for expanded AIDS programmes but considers that billions would be needed and urges the European Investment Bank and Commission to cooperate with this new initiative;

11. Calls on the Commission to monitor closely the human trials in Britain of a new AIDS vaccine and to encourage EU research into other potential vaccines against AIDS;

12. Calls on the pharmaceutical industry to reduce prices drastically and provide certain quantities of drugs free of charge;

13. Stresses the need for continued research, in particular as regards the development of vaccines, beyond any operational activities in the fight against AIDS;

14. Stresses the need to create global mechanisms and incentives to stimulate research and development into diseases — such as HIV-AIDS and tuberculosis — that affect developing countries disproportionately;

15. Calls on the Commission, the WTO and the WHO to support the International AIDS Vaccine Initiative, to investigate ways of making anti-AIDS drugs available at lower prices in the developing countries and to draw on the Council of Europe's experience in licensing drugs;

16. Stresses that the high price of patented drugs has led to legitimate concerns on the potential impact of the WTO Agreement on Trade Related Aspects of Intellectual Property Rights (TRIPS) which seeks to enforce global patent protection;

17. Calls on religious, cultural and political authorities to cooperate fully with the implementation of the prevention programmes and to take part constructively in AIDS prevention actions, including education and information programmes;

18. Notes that HIV-AIDS is causing dramatic shifts in demographics and contributing to increased migration as the economies in developing countries collapse with the reduced cultivation of cash crops and food products; calls on the European Union to encourage regional cooperation so that migrant populations have access to basic health and education services;

**Thursday 7 September 2000**

19. Urges the Commission and EU Member States to ensure that developing governments put in place comprehensive national AIDS programmes over the next five years and strengthen legislation which protects against HIV-related discrimination;

20. Considers that EU funds must be spent on improving primary health care and public education in order to fight not only HIV-AIDS but also other diseases like malaria and tuberculosis;

21. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the UN Secretary-General, the Member States of the Lomé Convention, the World Health Organisation, the World Trade Organisation, the UNDP, UNICEF, UNFPA, UNDCP, UNESCO, the World Bank, the OECD, the Council of Europe, the European Investment Bank and the World Economic Forum.

---

## **7. Telecommunications mergers**

### **B5-0654, 0655, 0661 and 0669/2000**

#### **European Parliament resolution on mergers in the telecommunications sector**

*The European Parliament,*

- having regard to the statement by the Commission,
- having regard to Article 81 of the EC Treaty prohibiting all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices which may affect trade between Member States and which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition within the common market,
- having regard to the Commission's June 2000 report to the Council reviewing the merger regulation,
- having regard to the recent decisions by both the European Commission and the US Department of Justice to prohibit a merger between MCI WorldCom and Sprint,
- having regard to its earlier resolutions on mergers, restructuring, transfer and closure of undertakings in the EU,
- having regard to the ILO and UN codes of conduct,

- A. whereas the Treaty on European Union states in its principles that the Community's Member States should develop an economic policy conducted in accordance with the principle of an open market economy with competition and with the guarantee of growth and employment,
- B. whereas the main policy objectives to be achieved by regulation in this fast-moving sector, and the principles and design of the broad regulatory framework, have been set out in the 1999 Communications Review,
- C. whereas the European Union is currently undergoing a number of changes, the consolidation of the Internal Market accelerated by the euro in strategic service sectors, the implementation of new technology, the financial upheaval as well as the forthcoming enlargement and strengthening of globalisation;

Thursday 7 September 2000

- D. whereas since 1990 a fivefold increase in the number of mergers has been notified under the merger regulation which increased to around 300 cases per year; whereas this represents a growth in merger activities of 33 % compared to 1998 and whereas the merger cases and control operations have become increasingly complex, including a wider geographical scope and obligatory simultaneous analysis of several different markets;
- E. whereas the future direction and pace of possible sell-offs, acquisitions, mergers, alliances and de-aggregations among companies involved in telecoms operations cannot be predicted with confidence;
- F. whereas US penetration on the European market is very high in particular concerning provision of voice telephony, joint ventures and direct holdings; whereas cooperation between competition monitoring bodies of the US and the European Community is working adequately and satisfactorily,
1. Welcomes the decision of the European Commission and the US Department of Justice to block the merger of MCI WorldCom and Sprint because of its impact on competition in the market for top-level internet connectivity and voice telephony on the US-EU route; is of the opinion that it is a good example of working for the benefit of European consumers and against a dominant position in the telecom market;
2. Points out that Europe needs to create the conditions for a modern economy, in particular through new information technologies, development of new services and creation of new businesses; strongly believes that in handling industrial change the EU must create sustainable economic development, universal and low-cost internet access for all people in Europe through competitiveness based on quality, initiative and innovation, and a European knowledge-based society based on equality of opportunity, life-long learning, effective social protection, adaptability and employability;
3. Is of the opinion that effective competition on the European and global scale can only be maintained if there are reasonably comparable competitors in a market without one firm being dominant and reasonably free entry into all segments of the market is ensured;
4. Calls on the Council and Commission to revise the EEC merger regulation and take-over bids directive in order to guarantee a simplified and consumer-friendly procedure for treatment of such concentrations bearing in mind the requirements for information and consultation of employees;
5. Is deeply concerned about the proposed appropriations bill of the US Department of Commerce, Justice and State, which limits the transfer of licences to companies which are more than 25 % owned by a foreign government and does not allow the use of the existing waivers;
6. Is of the opinion that the proposed legislation would mean a breach of commitments made by the US under the GATS and the WTO which could set a dangerous precedent for other countries and could lead to new protectionist tendencies;
7. Reiterates its request for further consideration to be given to the concept of competition in the telecommunications sector, and therefore welcomes the Commission's intention to carry out a more thorough inventory of the merger control system;
8. Intends to address these complex issues further in its forthcoming consideration of the Commission's competition reports;
9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments and parliaments of the Member States and the Social Partners.

Thursday 7 September 2000

## 8. Human cloning

**B5-0710, 0751, 0753 and 0764/2000**

### European Parliament resolution on human cloning

The European Parliament,

- having regard to the proposal by the United Kingdom Government to permit medical research using embryos created by cell nuclear replacement (so-called ‘therapeutic cloning’),
  - having regard to its resolutions of 16 March 1989 on the ethical and legal problems of genetic engineering (<sup>1</sup>) and on artificial insemination ‘in vivo’ and ‘in vitro’ (<sup>2</sup>), of 28 October 1993 on the cloning of the human embryo (<sup>3</sup>), of 12 March 1997 on cloning (<sup>4</sup>), of 15 January 1998 on human cloning (<sup>5</sup>), and of 30 March 2000 (<sup>6</sup>),
  - having regard to the Council of Europe’s Convention for the protection of human rights and dignity of the human being with regard to the application of biology and medicine — the Convention on human rights and biomedicine — and its own resolution of 20 September 1996 on this subject (<sup>7</sup>), and the additional protocol which forbids the cloning of human beings,
  - having regard to Recommendation 1046 of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe on the use of human embryos,
  - having regard to the Community’s Fifth framework research programme and specific programmes thereunder,
  - having regard to Directive 98/44/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 1998 on the legal protection of biotechnological inventions (<sup>8</sup>),
- A. whereas human dignity and the consequent value of each human being are the main aims of Member States, as stated in many modern constitutions,
  - B. whereas the undoubted need for medical research resulting from advances in knowledge of human genetics must be balanced against strict ethical and social constraints,
  - C. whereas there are other ways than embryonic cloning of curing serious illnesses, such as those that involve taking stem cells from adults or from the umbilical cords of new-born babies, and other external causes of disease which require research,
  - D. whereas the Fifth framework programme and Council Decision 1999/167/EC of 25 January 1999 adopting a specific programme for research, technological development and demonstration on quality of life and management of living resources (1998-2002) state ‘In the same way, no research activity understood in the sense of the term ‘cloning’, with the aim of replacing a germ or embryo cell nucleus with that of the cell of any individual, a cell from an embryo or a cell coming from a later stage of development to the human embryo, will be supported’,
  - E. whereas therefore there is a prohibition on the use of Community funds, either directly or indirectly, for any such research,
  - F. whereas aforementioned Directive 98/44/EC states that there is a consensus within the Community that interventions in the human germ line and the cloning of human beings offends against *ordre public* and morality,

(<sup>1</sup>) OJ C 96, 17.4.1989, p. 165.

(<sup>2</sup>) OJ C 96, 17.4.1989, p. 171.

(<sup>3</sup>) OJ C 315, 22.11.1993, p. 224.

(<sup>4</sup>) OJ C 115, 14.4.1997, p. 92.

(<sup>5</sup>) OJ C 34, 2.2.1998, p. 164.

(<sup>6</sup>) ‘Texts Adopted’, Item 9.

(<sup>7</sup>) OJ C 320, 20.9.1996, p. 268.

(<sup>8</sup>) OJ L 213, 30.7.1998, p. 13.

Thursday 7 September 2000

- G. whereas an attempt is being made to use linguistic sleight of hand to erode the moral significance of human cloning;
- H. whereas there is no difference between cloning for therapeutic purposes and cloning for the purposes of reproduction, and whereas any relaxation of the present ban will lead to pressure for further developments in embryo production and usage;
- I. whereas Parliament defines human cloning as the creation of human embryos having the same genetic make-up as another human being, dead or alive, at any stage of their development, without any possible distinction as regards the method used;
- J. whereas the proposals of the United Kingdom Government require the assent of the Members of both Houses of the United Kingdom Parliament, who are to be permitted a free vote of conscience on the issue,
1. Believes that human rights and respect for human dignity and human life must be the constant aim of political legislative activity;
2. Considers that 'therapeutic cloning', which involves the creation of human embryos solely for research purposes, poses a profound ethical dilemma, irreversibly crosses a boundary in research norms and is contrary to public policy as adopted by the European Union;
3. Calls on the UK Government to review its position on human embryo cloning and calls on its honourable colleagues, the Members of the United Kingdom Parliament, to exercise their votes of conscience and reject the proposal to permit research using embryos created by cell nuclear transfer when it is laid before them;
4. Repeats its call to each Member State to enact binding legislation prohibiting all research into any kind of human cloning within its territory and providing for criminal penalties for any breach;
5. Urges maximum political, legislative, scientific and economic efforts to be aimed at therapies that use stem cells taken from adult subjects;
6. Reaffirms its support for biotechnological scientific research in medicine, provided that is balanced against strict ethical and social constraints;
7. Renews its call for human artificial insemination techniques that do not produce an excess number of embryos in order to avoid generating superfluous embryos;
8. Calls on the appropriate national and Community authorities to ensure that the ban on patenting or cloning human beings is reaffirmed and to adopt rules to this end;
9. Calls on the Commission to guarantee full respect for the terms of the Fifth framework programme and all specific programmes thereunder, and points out that the best way to implement this decision is to ensure that no research institution that is in any way involved in the cloning of human embryos gets money from the EU budget for any of their work;
10. Repeats its insistence that there should be a universal and specific ban at the level of the United Nations on the cloning of human beings at all stages of formation and development;
11. Considers that any temporary committee set up by this Parliament to examine the ethical and legal issues raised by new developments in the field of human genetics should take as a starting point the views already expressed in resolutions of this House. The committee should examine questions for which Parliament has not yet expressed a clear position. Its powers, composition and term of office shall be defined on a proposal from the Conference of Presidents, without any limitation of the powers of the permanent committee responsible for matters relating to the monitoring and the application of Community law on these issues;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States, the Members of the UK Parliament, and the Secretary-General of the United Nations.

Thursday 7 September 2000

## 9. Air transport and the environment

### A5-0187/2000

**European Parliament resolution on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions – Air Transport and the Environment: Towards meeting the Challenges of Sustainable Development (COM(1999) 640 – C5-0086/2000 – 2000/2054(COS))**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission communication (COM(1999) 640 – C5-0086/2000),
- having regard to Article 2 of the EU Treaty, which makes sustainable development an explicit goal of the EU,
- having regard to Article 6 of the EC Treaty, which obliges the Community to integrate environmental concerns into all policy areas,
- having regard to the fact that safety has always been the air transport industry's top priority, which has been an important factor in its success; safety levels must continue to be protected – whatever environmental strategies are required,
- having regard to the fact that the EU Treaty clearly states that the principles of sustainable development should be applied to all modes of transport (road, rail and air),
- having regard to the economic and social importance of the aviation industry in EU Member States in which air transport has brought work, prosperity, increased trade and new travel and tourism opportunities,
- having regard to the fact that the EU should not create unnecessary differences where global standards exist; where new rules need to be created for example in environmental protection, there must be an international approach for such a universal industry as air transport,
- having regard to the Fifth environmental action programme of the European Union which recommends the use of fiscal instruments for environmental policy in order to ensure that natural resources are used in a responsible manner by consumers and suppliers and its resolution of 17 November 1992 on a Community Programme of Policy and Action in relation to the Environment and Sustainable Development (<sup>(1)</sup>),
- having regard to the OECD Council of May 1999 where ministers stated that sustainable development requires the integration of economic instruments for environmental protection, namely the internalisation of external costs (<sup>(2)</sup>),
- having regard to the European Conference of Ministers of Transport (ECMT) which published a comprehensive in depth review of the state of the art of internalisation policies with a range of concrete proposals for the introduction of environmental levies in all transport sectors (<sup>(3)</sup>),
- having regard to the Commission White Paper 'Fair payment for infrastructure use: a phased approach to a common transport infrastructure charging framework in the EU' (COM(1998) 466), which contained a new framework for infrastructure charging, in which the marginal social costs of transport are taken into account, and Parliament's resolution thereon of 15 April 1999 (<sup>(4)</sup>),
- having regard to the final report on 'options for charging users directly for transport infrastructure operating costs' issued by the High Level Group on Transport Infrastructure Charging on 9 September 1999,

(<sup>1</sup>) OJ C 337, 21.12.1992, p. 34.

(<sup>2</sup>) Press Communiqué SG/COM/NEWS (99)52 of the OECD on the High Level Meeting of the OECD Council, Paris 26/27 May, 1999.

(<sup>3</sup>) 'Efficient Transport for Europe: Policies for Internalisation of External Costs', ECMT, Paris 1998.

(<sup>4</sup>) OJ C 219, 30.7.1999, p. 460.

Thursday 7 September 2000

- having regard to the Cardiff process of environmental integration, started in 1998, during which the internalisation of external costs in the transport sector has been put forward by Ministers on numerous occasions<sup>(1)</sup>,
  - having regard to the IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change) Special report on Aviation and the Global Atmosphere, which recognises that the effects of some types of aircraft emissions are well known, but which also reveals that there are a number of key areas of scientific uncertainty that currently limit the ability to project aviation impacts on climate and ozone,
  - having regard to the World Health Organisation Guidelines for Community Noise, adopted March 2000, and the World Health Organisation Charter on Transport, Environment, and Health, June 1999,
  - having regard to the fact that the EU is represented through certain of its member states in ICAO and is itself an observer to the ICAO committee on Aviation Environmental Protection (CAEP) where these global environmental standards are developed,
  - having regard to its resolutions of 30 March 2000 on hush-kitted aircraft<sup>(2)</sup> and of 14 April 2000 on night flights and noise pollution near airports<sup>(3)</sup>, and of 4 May 2000 on the European Airline Industry: from Single Market to World-wide Challenges<sup>(4)</sup>,
  - having regard to Rule 47(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Regional Policy, Transport and Tourism (A5-0187/2000),
- A. whereas Principle 16 of the UN Conference on Environment and Development's Rio Declaration calls on member states to promote the internalisation of environmental costs and the use of economic instruments, taking into account the approach that the polluter should, in principle, bear the cost of pollution, with due regard to the public interest and without distorting international trade and investment,
- B. whereas Annex 4.2b of the Convention to Combat Global Warming commits Annex 1 Parties to 'adopt national policies and take corresponding measures on the mitigation of climate change, by limiting its anthropogenic emissions of greenhouse gases and protecting and enhancing its greenhouse gas sinks and reservoirs',
- C. whereas the Kyoto Protocol to the UNFCCC in Art. 2.2 requires Annex 1 parties to strive to limit or reduce greenhouse gases from aviation,
- D. whereas at the 32nd ICAO Assembly, at the request of the Member States of the European Union, decisions were taken aimed at continuing and accelerating the work of ICAO in the area of aviation environmental protection,
- E. whereas CAEP formed a specific working group to identify and evaluate the potential role of market-based options, including emissions charges, fuel taxes, carbon offset and emissions trading regimes,
- F. whereas ICAO is the specialised agency with global responsibility for the establishment of standards, recommended practices and guidance on various aspects of international civil aviation, including environmental protection and its standards and recommended practices are global in scope, providing benchmarks for both regional and national legislation,

<sup>(1)</sup> E.g. 'Follow-up to the conclusions of the European Council of Cardiff: Report to the European Council of Vienna on integrating the environment and sustainable development into the transport policy of the Community', 13811/98, Brussels, 30.11-1.12.1999.

<sup>(2)</sup> 'Texts adopted', Item 3.

<sup>(3)</sup> 'Texts adopted', Item 1.

<sup>(4)</sup> 'Texts adopted', Item 8.

Thursday 7 September 2000

- G. whereas air passenger traffic both within the Community and between the Community and third countries increased by nearly 40 % between 1993 and 1997; whereas passenger numbers are expected to double over the next 15 years in the European Union, leading to a negative impact on the environment which must be limited,
- H. whereas ICAO is expected to agree new noise certification standards and associated measures in January 2001 and to establish the global parameters for new market-based options, including emission charges,
- I. whereas other efficient means of surface public transport must be treated as an alternative to air transport over shorter distances,
- J. having regard to the current work of ICAO/CAEP to reduce the impact of aircraft noise and gaseous emissions, and having regard to the 33rd ICAO Assembly to be held in 2001, which will aim to introduce stricter worldwide aircraft noise standards,
- K. hoping that, for this Assembly, in matters of EU competence Member States will give the Commission a clear negotiating mandate which reflects the Treaty obligation to integrate environmental protection requirements into all policies,

### **General**

1. Welcomes this important initiative from the Commission; considers that there has been a major policy gap and so believes that the introduction of appropriate policy measures is urgently needed;
2. Considers it essential that targets are set and dates introduced, in order to enable the aircraft industry, airlines, and users to adapt to legislative measures in good time;
3. Considers that one of the factors which separates air transport from other modes is that it requires common world wide business practices and international regulatory framework;
4. Calls on the Commission to put forward an EU strategy to feed into the ICAO process before the CAEP 5 meeting in January 2001;
5. Welcomes the introduction in May 2000 of the Working Radiation Directive, for airline crew, which is now being implemented by all EU airlines;

### **Aircraft noise**

6. Considers that the Community should support and strengthen the ICAO process of revising noise stringency levels in order to meet as far as possible the particular needs of the densely populated, industrialised EU and to take account of the particular needs of third country airlines from the developing world who operate into the EU; this could include a global system of airport classification agreed under ICAO auspices and therefore calls on the Commission to pursue complementary measures to be implemented if ICAO cannot reach appropriate agreement;
7. Welcomes the approach adopted by the Commission of insisting on transitional rules allowing the noisiest categories of Chapter 3 aircraft to be phased out;
8. Urges the Commission to develop a common definition of average noise level at ground level, which must serve as a basis for developing noise standards at European airports;
9. Recommends setting a new and ambitious time frame for phasing out aircraft within a 5d BA margin of the Chapter 3 threshold and other Chapter 3 aircraft as and when new standards have been formulated;

Thursday 7 September 2000

10. Recommends that to safeguard the health of citizens living near airports, the EU should develop community-wide guideline values taking into account e.g. the WHO guidelines for Community Noise and all sources of environmental noise;

11. Further recommends that the EU adopt Community-wide noise exposure targets that ensure that nobody is exposed to unacceptable noise levels at night; these noise levels should be based on the WHO Guidelines;

12. Asks the Commission to create a Community-wide framework in order to provide member states with the necessary guidelines in order to achieve the targets referred to in paragraphs 7 and 8; considers that a reduction in the noise pollution around airports can best be achieved by a combination of measures;

13. Asks the Commission to develop targets to define the concept of 'noise sensitive airports';

14. Encourages the Community to continue to actively contribute to the work of the ICAO in identifying and evaluating market-based mechanisms and new emission parameters for the climb and cruise phases of flight;

### ***Gaseous emissions***

15. Regrets the vague wording adopted by the Commission regarding this issue; and calls on the Commission to define clear objectives for gaseous emissions, particularly in the context of the examination of this issue under the CAEP/5 work programme;

16. Considers that there should be a level playing field between the demands made on international aviation and the demands made of other industrial and transport sectors, and therefore considers that an ambitious but feasible target for Annex 1 (developed) countries would be the same target as that set out for other sectors under the Kyoto Protocol;

### ***Air traffic management***

17. Asks the Commission to develop a new policy framework to allow slot allocation also to be linked to the environmental performance of aircraft and operations, including the prioritisation of slot allocation for journeys where high speed rail alternatives do not exist;

18. Supports the current efforts of the Commission to re-structure Air Traffic Management in Europe since, according to the IPCC Report, ATM improvements could help to reduce fuel burn by 6 to 12 %;

19. Calls on the Member States to adopt the necessary measures to develop a coherent airports policy, seeking to create complementarity between regional and national airports;

### ***Kerosene tax***

20. Considers it necessary, for reasons of environmental policy, to introduce a kerosene tax on all routes departing from the EU (paragraph 26, Option A), if international and/or bilateral rules permit this; the Commission should investigate the introduction of such a measure, only if it is proven that such a solution is technically feasible, economically reasonable and environmentally beneficial; encourages cooperation between the Member States and the Commission, in their discussions on this subject within the ICAO framework;

Thursday 7 September 2000

### ***Environmental charges***

21. Considers that if international agreement is not reached on a kerosene tax, or on other economic instruments to ensure sufficient environmental improvements, a Community-wide environmental charge should be introduced, based on the polluter pays principle, and therefore supports the Commission's proposed actions in this field; such a charge should ensure a fair competition between modes of transport; while the charge would be introduced at EU level, the revenue should be returned to member states to be invested in further reducing the environmental damage caused by aviation;

### ***Direct Subsidies***

22. Calls on the Commission urgently to examine the economic impact of the zero-rating of VAT on air tickets, kerosene, and the purchase of new aircraft, as well as the exemption of kerosene from excise duty, and direct subsidies to airports and airlines, in the context of ensuring fair competition between modes, and to bring forward a report by the end of 2000;

### ***Land-use Planning***

23. Supports the Commission proposal to establish, in close cooperation with Member States, recommended best practice on land-use planning in the vicinity of airports;

24. Asks the Commission to develop guidelines on land-use planning in order to standardise national legislation and to co-ordinate Member States' action; Member States should prevent the development of urbanisation in the vicinity of airports so as to safeguard citizens' health and airports' long-term expansion opportunities;

### ***Traffic reduction and modal shift***

25. Notes the Commission's recognition that encouraging a modal shift from air travel to rail alternatives may be an important part of the strategy to reduce the environmental problems associated with aviation; asks the Commission to produce a report by the end of 2001 setting out the scale of likely environmental gains under a range of different scenarios;

### ***Environmental auditing***

26. Urges the aviation sector, in cooperation with the Commission, to examine in greater detail the legality and practicability of awarding an environmental performance certification mark, along the lines of EMAS, which can be used by aircraft manufacturers, airlines, airports and the tourist industry to promote their performance;

### ***Concluding remarks***

27. Calls on the Member States to give the Commission a clear mandate for negotiation for the 33rd ICAO Assembly in 2001, so environmental and transport policy objectives are able to be vigorously pursued and carried through at the assembly;

\*  
\* \* \*

28. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Governments of the Member States.

Thursday 7 September 2000

## 10. Community support plan to combat doping in sport

### A5-0203/2000

#### European Parliament resolution on the Commission communication to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on Community support plan to combat doping in sport (COM(1999) 643 – C5-0087/2000 – 2000/2056(COS))

The European Parliament,

- having regard to the Commission communication (COM(1999) 643 – C5-0087/2000),
  - having regard to Article 152(1) of the EC Treaty,
  - having regard to Council Directive 94/33/EC of 22 June 1994 on the protection of young people at work<sup>(1)</sup>,
  - having regard to Declaration No. 29 on sport, appended to the Amsterdam Treaty,
  - having regard to the Council of Europe Anti-Doping Convention adopted on 16 November 1989,
  - having regard to its Resolution of 13 June 1997 on the role of the European Union in the field of sport<sup>(2)</sup>,
  - having regard to the opinion of the Committee of the Regions on the 'European Model of Sport'<sup>(3)</sup>,
  - having regard to the opinion of the Economic and Social Committee<sup>(4)</sup>,
  - having regard to the Presidency conclusions of the Vienna Council of 11/12 December 1998 on doping in sport<sup>(5)</sup>,
  - having regard to its Resolution of 17 December 1998 on urgent measures to be taken against doping in sport<sup>(6)</sup>,
  - having regard to the conclusions of the European Union Conference on Sport in Olympia in May 1999,
  - having regard to the Report from the Commission to the European Council with a view to safeguarding current sports structures and maintaining the social function of sport within the Community framework – the Helsinki Report on Sport (COM(1999) 644),
  - having regard to Rule 47(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport and the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Policy (A5-0203/2000),
- A. whereas more than half of the citizens of the European Union participate in sporting activities on a regular basis and whereas almost two million teachers, instructors and voluntary workers spend their working or leisure time organising sporting activities,
- B. whereas, in addition to its economic significance, professional and amateur sport has an important educational and social function, fostering a spirit of friendship, solidarity, and fair play, and helping to overcome xenophobia and racism,
- C. whereas sportsmen and women set an example to many Europeans, especially the young,

<sup>(1)</sup> OJ L 216, 20.8.1994, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ C 200, 30.6.1997, p. 252.

<sup>(3)</sup> Opinion of the Committee of the Regions 37/99 fin of 16.9.1999.

<sup>(4)</sup> CES 589/2000.

<sup>(5)</sup> OJ C 98, 9.4.1999, p. 291.

**Thursday 7 September 2000**

- D. whereas the over-commercialisation of sport, overcrowding of the sporting calendar, and the growing physical and mental demands made of sportsmen and women, have led to ever-greater competitive pressure;
- E. whereas there is evidence not only that such pressure is damaging to sportsmen and women's health but also that this pressure causes an increase in the use of doping products;
- F. whereas the use of doping products by sportsmen and women contradicts the spirit of honesty, solidarity and fair play which should characterise sport;
- G. whereas the use or consumption of doping products by sportsmen and women can damage their health and cancel out the positive health benefits of participating in sport;
- H. whereas more and more of the time sportsmen and women are travelling and competing within the EU and outside their Member States;
- I. whereas most Member States have their own legislation to combat doping;
- J. whereas this is a supra-national problem, which cannot be overcome by states acting in isolation;
- K. whereas, while there is no legal base in the Treaty for Community action in the field of sport as such, a host of Community policies and instruments at European and national level can be mobilised in the fight against doping;
- L. whereas commercial sponsors also have an interest in avoiding doping;
- M. whereas the pharmaceutical industry cares about the health of sportsmen and women;
- N. whereas it should be acknowledged that not all doping is intentional and whereas it does not always necessarily enhance the performance of the sportsman or woman;
- O. whereas doping exists not only in professional sports and at professional level, but also in amateur sports and at amateur level;
- P. whereas one of the principles protected by the charter on human rights is that of defence, a principle based on the right to the presumption of innocence and to the principle of contradiction;
- Q. whereas a sportsman or woman must have the right to prove his or her innocence in the same way as he or she may in respect of any other punishable act inside or outside sport;
- R. whereas the protection and the confidentiality of data relating to the taking of samples and the conduct of disciplinary proceedings must be increased under Community law in order to protect sportsmen and women's honour and their right to privacy;
- S. whereas just as there is a very high level of protection for the work of children in employment, so too should the health of child and adolescent sportsmen and women be protected;
1. Calls for the inclusion in the Treaty of a legal basis for Community action in the field of sport;
2. Recalls that recent rulings by the European Court of Justice have confirmed that sport does have specific characteristics which allow special treatment in the application of EU law, making obvious the need for a legal basis for sport in the Treaty;
3. Welcomes the Commission's Communication and the proposed action set out in it, but calls on it to analyse the causes of doping in different sports and at different levels;

Thursday 7 September 2000

4. Urges the Commission and the Member States to give careful consideration to possible measures to combat doping in sport outlined by the European Group on Ethics;
5. Calls on the multinationals associated with sport to reinvest a proportion of their profits in the fight against doping, in whichever ways they consider most appropriate;
6. Calls on the Commission to urge the IOC to review the list of doping substances periodically, and at least once a year;
7. Notes that the use of performance-enhancing drugs is not confined to professional sports but is also very common in amateur sports (e.g. fitness, bodybuilding, etc.), which makes the use of performance-enhancing drugs a public health problem, a new form of drug dependency and a serious threat to the ethics of sport;
8. Urges the Commission, therefore, to give in-depth consideration to the problem of the use of performance-enhancing drugs as part of the new Public Health Action Programme;
9. Calls on the Commission, within the Fifth framework programme, to intensify research into doping substances, detection methods, the impact of the use of doping substances on health, and the limits of natural hormones produced by the human body;
10. Welcomes the Commission's plan to mobilise the European Union's education, vocational training and youth programmes to inform young people about the hazards of doping products, but urges the Commission to undertake with well-known athletes an information campaign based on setting good examples in all fields of sport;
11. Calls on the Commission and the Member States to step up scientific research into the mechanisms underlying doping itself, with a view to taking preventive action against it;
12. Takes the view that information policy, particularly in the media, should inform the general public about athletes' training programmes, and not simply the results of sports competitions, and should provide useful information about the adverse effects that the taking of performance-enhancing drugs may have on health;
13. Welcomes the intention of the Directorate-General for Education and Culture to support an information and awareness-raising campaign about doping in sport;
14. Notes that the production and distribution of performance-enhancing drugs has become an international business run by well-organised criminal networks;
15. Welcomes the Commission's plan to use Community programmes to improve police and judicial cooperation between Member States;
16. Urges the Commission to make full use of its powers under Article 12 of Council Directive 92/27/EEC to explore the feasibility of placing on the packaging of pharmaceutical products a standard 'traffic-light' logo aimed at sportsmen and women and accompanied by the five Olympic rings, which would indicate at a glance whether a particular product would definitely/might/definitely not lead to a sportsman or woman testing positive in an anti-doping test;
17. Calls on the Commission, using Article 152 of the Treaty, to strive for greater coordination of policies on doping in sport; and to put forward a proposal for a Council recommendation on prevention of doping in sport, especially amateur sport;
18. Welcomes the provision under budget line B3-2020 of funding for pilot projects to assist campaigns to combat doping products in sport in Europe;

**Thursday 7 September 2000**

19. Calls on the Commission, under Article 152 of the Treaty, to include in its information campaigns about the dangers of doping products information about the possible harmful effects of 'nearly-doping products', as well as discouraging department stores, sports shops, gymnasia, etc. from selling these products;

20. Calls on the Commission to put pressure on sports organisations to introduce 'gender mainstreaming' and insist on the involvement of women in all decision-making processes and the anti-doping agency;

21. Calls on the Commission and the Member States to urge the sporting organisations to give priority to the health of sportsmen and women when deciding the time of day at which sporting events take place, sporting calendars, length of competitions, etc.;

22. Calls on the Commission and the Member States to urge the sporting federations to insist that sportsmen and women undergo a compulsory medical test before receiving the federation licence;

23. Calls on the Commission to present as soon as possible a recommendation to the Council under Article 300 of the Treaty with a view to the European Community acceding to the Council of Europe Anti-Doping Convention;

24. Supports the establishment of a World Anti-Doping Agency (WADA) based on the principles of independence, transparency and neutrality and calls on the EU Member States who participate in the Agency to act in a more coordinated and more decisive fashion;

25. Calls on the Commission to present as soon as possible a proposal to Parliament and the Council with a view to formalising active and effective Community participation in the WADA;

26. Calls on the Commission to press the WADA, together with the International Olympic Committee, to establish ISO standards in IOC-accredited laboratories and, in particular, to explore the merits of adoption of ISO standard 17025 and a harmonised procedure for collecting samples that also includes the standardisation of equipment, personnel and authorisation of the personnel responsible for collection;

27. Calls on the Commission to press the WADA to give high priority to the protection of legal minors (and to consider who should be held responsible if they consume doping substances); to out-of-competition controls; to elaborating a single list of banned substances and methods for the EU and, if possible, worldwide;

28. Calls on the Commission to press the WADA to consider carefully whether medicines for ailments such as the common cold should be on this list;

29. Calls on the Commission to press the WADA to give high priority to establishing uniform and effective sanctions to be applied to sportsmen and women in any sport and any country who consume doping substances; and, bearing in mind that sporting clubs, associations and federations may also be involved in doping, to make these also subject to sanctions;

30. Calls on the Commission to press the WADA to establish a harmonised disciplinary procedure that will safeguard the rights of athletes;

31. Calls on the Commission to press the WADA to tackle the coordination of the various national systems, so as to avoid duplication and overlapping between monitoring by the public authorities, sports organisations and the Agency itself, both within and outside competitions; and to give special support and attention to countries which are unable to develop and apply a national anti-doping policy due to lack of resources;

32. Calls on the Commission to submit regular reports on the work of the Agency and the results obtained;

33. Calls on the Commission to convene by 1 April 2001, in conjunction with the Council of Europe, a conference to draft a code of good conduct in sport;

Thursday 7 September 2000

34. Urges the Commission, in mobilising EU policies and instruments, to underline the message that participation in sport is not simply about winning or losing, but has health benefits for the individual and broader social benefits;

35. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Economic and Social Committee, the Committee of the Regions and the governments of the Member States.

---

## 11. Helsinki Report on Sport

**A5-0208/2000**

**European Parliament resolution on the Commission report to the European Council with a view to safeguarding current sports structures and maintaining the social function of sport within the Community framework – The Helsinki Report on Sport (COM(1999) 644 – C5-0088/2000 – 2000/2055(COS))**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission report (COM(1999) 644 – C5-0088/2000),
- having regard to the European Union Conference on Sport, held in Olympia from 20-23 May 1999, which underlined the importance of sport for bringing the citizens of the European Union closer together,
- having regard to Declaration No 29 on sport, annexed to the Amsterdam Treaty,
- having regard to the Commission White Paper on Education and Training (COM(1995) 590),
- having regard to the opinion of the Committee of the Regions on the European Model of Sport<sup>(1)</sup>,
- having regard to its resolution of 17 December 1998 on urgent measures to be taken against doping in sport<sup>(2)</sup>,
- having regard to the conclusions of the Vienna European Council meeting held on 11/12 December 1998,
- having regard to its resolutions of 22 May 1996 on the broadcasting of sports events<sup>(3)</sup> and 13 June 1997 on the role of the European Union in the field of sport<sup>(4)</sup>,
- having regard to Point 50 of the Conclusions of the European Council of Santa Maria da Feira of 19/20 June 2000, calling for account to be taken of the special characteristics of sport in Europe and its social function,
- having regard to the Bosman judgment of the EC Court of Justice<sup>(5)</sup>,
- having regard to the Deliège (C-191/1997) and Lehtonen (C-176/1996) judgments of the EC Court of Justice,
- having regard to its resolution of 18 November 1999 on preparation for reform of the treaties and the next intergovernmental conference<sup>(6)</sup>,
- having regard to the Communication from the Commission on the Community support plan to combat doping in sport (COM(1999) 643,

<sup>(1)</sup> OJ C 374, 23.12.1999, p. 56.

<sup>(2)</sup> OJ C 98, 9.4.1999, p. 291.

<sup>(3)</sup> OJ C 166, 10.6.1996, p. 109.

<sup>(4)</sup> OJ C 200, 30.6.1997, p. 252.

<sup>(5)</sup> ECR 1995, I-4921.

<sup>(6)</sup> 'Texts Adopted', Item 4.

**Thursday 7 September 2000**

- having regard to the recommendations of the Helsinki Spirit 2000 Conference of the European Women and Sport Network (EWS),
  - having regard to the Commission's unsatisfactory reply to the Parliamentary question of 13 January 2000 on the request for specific recognition of amateur sport (P-0102/2000),
  - having regard to Rule 47(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report by the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport and the opinion of the Committee on Legal Affairs and the Internal Market (A5-0208/2000),
- 
- A. whereas sport is an ideal platform for social inclusion and cohesion and as such should be an integral part of existing Community programmes, which should make use of it to combat social exclusion, violence, inequalities, racism and xenophobia,
  - B. whereas there is widespread concern regarding the reprehensible outbreaks of forms of violence, racism and xenophobia at sporting events,
  - C. whereas Member States and sporting organisations, in organising sporting events, have a duty to provide their citizens with protection in an area of freedom and justice,
  - D. having regard to the increase in doping and the alarming infiltration of this sector by organised crime, with serious consequences as a result of the ongoing legislative vacuum; having regard to the increasing abuse of pharmaceutical products which is seriously damaging the health of sportspersons; having regard to the need for European sporting authorities to draw up a common set of rules to be applied to the issue of doping,
  - E. having regard to the economic imbalances in professional sport between clubs and athletes, not to mention the problems in training young athletes, which have arisen in the wake of the Bosman judgment,
  - F. whereas professional sport and the marketing of professional sport have become a business; whereas, therefore, competition law and the four freedoms must apply to the commercial aspects of sport; whereas, further, in applying the Treaty rules to sport, the special characteristics of the sector must be taken into account, as already indicated by the European Court of Justice,
  - G. having regard to the position adopted by the Commission, and Parliament's aforementioned resolution of 22 May 1996, concerning the granting of exclusive broadcasting rights to non-encrypted channels, with a view to enabling the majority of the population to participate in sporting events of general interest,
  - H. having regard to the enormous expansion of sport in economic terms, which has led to an increase in the value of television rights, sponsorships, merchandising and all other ancillary activities, and to the multiplication of international competitions, with a consequent increase in jobs in the sector,
  - I. whereas the pursuit of sports-related economic activities by both organisations and individuals is subject to the rules of the EC Treaty and Community law,
  - J. whereas sport can be of enormous benefit to all social groups, both educationally and in terms of social integration, and this should be reflected in national and Community policies,
  - K. whereas the practice of sport has very positive implications for the development of European health policy,
  - L. whereas the work and status of sportspersons should be properly appreciated and safeguarded and taken into consideration by Member States and by national and international sporting federations,

Thursday 7 September 2000

- M. having regard to the importance of establishing, in each Member State, a sporting federation to supervise the growth of sport amongst the disabled and the less advantaged sections of the population and to encourage them to become involved in it; whereas greater attention should be paid to sporting programmes and events geared to the needs of such groups,
1. Welcomes the Commission's statements regarding the significant educational and social functions of sport; emphasises the integrative nature of sport and its importance not only as regards physical development but also in intellectual terms through the inculcation of important social values, such as team spirit, fair competition, cooperation, tolerance and solidarity;
2. Underlines the need for the Community to take account of the autonomy and competence of recognised sports bodies both at national and international level with regard to the governance and organisation of the sports concerned;
3. Calls on the Commission to involve the existing work of the European Network of Sport Sciences in Higher Education (ENSSHE) and the subjects of vocational training and qualifications for sportspersons in the EU's Socrates and Leonardo Programmes, together with the reintegration of sportspersons in the labour market when their sporting activity comes to an end;
4. Welcomes the Commission's willingness in the Helsinki Report to come forward with accompanying, coordination or interpretation measures at Community level to strengthen the legal certainty of sport and its specific social and educational functions;
5. Underlines the importance of sports education at school; calls on the Member States to attach due importance to the teaching of physical education in the curricula of all schools and to encourage young people to take part in amateur sports;
6. Takes it for granted that the Commission acknowledges the principles laid down in the Bosman judgment as firmly established ones, and therefore calls on the Commission to support structures of self-government within sport that promote solidarity and the training and development of players, as much in smaller local clubs as in great internationally recognised ones; reminds the Commission that such structures and aims are fully compatible with the opinion of the EC Court of Justice in the Bosman case; and calls on the Commission to refrain from taking measures or putting forward proposals which might call into question the principle established in the Bosman judgement;
7. Calls on the sports federations to revitalise their internal democracy and take account of the different needs and management methods of professional and amateur sport, by setting up the appropriate representative structures;
8. Calls on the Intergovernmental Conference to include an explicit reference to sport in Article 151 of the Treaty, so that in its action the EU can recognise the cultural, economic and social phenomenon that sport represents;
9. Reiterates the call it issued to the Commission in paragraph 6(f) of its aforementioned resolution of 13 June 1997 to investigate the national rules governing public subsidies for professional clubs and to seek to bring about transparency with regard to the financial situation of such clubs;
10. Calls particularly on the Commission to take account of the positive aspect of sport with regard to health in the development of a Community health policy;
11. Draws attention to the conclusions of its aforementioned resolution of 13 June 1997 concerning the organisation of a European Year of Sport;
12. Calls on the Commission to give favourable consideration, but in a manner strictly consistent with the Treaty, to those practices which promote the grass-roots development of sport and which provide for equality of opportunity and thus contribute to the healthy and diverse development of European sport;
13. Expresses its respect for those persons who perform voluntary work in sports clubs set up to offer sport as a leisure activity, in particular work with young people and minority groups in sports and society; reiterates the need for special coordination to be given to the particular characteristics of amateur sport;

**Thursday 7 September 2000**

14. Takes the view that such activities merit greater support and calls on the Commission to consider how this support can be provided more effectively and on a broader basis at European level;

15. Warns about the major differences which may emerge between elite sport and smaller sports clubs and between professional and amateur sport; points out that, in both these cases, the one cannot do without the other, so that efforts must be made to ensure that mutual support continues to be provided;

16. Calls for the establishment of sporting associations to be encouraged, wherever this is intended to support amateur sport and show solidarity with the less-advantaged sections of society;

17. Acknowledges the European Communities' framework for sport, but asks the Commission, in accordance with the spirit of declaration 29 in the Amsterdam Treaty annex, to take due account of the national and regional character of sports structures and the historic tradition of sport in Europe;

18. Calls on the Commission to collect and disseminate widely best practice developed by local and regional authorities as community leaders and key players in local regeneration partnerships, as well as providers and enablers of services to all people in the community;

19. Calls for the Member States and sporting federations to protect sportsmen and women under the age of eighteen and to envisage strict arrangements for their care and education which might even include a ban on any commercial transactions involving them and to conduct a study into the 'trade' in young sportsmen and women, focusing in particular on the effect on young athletes under the age of 18 who enter into professional sport;

20. Urges the International Gymnastic Federation not to encourage extreme thinness, by penalising gymnasts and other sportspersons;

21. Calls on sporting bodies to establish principles whereby all young athletes who are being trained to participate in high-level sporting competitions also receive an education and vocational training to complement their sports training; calls on the Commission to incorporate these aspects in the Socrates and Leonardo Programmes;

22. Reminds sporting bodies and the Member States of the European Union's objective to provide its citizens with protection in the areas of freedom and safety and asks the responsible authorities to step up their cooperation in order to prevent violence at sporting events;

23. Calls on the Member States to transpose the Council recommendation of 22 April 1996 relating to the prevention and control of disturbances in connection with football matches into their national legislations as soon as possible and to adopt the tightest possible sanctions against those responsible, in accordance with the handbook for international police cooperation approved by the Council resolution of 21 June 1999 (<sup>1</sup>);

24. Calls on the Member States to adopt practical measures in their legislation to encourage private investment in sport;

25. Urges those Member States that have not yet done so to establish a sporting federation for disabled people, both the physically disabled and those with learning difficulties, recognised and assisted by official sporting bodies; calls on the Member States to give particular attention to the development, funding and promotion of sport for disabled people and to safeguard their special needs as a part of sports culture and to provide exchanges between disabled and non-disabled sportspersons; and calls on the Member States and the Commission to encourage sport and physical activities for people with disabilities through the Community programmes;

26. Calls on sports organisations to share out responsibilities in sport between women and men, strengthen women's role in the decision-making process, and develop gender equality plans for their members;

(<sup>1</sup>) OJ C 196, 13.7.1999, p. 1.

Thursday 7 September 2000

27. Calls for television rights to be granted in compliance with the antitrust law and to companies which take responsibility for the risks involved in preparing the sporting event; calls also for transparency in the granting of television rights;

28. Draws attention to the need to comply with Community law, in view of the enormous economic importance of the manufacture of sports articles and clothing, and — particularly in the area of development cooperation — the need to prevent imports into the Community of products whose manufacture does not comply with ILO and environmental standards;

29. Calls on the Commission, bearing in mind the conclusions of the Portuguese Presidency and the European Council of Santa Maria da Feira, to submit a Communication on the integration of sport into the various Community policies and ways of acknowledging the work of the sports organisations, the extent of sports education in the curricula of the individual Member States, and sexual harassment and abuse in sport;

30. Insists that consumers must be allowed a fair share of the resulting benefit, and in particular that European citizens should not be deprived of the opportunity to view important sporting events live through public service broadcasting, or through other channels that are free at the point of delivery; therefore calls on the Commission to give favourable consideration to practices which bring this about and, pursuant to Article 81(3) of the EC Treaty, to clear the way for some exemptions from competition rules;

31. Reiterates the call it issued to all the Member States in paragraph 4 of its aforementioned resolution of 13 June 1997 to make use of the right provided for in Article 3a of the television directive in order to ensure that a substantial proportion of the public is not deprived of the possibility of following events of major social importance because the latter are broadcast on an exclusive basis;

32. Requests the Member States to promote ways of ensuring that part of the revenue from sponsorship and advertising goes towards supporting amateur sport;

33. Calls on the Member States to upgrade schools specialising in sports medicine and to set up vocational training courses for specialists in the various sectors of sports medicine;

34. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

---

## 12. Nuclear submarine accidents

### B5-0704, 0709, 0717, 0725, 0736 and 0738/2000

#### European Parliament resolution on the sinking of the *Kursk* submarine and the danger of nuclear pollution in the former Soviet Union

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the danger of nuclear pollution in the successor states of the former Soviet Union,
- A. deeply shocked by the sinking of the Russian submarine *Kursk* in the Arctic Barents Sea on 12 August 2000 and the loss of the lives of 118 seamen,
- B. concerned about possible radiation leaks from the nuclear-powered submarine,
- C. highly aware of the ecological danger posed by at least 110 laid-up nuclear submarines with 135 nuclear reactors with spent fuel in 72 submarines whose reactors could poison the Arctic with radioactive material,

**Thursday 7 September 2000**

- D. regretting the fact that Russia's President Putin and the Russian Government gave no information about the accident for four days and subsequently withheld many facts, which compromised an international rescue operation and also gave a wrong impression of the nuclear threat to the Barents Sea and its European neighbours;
- E. deeply worried by the ongoing charges against Alexander Nikitin, an ex-naval officer and former prisoner of conscience who denounced the ecological threat to the region and was subsequently accused of leaking state secrets; and by the harassment of environmental scientists and the media,
1. Shares the deep mourning of the families of the victims, who suffered not only from the disaster itself but also from the way the Russian authorities dealt with it, as a result of their poor information policy;
2. Thanks the Russian, British and Norwegian experts who took great risks in trying to rescue the crew of the *Kursk*;
3. Calls upon the Russian authorities to take seriously the ecological danger posed by disused nuclear submarines in the region and to lay them up more safely;
4. Calls upon the Russian authorities to carry out a comprehensive analysis of the wreck, and a proper risk assessment in cooperation with a civilian institution in Russia and international experts before taking the decision to lift the *Kursk* from the seabed;
5. Urges the Russian authorities to use all the resources available, including their own specialists on the subject;
6. Calls upon the Commission to increase aid earmarked for Russia to decommission its ageing nuclear submarine fleet in the wake of the *Kursk* disaster;
7. Urges the Commission to do everything it can, in international cooperation and regulatory assistance programmes, to ensure that the Russian spent nuclear fuel facilities do not pose any threat to man or the environment;
8. Calls on the Commission to participate actively in the work and meetings of the Arctic Council, which provides an ideal forum for coordinated action on issues of this kind in the Arctic region;
9. Calls upon the Council and Member States, taking into consideration the fact that the EU's budget does not have the necessary funds, to reflect on the possibilities for financing assistance to the former Soviet Union Republics in order to make our common environment safe;
10. Stresses the need for joint Russian-Western agreements on rescue operations, including those involving military (naval) accidents;
11. Calls for the inclusion of military (naval) installations in existing agreements on reciprocal warning in cases of accident or incident involving nuclear installations;
12. Urges the Russian authorities to stop pressing charges against Alexander Nikitin and to close the case once and for all;
13. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the President of Russia, the Russian Government and the State Duma.

Thursday 7 September 2000

### 13. Burundi

**B5-0660, 0711, 0718, 0726, 0734 and 0739/2000**

#### **European Parliament resolution on the situation in Burundi**

*The European Parliament,*

- recalling its earlier resolutions on the situation in Burundi,
  - having regard to the statements by the EU Presidency and the President of the European Commission on 29 August 2000,
  - having regard to the peace accord signed in Arusha,
- A. whereas an internal conflict has been raging in Burundi since 1993, in which more than 200 000 people have been killed and over 800 000 people displaced, the majority of them facing famine and disease,
- B. whereas after protracted negotiations and thanks in particular to the relentless efforts of former South African President Nelson Mandela a peace protocol was finally signed in Arusha on 28 August 2000, which represents a new and important step on the way to national reconciliation,
- C. whereas the peace protocol was brokered by Nelson Mandela, and witnessed by a representative of the EU, a number of regional state leaders, and US President Bill Clinton,
- D. whereas all Hutu delegations present and four Tutsi parties signed the protocol, but other hard-line groups did not,
- E. whereas the accord does not make provision for who will govern the country during the transition period,
- F. whereas a minority still maintains control over state institutions, particularly the army,
- G. committed to the democratic principle of a multi-party system,
- H. deeply deplored the fact that the parties could not agree on the procedure for a ceasefire prior to the signing of the protocol and that the fighting continues in the country, the main victims being innocent civilians,
- I. whereas the peace protocol seeks to establish a fairer share of power between the minority Tutsi and the majority Hutu population,
- J. whereas the peace process and national reconciliation must also be based on justice and on prosecution of those responsible for the ethnic violence,
- K. whereas there can be no lasting peace in Burundi without peace in the Great Lakes region and in the Democratic Republic of the Congo,
1. Welcomes the signing of the peace protocol at the Arusha Summit and congratulates President Mandela, the mediation team and the Burundian negotiators for this achievement, which represents an important step forward in the peace process;
2. Welcomes the announcement of a meeting with a view to signing an eventual ceasefire, which is scheduled for 20 September in Nairobi;
3. Urges the parties which signed the protocol to commit themselves jointly to the implementation of the provisions agreed and to redouble their efforts to resolve the remaining problems in order to reach a comprehensive peace settlement;

**Thursday 7 September 2000**

4. Calls on the parties which refused to sign to review their positions and make the vital compromises;
5. Calls upon all Burundians to abandon violence, and in particular calls upon the armed groups to suspend hostilities and join the negotiations;
6. Calls on the neighbouring countries to support the peace process in Burundi by ensuring that their territory is not used in any way to threaten the security of the Burundian people;
7. Stresses that structural aid to Burundi should resume gradually once the following conditions are met: active engagement of the political parties in the peace process and improvements in human rights and in the security situation;
8. Calls for the transition period to be administered collectively with responsibilities being shared within a government of national unity;
9. Calls for free elections to be organised, in accordance with the Arusha agreements;
10. Welcomes the process of closing the Hutu regroupment camps;
11. Points out that a free and responsible press can have a major role to play in the process of peace, reconstruction and national reconciliation;
12. Welcomes the freeing of political prisoners, provided that those who have committed crimes against humanity are held criminally responsible for their actions;
13. Calls for protection to be organised for civilians who are assisting in the return of refugees and guaranteeing free access to humanitarian aid for the people;
14. Considers it vital that an army which is representative of the nation as a whole should be phased in;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, President Mandela, the OAU and the Governments of Burundi, the Democratic Republic of Congo, Tanzania and Uganda.

---

## **14. Human rights: Bhutanese refugees in Nepal**

**B5-0673, 0712, 0719, 0727 and 0740/2000**

### **European Parliament resolution on Bhutanese refugees in Nepal**

*The European Parliament,*

- having regard to its resolution of 14 March 1996 on the plight of Nepali-speaking refugees from Bhutan (<sup>(1)</sup>),
- A. having regard to the visit to Nepal on 21/22 April 2000 by the European Parliament's Delegation for relations with the countries of South Asia and the SAARC, which incorporated an on-the-spot assessment of the continuing plight of the almost 98 000 Bhutanese refugees who are accommodated in seven refugee camps in eastern Nepal,
  - B. recalling that both Bhutan and Nepal have given assurances to the European Parliament that bilateral negotiations would be speedily concluded and that actual verification in the camps would begin by July 2000,

---

(<sup>1</sup>) OJ C 96, 1.4.1996, p. 296.

Thursday 7 September 2000

- C. aware that the growth in the population of Bhutanese refugees, which is a natural process, means a demand for resources including additional huts and associated facilities in already cramped camps and that, similarly, food and non-food supply is another area in which demand continues to rise each year;
- D. conscious of the vital role played by the World Food Programme (WFP) and the UNHCR, who are assisting the refugees, and that the European Union and other donors have provided funds for the two organisations, and welcoming the fact that the EU has also been supporting the refugees and refugee-affected areas through NGOs;
- E. stressing that, while the EU remains one of the major donors, both the UNHCR and the WFP are finding it increasingly difficult to raise funds to run the camps and that in recent months the WFP has been facing the real and very serious possibility of a future food shortage, and expressing disquiet, furthermore, that donors are more and more concerned at the lack of progress being made;
- F. welcoming the talks on the problem of the Bhutanese refugees held by the UN High Commissioner for Refugees, Mrs Sadako Ogata, with the Bhutanese and Nepalese authorities during her visit to these countries at the end of April and beginning of May 2000,
  - 1. Reiterates its call to the Governments of Bhutan and Nepal, in cooperation with all other parties involved, to reach an agreement which will allow the early and voluntary repatriation of these Bhutanese refugees to their country of origin;
  - 2. Regrets the officially instituted and illegal occupation of the homes and lands of those who have been driven out, as this complicates possible future repatriation and makes a just settlement more difficult to achieve;
  - 3. Welcomes the latest round of bilateral talks between Nepal and Bhutan in Thimphu in May this year; also welcomes the fact that Nepal has accepted the UNHCR compromise on the crucial definition of the 'family' unit for verification purposes and calls on the Bhutanese authorities to accept the UNHCR compromise so that the commitment to field verification for the early and time-bound repatriation of the refugees can begin immediately;
  - 4. Welcomes the Bhutanese authorities' commitment, given to the UNHCR High Commissioner for Refugees during her visit to Bhutan and Nepal, to resolve the refugee issue and to display the flexibility necessary for an early solution to the problem of Bhutanese refugees in Nepal;
  - 5. Considers that international donors should make sufficient funds available to permit the running of the camps during the negotiation and verification process and greatly appreciates the direct support for the camps which, so far, has cost USD 92 million, and calls on the donors, furthermore, to insist that the Bhutanese Government facilitate a rapid repatriation of the refugees;
  - 6. Recognises the tremendous goodwill of Nepal in accepting the refugees who are the victims of arbitrary deprivation of nationality and forcible eviction and who came to Nepal through India, which consistently refuses to help in resolving the repatriation issue by pretending that it is a bilateral issue of concern only to Bhutan and Nepal;
  - 7. Considers that the Indian authorities should take full account of the humanitarian situation of the Bhutanese refugees in Nepal and should take political initiatives in order to support the solution of the problem, while noting that there are 25 000 Bhutanese refugees in India;
  - 8. Calls for and encourages all interests, including international donors, to contribute to finding an early and permanent solution bearing in mind that almost 98 000 people have been denied their human rights for the last eight years;
  - 9. Welcomes the release of Mr Tek Nath Rizal and 200 other prisoners as a positive indication of Bhutanese goodwill but at the same time regrets the lack of progress in other areas;

Thursday 7 September 2000

10. Welcomes the positive steps in defining the database and procedural aspects for the verification process and points to the important role that can be played by the UNHCR in facilitating the practical implementation of the process;

11. Notes with satisfaction that the Prime Ministers of Bhutan and Nepal will meet very soon in New York and will also meet Mrs Ogata, High Commissioner for Refugees; hopes that these meetings will produce a final political settlement of this long-standing question; if not, calls on the Council to initiate meaningful discussions and consider financial support aimed at encouraging all parties involved to take the necessary political initiatives which will result in a final and durable solution at the highest political level;

12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments of the Member States, the governments of Bhutan, Nepal and India, the secretariat of the SAARC, the WFP and the UNHCR.

---

## 15. Human rights: Burma

**B5-0716, 0720, 0728 and 0741/2000**

### European Parliament resolution on Burma

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on Burma, in particular its resolutions of 16 September 1999 (<sup>(1)</sup>) and 18 May 2000 (<sup>(2)</sup>),
- having regard to the two declarations of the EU Presidency on Burma (25 August 2000 and 2 September 2000),

- A. whereas it is 10 years since the National League for Democracy (NLD) won 392 of the 485 seats in Parliament in free and fair elections and whereas the elected Parliament, which is now represented by the CRPP, has still not been permitted to convene,
- B. whereas Mrs Aung San Suu Kyi has been trying for many years to restore democracy through peaceful means and has been awarded the Nobel and Sakharov prizes for her efforts,
- C. whereas in late August Burma's State Peace and Development Council officials barred a NLD delegation including Mrs Aung San Suu Kyi from meeting with NLD staff in Kungyangon,
- D. whereas the NLD members first refused to return to the capital and have lived on the roadside for several days, followed by their forced return to the capital, where according to Amnesty International Mrs Aung San Suu Kyi and her colleagues have been held incommunicado since 2 September,
- E. whereas at the end of March the governing body of the International Labour Organisation (ILO) documented the SPDC's maintenance of a system of forced labour without any sign of improvement, and adopted a resolution calling for sanctions against the Burmese Government,
- F. whereas the ILO Conference in Geneva voted on 14 June 2000 by 257 votes to 41, with 31 abstentions, to approve these measures against Burma but gave Burma four months to prove its willingness to abolish forced labour,

<sup>(1)</sup> OJ C 54, 25.2.2000, p. 111.

<sup>(2)</sup> 'Texts Adopted', Item 21.

Thursday 7 September 2000

- G. whereas the regime agreed to the terms of an ILO mission to the country, which delays the implementation of these measures until 30 November 2000, when they will apply unless the regime demonstrates that it intends to fulfil in full the recommendations of the ILO's governing body;
- H. noting that the EU's efforts towards improving the situation through a dialogue with the Burmese authorities have remained unsuccessful, and regretting the recent readmittance of Burma to ASEAN and EU-ASEAN meetings;
- I. noting that the Council has still not responded to Mrs Aung San Suu Kyi's request to implement economic sanctions and has not taken any significant economic measures against the SPDC, and that the USA has already halted new investment in Burma;
- J. concerned by allegations that several Chinese military bases have been built on Burmese territory,
1. Strongly condemns the violation of the freedom of movement, expression and assembly of the Secretary General of the National League for Democracy, the intimidation against her, the threats to the NLD's activities, her *de facto* house arrest since her return, and the fact that Western diplomats have not yet been allowed access to her;
2. Requests that the Burmese authorities immediately allow freedom of movement for Mrs Aung San Suu Kyi and all citizens of Burma;
3. Urges the Commission and the CFSP High Representative to make a determined effort to visit Mrs Aung San Suu Kyi;
4. Calls on the SPDC to end its widespread practice of forced labour, which has been described by the ILO as a 'crime against humanity', and the associated 'human rights violations';
5. Calls on the ILO to impose sanctions in November unless and until forced labour has been abolished in Burma;
6. Urges the Burmese authorities to restore democracy and engage in dialogue with the opposition that could lead to national reconciliation in a united and democratic state;
7. Calls on the governments of the ASEAN countries to persuade the SPDC to lift restrictions on the country's most prominent opposition leader and on the NLD members;
8. Reiterates its call on the Commission and the Council, in cooperation with the USA, to implement economic sanctions against Burma and its exclusion from EU-ASEAN meetings, such as the December EU-ASEAN Foreign Ministers' meeting, while making every effort within the UN to isolate Burma until democracy has been restored;
9. Calls on the Commission and Council to offer assistance to Burmese refugees in Thailand, Malaysia and India;
10. Calls on the Commission and Council to investigate the allegations with regard to Chinese military bases in Burma;
11. Considers that the governments of the EU Member states should advise their citizens against visiting Burma as tourists, particularly because many tourist facilities have also been created using forced labour;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the EU and ASEAN Member States and the Governments of Burma, India, China and Japan.

Thursday 7 September 2000

## 16. Human rights: Violations of human rights in Colombia, particularly the case of Fr. Brendan Forde

**B5-0664, 0713, 0721, 0729, 0735 and 0742/2000**

### **European Parliament resolution on the human rights situation in Colombia and the threat to the life of Fr. Brendan Forde and his community**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on Colombia,
  - having regard to the latest reports on Colombia by the UN Commission on Human Rights,
- A. having regard to the implementation of the peace process, and reiterating the firm support of the European Union for the efforts concerning it, in order to reach an agreement among all parts involved in the conflict,
- B. deeply concerned about a pattern of increased political violence in Colombia,
- C. whereas the Peace Communities in the Uraba Region have declared themselves to be neutral in the political conflict in Colombia between guerrilla, paramilitary groups and military forces; whereas, however, the Peace Community of La Unión and the Inter-Congregational Commission of Justice and Peace, including the Irish Franciscan Father Brendan Forde, have continued receiving death threats if they do not leave the area,
- D. whereas the civilian population is defenceless against the violence,
1. Reiterates its support for a peaceful solution to the Colombian conflict and for the processes of dialogue and peace negotiations between the Government of Colombia and the FARC and ELN guerrilla groups;
2. Firmly condemns the violence, from whatever quarters it originates, and especially the massacre of 8 July 2000 in the Peace Community of La Unión in the Uraba region, and expresses its solidarity with all those working on behalf of the rule of law in Colombia;
3. Calls on the Colombian authorities to improve their protection of human rights organisations and to support their work wherever they can, and in particular to take immediate action to respect the lives and rights of the members of the Peace Communities, especially in La Unión, and the members of the Inter-Congregational Commission of Justice and Peace, including the Irish Franciscan priest Brendan Forde;
4. Welcomes the decision taken by the Colombian Government to establish and be part of a commission to investigate the latest massacre in La Unión, the third in this community since 1997, in order to bring to justice those responsible for it;
5. Reiterates its rejection of the use of arms as a means to solve the problems of Colombian society, and urges all sides to continue the peace negotiations which President Andrés Pastrana is conducting with the FARC and ELN guerrillas;
6. Calls on the Commission and the Member States, working closely with the UN Human Rights Office, to monitor human rights developments in Colombia and to keep Parliament informed;
7. Undertakes to encourage the EU to increase its support for the UN High Commissioner for Human Rights' office in Colombia;

Thursday 7 September 2000

8. Considers that the EU must persist with a specific non-military strategy to fight drug trafficking, in such a way that responsibility for combating this evil is not purely a matter for the poorer countries that produce narcotics and there is, rather, cooperation on the part of those countries that receive drugs, given that the international narcotics trade is only possible with the participation of both groups of countries;

9. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Colombian Government and the authorities of the Peace Community of La Unión/San José de Apartado.

---

## 17. Human rights: British soldiers held hostage in Sierra Leone

**B5-0714, 0722, 0730 and 0743/2000**

### **European Parliament resolution on the kidnapping of British soldiers in Sierra Leone**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the political situation in Sierra Leone,
  - A. whereas 11 British soldiers were captured on 25 August 2000 in Sierra Leone by the West Side Boys militia,
  - B. whereas, after the release of five hostages, six others are still being held,
  - C. whereas the kidnappers are asking for their leader Brigadier Bombblast to be released in exchange for the release of the kidnapped soldiers,
  - D. whereas there are precedents for the kidnapping of United Nations Unamsil soldiers or staff, notably the kidnapping of 400 UN employees last May,
  - E. having regard to the Lomé agreements of July 1999, which have unfortunately not been respected, providing for the disarming of all non-governmental forces,
  - F. whereas the British presence has prevented a fresh murderous attack by the rebels on the capital, Freetown,
  - G. whereas the government in Sierra Leone has rejected the demands of the militiamen and refuses to enter into negotiations,
  - H. whereas a peaceful solution for Sierra Leone can be found only through genuine regional cooperation and fighting the diamond smuggling, mostly controlled by the RUF in eastern provinces with connections in neighbouring countries,
  - I. welcoming the statements made after this most recent kidnapping by the former leader of the AFRC and close associate of the West Side Boys, Johnny Paul Koroma, who called for the release of the British soldiers as soon as possible and distanced himself from the militiamen's demands,
- 
- 1. Demands the immediate, unconditional release of the kidnapped British soldiers by the West Side Boys militiamen, voices its solidarity with the remaining kidnapped British soldiers and their families, and fervently hopes that they will be released in the near future;
  - 2. Calls on the government of Sierra Leone to stand by its decision not to release Brigadier Bombblast, and to push ahead with the process designed to restore peace and bring reconciliation to the people of Sierra Leone;

**Thursday 7 September 2000**

3. Urges the Council to continue its efforts to strengthen the peace process in Sierra Leone, despite the many difficulties being encountered, by supporting the action by British forces in the area and taking measures to supplement their activities;
  4. Calls on the UN, the OAU, the Council and the Commission to take appropriate measures against diamond trafficking, which fuels the war, and to protect the civilian population who bear the brunt of the civil war;
  5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council, the Prime Minister of the UK, the President of Sierra Leone and the Secretaries-General of the UN and the OAU.
- 

## **18. Human rights: Turkish bombing in the north of Iraq**

**B5-0672, 0715, 0731 and 0744/2000**

### **European Parliament resolution on the Turkish bombardment of northern Iraq**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the situation in Turkey and, in particular, those concerning the Turkish bombardment of northern Iraq,
- A. whereas Turkey has ratified the European Convention on the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms and the International Convention against Torture,
  - B. whereas the European Council meeting in Helsinki in December 1999 conferred on Turkey the status of a candidate country,
  - C. whereas the Turkish army bombarded villages in the Kendakor region of northern Iraq on 15 August 2000, claiming the lives of scores of civilians and wounding dozens of others,
  - D. whereas a delegation of the Turkish Human Rights Association wishing to examine the effects of the recent bombardment has not received authorisation to visit the area concerned,
  - E. whereas the Turkish army's bombardment of Kurdish villages in northern Iraq constitutes a violation of the territorial integrity of Iraq and of international law,
  - F. whereas Turkey, as an EU candidate country, has pledged itself to fulfil the Copenhagen criteria,
1. Expresses its condolences to the families of the victims of the Turkish bombardment of northern Iraq on 15 August 2000;
  2. Calls for respect for the international borders of all countries in the region and, therefore, condemns all Turkish incursions into Iraqi territory as contrary to international law;
  3. Reiterates its firm conviction that recognition of and respect for the fundamental rights of the Kurds is an essential aspect of the process of democratisation in Turkey and of that country's process of accession to the Union in accordance with the Copenhagen criteria;
  4. Calls on the Member States to comply with the Code of Conduct on arms exports in the case of Turkey as well;
  5. Reaffirms its belief that only a political and peaceful settlement of the 'Kurdish question', which must include remedying the underdevelopment of the south-eastern regions of Turkey, can contribute to the stabilisation and development of the region;

Thursday 7 September 2000

6. Calls on the Council and the Commission to stress that only respect for human rights, the rule of law and international law will enable Turkey to continue to claim the status of a candidate country for accession to the European Union;

7. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Turkish Government and the Turkish Parliament.

---

## 19. Temelín

**B5-0708, 0723, 0732 and 0745/2000**

### **European Parliament resolution on the Czech nuclear power plant in Temelín**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission communication on nuclear sector-related activities for the applicant countries of Central and Eastern Europe and the New Independent States (COM(1998) 134 – C4-0314/1998),
  - having regard to the conclusions of the Council on nuclear safety in connection with enlargement of the European Union, dated 7 December 1998,
  - having regard to Special Report No 25/98 of the Court of Auditors concerning operations undertaken in the European Union in the field of nuclear safety in Central and Eastern Europe (CEEC) and in the New Independent States (NIS) (1990 to 1997 period)<sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 6 May 1999 on the Temelín nuclear power plant<sup>(2)</sup>,
- A. whereas sovereign states have the right to determine their energy options,
- B. whereas the government of the Czech Republic intends, within the next few days, to commence trial operations at the Temelín reactor No 1, following fuel-loading earlier in July,
- C. whereas the reactor was originally Soviet-designed of the VVER 1000 type and has been transformed by a BNFL subsidiary, the US firm Westinghouse,
- D. whereas this decision to put Temelín on the grid is causing considerable concern among the population of the Czech Republic and neighbouring countries,
- E. whereas environmental impact assessments concerning the structural modifications of the nuclear power plant in Temelín have, according to some Czech sources, not been fully carried out,
- F. whereas the activation of block 1 of the nuclear power plant in Temelín before the regular completion of the above-mentioned assessment procedures renders this important instrument meaningless,
- G. whereas the Czech and international public has not yet been informed in detail about safety standards at Temelín, over which there remain serious doubts,
- H. whereas in order to protect Europe's population, the highest nuclear safety standards are necessary,

---

<sup>(1)</sup> OJ C 35, 9.2.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ C 279, 1.10.1999, p. 427.

Thursday 7 September 2000

1. Calls on the government of the Czech Republic to ensure that connection to the grid of block 1 of the nuclear power plant in Temelín will not happen before the relevant environmental assessment procedures are carried out to standards acceptable within the EU;
  2. Calls on the government of the Czech Republic to guarantee that the Czech and international public receive detailed information from the operator of Temelín and also from the national supervising authority (SUJB), on which basis the safety standard reached in Temelín can also be examined by experts;
  3. Calls on the Czech Government to use all means for dialogue and increase the exchange of relevant information with the institutions of the European Union;
  4. Calls on the Parliament of the Czech Republic to ratify rapidly the Espoo Convention which guarantees the rights of citizens of neighbouring countries within the framework of the environmental assessment procedures with regard to nuclear power plants, and to consider voluntarily applying the requirements of this convention forthwith;
  5. Requests the Czech Government and the Czech authorities in general to endeavour to comply fully with international safety criteria and continue its cooperation with the IAEA;
  6. Asks that issues such as energy and nuclear safety continue to be referred to the EP-Czech Republic Joint Parliamentary Committee;
  7. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the relevant authorities in the Czech Republic.
- 

## **20. Fires in Europe**

**B5-0703, 0724, 0733, 0737, 0746 and 0747/2000**

### **European Parliament on forest fires in Europe**

*The European Parliament,*

- having regard to the forest fires which occurred in Europe in the summer of 2000, especially in Greece, Spain, France, Italy, Portugal and the Balkans,
  - having regard to Decision 1999/847/EC establishing a Community action programme in the field of civil protection,
  - having regard to Regulation (EEC) No 2158/92 on protection of the Community's forests against fire and the proposal for amendment currently under negotiation (COM(1999) 379 and its position of 6 July 2000 thereon <sup>(1)</sup>),
  - having regard to its resolutions of 20 January 2000 <sup>(2)</sup> and 14 April 2000 <sup>(3)</sup> on the consequences of the storms in the winter of 1999 for the forestry industry and the environment,
- 
- A. having regard to the large number of fires which have devastated large areas in Southern Europe, killing several people and burning more than 100 000 hectares of forests and cultivated land, a large number of stock farms and other holdings, and causing wholesale destructions, including serious damages to dwellings and infrastructures,
  - B. having regard to the disastrous consequences for the economies of the regions where the fires occurred;

<sup>(1)</sup> 'Texts Adopted', Item 25.

<sup>(2)</sup> 'Texts Adopted', Item 3.

<sup>(3)</sup> 'Texts Adopted', Item 2.

Thursday 7 September 2000

- C. having regard to the importance of Mediterranean forests to the regional economy, regional planning, the living environment and the maintenance of biological diversity and the fact that the surface area destroyed by fire greatly exceeds the area reforested each year, having an extremely serious economic, social and ecological impact,
- D. having regard to the absence of any Community forestry policy and the amendments to Regulation (EEC) No 2158/92, which provide for no more than mere monitoring of the state of forests,
- E. whereas the Member States, especially the poorer ones, are not able to confront natural disasters of this magnitude and need solidarity and assistance,
1. Expresses its sympathy and solidarity to the families of the deceased and to the inhabitants of the stricken areas and pays tribute to the promptness and dedication of the firefighters and voluntary workers, who tirelessly fought the fires, often at the risk of their lives;
2. Strongly condemns the criminal behaviour of people using fire to benefit from insurance and compensation schemes thus destroying land and putting citizens and firefighters' lives in danger;
3. Calls on the Commission and national/regional authorities to adapt the relevant legislation in order to ensure that agricultural subsidised schemes do not lead to perverse effects giving incentives to land destruction;
4. Asks the Commission and the Member States concerned by forest fires to adapt the 2000-2006 regional development programmes financed by the Structural Funds in order to tackle the issues related to forest fires with preventive, restoration and reforestation measures, in particular in the Mediterranean and other South European areas;
5. Asks the Commission and the Member States to use the 2000-2006 Community Initiative Interreg to develop actions in the field of spacial planning and sustainable land use management in the areas affected by forest fires;
6. Calls for the policy of reafforestation of damaged areas to be conducted showing due respect for local plant species and the diversity of ecosystems, and emphasises once again that special attention should be given to the restoration of rural landscapes; stresses that efforts aimed at introducing ecological management of resources should ensure that the potential of any given area, including its agro-sylvo-pastoral potential, is matched with appropriate activities, which can revitalise the area by providing alternative forms of sustainable development; points out that the existence of such activities in forestry areas can help with surveillance and act as a deterrent against the starting of fires, whether deliberate or accidental;
7. Calls on the Commission and the Member States to take all the necessary initiatives and measures to introduce forest registers in countries where they do not exist, thereby contributing to the protection, development, ecological recovery and productive exploitation of forests in these countries and calls on the Member States to combat property speculation with a view to protecting and reafforesting devastated areas;
8. Calls for the establishment of inventories of economic activities using up space and for measures to identify techniques for making the best possible use thereof and for preventing fire risks, as well as the compilation of geographical databases enabling a more effective approach to be taken to spatial planning in rural areas and optimum use of natural resources;
9. Asks the Commission to propose a legislative initiative in order to increase the exchange of technical and investigative information and develop at European level the coordination of police forces specialised in the field of agro-environment and forestry;

Thursday 7 September 2000

10. Calls upon local, regional, national and, when necessary, European institutions to launch joint information campaigns and environmental education programmes in order to raise people's awareness of the risks related to forest fires;
  11. Calls on local authorities to improve forest management and to adopt the necessary land-planning and budgetary measures enabling firefighters to detect and act quickly when a fire starts;
  12. Calls upon the Commission to set up a European Fire Prevention Centre for the systematic study and introduction of new technical methods for the prevention and fighting of forest fires in the Mediterranean and other southern European countries;
  13. Welcomes the initiatives taken recently by the Commission and the Joint Research Centre to develop risk indicators in the Mediterranean Member States, thus enabling firefighters to evaluate possible needs for emergency action, and calls for further initiatives to be taken in this field;
  14. Calls on the Commission to increase resources invested in civil protection at EU level;
  15. Calls on the Commission to promote the creation of European Union specialised mechanisms, which will co-ordinate and actively participate in prevention and intervention during natural and industrial disasters;
  16. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and the local authorities in the affected areas.
-

Friday 8 September 2000

(2001/C 135/05)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Mr WIEBENGA

*Vice-President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 09.00.

#### 2. In Memoriam

On behalf of Parliament, the President paid tribute to the memory of Mr Lüttge, who had died the previous day.

Parliament observed a minute's silence.

#### 3. Approval of Minutes of previous sitting

Mrs Gebhardt and Mr Dehousse had informed the Chair that they had been present the previous day but their names did not appear on the attendance register.

The following spoke:

- Bowis, who said he had been present the previous day but his name did not appear on the attendance register;
- Adam, who referring to the resolution on human cloning adopted the previous day (RC-B5-0710/2000) (*Item 8 of Texts Adopted*), in particular the possibility mentioned in paragraph 11 of setting up a temporary committee, asked for clarification of the the procedure that would be followed (the President said that he would refer the matter to the Conference of Presidents);
- Ford, who, referring to Mr Adam's remarks, asked that the House should be informed at the next part-session of any proposal to set up a temporary committee; he asked for an assurance that the House would be consulted on any such proposal; (the President gave this undertaking).

The Minutes of the previous sitting were approved.

#### 4. Membership of Parliament

The President informed Parliament that the French authorities had announced that Mr Philippe Herzog had been appointed Member of the European Parliament to replace Mr Hue with effect from 1 August 2000.

He welcomed Mr Herzog and drew attention to the provisions of Rule 7(5).

#### 5. Membership of political groups

The President announced that Mr Barón Crespo, chairman of the PSE Group, had informed him in writing that Mr Martelli was no longer a member of that group with effect from 30 August 2000.

Friday 8 September 2000

## 6. Membership of committees and delegations

At the request of the PPE-DE, PSE, UEN and GUE/NGL Group, Parliament ratified the following appointments:

- Committee on Foreign Affairs: McAvan
- Committee on Industry: Hans Karlsson replacing McAvan; Herzog
- Committee on Employment: Bastos
- Committee on Culture: Whitehead
- Echelon Temporary Committee: Marchiani replacing Berthu
- Delegation for relations with the People's Republic of China: Gebhardt replacing Sousa Pinto

## 7. Documents received

The President had received:

(a) *from the Council, requests for opinions on:*

- Proposal for a Council decision concerning the signature of the Agreement between the European Community and the Republic of Hungary establishing certain conditions for the carriage of goods by road and the promotion of combined transport (5948/1/2000 – C5-0403/2000 – 1999/0268(AVC))
  - referred to      responsible: RETT
  - opinion: BUDG, ENVI
  - legal basis:      Article 300(3) first subparagraph EC
- Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of the Agreement between the European Community and the Republic of Bulgaria establishing certain conditions for the carriage of goods by road and the promotion of combined transport (5947/2000 – C5-0421/2000 – 1999/0266(AVC))
  - referred to      responsible: RETT
  - opinion: BUDG, ENVI
  - legal basis:      Article 300(3) first subparagraph EC
- Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of the Protocol on the extension of the Cooperation Agreement between the European Community and Brunei-Darussalam, Indonesia, Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand and Viet Nam, member countries of the Association of South-East Asian Nations, to Laos (COM(2000) 430 – C5-0442/2000 – 2000/0173(CNS))
  - referred to      responsible: ITRE
  - opinion: AFET, BUDG, DEVE
  - legal basis:      Articles 131, 181, 300(2) and (3) first subparagraph EC
- Proposal for a Council decision concerning the conclusion of the Protocol on the extension of the Cooperation Agreement between the European Community and Brunei-Darussalam, Indonesia, Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand and Viet Nam, member countries of the Association of South-East Asian Nations, to Cambodia (COM(2000) 423 – C5-0443/2000 – 2000/0172(CNS))
  - referred to      responsible: ITRE
  - opinion: AFET, BUDG, DEVE
  - legal basis:      Articles 133, 181, 300(2) and (3) first subparagraph EC

(b) *from the Commission:*

(ba) *proposals and/or communications:*

- Communication from the Commission to the Court of Auditors, the European Parliament and the Council: Balance sheets and accounts of the 6th, 7th and 8th European Development Funds for the financial year 1999 (COM(2000) 357 – C5-0257/2000 – 2000/2164(DEC))
  - referred to      responsible: CONT
  - opinion: DEVE

Friday 8 September 2000

- Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council concerning a set of actions relating to the trans-European network for the collection, production and dissemination of statistics on the trading of goods within the Community and between the Community and non-member countries (Edicom) (COM(2000) 458 – C5-0401/2000 – 2000/0201(COD))
    - referred to responsible: ECON  
opinion: BUDG, JURI, ITRE
    - legal basis: Article 285 EC
  - Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the granting of aid for the co-ordination of transport by rail, road and inland waterway (COM(2000) 5 – C5-0402/2000 – 2000/0023(COD))
    - referred to responsible: RETT  
opinion: ECON, JURI
    - legal basis: Articles 71,73, 89 EC
  - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council relating to the Assessment and Management of Environmental Noise (COM(2000) 468 – C5-0411/2000 – 2000/0194(COD))
    - referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE, RETT
    - legal basis: Article 175(1) EC
  - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on waste electrical and electronic equipment (COM(2000) 347 – C5-0414/2000 – 2000/0158(COD))
    - referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE
    - legal basis: Article 175(1) EC
  - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the restriction on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (COM(2000) 347 – C5-0415/2000 – 2000/0159(COD))
    - referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE
    - legal basis: Article 95 EC
  - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on a common regulatory framework for electronic communications networks and services (COM(2000) 393 – C5-0428/2000 – 2000/0184(COD))
    - referred to responsible: ITRE  
opinion: BUDG, JURI, ENVI
    - legal basis: Article 95 EC
  - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on universal service and users' rights relating to electronic communications networks and services (COM(2000) 392 – C5-0429/2000 – 2000/0183(COD))
    - referred to responsible: JURI  
opinion: BUDG, ECON, ITRE, ENVI
    - legal basis: Article 95 EC
  - Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on unbundled access to the local loop (COM(2000) 394 – C5-0432/2000 – 2000/0185(COD))
    - referred to responsible: ITRE
    - legal basis: Article 95 EC
  - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on access to, and interconnection of, electronic communications networks and associated facilities (COM(2000) 384 – C5-0433/2000 – 2000/0186(COD))
    - referred to responsible: ITRE  
opinion: BUDG, JURI, ENVI
    - legal basis: Article 95 EC

Friday 8 September 2000

- Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council concerning the processing of personal data and the protection of privacy in the electronic communications sector (COM(2000) 385 – C5-0439/2000 – 2000/0189(COD))
  - referred to      responsible: LIBE
  - opinion: BUDG, JURI, ITRE, ENVI
  - legal basis:      Article 95 EC
- Proposal for a Directive of the European Parliament and the Council on the authorisation of electronic communications networks and services (COM(2000) 386 – C5-0440/2000 – 2000/0188(COD))
  - referred to      responsible: ITRE
  - opinion: BUDG, JURI, ENVI
  - legal basis:      Article 95 EC
- Proposal for a Council Regulation on the protection of the euro against counterfeiting (COM(2000) 492 – C5-0441/2000 – 2000/0208(CNS))
  - referred to      responsible: LIBE
  - opinion: ECON
  - legal basis:      Articles 123, 308 EC
- Proposal for a Council Directive concerning the European Agreement on the Organisation of Working Time of Mobile Workers in Civil Aviation concluded by the Association of European Airlines (AEA), the European Transport Workers' Federation (ETF), the European Cockpit Association (ECA), the European Regions Airline Association (ERA) and the International Air Carrier Association (IACA) (COM(2000) 382 – C5-0444/2000 – 2000/0164(COS))
  - referred to      responsible: EMPL
  - opinion: ITRE, RETT
  - legal basis:      Article 139(2) EC

## (bb) the following documents:

- Eighth Survey on state aid in the European Union (COM(2000) 205 – C5-0430/2000 – 2000/2211(COS))
  - referred to      responsible: ECON
  - opinion: ITRE
- Opinion of the Commission on the European Parliament's amendments to the Council's Common Position concerning the proposal for a European Parliament and Council decision setting up a Community framework for cooperation in the field of accidental marine pollution (amending the proposal of the Commission) (COM(2000) 475 – C5-0434/2000 – 1998/0350(COD))
  - referred to      responsible: ENVI
  - legal basis:      Article 175(1) EC
- Opinion of the Commission on the European Parliament's amendments to the Council's Common Position concerning the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Directives 89/48/EEC and 92/51/EEC on the general system for the recognition of professional qualifications and supplementing Directives 77/452/EEC, 77/453/EEC, 78/686/EEC, 78/687/EEC, 78/1026/EEC, 78/1027/EEC, 80/154/EEC, 80/155/EEC, 85/384/EEC, 85/432/EEC, 85/433/EEC and 93/16/EEC concerning the professions of nurse responsible for general care, dental practitioner, veterinary surgeon, midwife, architect, pharmacist and doctor (amending the proposal of the Commission) (COM(2000) 527 – C5-0435/2000 – 1997/0345(COD))
  - referred to      responsible: JURI
  - legal basis:      Articles 40, 47(1), 47(2) EC
- Second Report from the Commission to the Council on the situation in World Shipbuilding (COM(2000) 263 – C5-0436/2000 – 2000/2213(COS))
  - referred to      responsible: ITRE

Friday 8 September 2000

- Report from the Commission to the European Parliament and the Council on the application of the Directive on the establishment of a European works council or a procedure in Community-scale undertakings and Community-scale groups of undertakings for the purposes of informing and consulting employees (Council Directive 94/45/EC of 22 September 1994) (COM(2000) 188 – C5-0437/2000 – 2000/2214(COS))  
referred to responsible: EMPL  
opinion: JURI, ITRE

(c) *from the European Ombudsman:*

- Special Report to the European Parliament following the own-initiative inquiry into the existence and the public accessibility, in the different Community institutions and bodies, of a Code of Good Administrative Behaviour (C5-0438/2000 – 2000/2212(COS))  
referred to responsible: PETI  
opinion: LIBE, JURI

## 8. Action taken on Parliament's opinions and resolutions

The Commission communications on action taken on the opinions and resolutions adopted by Parliament at the April, May I and May II 2000 part-sessions and on Parliament's resolution on the Mediterranean policy (B5-0297/2000) had been distributed.

## 9. Communication of common positions of the Council

Pursuant to Rule 74(1), the President announced that had received from the Council the following common position, together with the reasons which had led to its adoption, and the Commission's position on:

- Common position adopted by the Council with a view to adopting a directive of the European Parliament and of the Council on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the manufacture, presentation and sale of tobacco products (recast version) (C5-0431/2000 – 1999/0244(COD))  
referred to responsible: ENVI  
(forwarded to the committees asked for opinions at first reading: AGRI, ITRE, JURI)  
legal basis: Article 95 EC

The three-month period available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, 9 September 2000.

## 10. Referral to committees – Delegation of the power of decision to committees (Rule 62) – Authorisation to draw up own-initiative reports – Hughes Procedure/Enhanced Hughes Procedure

### **Referral to committees:**

FEMM had been asked for opinions on:

- proposal for a decision of the European Parliament and of the Council adopting a programme of Community action in the field of public health (2001-2006) (COM(2000) 285 – C5-0299/2000 – 2000/0119(COD))  
(responsible: ENVI; already asked for opinions: BUDG, ITRE)
- communication from the Council and the European Parliament: the European Community's development policy (COM(2000) 212 – C5-0264/2000 – 2000/2141(COS))  
(responsible: DEVE; already asked for opinions: AFET, ITRE, BUDG)

Friday 8 September 2000

CULT had been asked for an opinion on:

- proposal for a European Parliament and Council regulation on public access to the documents of the European Parliament, the Council and Commission (COM(2000) 30 – C5-0057/2000 – 2000/0032(COD))  
(responsible: LIBE; already asked for opinions: AFCO, AFET, PETI, CONT, JURI)

PETI had been asked for an opinion on:

- proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on public access to environmental information (COM(2000) 402 – C5-0352/2000 – 2000/0169(COD))  
(responsible: ENVI, already asked for opinions: ITRE, LIBE)

***Delegation of the power of decision to committees (Rule 62):***

The power of decision had been delegated to the following committees:

- ITRE:
  - the Commission's second report to the Council on the situation in the world ship building industry (COM(2000) 263 – C5-0436/2000 – 2000/2213 (COS))
- EMPL:
  - report from the Commission to the European Parliament and the Council on the application of the Directive on the establishment of a European works council or a procedure in Community-scale undertakings and Community-scale groups of undertakings for the purposes of informing and consulting employees (Council Directive 94/45/EC of 22 September 1994) (COM(2000) 188 – C5-0437/2000 – 2000/2214 (COS))  
(already asked for opinions: ITRE, JURI)
  - proposal for a Council directive concerning the European Agreement on the Organisation of Working Time of Mobile Workers in Civil Aviation concluded by the Association of European Airlines (AEA). The Association of European Airlines (AEA), the European Transport Workers' Federation (ETF), the European Cockpit Association (ECA), the European Regions Airline Association (ERA) and the International Aircarrier Association (IACA) (COM(2000) 382 – C5-0444/2000 – 2000/0164 (COS))  
(already asked for opinions: RETT, ITRE)  
(Decision of the Conference of Presidents of 7 September 2000)

***Authorisation to draw up own-initiative and follow-up reports:***

Under the Conference of Presidents' decision of 9 December 1999 on the procedure for authorising own-initiative reports, the following committees have been authorised to draw up:

*Own-initiative reports:*

- AFCO:
  - constitutionalisation of the Treaties (INI 002160)  
(asked for opinion: JURI)
  - allocation of seats in the European Parliament (INI 002161)
  - increased cooperation (INI 002162)  
(asked for opinions: JURI, LIBE)
- FEMM:
  - women and fundamentalism (INI 002174)  
(asked for opinion: LIBE)

*Follow-up reports:*

- EMPL:
  - progress on implementation of the directive on the establishment of a European Works Council (INI 002210)

Friday 8 September 2000

- ECON:
  - Evaluation of Directive 89/299/EEC on the own funds of banks (INI 002207)
  - action taken on the EIB Annual Report (INI 002173)
- JURI:
  - Action taken on the Community policy on the protection of purchasers in contracts relating to the utilisation of the right to use immovable property on a timeshare basis (Directive 94/47/EEC) (INI 002208)
  - Action taken on the Community policy on out-of-court settlement of consumer disputes (recommendation 98/257/EC and conclusions of the Tampere European Council) (INI 002209)

***Amendment of titles of own-initiative reports already authorised by the Conference of Presidents:***

- FEMM:
  - Prevention and settlement of armed conflicts: gender-related aspects (INI00 2025 – Minutes of 4.5.2000) (former title: women's involvement in the peaceful settlement of armed conflict)
- RETT:
  - Charging for transport infrastructure (INI 002030 – Minutes of 14.4.2000) (former title: invoicing of transport infrastructure on the basis of the report by the High-Level Group)

***Hughes procedure/Enhanced Hughes procedure:***

The Hughes procedure is applicable to the following report:

- ENVI on:
  - Protection of consumers, health and the environment: use of the precautionary principle (COM(2000) 001 – C5-0143/2000 – 2000/2086 (COS))  
(asked for opinions: ITRE, JURI)  
Hughes Procedure between ENVI and JURI

**VOTING TIME**

**11. Situation in Fiji following the coup d'état (vote)**

Motions for resolutions B5-0749, 0754, 0758, 0759 and 0760/2000  
(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION RC B5-0749/2000 (replacing B5-0749, 0754, 0758, 0759 and 0760/2000):

tabled by the following Members:  
Corrie and Johan van Hecke, on behalf of the PPE Group,  
Kinnock, on behalf of the PSE Group,  
Ludford, on behalf of the ELDR Group,  
Maes, on behalf of the Verts/ALE Group,  
Morgantini, on behalf of the GUE/NGL Group

Parliament adopted the resolution (*Item 1 of Texts Adopted*).

**END OF VOTING TIME**

Friday 8 September 2000

## 12. European Year of Lifelong Learning (1996) (debate and vote)

Mrs Gutiérrez Cortines introduced her report, drawn up, on behalf of the Committee on Culture, Youth Education, the Media and Sport, on the implementation, results and overall assessment of the European Year of Lifelong Learning (1996), submitted in accordance with Article 8 of European Parliament and Council Decision No 2493/95/EC (COM(1999) 447 – C5-0205/1999 – 1999/2163 (COS)) (A5-0200/2000).

The following spoke: Klaß, on behalf of the PPE-DE Group, Lage, on behalf of the PSE Group, Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, Echerer, on behalf of the Verts/ALE Group, Seppänen, on behalf of the GUE/NGL Group, Rübig, MacCormick, Herman Schmid, Posselt, Iivari, Purvis and Barnier, Member of the Commission.

The President closed the debate.

VOTE

### MOTION FOR A RESOLUTION

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE-DE) (*Item 2 of 'Texts Adopted'*).

*Explanations of vote were made by the following Members*

- *orally*: Fatuzzo, Posselt, Rübig, Alyssandrakis
- *in writing*: Caudron

## 13. Written declarations (Rule 51)

Pursuant to Rule 51(3), the President announced the number of signatures to these declarations:

Document No	Author	Signatures
9/2000	Mr Bushill-Matthews	18
10/2000	Mr Bushill-Matthews	17
11/2000	Mr Lang	3

## 14. Forwarding of texts adopted during the sitting

The President informed Parliament, pursuant to Rule 148(2), that the Minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of its next sitting.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the texts that had just been adopted forthwith to the bodies named therein.

## 15. Dates for next sittings

The President announced that the next sittings would be held from 20 to 21 September 2000.

## 16. Adjournment of session

The session was adjourned.

The sitting closed at 10.10.

Julian Priestley  
Secretary-General

Nicole Fontaine  
President

Friday 8 September 2000

### ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adam, Alyssandrakis, Andrews, Attwooll, Avilés Perea, Bakopoulos, Baltas, Bautista Ojeda, Belder, Berenguer Fuster, Berthu, Beysen, Blak, Böge, Bordes, van den Bos, Bowis, Bradbourn, Breyer, Brie, Bullmann, Busk, Callanan, Camisón Asensio, Carlotti, Cashman, Caudron, Cauquil, Chichester, Coelho, Coûteaux, Cushnahan, van Dam, Daul, Dehousse, de Sarnez, De Veyrac, Di Lello Finuoli, Ducarme, Duff, Echerer, Färm, Fatuzzo, Fava, Ferreira, Ferrer, Fitzsimons, Flemming, Fontaine, Ford, Formentinini, Foster, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Garaud, Gasòliba i Böhm, Gebhardt, Gemelli, Gillig, Glase, Goebbels, Goepel, Gomolka, González Álvarez, Graefe zu Baringdorf, Grönfeldt Bergman, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hager, Haug, Hoff, Hortefeux, Hughes, Ivari, Isler Béguin, Izquierdo Collado, Jeggle, Jöns, Jonckheer, Junker, Karamanou, Karas, Katiforis, Keppelhoff-Wiechert, Keßler, Khanbhai, Klaß, Knörr Borràs, Knolle, Koch, Konrad, Korakas, Koukiadis, Koulourianos, Lage, Lagendijk, Lambert, Langenhagen, Laschet, Liese, Linkohr, Lipietz, Lisi, Lüttge, Lulling, Lynne, Maaten, McCartin, MacCormick, McKenna, Malliori, Manders, Mann Erika, Mann Thomas, Marinos, Markov, Marset Campos, Martens, Martinez, Martínez Martínez, Mastorakis, Mathieu, Matikainen-Kallström, Mauro, Mayer Hans-Peter, Medina Ortega, Meijer, Menrad, Miller, Mombaur, Morgantini, Morillon, Müller Emilia Franziska, Mulder, Myller, Napoletano, Newton Dunn, Nicholson, Ojeda Sanz, Okking, Olsson, Onesta, Papayannakis, Paulsen, Perry, Pesälä, Piecyk, Pittella, Poettering, Pohjamo, Pomés Ruiz, Poos, Posselt, Purvis, Radwan, Rapkay, Raschhofer, Raymond, de Roo, Rothe, Roure, Rübig, Sacrédeus, Sakellariou, Schmid Herman, Schröder Illka, Schröder Jürgen, Schulz, Schwaiger, Seppänen, Smet, Sommer, Soulardakis, Stenmarck, Sterckx, Stevenson, Sturdy, Swiebel, Tannock, Theato, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vinci, Virrankoski, Volcic, Wenzel-Perillo, Wiebenga, Wieland, von Wogau, Wurtz, Wyn, Wynn, Zacharakis, Zimmerling, Zorba

---

---

Friday 8 September 2000**RESULT OF ROLL-CALL VOTES****Gutiérrez Cortines report A5-0200/2000****Resolution****For: 107****EDD:** Mathieu, Okking**ELDR:** Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Duff, Gasòliba i Böhm, Lynne, Maaten, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Pohjamo, Sterckx, Virrankoski, Wiebenga**GUE/NGL:** Bakopoulos, Brie, Di Lello Finuoli, Koulourianos, Markov, Meijer, Papayannakis, Schmid Herman, Seppänen, Vinci, Wurtz**PPE-DE:** Avilés Perea, Bowis, Callanan, Camisón Asensio, Chichester, Daul, de Sarnez, De Veyrac, Fatuzzo, Flemming, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gemelli, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Karas, Klaß, Lisi, Lulling, McCartin, Marinos, Mayer Hans-Peter, Morillon, Perry, Poettering, Posselt, Purvis, Radwan, Rübig, Schröder Jürgen, Schwaiger, Stenmarck, Trakatellis, Wieland, Zacharakis**PSE:** Baltas, Bullmann, Carlotti, Cashman, Caudron, Dehousse, Färm, Fava, Ferreira, Ford, Gebhardt, Gillig, Goebbels, Hoff, Ivari, Izquierdo Collado, Keßler, Koukiadis, Lage, Linkohr, Malliori, Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Miller, Pittella, Poos, Roure, Schulz, Souladakis, Zorba**Verts/ALE:** Bautista Ojeda, Echerer, Graefe zu Baringdorf, Isler Béguin, Jonckheer, Knörr Borràs, Lagendijk, MacCormick, McKenna, de Roo, Wyn**Against: 3****EDD:** Belder, van Dam**UEN:** Berthu**Abstention: 4****GUE/NGL:** Alyssandrakis, Bordes, Cauquil, Korakas

---

Friday 8 September 2000

## TEXTS ADOPTED

### 1. Situation in Fiji following the coup d'état

**B5-0749, 0754, 0758, 0759 and 0760/2000**

#### **European Parliament resolution on the situation in Fiji**

*The European Parliament,*

- having regard to its resolution of 6 July 2000 on the situation in Fiji and the Solomon Islands<sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Communication from the Commission to the Council of 24 July 2000 on the opening of consultations with the Republic of the Fiji Islands under Article 366a of the Lomé Convention (COM(2000) 460),
- A. recalling its condemnation of the suspension of constitutional democratic government in Fiji, following the taking hostage of the Prime Minister of Fiji, Mr Mahendra Chaudry, and 40 members of his Government and of the Parliament of Fiji in May 2000 by George Speight and a group of armed men,
- B. whereas Fiji was the scene of a coup d'état in 1987 led by Colonel Rabuka that resulted in the country's expulsion from the Commonwealth for 10 years and the departure of thousands of Fijian-Indians,
- C. noting that, while Mr Chaudhry is an ethnic Indo-Fijian, 12 of his 18 Cabinet Ministers were ethnic indigenous Fijians and a clear majority of the elected indigenous Fijian MPs supported his coalition,
- D. whereas Fiji's deposed Prime Minister Mahendra Chaudry has met with Members of the European Parliament in Brussels since his release,
- E. noting that, on 27 May 2000, the constitutionally appointed President of Fiji, Ratu Sir Kamisese Mara, had announced the suspension of the House of Representatives for a period of six months, before stepping aside when the Armed Forces Chief, Commodore Frank Bainamara, assumed executive power and declared martial law, prior to revoking the Constitution on 30 May 2000,
- F. whereas on 3 July 2000 an Interim Civilian Administration was formed in Fiji under a new Prime Minister Laisenia Qarase; whereas the military continues to retain executive authority and is now recruiting an extra two hundred soldiers,
- G. aware that the 'Interim Civilian Administration' led by the new Prime Minister, Laisenia Qarase, who was appointed by the acting President (former Vice-President) Ratu Josefa Iloilo in July, has set in train a new process of constitutional revision, which could postpone a return to democratic parliamentary government by several years;
- H. whereas tensions continue between indigenous Fijians and Indo-Fijians as Fiji's two major Indo-Fijian political parties – the Fiji Labour Party (FLP) and National Federation Party (NFP) – refuse to take part in the interim government until the 1997 multi-racial constitution is restored,
- I. whereas continued uncertainty over the democratic future of Fiji increases the economic crisis in Fiji as unemployment rises and inflation looks set to double by the end of the year 2000,
- J. whereas Fiji benefits from the second largest quota (165 348 tonnes) under the EU's sugar protocol which translates into an estimated financial benefit of around € 55 million, with a further € 35 million in EU aid coming under the Sixth, Seventh and Eighth EDF National Indicative Programmes,

---

<sup>(1)</sup> 'Texts Adopted', Item 15.

**Friday 8 September 2000**

- K. highlighting the role played by the ACP-EU Joint Assembly and the European Parliament in seeking a solution to Fiji's crisis;
- L. whereas the Fiji Human Rights Commission estimates that thousands of people still remain displaced on Fiji's two main islands, with over 500 Indo-Fijians in a refugee camp in Lautoka,
- M. whereas the next Commonwealth Ministerial Action Group Meeting in New York on 15 September 2000 must consider applying further sanctions if Fiji does not provide an internationally acceptable plan for the restoration of democracy,
1. Welcomes the release of Mahendra Chaudry and the members of his government and the arrest of George Speight and sixteen aides, along with the decision by Fiji's Chief Magistrate Salesi Temo to keep those accused of treason in prison until the next court hearing on 15 September 2000;
2. Welcomes the initiative of the Commission in its Communication to enter into consultations with the Fijian authorities, in order to assess the situation in detail and, possibly, to remedy it in order to respect the essential elements referred to in Article 5 of the Lomé Convention;
3. Urges the Commission in conducting these consultations to take into consideration not only the position of the 'Interim Civilian Administration' but also that of the legitimate and democratically elected government of Mahendra Chaudry, which enjoyed the support of 58 of the 71 members of the now-suspended House of Representatives;
4. Considers that the Commission, the Council and the EU Member States should impress upon the Fijian authorities the need to respect the deadline set by President Ratu Sir Kamisese Mara for the recall of Parliament by the end of November 2000;
5. Urges the Presidency of the Council to maintain its strong position of 25 July 2000 and to set a deadline for the restoration of political rights for all elements of Fijian society;
6. Believes that, in view of recent developments, it may be necessary for a high-level international mediator (or team of mediators) to be appointed to reconcile the positions of the Armed Forces, the Interim Civilian Administration and the legitimate People's Coalition government and that the European Union, which is Fiji's largest trade partner and aid donor, could play an important role here, along with the United Nations and the Commonwealth;
7. Considers that any further changes to the 1997 Constitution should be undertaken through the procedures for amendment contained in that Constitution, rather than by re-opening the whole question of the constitutional settlement so laboriously negotiated in the last revision process and which had been unanimously adopted by the Great Council of Chiefs and by both Houses of Parliament;
8. Believes that an exaggerated emphasis on outstanding issues relating to tensions between the indigenous Fijian and the Indo-Fijian communities by members of the 'Interim Civilian Administration' must not be allowed to become a pretext for a further lengthy suspension of democratic parliamentary government in Fiji;
9. Considers that, if no real progress has been made towards the restoration of constitutional democratic government in Fiji by the end of November 2000, the Commission should give urgent consideration to the imposition of appropriate targeted measures against the present Fijian authorities under Article 366 of the Lomé Convention;
10. Believes that, if the European Union and other members of the international community do not take firm action to encourage the restoration of constitutional democratic rule in Fiji, this will encourage other similar illegal seizures of power in other parts of the Pacific region and elsewhere, a trend which is already evident;

Friday 8 September 2000

11. Invites the Commission to report again to Parliament before the end of 2000 on developments in Fiji;

12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States and applicant states, the legitimate government of Fiji as well as the 'Interim Civilian Administration', the Secretary-General of the United Nations, the Secretary-General of the Commonwealth, the ACP-EU Council of Ministers and the ACP-EU Joint Assembly.

---

## 2. European Year of Lifelong Learning (1996)

A5-0200/2000

**European Parliament resolution on the Commission report to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the implementation, results and overall assessment of the European Year of Lifelong Learning (1996) submitted pursuant to Article 8 of European Parliament and Council Decision 2493/95/EC (COM(1999) 447 – C5-0205/1999 – 1999/2163(COS))**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission report (COM(1999) 447 – C5-0205/1999),
  - having regard to European Parliament and Council Decision No 2493/95/EC of 23 October 1995 declaring 1996 the European Year of Lifelong Learning (1),
  - having regard to the conclusions of the Lisbon and Feira European Councils,
  - having regard to Article 47(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Culture, Youth, Education, the Media and Sport and the opinion of the Committee on Employment and Social Affairs A5-0200/2000),
- 
- A. whereas all individuals have a fundamental right to a proper level of education and training in order to develop their potential and achieve economic, social and cultural integration,
  - B. whereas the development of lifelong learning should further the fight against the failure at school level which leads to social marginalisation,
  - C. whereas training should follow the four main lines of action established by the Luxembourg Extraordinary Council, namely improving employability, developing entrepreneurship, encouraging adaptability in businesses and their employees, and strengthening equal opportunities policy,
  - D. whereas the European year is to involve training for women, particularly immigrant women, as members of minority groups with greater needs,
  - E. having regard to the present very rapid growth and development of skills and knowledge in all areas, requiring individuals to adapt constantly to new specialities and demanding the constant adaptation of educational and training systems,
  - F. whereas Europe, if it wishes to be competitive, must promote lifelong training for those working on cutting-edge technologies at the highest academic levels, since they will be responsible for passing on their knowledge and skills to businesses and training centres,

(1) OJ L 256, 26.10.1995, p. 45.

**Friday 8 September 2000**

- G. whereas the growth in information technology has made it a crucial factor both in the topics and methods of learning and training, and one which should feature strongly in any attempt to further the principle of lifelong learning;
- H. whereas there are still too many rigidities and barriers between education and training, and not enough opportunities to move from one to the other or to experience new forms of teaching on a lifelong basis;
- I. whereas it is necessary to promote improved cooperation at all levels between education and training structures and the world of business;
- J. whereas training should be viewed as an investment and not a matter of current expenditure;
- K. whereas lifelong learning has a far from negligible role to play in the fight against social exclusion;
- L. whereas under the principle of the mutual recognition of diplomas and qualifications institutions and businesses throughout the EU should recognise diplomas issued by and training received in any recognised educational establishment within the European area;
- M. whereas the European Union should encourage the teaching of new technologies in rural and peripheral areas, so as to ensure that equal opportunities are available to all Europe's inhabitants;
- N. whereas lifelong learning should contribute to awareness of the fact that in Europe there is a constant passing-on of knowledge, on the basis of a shared cultural heritage and values;
- O. whereas the European Year should help to integrate policies and initiatives scattered between the various programmes established by the Union with a view to linking the sectors concerned with implementing them in each country, so that all may benefit from a process of mutual enrichment,
1. Observes that training, in all its aspects, should constitute a priority consideration for the Member States when adopting any initiative designed to implement the guidelines laid down for employment policies for 2000;
2. Stresses that Lifelong Learning is also an efficient way of improving the quality of labour and making work organisations more human and more efficient;
3. Points out that general education and vocational training are not only of major significance to personal development and to improving one's chances for the future; they also represent a significant factor in the Member States' attempts to meet the challenges of global competition;
4. Stresses that Lifelong Learning is also crucial in order to secure personal fulfilment, social integration and participation in democratic decision-making processes and can, therefore, not be seen merely in terms of demand and supply;
5. Stresses that the impact which the year had on businesses and social forces in terms of awareness-raising was positive;
6. Regrets the slow start of the activities under the European Year and calls upon the Commission to speed up preparatory work and internal procedures in order to allow for a timely launch of Community actions in future;

Friday 8 September 2000

7. Stresses the importance of the necessary attention being paid to the lifelong learning factor in the implementation of the new generation of programmes such as Socrates II and Leonardo;

8. Recalls that the Lisbon and Feira European Councils have called on the Commission and the Member States to define coherent strategies and practical measures to make lifelong education and training accessible to all;

### **Budgetary aspect**

9. Regrets the fact that the budget for the European Year of Lifelong Learning 1996 was only ECU 8,4 million for the fifteen Member States and their three EEA partners;

10. Believes that the fact that the ECU 8,4 million budget was trebled by the cofinancing provided by the participant countries, thus bringing the total budget to ECU 34 million, proves how much interest there is in initiatives of this kind in Europe;

### **The Commission's report**

11. Believes that the general terms in which the request for projects to be submitted was formulated, with no definition of lifelong learning, resulted in an ambiguity which makes it difficult to devise criteria for the quality of the programmes or the aspects which need to be selected when issuing future requests for submissions;

12. Regrets the notorious lack of qualitative data in the Commission's report which makes it virtually impossible to assess whether the programme has been implemented in accordance with the European Parliament's priorities; calls upon the Commission to improve the quality of future evaluation reports;

13. Regrets that the report does not contain sufficient information about examples of good practise, their dissemination at European level and their possible transfer into other Community policies, nor an analysis of the weaknesses of the Community intervention; calls upon the Commission to establish a compendium of projects to be disseminated at European level;

14. Regrets the fact that the report did not offer a basis for a full and detailed assessment of the initiative;

15. Regrets the fact that the report does not evaluate the involvement of democratically elected local and regional bodies;

### **Requests to the Commission**

16. The Commission (following the EU's experience in these matters) and the Member States are urged to define various concepts and aspects of vocational training and lifelong learning more precisely in future programmes, distinguishing between:

- training designed to correct failure at school level, or to provide less-favoured or minority groups with basic teaching,
- training for a first job and for joining the working population, whatever the age of the pupil,
- training for sporting practitioners who, having previously abandoned their studies and/or employment to dedicate themselves full-time to sporting activity, now wish to enter the world of work,
- the acquisition of new qualifications and the adaptation and updating of skills,
- distance learning for adults in areas conducive to both general and cultural education, including new technologies,
- vocational qualifications required for formal and non-formal education,
- lifelong learning for teachers and researchers as a means of updating knowledge and skills;

Friday 8 September 2000

17. Asks that in the requests for submissions the objectives should be clearly defined as regards both designing and assessing the projects, using new technology and the Internet to publish the criteria and including all the projects sought, with those promoting them and the results of the final selection;
18. Observes that under the guidelines laid down by the Luxembourg Extraordinary Council of 1997 training courses should provide adaptable and flexible training which will enable students to develop their entrepreneurial spirit;
19. Calls on the Commission to rapidly implement action programmes and specific measures in the context of a strategy for lifelong education and learning, in coordination with the Socrates II and Leonardo programmes;
20. Urges the Commission and the Member States to devise specific measures to encourage relations between formal education, vocational training and lifelong learning, so as to develop integrated training and open up channels of communication between the various educational models;
21. Asks that the contents of the various professional occupations and training courses be defined, so as to facilitate mutual recognition of professional qualifications and render the labour market more transparent;
22. Asks that lifelong training be applied likewise to the highest levels of excellence and to the university world, as well as to traditional occupations, especially in the crafts sector;
23. Urges the Commission to create European networks of vocational training centres and enterprises with a view to identifying the most frequent technical and professional problems, the content of the key skills required, etc.;
24. Urges the Commission to ensure that the priority projects include vocational training in the sectors where innovation and change are most urgently needed;

***Requests to the Member States and the Commission***

25. Calls on the Member States to cooperate with the Commission in the collection of data concerning lifelong learning, with a view to ensuring the future comparability of data at European level;
26. Calls on the Member States to extend the information networks so as to ensure wide public access to targeted information on the existing programmes in this field;

\*  
\* \* \*

27. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments and parliaments of the Member States, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway and the Principality of Liechtenstein.